

RU

BU 0505

SK 54xE

Руководство по эксплуатации преобразователя частоты







# Инструкции по технике безопасности и эксплуатации электронной приводной техники

(приводных преобразователей, устройств плавного пуска двигателей <sup>1)</sup> и периферийных распределительных шкафов)

(в соответствии с Директивой ЕС по низковольтному оборудованию 2006/95/EG, 20.04.2016 — 2014/35/EU)

#### 1. Общая информация

Во Общее время наработки некоторые части устройства могут (в зависимости от указанного класса защиты) представлять опасность: быть под напряжением, иметь неизолированные или горячие поверхности, двигаться и вращаться.

Снятие защитных крышек и панелей в условиях, когда это недопустимо, использование устройства не по назначению, неправильные установка и эксплуатация устройства могут привести к опасной ситуации, тяжелым травмам и повреждению оборудования.

Более подробная информация приведена в документации, прилагаемой  $\kappa$  устройству.

Все работы по транспортировке, установке, инициализации и техническому обслуживанию должны проводиться квалифицированными специалистами в соответствии с IEC 364, CENELEC HD 384, DIN VDE 0100, IEC 664 или DIN VDE 0110 и местными стандартами, принятыми в отношении техники безопасности.

В данной инструкции по общей технике безопасности под квалифицированными специалистами понимаются лица, которые могут выполнять работы по сборке, установке, вводу в эксплуатацию и эксплуатировать данное изделие, а также имеют соответствующую квалификацию.

#### 2. Использование по назначению в Европе

Устройство предназначено для использования в составе электрической установки или машины.

Запрещается использовать устройство (т.е. приступать к его нормальной эксплуатации) в составе машин, характеристики которых не удовлетворяют требованиями директивы EC 2006/42/EG (о машинном оборудовании); необходимо также соблюдать требования директивы EN 60204.

Ввод в эксплуатацию (т.е. начало штатной эксплуатации) разрешен только при условии выполнения требований директивы ЕС об электромагнитной совместимости (2004/108/EG, с 20.04.2016 — 2014/30/EU).

Устройства, имеющие знак "СЕ", удовлетворяют требованиям директивы о низковольтном оборудовании 2006/95/EG (с 20.04.2016 — 2014/35/EU) Устройство изготовлено соответствии с требованиями гармонизированных стандартов, перечисленных в декларации соответствия.

Технические данные и информация об условиях подключения приведены на табличке с техническими данными и в документации.

Для защиты устройства разрешается использовать только функции и оснащение, указанные в документации.

#### 3. Транспортировка, хранение

Соблюдать инструкции по транспортировке, хранению и правильному обращению.

#### 4. Установка

Установку и подключение системы охлаждения производить соответствии с требованиями прилагающейся документации.

Устройства следует защитить от недопустимых нагрузок и воздействий. В частности, во время перевозки и разгрузочнопогрузочных работ не допускать деформации частей устройства или изменения изоляционных расстояний. Не прикасаться к электронным элементам и контактам.

В составе устройств имеются части, которые могут быть повреждены электростатическим разрядом, возникшим вследствие неправильного обращения с оборудованием. Не допускать механического повреждения или разрушения электрических компонентов (в некоторых случаях это может быть опасно для жизни!).

#### 5. Подключение к электросети

При работе с оборудованием, находящимся под напряжением, соблюдать действующие национальные нормы по технике безопасности и охране труда (например, директивы по защите от несчастных случаев BGV A3, ранее VBG 4).

Установку электрооборудования осуществлять в соответствии с действующими нормами (установленными, например, в отношении сечения провода, предохранителей, заземляющего провода и т.д.). Необходимую информацию по этому вопросу можно найти в прилагающейся документации.

Инструкции по установке, отвечающей требованиям директив по ЭМС (к экранированию, заземлению, расположению фильтров и прокладке кабелей), приведены в документации к устройству. Эти инструкции следует соблюдать также при установке любых устройств с маркировкой СЕ. Ответственность за соблюдение ограничений, установленных директивами и нормами по ЭМС, несет изготовитель установки или машины.

#### 6. Эксплуатация

Установки, в составе которых работает устройство, должны иметь дополнительные устройства контроля и обеспечения безопасности, предписываемые нормами по технике безопасности и охране труда, а также правилами по работе с промышленным оборудованием.

Выбор параметров и конфигурации устройств должен обеспечивать безопасную работу устройств.

Во Общее время наработки устройств все крышки и панели должны быть закрыты.

#### 7. Техническое обслуживание и ремонт

После отключения устройств от источника питания конденсаторы могут некоторое время сохранять заряд, поэтому запрещается прикасаться к токопроводящим деталям и контактам оборудования сразу после его отключения. Следует изучить соответствующие информационные знаки, расположенные на устройстве.

Более подробная информация приведена в документации, прилагаемой к устройству.

# Сохранить данные инструкции по технике безопасности для дальнейшего использования!

1) Устройства прямого пуска, устройства плавного пуска, реверсивные пускатели



# Использование по назначению преобразователя частоты

**Неукоснительное соблюдение** инструкций руководства по эксплуатации является **необходимым условием для безотказной** работы устройства и удовлетворения возможных требований по гарантии. Поэтому, прежде чем начинать работу с устройством, **нужно прочитать руководство по эксплуатации!** 

Руководство по эксплуатации содержит важные указания по сервисному обслуживанию. По этой причине необходимо хранить руководство рядом с устройством.

Преобразователи частоты серии SK 500E предназначены для работы в составе промышленных установок, где они используются для подключения трехфазных двигателей с короткозамкнутым ротором, а также синхронных двигателей с постоянными магнитами. Вышеупомянутые дви;гатели должны подходить для работы с преобразователем частоты. Запрещается подключать к преобразователю частоты другие нагрузки.

Преобразователи частоты серии SK 5xxE предназначены для установки в распределительные шкафы. На месте эксплуатации соблюдать все технические характеристики и условия эксплуатации.

преобразователь Запрещается использовать в составе машин (т.е. приступать К нормальной эксплуатации), чьи характеристики ЭМС 2004/108/EG удовлетворяют требованиями директивы ПО (от 20.04.2016: 2014/30/ЕС). Преобразователь также нельзя вводить в эксплуатацию, если конечный продукт не удовлетворяет требованиями директивы Евросоюза на машины и механизмы 2006/42/EG (в соответствии с EN 60204).

© Getriebebau NORD GmbH & Co. KG, 2016

# Документация

Наименование: BU 0505 № по каталогу 6075057 Модельный SK 500E

ряд:

Серии SK 540E, SK 545E

устройств:

Типы SK 5xxE-250-112- ... SK 5xxE-750-112- (0.25 - 0.75 кВт, 1~ 115 В, выход 3~ 230 В)

устройств:

SK 5xxE-250-323- ... SK 5xxE-221-323- (0,25 - 2,2 кВт, 1/3~ 230 В, выход 3~ 230 В) SK 5xxE-301-323- ... SK 5xxE-182-323- (3,0 - 18,5 кВт, 3~ 230 В, выход 3~ 230 В) SK 5xxE-550-340- ... SK 5xxE-163-340- (0,55 - 160,0 кВт, 3~ 400 В, выход 3~ 400 В)



# Перечень редакций

Название, Дата	Номер заказа	Версия встроенн ого ПО	Примечания		
ВU 0505, Март 2013 г.	6075057 / 1013	V 2.0 R5	Первое издание.		
(список измене		февр; зышеперечис	не редакции: раль 2015 г., сленные редакции, приводится редакции от февраля ул №: 6075057/0715))		
ВU 0505, Апрель 2016 года	6075057 /1516	V 2.3 R0	<ul> <li>Новая редакция включает:</li> <li>Исправления общего характера</li> <li>Изменение информации о параметрах: P220, 241, 244, 312, 315, 334, 504, 513, 520, 748</li> <li>Дополнительная информация об ошибках 1000.8 и 1000.9</li> <li>Переработана глава «Нормы и сертификаты»</li> <li>Переработана глава «UL/cUL»         <ul> <li>для CSA: теперь не требуется фильтр ограничения напряжения (SK CIF) → из документа исключена информация о соответствующем оборудовании</li> <li>Типоразмеры 10 и 11: Примечание «В разработке» удалено, изменена информация о предохранителях</li> </ul> </li> <li>Переработан раздел «Технические и электротехнические характеристики» для типоразмеров 10 и 11: Обновлена информация о предохранителях, их типах и размерах</li> <li>Изменение стандартов ЕС (EG/EU) – декларация о соответствии</li> <li>Переработана глава «Условия и ограничения»,</li> </ul>		

Таблица 1: Перечень редакций

# Авторское право

Настоящий документ является неотъемлемой частью описываемого оборудования и предоставляется владельцу оборудования в пригодной для использования форме. Запрещается редактировать, менять или каким-либо другим образом обрабатывать документ.

относящаяся к оборудованию ColdPlate

# Издатель

## Getriebebau NORD GmbH & Co. KG

Getriebebau-Nord-Straße 1 • 22941 Bargteheide, Germany • <a href="http://www.nord.com/">http://www.nord.com/</a> Телефон +49 (0) 45 32 / 289-0 • Факс +49 (0) 45 32 / 289-2253







# Оглавление

1	Обии	цая информация	10
•	1.1	Обзор	
	1.2	SK 5xxE с или без сетевого фильтра	
	1.2	1.2.1 Эксплуатация устройства SK 5xxEA	
		1.2.2 Эксплуатация устройства SK 5xxEО	
		1.2.3 Какой преобразователь лучше использовать?	
	1.3	Поставка	
	1.4	Комплект поставки	
	1.5	Информация по обеспечению безопасности и порядок установки	
	1.0	1.5.1 Используемые знаки и символы	
		1.5.2 Указания по технике безопасности и порядок установки	
	1.6	Нормы и допуски	
	1.7	Допуски UL и cUL (CSA)	
	1.8	Код типа устройства / условные обозначения	
	1.0	1.8.1 Фирменная табличка	
		1.8.2 Код типа преобразователя частоты	
		1.8.3 Код типа технологических модулей (дополнительного оборудования)	
2	Ceon	рка и установка	
2	•	•	
	2.1	SK 5xxE в стандартной конфигурации	
	2.2	SK 5xxECP в исполнении ColdPlate	
	2.3	Комплект радиатора	
	2.4	Комплект для установки на монтажную шину SK DRK1	
	2.5	Комплект ЭМС	31
	2.6	Тормозное сопротивление	32
		2.6.1 Электрические характеристики тормозных резисторов	
		2.6.2 Размеры цокольных тормозных резисторов BW SK BR4	
		2.6.3 Размеры тормозных резисторов на шасси SK BR2	
		2.6.4 Совместимость тормозных резисторов с преобразователями частоты	
		2.6.5 Комбинации тормозных резисторов	
		2.6.6 Контроль тормозного резистора     2.6.6.1 Контроль с помощью реле температуры	40 40
		2.6.6.2 Программный контроль по измерению силы тока	41
	2.7	Дроссели	
	2.1	2.7.1 Сетевой дроссель	
		2.7.1.1 Дроссель промежуточной цепи SK DCL-	42
		2.7.1.2 Входной дроссель SK CI1	42
		2.7.2 Выходной дроссель SK CO1	44
	2.8	Сетевой фильтр	46
		2.8.1 Сетевой фильтр SK NHD (до типоразмера IV)	46
		2.8.2 Сетевой фильтр SK LF2 (типоразмеры V - VII)	46
		2.8.3 Сетевые фильтры SK HLD	
	2.9	Подключение к электросети	
		2.9.1 Указания по электромонтажу	
		2.9.2 Настройка устройства для подключения по схеме IT	
		2.9.3 Прямое подключение постоянного тока	
		2.9.4 Подключение блока питания      3.9.5 Электрическое подключение блока управления	
	2.10	·	
	2.11		
3	Отоб	бражение данных и обслуживание	78
	3.1	Модульные компоненты SK 2xxE	78
	3.2	Обзор технологических модулей	
	3.3	SimpleBox, SK CSX-0	
	2.3	3.3.1 Модуль потенциометра, SK TU3-POT	84
	3.4	Подключение нескольких устройств к одному устройству параметризации	
4	ввод	д в эксплуатацию	86

# Оглавление



	4.1	Заводские настройки		
	4.2	Выбор режима для системы регулирования двигателя		
		4.2.1 Описание режимов регулирования (Р300)		
		4.2.2 Параметры настройки регулятора	88	
		4.2.3 Регулирование двигателя при вводе в эксплуатацию		
	4.3	Минимальная конфигурация разъемов управления		
	4.4	Подключение КТҮ84-130 (начиная с версии 1.7)		
	4.5	Сложение и вычитание частот через модули управления	92	
5	Пара	метры	93	
6	Отоб	ражение информации о состояниях	174	
	6.1	Представление сообщения	174	
	6.2	Сообщения		
7	Техн	ические характеристики	185	
	7.1			
	7.2	Электротехнические характеристики		
	1.2	7.2.1 Электротехнические характеристики 115 В		
		7.2.2 Электротехнические характеристики 230 В		
		7.2.3 Электротехнические характеристики 400 В		
	7.3	Условия применения технологии ColdPlate		
8	Допо	лнительная информация	198	
	8.1	Обработка уставки	198	
	8.2	Процессный регулятор		
		8.2.1 Примеры применения процессного регулятора		
		8.2.2 Настройки параметров процессного регулятора		
	8.3	Электромагнитная совместимость ЭМС		
		8.3.1 Общие определения		
		8.3.2 Оценка ЭМС		
		8.3.3 ЭМС устройств		
		8.3.4 Декларация соответствия стандартам ЕС		
	8.4	Пониженная выходная мощность		
		8.4.1 Повышенные теплопотери, обусловленные пульсовой частотой		
		8.4.2 Снижение устойчивости к перегрузкам по току в зависимости от временем.		
		8.4.3 Снижение устойчивости к перегрузкам по току в зависимости от выходной ч 8.4.4 Зависимость выходного тока от сетевого напряжения		
		8.4.4 Зависимость выходного тока от сетевого напряжения		
	0.5	Эксплуатация с устройством защитного отключения (УЗО)		
	8.5			
	8.6	Энергоэффективность		
	8.7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	8.8	Определение порядка обработки уставки и действительного значения (частоты)		
9		ррмация по техническому обслуживанию и уходу	214	
	9.1	Указания по обслуживанию		
	9.2	Указания по сервисному обслуживанию		
	9.3	Обозначения	216	



# Перечень иллюстраций

26
31
33
33
35
40
55
і устройства
56
78
81
82
83
86
199
200
205
210
регулировки
211
1



# Перечень таблиц Таблица 1: Перечень редакци

Таблица 1: Перечень редакции	
Табл. 2: Характеристики преобразователей серии SK 500E	11
Таблица 3: Различия в аппаратных средствах	12
Таблица 4: Нормы и допуски	
Табл. 5: Комплект ЭМС SK EMC2-x	
Таблица 6: Электротехнические характеристики тормозных резисторов SK BR2 и SK BR4	34
Таблица 7: Характеристики реле температуры в тормозных резисторах	34
Таблица 8: Размеры цокольного тормозного резистора SK BR4	35
Таблица 9: Размеры тормозных резисторов на шасси SK BR2	37
Таблица 10: Комбинации стандартных тормозных резисторов	40
Таблица 11: Дроссель промежуточной цепи SK DCL	
Таблица 12: Характеристики входного дросселя SK CI1, 1~ 240 В	43
Таблица 13: Характеристики входного дросселя SK CI1, 3~ 240 В	
Таблица 14: Характеристики входного дросселя SK CI1, 3~ 480 B	44
Таблица 15: Характеристики выходного дросселя SK CO1, 3~ 240 В	45
Таблица 16: Характеристики выходного дросселя SK CO1, 3~ 480 В	45
Таблица 17: Сетевые фильтры NHD	46
Таблица 18: Сетевые фильтры LF2	46
Таблица 19: Сетевые фильтры HLD	47
Табл. 20: Регулировка встроенного фильтра	51
Табл. 21: Инструменты	57
Табл. 22: Данные подключения	
Табл. 23: Цвет контактов и их расположение в инкрементных TTL/HTL-датчиках производства NORD	
Таблица 24: Цвет и назначение контактов датчика SIN/COS	75
Таблица 25: Описание сигналов датчика SIN/COS	76
Таблица 26: Описание сигналов датчика Hiperface	
Табл. 27: Цвет и назначение контактов датчика SIN/COS	77
Таблица 28: Модуль подключения RJ45 WAGO	
Табл. 29: Обзор технологических модулей, модули управления	79
Табл. 30: Обзор технологических модулей, системы шин	80
Табл. 31: Обзор технологических модулей, дополнительные модули	
Таблица 32: Функции SimpleBox SK CSX-0	
Таблица 33: Технические характеристики ColdPlate для устройств 115 В	195
Таблица 34: Технические характеристики ColdPlate для устройств 230 B, 1~	195
Таблица 35: Технические характеристики ColdPlate для устройств 230 В, 3~	196
Таблица 36: Технические характеристики ColdPlate для устройств 400 В	196
Таблица 37: ЭМС – сравнение EN 61800-3 и EN 55011	
Табл. 38: Максимальная длина кабеля, при которой обеспечивается класс пороговых величин и ЭМС	
Таблица 39: Перечень стандартов и классификация изделийEN 61800-3	
Табл. 40: Перегрузка по току в зависимости от времени	
Табл. 41: Перегрузка по току в зависимости от пульсовой и выходной частоты	209
Таблица 42: Нормирование заданных и действительных значений (выбор)	



# 1 Общая информация

В основе устройств серии SK 54хE лежит проверенная платформа NORD. Преобразователи этого типа отличаются компактной конструкцией и оптимальными характеристиками управляемости и имеют единую систему параметризации.

Для управления двигателем в преобразователях применяется метод бездатчикового векторного управления и предлагаются широкие возможности настройки. Преобразователь может работать практически с любыми видами асинхронных двигателей с короткозамкнутыми ротором и синхронных двигателей с постоянными магнитами при условии, что двигатель обеспечивает оптимальное соотношение напряжения и частоты и предназначен для работы с преобразователем. Работая с приводными механизмами, преобразователи обеспечивают максимальный крутящий момент при запуске и в моменты перегрузок и постоянную скорость.

Диапазон мощности составляет 0.25 kW - 160.0 kW.

Благодаря модульной архитектуре устройства можно настроить для эксплуатации в специальных условиях, установив необходимые дополнительные модули.

В настоящем документе информация относится к программному обеспечению, версия которого указана в списке версий (сравнить с Р707). Если на преобразователе установлена другая версия программного обеспечения, порядок управления может отличаться от описываемого. При необходимости можно загрузить настоящее руководство на веб-сайте (http://www.nord.com/).

Доступны также руководства с описанием дополнительных функций и систем шин (http://www.nord.com/).

# a

# Информация

## Дополнительное оснащение

Характеристики дополнительного оснащения могут отличаться от указанных в настоящем документе. Информация о характеристиках оборудования приведена в паспорте соответствующего оборудования, который доступен на сайте unter <a href="www.nord.com">www.nord.com</a> в разделе Документация → Руководства по эксплуатации → Electronic Drive Solutions → Tech. Information / Data sheet. В главах и руководствах приводятся ссылки на опубликованные в настоящее время документы (паспорта изделий).

Устройства в стандартной комплектации оснащены стационарным радиатором, через который производится отвод тепла в окружающую среду. Типоразмеры 1 – 4 предлагаются также в исполнении с системой охлаждения ColdPlate, а в устройствах типоразмеров 1 и 2 может дополнительно использоваться технология внешнего монтажа.

Преобразователи с рабочим напряжением 230 В и 400 В, как правило, имеют встроенный сетевой фильтр. Однако для устройств с типоразмером до 7 возможны конфигурации без сетевого фильтра. Устройства с рабочим напряжением 115 В, как правило, поставляются без сетевого фильтра.

## 1.1 Обзор

Характеристики типового устройства **SK 205E**:

- Высокий пусковой момент и точная регулировка скорости вращения двигателя благодаря бездатчиковому управлению вектором тока
- Можно установить несколько преобразователей вплотную друг к другу.
- Диапазон допустимой температуры окружающей среды от 0°С до 50°С (при условии соблюдения технических условий)
- Устройства типа Тур SK 5xxE ... -**A**: Встроенный **сетевой фильтр с защитой от электропомех** для предельной кривой A1 (и В для устройств типоразмера 1 4) в



соответствии с EN 55011, категория C2 (и C1 для устройств типоразмера 1 - 4) в соответствии с EN 61800-3 (за исключением устройств 115 B)

- Устройства типа Тур SK 5xxE ... -O: без встроенного сетевого фильтра.
- Автоматическое измерение сопротивления обмотки статора для точного определения параметров двигателя
- Программируемое торможение постоянным током
- Встроенный тормозной прерыватель, способный обслужить четыре квадранта (дополнительные тормозные резисторы)
- Четыре независимых набора параметров, управляемых по сети
- Интерфейс RS232/RS485 (разъем RJ12)
- Поддержка USS и Modbus RTU (см. <u>BU 0050</u>)

Характеристика SK	50xE	51xE	511E	520E	53xE	54xE	Дополнительная
Руководство	BU 0500				BU 0505	информация	
Защитная блокировка импульса (STO / SS1)*		х	х		х	х	BU 0530
2 интерфейса CANbus/CANopen (разъем RJ45)			х	х	х	х	<u>BU 0060</u>
Дополнительный интерфейс RS485 (клеммная колодка)				х	х	х	
Обратная связь по частоте вращения (вход инкрементного датчика)				x	х	х	
Встроенная система управления позиционированием— POSICON					х	х	BU 0510
CANopen – датчик абсолютных значений – анализ					х	х	<u>BU 0510</u>
ПЛК – функциональность				Х	х	х	<u>BU 0550</u>
Интерфейс универсального датчика (SSI, BISS, Hiperface, EnDat и SIN/COS)						х	<u>BU 0510</u>
Эксплуатация PMSM (синхронных двигателей с постоянными магнитами)	х	х	х	х	х	х	
Количество цифровых входов/выходов**	5/0	5/0	5/0	7/2	7/2	5/36/2 7/1	
Дополнительный вход позистора (гальванически изолированный)***						х	
Количество аналоговых входов/выходов**	2/1	2/1	2/1	2/1	2/1	2 / 1	
Количество сообщений реле	2	2	2	2	2	2	

<sup>\*</sup> за исключением устройств 115 В

Табл. 2: Характеристики преобразователей серии SK 500E

<sup>\*\*</sup> SK 54xE: можно изменить функции двух входов/выходов с помощью параметров

<sup>\*\*\*</sup> возможно использование функции «Позистор» на цифровом входе 5 (в устройствах с типоразмером 5 и выше предусмотрен дополнительный вход позистора)



#### Различия в аппаратном обеспечении

Исполнение	Описание					
Отличие SK 5xxECP ot SK 5xxE	ColdPlate или техника для внешнего монтажа					
Отличие SK 5x5E от SK 5x0E	• Связь между внешним источником питания 24 В и устройством даже без подключения к сети					
Отличие устройств типоразмера 5 и более от типоразмеров 1 – 4 (> 4 кВт, 230 В или > 11 кВт, 400 В)	<ul> <li>Дополнительный отдельный вход позистора (гальванически изолированный)</li> <li>Внешний источник питания 24 В с автоматическим переключением на внутренний источник низкого напряжения 24 В в случае отключения от внешнего источника управляющего напряжения</li> <li>Обработка биполярных аналоговых сигналов</li> <li>Как правило, 2 разъёма RJ45 для подсоединения к CANbus/CANopen</li> </ul>					

Таблица 3: Различия в аппаратных средствах

#### 1.2 SK 5xxE с или без сетевого фильтра

NORD предлагает серии SK 500E ... SK 545E в двух вариантах: устройства SK 5xxE-...-**A** (в отличие от устройств SK 5xxE-...-**O**) оснащены встроенным **сетевым помехоподавляющим фильтром**.

Встроенный в SK 5xxE-...-**А сетевой помехоподавляющий фильтр** установлен на входе сети электроснабжения и обеспечивает уровень электромагнитной совместимости, отвечающий требованиям европейской директивы по ЭМС 2004/108/EG и необходимый для сертификации CE.

# 1.2.1 Эксплуатация устройства SK 5xxE-...-A

Если между преобразователем и сетью включен **входной дроссель**, при активном сетевом сопротивлении входной дроссель и конденсаторы X2 помехоподавляющего сетевого фильтра образуют колебательный контур.

При воздействии на колебательный контур высших гармоник сетевого напряжений и помех, вызываемых переключениями потребителей в питающей сети в нем возникают затухающие колебания.

Если устройства подключены к системе электроснабжения параллельно (компенсаторы, ветрогенераторные установки и т.д.) и непрерывно или в течение некоторого времени вызывают в питающем напряжении гармонические колебания в указанном выше диапазоне, это приводит к сильному возбуждению колебательного контура и увеличению напряжения гармонических колебаний складывается с сетевым напряжением.

#### Результат:

- перегрузка и полный выход из строя конденсаторов X2
- недопустимый разряд в промежуточной цепи и появление сообщение об ошибках, перегрузка по напряжению и полный выход из строя промежуточной цепи.

В обоих ситуациях возможно серьезное повреждение преобразователя.

#### 

Для устройств типоразмеров от 8 до 11 предлагаются **дроссели промежуточного контура**, которые могут использоваться вместо входного дросселя. При отсутствии в колебательном контуре катушки индуктивности входного дросселя, результирующая резонансная частота остаётся в допустимом диапазоне.



#### 1.2.2 Эксплуатация устройства SK 5xxE-...-О

В устройствах серии SK 5xxE-xxx-340-О отсутствует сетевой помехоподавляющий фильтр и на входе имеются только конденсаторы X2 меньшей емкости, которые обеспечивают только базовую защиту питающей сети от помех. В преобразователях модификации «О» фильтрация напряжения является минимальной, и на резонансных частотах на входе или в сетевом дросселе возможно возникновение пульсовых частот, превышающих максимально допустимые (16 кГц) для преобразователя.

В этом диапазоне частот колебания быстро затухают, и описанные выше явления резонанса не возникают.

В этом случае для обеспечения электромагнитной совместимости предлагается цокольный фильтр (см. главу 8.3 «Электромагнитная совместимость ЭМС»), (см. главу 2.8 «Сетевой фильтр»)Netzfilter</dg\_ref\_source\_inline>.

## 1.2.3 Какой преобразователь лучше использовать?

На этот вопрос нельзя ответить однозначно. Как правило, рекомендуется использовать устройство со встроенным помехоподавляющим фильтром (...-А), так как оно удовлетворяет основным требованиям ЭМС. Однако в определенных ситуациях возможно использование устройств модификации «О».

В частности, эти устройства находят применение, если используется питающее напряжение низкого качества (форма входного напряжения значительно искажена высшими гармониками), или используется входной дроссель.

#### По каким признакам можно определить низкое качество питающего напряжения?

- а. О резонансных явлениях могут свидетельствовать повышенное напряжение в промежуточном контуре в режиме ожидания (Standby) или сообщения об ошибках, вызванных перенапряжением. Результаты измерения подаваемого на преобразователь напряжения и их правдоподобность можно проверить через параметры преобразователя (Р728 входное/сетевое напряжение, Р736 напряжение промежуточного контура или Р753 статистическая информация о перенапряжении и частота возникновения ошибок F005)
- b. В сети имелись случаи выхода из строя преобразователей в результате повреждения конденсаторов промежуточного контура или отключения сетевого помехоподавляющего фильтра.
- с. Скользящие контакты шины питания могут приводить к кратковременным перерывам в подаче питания (например, передвижная тележка многоярусного склада).

# 1.3 Поставка

**Сразу** после доставки / распаковки необходимо проверить устройство на отсутствие повреждений, которые могли возникнуть при транспортировке, например, деформаций или незакрепленных деталей.

При обнаружении повреждений немедленно связаться с транспортной компанией и составить подробную опись с указанием недостатков.

Важная информация! Это требование является обязательным даже при отсутствии повреждений упаковки.



# 1.4 Комплект поставки

Стандартный вариант • ІР20 исполнения:

- встроенный тормозной прерыватель
- встроенный помехоподавляющий фильтр для предельной кривой А1 или категории C2 (только в устройствах типа SK 5xxE-...-A)
- заглушка для гнезда технологического модуля
- скоба экрана для управляющих клемм
- крышка для управляющих клемм
- ТР 1 7: отдельный пакет, содержащий крепление для настенного монтажа и крепежные принадлежности
- ТР 8 и выше: разные электрические соединители
- винт (2.9 MM x 9.5 MM)для фиксирования заглушки или дополнительного технологического модуля SK TU3-...
- компакт-диск с инструкцией по эксплуатации

#### Предлагаемые принадлежности:

	Наименование	Пример	Описание
параметризации	Внешние модули, устанавливаемые на преобразователь		Для ввода в эксплуатацию, настройки параметров преобразователя и управления <b>Тип SK TU3-CTR, SK TU3-PAR, SK CSX-0</b> (см. главу 3.2 «Обзор технологических модулей»)
управления и г	Технологические модули, встраиваемые в распределительный шкаф	01 # 0 000	Для ввода в эксплуатацию, настройки параметров преобразователя и управления Тип SK CSX-3E, SK PAR-3E (см. главу 3.2 «Обзор технологических модулей»)
<b>Дополнительные модули для управления и параметризации</b>	Модули управления, портативные устройства		Для управления устройством <b>Тип SK POT-</b> См. <u>BU 0040</u>
Дополнит	NORD CON ПО для MS Windows ®		Для ввода в эксплуатацию, настройки параметров преобразователя и управления См. www.nord.com NORD CON



# 1 Общая информация

	Наименование	Пример	Описание
Интерфейсы шин		98090	Технологические модули, подсоединяемые к преобразователю: AS-Interface, CANopen, DeviceNet, InterBus, Profibus DP, EtherCat, Ethernet/IP, Profinet IO, Powerlink, Тип SK ТU3 (см. главу 3.2 «Обзор технологических модулей»)
резистор	Тормозной резистор на шасси		Отвод генераторной энергии из приводной системы и преобразование ее в тепловую. Такая энергия возникает в процессе торможения.  Тип SK BR2  (см. главу 2.6 «Тормозное сопротивление»)
Тормозной резистор	Цокольный тормозной резистор	To the second se	См. тормозной резистор на шасси, Тип SK BR4 (см. главу 2.6 «Тормозное сопротивление»)
	Выходной дроссель		Подавление помех, источником которых является кабель двигателя, обеспечение ЭМС, компенсирование емкости кабеля Тип SK CO1 (см. главу 2.7.2 «Выходной дроссель SK CO1»)
Дроссель	Входной дроссель		Гашение высших гармоник со стороны сети и нагрузки,  Тип SK CI1  (см. главу 2.7.1.2 «Входной дроссель SK CI1»)
	Дроссель промежуточной цепи		Гашение искажений формы сетевого напряжения и устранение гармонических составляющих тока,  Тип SK DCL  (см. главу 2.7.1.1 «Дроссель промежуточной цепи SK DCL-»)

# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

	Наименование	Пример	Описание	
4	Сетевой фильтр на шасси		Устранение излучаемых помех (ЭМС), Тип SK HLD (см. главу 2.8.3 «Сетевые фильтры SK HLD»)	
Сетевой фильтр на шасси	Цокольный фильтр		Устранение излучаемых помех (ЭМС),  Тип SK LF2  (см. главу 2.8.2 «Сетевой фильтр SK LF2  (типоразмеры V - VII)»)	
Ce	Цокольный комбинированный фильтр		Устранение изучаемых помех (ЭМС) и компенсирование электрической емкости кабеля,  Тип SK NHD  (см. главу 2.8.1 «Сетевой фильтр SK NHD (до типоразмера IV)»)	
ы монтажа	Комплект для установки на монтажную шину		Комплект для установки преобразователя на стандартную монтажную шину TS35 (EN 50022),  Тип SK DRK1 (см. главу 2.4 «Комплект для установки на монтажную шину SK DRK1»)	
Варианты	Комплект радиатора		Комплект радиатора, устанавливаемого на устройство с ColdPlate (SK 5xxECP). Служит для отвода тепла из распределительного шкафа.  Тип SK TH1  (см. главу 2.3 «Комплект радиатора»)	



# 1 Общая информация

Наименование	Пример	Описание
Комплект ЭМС		Экранирующий уголок, позволяющий подсоединить экранированные кабели и обеспечить ЭМС, Тип SK EMC2 (см. главу 2.5 «Комплект ЭМС»)
Электронный тормозной выпрямитель		Прямое управление электромеханическим тормозом, <b>Тип SK EBGR-1</b> См. <u>Link</u>
Модуль расширения		Внешний модуль расширения (для аналоговых и цифровых сигналов), <b>Тип SK EBIOE-2</b> См. <u>Link</u>
Интерфейсный преобразователь	1 02 2 3	Преобразователь сигналов RS232 → RS485, <b>Тип SK IC1-232/485</b> См. <u>Link</u>
Преобразователь уставки ± 10 В		Преобразователь, позволяющие преобразовывать биполярный сигнал в однополярный аналоговый сигнал (только для типоразмеров 1 – 4),  Тип преобразователь уставки ± 10 В  См. Link
Модуль подключения для преобразователя U/F		Позволяет преобразовывать аналоговый сигнал 0 – 10 В потенциометра в импульсный сигнал, подходящий для обработки на цифровом входе частотного преобразователя (SK 500E SK 535E),  Тип: модуль подключения для преобразователя U/F См. Link
Модуль подключения преобразователя U/I		Позволяет преобразовывать аналоговый сигнал 0 – 10 В в сигнал 0 – 20 мА, например, для обработки на входе сигнального тока ПЛК,  Тип: модуль подключения для преобразователя U/I  См. Link
Модуль подключения RJ45		Переходник, позволяющий подсоединять однопроводные сигнальные кабели к RJ 45,  Тип: модуль подключения WAGO Ethernet с разъемом CAGE-CLAMP  (см. главу 2.11 «Модуль подключения RJ45 WAGO»)



Программное обеспечение (бесплатная загрузка)	NORD CON ПО для MS Windows ®		Для ввода в эксплуатацию, управления преобразователем частоты и изменения параметров См. <a href="https://www.nord.com">www.nord.com</a> <a href="https://www.nord.com">NORD CON</a>
	Макрос ePlan	eplan'	Макрос, позволяющий создавать принципиальные электрические схемы См. www.nord.com ePlan
	Основные данные устройств	CANOPEO Ether CAT	Основные данные устройств / файлы описания устройств, содержащие сведения по работе с модулями полевой шины NORD файлы полевой шины NORD
	S7 - Стандартные модули для PROFIBUS DP и PROFINET IO		Стандартные модули для частотных преобразователей NORD См. www.nord.com S7_Files_NORD
	Стандартные модули для портала TIA (PROFIBUS DP и PROFINET IO)		Стандартные модули для частотных преобразователей NORD В разработке

# 1.5 Информация по обеспечению безопасности и порядок установки

Устройства NORD предназначены для использования в промышленных силовых установках. Для их работы требуется напряжения, опасные для жизни.

Устройства и дополнительное оборудование разрешается использовать только для целей, для которых они предназначены. Самовольное изменение конструкции устройства и использование неоригинальных или не рекомендованных производителем запасных частей и дополнительных устройств может стать причиной пожара, привести к поражению электрическим током и травмам.

Установить все крышки и защитное снаряжение.

Работы по установке и подключению должны выполняться квалифицированными электрикамиспециалистами с соблюдением всех требований, перечисленных в руководстве по эксплуатации. Хранить руководство по эксплуатации, а также другую документацию, прилагаемую к устройству или дополнительному оборудованию, в доступном каждому пользователю месте.

Выполнять указания местных норм и стандартов по работе с электротехническим оборудованием, а также требования техники безопасности.



# 1.5.1 Используемые знаки и символы

	Α		
7	n		7
7		М	N
_	•	_	

### ОПАСНО

Эти знаком отмечены ситуации, в которых работа с оборудованием представляет непосредственную опасность для жизни и здоровья.



# **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Эти знаком отмечены ситуации, в которых работа с оборудованием может представлять опасность для жизни и здоровья.



# ОСТОРОЖНО

Этим знаком отмечены ситуации, в которых работа с оборудованием может привести к незначительным травмам.

# ВНИМАНИЕ

Этим знаком отмечены ситуации, в которых возможно повреждение продукта или загрязнение окружающей среды.



# Информация

Этим знаком отмечены советы по использованию и другая полезная информация.

#### 1.5.2 Указания по технике безопасности и порядок установки

# A

## ОПАСНО

#### Поражение электрическим током

Устройство является источником опасного напряжения. Контакт с токопроводящими частями устройства (клеммы подключения, контактные колодки, питающие линии и печатные платы) может привести к поражению электрическим током и смерти.

Даже если двигатель не работает (например, из-за электронной блокировки, блокировки привода или короткого замыкания выходной клеммы), в клеммах подключения питающей линии, клеммах двигателя и тормозного резистора (если есть), на контактной колодке, печатных платах и питающих линиях может сохраняться опасное напряжение. Неподвижность двигателя не является признаком электрической изоляции от сети электропитания.

Разрешается проводить монтажные и другие работы на устройстве при условии, что **устройство полностью отсоединено от источника питания**. После отсоединения устройства от источника питания **подождать не менее 5 минут**, так как некоторые части устройства сохраняют опасное напряжение в течение 5 минут после отключения электроснабжения.

**Пять основных правил техники безопасности** (1. обесточить; 2. предусмотреть защиту от непреднамеренного включения; 3. убедиться в отсутствии напряжения; 4. заземлить и замкнуть накоротко; 5. изолировать или защитить экраном соседние детали, находящиеся под напряжением.



## ОПАСНО

# Поражение электрическим током

Двигатель, подсоединенный к изолированному от источника питания приводу, может продолжать вращаться, генерируя опасное напряжение. В этом случае контакт с токопроводящими деталями может привести к поражению электрическим током и даже к смерти.

Поэтому необходимо остановить двигатель.



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### Поражение электрическим током

Неотключенное питание может прямым или косвенным образом привести устройство в действие. В этом случае контакт с токопроводящими деталями может привести к поражению электрическим током и даже к смерти.

Поэтому необходимо отсоединить все фазы и контакты источника питания. В **трехфазных** устройствах необходимо отсоединить одновременно три фазы (L1 / L2 / L3), в **однофазных** устройствах следует одновременно отсоединить провода L1 / N , в устройствах, работающих от источника постоянного тока, необходимо одновременно отсоединить провода -DC / +B. Кроме того, следует отсоединить провода подключения двигателя U / V / W.



# A

# **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

# Поражение электрическим током

Если заземление не является эффективным, в случае ошибки или неисправности контакт с токопроводящими деталями может привести к поражению электрическим током и даже к смерти.

Устройство предназначено для стационарного подключения, поэтому его запрещается эксплуатировать, если оно не подключено к заземлению в соответствии с требованиям местных норм, принятых в отношении больших токов утечки (> 3,5 мA).

Стандарты EN 50178 / VDE 0160 требуют монтажа второго провода заземления или использования провода заземления сечением не менее 10 мм $^2$ . ( $\square$  TI 80-0011), ( $\square$  TI 80-0019)



# **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

# Опасность травмирования во время пуска

Некоторые настройки позволяют автоматически запускать устройство или подсоединенный к нему двигатель при появлении питающего напряжения. В этом случае машинное оборудование, приводимое в действие двигателем (прессы / цепные тяги / валки / вентиляторы и т.д.), могут неожиданно начать свое движение и таким образом нанести травмы разной степени тяжести.

Прежде чем включать источник напряжения, следует обязательно предупредить о предстоящем включении и вывести из опасной зоны всех посторонних.



# **ОСТОРОЖНО**

#### Опасность ожога

Охладитель и другие металлические части могут нагреваться до температуры выше 70°C.

Прикосновение к этим частям может вызвать ожог на соответствующей части тела (на руке, пальцах и т.д.).

Во избежание ожога перед началом работ выждать время, необходимое для охлаждения горячих деталей, и проверить температуру поверхности с помощью подходящих средств измерения. Кроме того, при проведении монтажных работ не приближаться к соседним частям оборудования либо использовать средства, защищающие от прикосновения.

# **ВНИМАНИЕ**

# Повреждение устройство

При эксплуатации устройства в режиме одной фазы (115 В / 230 В) полное сопротивление каждого проводника должно составлять не менее 100 мкГн. Если это невозможно, в цепь питания необходимо включить дроссельную катушку.

В противном случае недопустимая нагрузка на части устройства может привести к выводу его из строя.

#### ВНИМАНИЕ

#### Электромагнитные помехи

В соответствии с МЭК 61800-3 данное изделие предназначено только для использования в промышленной среде. Допускается использование изделия в бытовых условиях при выполнении дополнительных мер по обеспечению электромагнитной совместимости. ( документ Т 80 0011)

Устранить электромагнитные помехи можно, например, при помощи сетевого фильтра.

#### ВНИМАНИЕ

# Рабочий ток и ток утечки

Устройства генерируют рабочие токи с определенными характеристиками (посредством, например, встроенных сетевых фильтров, сетевых блоков и конденсаторов). При наличии постоянной составляющей в токе утечки для обеспечения надлежащей работы устройств необходимо использовать устройство защитного отключения (тип B), чувствительное ко всем видам тока и отвечающее требованиям стандарта EN 50178 / VDE 0160.



#### Информация

## Эксплуатация в сети TN- / TT- / IT

Устройства подходят для эксплуатации в сетях TN, TT, а также в сетях IT при наличии встроенного сетевого фильтра. (☐ пункт 2.9.2 "Настройка устройства для подключения по схеме IT")



# і Информация

# Техническое обслуживание

При правильной эксплуатации устройства не требуют технического обслуживания.

В процессе работы в условиях с повышенным содержанием пыли необходимо регулярно очищать поверхности охлаждения сжатым воздухом.

При выводе из эксплуатации на долгое время / помещении на длительное хранение принимать специальные меры по защите (Д пункт 9.1 "Указания по обслуживанию").

Несоблюдение этих требований может привести к повреждению частей устройств и значительному сокращению срока их службы вплоть до полного разрушения.

## 1.6 Нормы и допуски

Все устройства данного модельного ряда удовлетворяют следующим нормам и директивам.

Норма / директива	Логотип	Примечание
эмс	CE	EN 61800-3
UL	UL IND. CONT. EQ. 8056	File No. E171342
cUL	CUL US CONT. EQ. 8056	File No. E171342
C-Tick	C	N 23134
EAC		N° TC RU C-DE.АЛ32.В.01859 N° 0291064
RoHS	RoHS 2011/65/EU	2011/65/EC

Таблица 4: Нормы и допуски

# 1.7 Допуски UL и cUL (CSA)

## File No. E171342

Назначение защитного оборудования, имеющего сертификат UL о соответствии оригинальным стандартам США, приводится в настоящем документы, как правило, дословно. Назначение и соответствие отдельных систем защиты или силовых выключателей подробно описано в главе «Электротехнические характеристики» настоящего документа.

Все устройства имеют защиту от перегрузки двигателя.

( раздел 7.2 "Электротехнические характеристики ")

# Условия UL / cUL согласно отчету



# **1** Information

"Integral solid state short circuit protection does not provide branch circuit protection. Branch circuit protection must be provided in accordance with manufacturer instructions, the National Electric Code and any additional local codes."

"Use 75°C Copper Conductors Only"

"These products are intended for use in a pollution degree 2 environment"

"Maximum Surrounding Air Temperature 40°C"

"Intended to be connected in the field only to an isolated secondary sources rated 24Vdc. Fuse in accordance with UL 248 rated max. 4 A must be provided externally between the isolated source and this device input".

Size	valid	description
1 - 4	For 120 V, 240 V, 400 V, 500 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 5000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum" and minimum one of the two following alternatives.  "When Protected by Fuses manufactured by Bussmann, type", as listed in <sup>1)</sup> .  "When Protected by class J Fuses, rated Amperes, and 600 Volts", as listed in <sup>1)</sup> .
	For 120 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 120 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> . "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 10 000 rms Symmetrical Amperes, 120 Volts Maximum, When Protected by A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 10 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum". The specific Circuit Breaker ratings are shown in <sup>1)</sup> .
	For 240 V	For 240V models only:
	models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 240 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> . "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 10 000 rms Symmetrical Amperes, 240 Volts Maximum, When Protected by A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 10 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum". The specific Circuit Breaker ratings are shown in <sup>1)</sup> .
	For 480 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> .
		"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 10 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum, When Protected by A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 10 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum". The specific Circuit Breaker ratings are shown in <sup>1)</sup> .
	For 500 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 500 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> .



# 1 Общая информация

Size	valid	description
5 - 6	For 240 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 5000 rms Symmetrical Amperes, 240 Volts Maximum."  "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 65000 rms Symmetrical Amperes, 240 V Maximum When Protected By CC, J, T or R Class Fuses or When Protected By A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 65000 rms Symmetrical Amperes, 240 Volts Maximum."  "The specific fuse/circuit breaker sizes for each models are shown in 1). Voltage rating of the fuses and circuit breakers must at least be suitable for the input voltage."
	For 480 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 5000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum."  "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 65000 rms Symmetrical Amperes, 480 V Maximum When Protected By CC, J, T or R Class Fuses or When Protected By A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 65000 rms Symmetrical Amperes, 480/277 Volts Y Maximum."  "The specific fuse/circuit breaker sizes for each models are shown in 1). Voltage rating of the fuses and circuit breakers must at least be suitable for the input voltage."  "480V models only for use in WYE 480/277V source, when protected by Circuit Breakers."
	For 500 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 5000 rms Symmetrical Amperes, 500 Volts Maximum."  "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 65000 rms Symmetrical Amperes, 500 V Maximum When Protected By CC, J, T or R Class Fuses or When Protected By A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 65000 rms Symmetrical Amperes, 480/277 Volts Y Maximum."  "The specific fuse/circuit breaker sizes for each models are shown in 1). Voltage rating of the fuses and circuit breakers must at least be suitable for the input voltage."  "480V models only for use in WYE 480/277V source, when protected by Circuit Breakers."
7	For 240 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 240 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> .  "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 65 000 rms Symmetrical Amperes, 240 Volts Maximum, When Protected by A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 65 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum". The specific Circuit Breaker ratings are shown in <sup>1)</sup> .
	For 480 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> .  "Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 65 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum, When Protected by A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 65 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum". The specific Circuit Breaker ratings are shown in <sup>1)</sup> .

# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Size	valid	description
8 – 11	For 480 V models only:	"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 10 000 (18 000 for cat. No163-340) rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum" and minimum one of the two following alternatives.
		"When Protected by class RK5 Fuses or faster, rated Amperes, and 480 Volts", as listed in <sup>1)</sup> .
		"When Protected by class J Fuses or faster, rated Amperes, and 480 Volts", as listed in
		"When Protected by Circuit Breaker (inverse time trip type) in accordance with UL 489, rated Amperes, and 480 Volts", as listed in <sup>1)</sup> .
		"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 10 000 (18 000 for cat. No163-340) rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum"
		"When Protected by Circuit Breaker (inverse time trip type) in accordance with UL 489, rated Amperes, and 480 Volts", as listed in <sup>1)</sup> .
		"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 100 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum, When Protected by High-Interrupting Capacity, Current Limiting Class CC, G, J, L, R, T, etc. Fuses". The specific fuse ratings are shown in <sup>1)</sup> .
		"Suitable For Use On A Circuit Capable Of Delivering Not More Than 65 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum, When Protected by A Circuit Breaker Having An Interrupting Rating Not Less Than 65 000 rms Symmetrical Amperes, 480 Volts Maximum". The specific Circuit Breaker ratings are shown in <sup>1)</sup> .

1) 🕮 7.2

# 1.8 Код типа устройства / условные обозначения

Каждому узлу и каждому устройству присваивается уникальный код типа, на основе которого можно установить некоторые характеристики устройства, например, электротехнические характеристики, класс защиты, способы крепления и специальные варианты исполнения. Предусмотрено несколько групп:





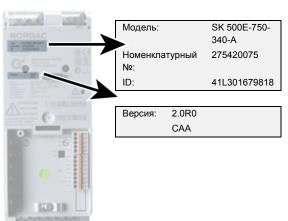
Преобразователь частоты

Дополнительный модуль (технологический модуль)



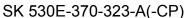
#### 1.8.1 Фирменная табличка

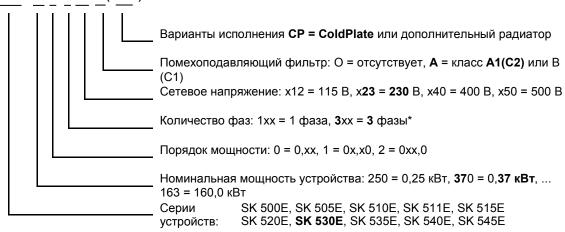
На фирменной табличке указана вся важная для устройства информация, в т.ч. данные для его идентификации.



Модель:	Тип / наименование		
Номенклатурный №:	Артикул		
ID:	Идентификационный номер		
Версия:	Версия ПО / аппаратных		
	средств		

# 1.8.2 Код типа преобразователя частоты

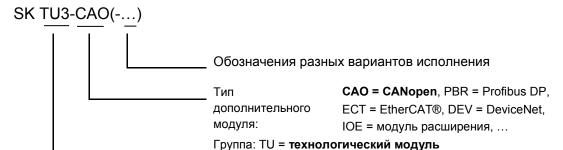




(...) Дополнительное оборудование, указывается только при наличии.

\*) Обозначение «3» также относится к комбинированным устройствам, которые могут работать как с одной, так и с тремя фазами (см. также техническое описание соответствующих устройств)

#### 1.8.3 Код типа технологических модулей (дополнительного оборудования)



(...) Дополнительное оборудование, указывается только при наличии.



# 2 Сборка и установка

Модельный ряд преобразователей частоты SK 5xxE включает устройства разных мощностей и типоразмеров. Установить преобразователь в монтажном положении, предусмотренном его конструкцией.

Для защиты от перегрева обеспечить достаточную вентиляцию. Для этого необходимо обеспечить минимальное расстояние между верхней частью (основанием) преобразователя и соседними предметами, которые могут препятствовать движению воздуха (сверху > 100 мм, снизу > 100 мм)

**Расстояние до соседних предметов:** Можно установить несколько преобразователей, расположив их рядом друг с другом. Если тормозные резисторы установлены снизу (невозможно в устройствах -CP) и если снабжены температурными датчиками, необходимо предусмотреть больше места по ширине.

**Монтажное положение:** Основное монтажное положение —<u>вертикальное.</u> Убедиться, что охлаждающие ребра, расположенные сзади устройства, закрыты плоской поверхностью, так как в этом случае обеспечивается оптимальная конвекция воздуха.



Необходимо предусмотреть отвод теплого воздуха над устройством!

Рис. 1: Монтажные расстояния SK 5xxE

Если несколько преобразователей установлены один над другим, убедиться, что поступающий охлаждающий воздух имеет температуру ниже максимально допустимой величины (глава 7). Если поступает слишком горячий охлаждающий воздух, между преобразователями необходимо предусмотреть некоторое «заграждение» (например, кабельный канал), который бы разделял прямой поток нагревающегося воздуха.

**Теплопотеря:** Необходимо предусмотреть достаточную вентиляцию для преобразователей, установленных внутри распределительного шкафа. Во время эксплуатации величина теплопотери составляет около 5 % для номинальной мощности преобразователя (в зависимости от размера устройства и его конфигурации).



# 2.1 SK 5xxE в стандартной конфигурации

Как правило, преобразователь можно установить непосредственно на заднюю стенку распределительного шкафа. Для этого к преобразователю прилагается два настенных кронштейна (к преобразователям типоразмеров 5 - 7 — четыре), которые крепятся к задней части устройства. Устройство вместе с кронштейнами вставляется в корпус радиатора. Преобразователи типоразмера 8 и выше уже снабжены монтажным приспособлением.

Преобразователи типоразмера 1 ... 4 можно вставить в корпус радиатора сбоку, что в некоторых случаях позволяет более оптимально использовать пространство внутри шкафа.

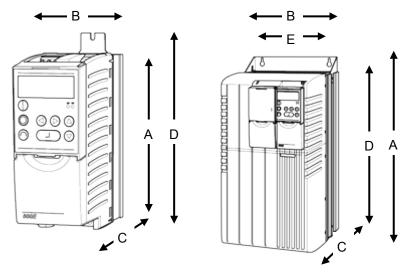
Чтобы обеспечить оптимальную конвекцию воздуха, необходимо закрыть заднюю стенку радиатора плоской поверхностью и установить преобразователь вертикально.



Тип устройства	размер	Габариты кожуха			Установка на стену		
	Типо	A	В	C	D	<b>E</b> <sup>1)</sup>	Ø
SK 5xxE-250 до SK 5xxE-750	TP1	186	74 <sup>2)</sup>	153	220	1	5,5
SK 5xxE-111 до SK 5xxE-221	TP2	226	74 <sup>2)</sup>	153	260	1	5,5
SK 5xxE-301 до SK 5xxE-401	TP3	241	98	181	275	1	5,5
SK 5xxE-551- 340 до SK 5xxE-751- 340	TP4	286	98	181	320	1	5,5
SK 5xxE-551- 323 до SK 5xxE-751- 323	TP5	327	162	224	357	93	5,5
SK 5xxE-112- 340 до SK 5xxE-152- 340	TP5	327	162	224	357	93	5,5
SK 5xxE-112- 323	TP6	367	180	234	397	110	5,5
SK 5xxE-182- 340 до SK 5xxE-222- 340	TP6	367	180	234	397	110	5,5
SK 5xxE-152- 323 до SK 5xxE-182- 323	TP7	456	210	236	485	130	5,5
SK 5xxE-302- 340 до SK 5xxE-372- 340	TP7	456	210	236	485	130	5,5
SK 5xxE-452- 340 до SK 5xxE-552- 340	TP8	598	265	286	582	210	8,0
SK 5xxE-752- 340 до SK 5xxE-902- 340	TP9	636	265	286	620	210	8,0
SK 5xxE-113- 340 до SK 5xxE-133- 340	TP10	720	395	292	704	360	8,0
SK 5xxE-163- 340	TP11	799	395	292	783	360	8,0
Преобразователи частоты 400 В (340) и 500 В (350) имеют одинаковые габариты и вес							

Типоразмеры 10 и 11: указанное значение соответствует расстоянию между наружными креплениями. Третье крепежное отверстие располагается в центре

<sup>2)</sup> при использовании нижних тормозных резисторов = 88 мм



A=	общая длина <sup>1)</sup>
B=	общая ширина <sup>1)</sup>
C=	общая высота <sup>1)</sup>
D=	Расстояние между
	отверстиями по
	вертикали <sup>2)</sup>
E=	Расстояние между
	отверстиями по
	горизонтали <sup>2)</sup>

- 1) Состояние при поставке
- 2) Монтажные габариты



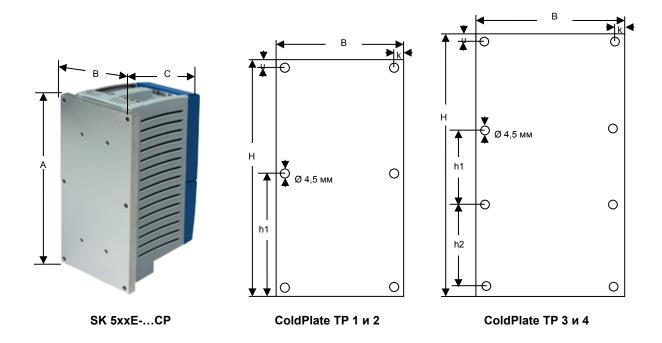
#### 2.2 SK 5xxE...-CP в исполнении ColdPlate

Преобразователи в исполнении ColdPlate не имеют радиатора. Вместо радиатора на обратной стороне установлена металлическая пластина, которая отводит тепло через монтажный переходник (например, установленный на задней стенке распределительного шкафа). Через монтажную поверхность может течь жидкий теплоноситель (вода или масло). При использовании этой технологии тепло от преобразователя отводится более эффективно, и тепловая энергия, источником которой является преобразователь, не попадает внутрь распределительного шкафа. Это позволяет оптимизировать мощность преобразователя и увеличить срок его службы, а также снизить тепловую нагрузку на оборудование, установленное внутри распределительного шкафа.

Эта технология имеет еще одно преимущество: при наличии пластины ColdPlate уменьшается монтажная глубина преобразователя и, как правило, можно отказаться от вентиляторов на преобразователе.

Цокольные тормозные сопротивления (SK BR4-...) нельзя установить непосредственно на устройство.

Тип устройства		Внешний размер [мм]			I     Размеры ColdPlate [мм] 				Вес ок. [кг]
,,	Типоразмеры	A/H	В	С	h1	h2	u/k	Толщин а	[]
SK 5xxE-250CP SK 5xxE-750CP	1	182	95	119	91	-	5.5	10	1,3
SK 5xxE-111CP SK 5xxE-221CP	2	222	95	119	111	-	5.5	10	1,6
SK 5xxE-301CP SK 5xxE-401CP	3	237	120	119	75.33	75.33	5.5	10	1,9
SK 5xxE-551- 340CP SK 5xxE-751- 340CP	4	282	120	119	90.33	90.33	5.5	10	2,3



(см. раздел 🕮 7.3 "Условия применения технологии ColdPlate")



# 2.3 Комплект радиатора

Для устройств ColdPlate предлагается дополнительный радиатор. Он используется в ситуациях, когда предусмотрено внешнее охлаждение, однако отсутствует монтажный переходник с жидкостным охлаждением. В таком случае устанавливается радиатор, который через отверстия в задней стенке распределительного шкафа обеспечивает вывод тепла в воздух рядом со шкафом. Конвекция происходит за пределами шкафа, что позволяет увеличить эффективность технологии ColdPlate.

Тип устройства	Типоразмер ы	Тип Комплект радиатора	Номер по каталогу
SK 5xxE-250CP SK 5xxE-750CP	1	SK TH1-1	275999050
SK 5xxE-111CP SK 5xxE-221CP	2	SK TH1-2	275999060



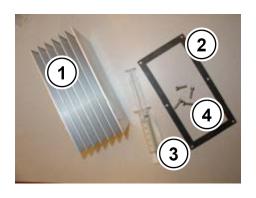
#### Комплект поставки

1= Радиатор

2= Уплотнение

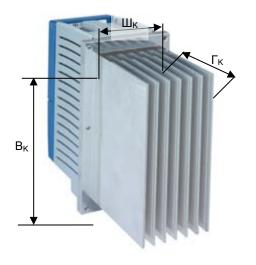
3= Теплопроводная паста

**4=** Цилиндрические винты с внутренними шестигранниками М4х16 (4 шт. )



# Размеры

Типы радиаторов	Разме	ры ради [мм]	Вес радиатора ок. [кг]	
радиаторов	Bĸ	Шк	OK. [KI]	
SK TH1-1	157	70	100	1,5
SK TH1-2	200	70	110	1,7





#### Монтаж

Перед выполнением работ подготовить в стене распределительного шкафа отверстие с размерами, соответствующими размеру радиатора (учитывать также вес радиатора).

- 1. Нанести теплопроводную пасту на пластину ColdPlate преобразователя SK 5xxE.
- 2. Радиатор прикрепить с помощью 4 прилагаемых винтов к пластине ColdPlate.
- 3. Удалить выступившую теплопроводную пасту.
- 4. Положить прокладку между преобразователем и задней стенкой шкафа (изнутри шкафа).
- 5. Вставить устройство так, чтобы ребра радиатора вышли через отверстие нарушу шкафа
- 6. Преобразователь прикрепить к стенке шкафа, вставив все (6 или 8) винты в отверстия пластины ColdPlate.





# **1**

# Информация

# Класс защиты ІР54

Если оборудование установлено правильно, место монтажа снаружи распределительного шкафа сохраняет класс защиты IP54.

# 2.4 Комплект для установки на монтажную шину SK DRK1-...

С помощью комплекта для установки на монтажную шину SK DRK1-.. можно установить преобразователи типоразмеров 1 или 2 на стандартную несущую шину TS35 (EN 50022).

Тип устройства	Типоразмеры	Тип: комплект для установки на монтажную шину	Номер по каталогу
SK 5xxE-250 SK 5xxE-750	1	SK DRK1-1	275999030
SK 5xxE-111 SK 5xxE-221	2	SK DRK1-2	275999040





#### Комплект поставки



- 1= Переходник на монтажную шину
- **2=** Скоба
- 3= Промежуточная пластина
- **4=** Крепежная пластина
- **5=** Винты (2 шт.)

#### Монтаж

- 1. Крепежную пластину (4) ввести в предусмотренные для нее направляющие на радиаторе (отмечены стрелкой).
- 2. Положить промежуточную пластину (3) на крепежную (4).
- 3. Переходник на монтажную шину (1) и части (3) + (4) соединить вместе с помощью винтов (5).

При выполнении работ следить за тем, чтоб скоба (2) была направлена вверх (сторона источника питания сети преобразователя).

Преобразователь можно защелкнуть непосредственно на монтажной шине. Чтобы высвободить преобразователь из монтажной шины, вытащить скобу (2) на несколько миллиметров.



#### 2.5 Комплект ЭМС

Для обеспечения электромагнитной совместимости кабельной разводки рекомендуется использовать дополнительный комплект ЭМС (приобретается отдельно).

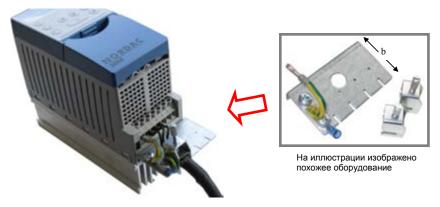


Рис. 2: Комплект ЭМС SK EMC2-x

SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Тип устройства	Типораз меры	Комплект ЭМС	Документ	Размер «b»
SK 5xxE-250 SK 5xxE-750-	TP1	SK EMC 2-1		
SK 5xxE-111 SK 5xxE-221-	TP2	№ по каталогу 275999011	<u>TI 275999011</u>	42 мм
SK 5xxE-301 SK 5xxE-401-	TP3	SK EMC 2-2		
SK 5xxE-551-340 SK 5xxE-751- 340-	TP4	№ по каталогу 275999021	11 275999021	42 мм
SK 5xxE-551-323 SK 5xxE-751- 323- SK 5xxE-112-340 SK 5xxE-152- 340-	Типоразм ер 5	SK EMC 2-3 № по каталогу 275999031	<u>TI 275999031</u>	52 мм
SK 5xxE-112-323- SK 5xxE-182-340 SK 5xxE-222- 340-	Типоразм ер 6	SK EMC 2-4 № по каталогу 275999041	<u>TI 275999041</u>	57 мм
SK 5xxE-152-323 SK 5xxE-182- 323- SK 5xxE-302-340 SK 5xxE-372- 340-	Типоразм ер 7	SK EMC 2-5 № по каталогу 275999051	<u>TI 275999051</u>	57 мм
SK 5xxE-452-340 SK 5xxE-902- 340-	TP 8/9	SK EMC 2-6 № по каталогу 275999061	TI 275999061	100 мм
SK 5xxE-113-340 SK 5xxE-163- 340-	TP 10/11	SK EMC 2-7 № по каталогу 275999071	TI 275999071	82 мм

Табл. 5: Комплект ЭМС SK EMC2-x

# Информация

Комплект ЭМС не подходит для устройств в исполнении ...-СР (ColdPlate). Экран кабеля заземлить на большой площади на монтажной поверхности.

Комплект ЭМС может также служить для разгрузки от натяжения, например, кабеля шины (соблюдать ограничения на радиус изгиба!).

#### 2.6 Тормозное сопротивление



### ОСТОРОЖНО

#### Опасность ожога

Охладитель и другие металлические части могут нагреваться до температуры выше 70°C.

Прикосновение к этим частям может вызвать ожог на соответствующей части тела (на руке, пальцах и т.д.).

Во избежание ожога перед началом работ выждать время, необходимое для охлаждения горячих деталей, и проверить температуру поверхности с помощью подходящих средств измерения. Кроме того, при проведении монтажных работ не приближаться к соседним частям оборудования либо использовать средства, защищающие от прикосновения.

В процессе динамического торможения (снижения частоты) трехфазного двигателя происходит возврат электроэнергии в преобразователь частоты. Чтобы не допустить отключения преобразователя в результате перенапряжения, можно использовать внешний тормозной резистор. Внутренний тормозной прерыватель (электронное реле) управляет подключением внешнего тормозного резистора к цепи внутреннего промежуточного контура. На тормозном резисторе избыточная электрическая энергия преобразуется в тепло и рассеивается. Которое преобразует избыток энергии в тепло. Порог срабатывания реле составляет ок. 420 В / 775 В (/ 825 В) постоянного тока (напряжение сети: 115 В, 230 В / 400 В (/ 500 В)).



Если мощность преобразователя **не превышает 7,5 кВт** (230 В: не более 4,0 кВт), можно использовать стандартное цокольное сопротивление **(SK BR4-..., IP54)**. Допуск: UL, cUL

**Примечание.** Цокольные сопротивления нельзя устанавливать непосредственно на устройства типа...-СР (ColdPlate).





SK BR4-... типоразмер 1

SK BR4-... типоразмер 2

Рис. 3: Цокольный тормозной резистор SK BR4-...

Для преобразователей мощностью **более 3 кВт** предлагаются также резисторы на шасси **(SK BR2-..., IP20)**. Резисторы этого типа устанавливаются в распределительном шкафу в непосредственной близости от преобразователя. Допуск: UL, cUL



SK BR2-... типоразмер 3



SK BR2-... типоразмеры 4 и выше

Рис. 4: Тормозной резистор на шасси SK BR2-...

## 2.6.1 Электрические характеристики тормозных резисторов

Поз.	Тип	Номер по каталогу	R [Ω]	Р [Вт]	Кратковременная мощность* [кВт]				Кабель / клеммы подключения	
					1,2 c	7,2 c	30 c	72 c	подключения	
1	SK BR4-240/100	275991110	240	100	2,2	0,8	0,3	0,15	0 4 0 2	
2	SK BR4-150/100	275991115	150	100	2,2	0,8	0,3	0,15	2 x 1,9 mm <sup>2</sup> , AWG 14/19 L = 0.5 m	
3	SK BR4-75/200	275991120	75	200	4,4	1,6	0,6	0,3	1 L - 0,5 W	
4	SK BR4-35/400	275991140	35	400	8,8	3,2	1,2	0,6	2 x 2,5 mm <sup>2</sup> , AWG 14/19 L = 0,5 m	
5	SK BR2-35/400-C	278282045	35	400	12	3,8	1,2	0,6		
6	SK BR2-22/600-C	278282065	22	600	18	5,7	1,9	0,9	Клеммы	
7	SK BR2-12/1500-C	278282015	12	1500	45	14	4,8	2,2	2 x 10 мм <sup>2</sup>	
8	SK BR2-9/2200-C	278282122	9	2200	66	20	7,0	3,3		

SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Поз.	Тип	Номер по каталогу	R [Ω]	Р [Вт]	Кратковременная мощность* [кВт]				Кабель / клеммы подключения	
		Ka lasioi y	[52]	נטון	1,2 c	7,2 c	30 c	72 c	подключения	
9	SK BR4-400/100	275991210	400	100	2,2	0,8	0,3	0,15	2 x 1,9 mm <sup>2</sup> , AWG 14/19	
10	SK BR4-220/200	275991220	220	200	4,4	1,6	0,6	0,3	L = 0,5 M	
11	SK BR4-100/400	275991240	100	400	8,8	3,2	1,2	0,6	2 x 2,5 mm <sup>2</sup> , AWG 14/19	
12	SK BR4-60/600	275991260	60	600	13	4,9	1,8	0,9	L = 0,5 м	
13	SK BR2-100/400-C	278282040	100	400	12	3,8	1,2	0,6		
14	SK BR2-60/600-C	278282060	60	600	18	5,7	1,9	0,9		
15	SK BR2-30/1500-C	278282150	30	1500	45	14	4,8	2,2	Клеммы	
16	SK BR2-22/2200-C	278282220	22	2200	66	20	7,0	3,3	2 x 10 mm <sup>2</sup>	
17	SK BR2-12/4000-C	278282400	12	4000	120	38	12	6,0		
18	SK BR2-8/6000-C	278282600	8	6000	180	57	19	9,0		
19	SK BR2-6/7500-C	278282750	6	7500	225	71	24	11	V	
20	SK BR2-3/7500-C	278282753	3	7500	225	71	24	11	Клеммы 2 x 25 мм <sup>2</sup>	
21	SK BR2-3/17000-C	278282754	3	17000	510	161	54	25	Z X Z J IVIIVI	
			4	) максима	альная п	родолжит	гельност	ь в течение 120 с		

Таблица 6: Электротехнические характеристики тормозных резисторов SK BR2-... и SK BR4-...

Перечисленные выше тормозные резисторы на шасси (SK BR2-...) стандартно оснащены реле температуры. Цокольные тормозные резисторы (SK BR4-...) предлагаются в двух вариантах с реле температуры, рассчитанными на разную температуру.

Для обработки сигналов с реле температуры подсоединить реле к свободному цифровому входу преобразователя. Этому цифровому входу должна быть назначена функция «Отключение напряжения» или «Быстрый останов».

# ВНИМАНИЕ:

# Недопустимый нагрев

Если цокольный тормозной резистор установлен под преобразователем, использовать реле температуры, рассчитанное на отключение при 100°С (№ по каталогу 275991200). В противном случае возможно повреждение системы охлаждения устройства (вентилятора)

и нагрев до недопустимых температур.

Реле те	Реле температуры, биметаллическое											
для SK	№ по каталогу	Класс защиты	Напряж ение	Сила тока	Расчетная температура срабатывани я	Размеры	Кабель / клеммы подключения					
BR4	275991100	ID 40	050 5	2,5 A при соs <sub>Ф</sub> =1	180°C ± 5 K	Ширина +10 мм (с	2 x 0,8 mm <sup>2</sup> , AWG 18					
BR4	275991200	IP40	250 Bac   1,6 A при соsφ=0, 6 100°C ± 5 К одной стороны)		L = 0,5 м							
BR2	встроено	IP00	250 Bac 125 Bac 30 Bdc	10 A 15 A 5 A	180°C ± 5 K	внутренний	Клеммы 2 x 4 мм <sup>2</sup>					

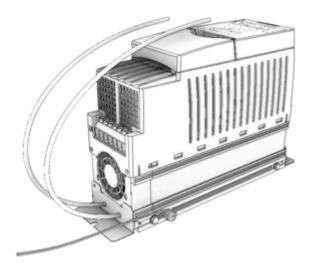
Таблица 7: Характеристики реле температуры в тормозных резисторах



# 2.6.2 Размеры цокольных тормозных резисторов BW SK BR4

Tur necuerons	езистора Типоразме д В С	•	В	•	Монтажные размеры				
тип резистора		C	D	Ø					
SK BR4-240/100 SK BR4-150/100 SK BR4-400/100	TP 1	230	88	175	220	5,5			
SK BR4- 75/200 SK BR4-220/200	TP 2	270	88	175	260	5,5			
SK BR4-35/400 SK BR4-100/400	TP 3	285	98	239	275	5,5			
SK BR4-60/600	TP 4	330	98	239	320	5,5			
С = Монтажная глубина пр	С = Монтажная глубина преобразователя + тормозной резистор все размеры указаны в мм								

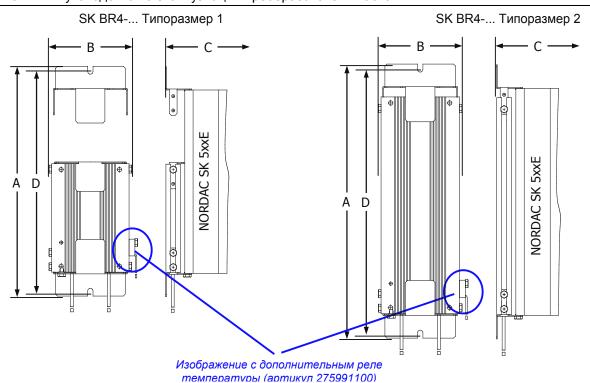
Таблица 8: Размеры цокольного тормозного резистора SK BR4-...

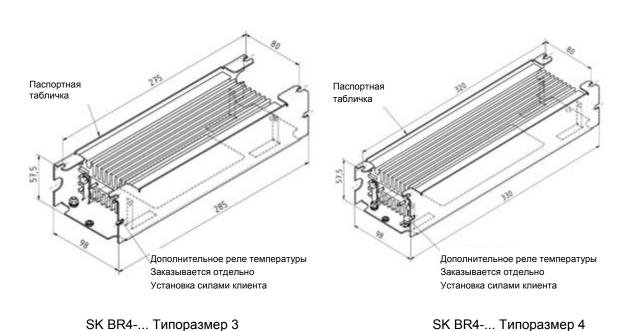


Пример: SK 500E типоразмера 2 и BR4-75-... с реле температуры (артикул 275991200)

Рис. 5: Пример установки BR4- на устройстве







Цокольные резисторы SK BR4 типоразмера 3 и выше имеют отдельные технические паспорта. Их можно загрузить на сайте  $\underline{www.nord.com}$ .

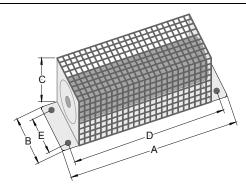


## 2 Сборка и установка

Тип преобразователя	Тип тормозного резистора	№ по каталогу	Паспорт
SK 5xxE-301-323401-323-	SK BR4-35/400	275991140	TI014 275991140
SK 5xxE-301-340401-340-	SK BR4-100/400	275991240	TI014 275991240
SK 5xxE-551-340751-340-	SK BR4-60/600	275991260	TI014 275991260

## 2.6.3 Размеры тормозных резисторов на шасси SK BR2

Тип позиоторо	Α	В	С	Монта	жные разм	еры	Bec	
Тип резистора	A	В	C	D	Е	Ø	Dec	
SK BR2-100/400-C	178	100	252	150	90	4.2	1.6	
SK BR2- 35/400-C	170	100	232	150	90	4,3	1,6	
SK BR2- 60/600-C	385	92	120	330	64	6,5	1,7	
SK BR2- 22/600-C	303	92	120	330	04	6,5	1,7	
SK BR2- 30/1500-C	585	185	120	526	150	6,5	F 1	
SK BR2- 12/1500-C		100	120	520	100	0,5	5,1	
SK BR2- 22/2200-C	485	275	120	406	240	6.5	6.4	
SK BR2- 9/2200-C	400	275	120	426	240	6,5	6,4	
SK BR2- 12/4000-C	585	266	210	526	240	6,5	12,2	
SK BR2- 8/6000-C	395	490	260	370	380	10,5	13,0	
SK BR2- 6/7500-C	FOF	490	260	570	200	10 F	22.0	
SK BR2- 3/7500-C	595	490	200	370	380	10,5	22,0	
SK BR2- 3/17000-C	795	490	260	770	380	10,5	33,0	
				Bce pa	азмеры указ	аны в мм	[кг]	



SK BR2-... для типоразмеров 3 и более (Схематическое представление, исполнение зависит от мощности)

Таблица 9: Размеры тормозных резисторов на шасси SK BR2-...

## 2.6.4 Совместимость тормозных резисторов с преобразователями частоты

Тормозные резисторы, предназначенные для подключения к преобразователям в соответствии со следующей таблицей, имеют, в среднем, мощность примерно 10% от мощности преобразователя. Таким образом, они подходят для применений с достаточно плоской характеристикой торможения, при которой вырабатывается малая часть энергии торможения.

SK 54xE – Руководство по экспл	уатации прес	бразовате
Преобразователь	Тормозной	

	Преоб	<b>о</b> разов	затель	Тормозной резистор <sup>1)</sup>
U [B]	Р <sub>100%</sub> [кВт]	R <sub>min</sub> [Ω]	SK 5xxE-	
115	0,25	240	250-112-	1 / -
	0,37	190	370-112-	1 / -
	0,55	140	550-112-	2 / -
	0,75	100	750-112-	2 / -
	1,1	75	111-112-	2 / -
230	0,25	240	250-323-	1 / -
	0,37	190	370-323-	1 / -
	0,55	140	550-323-	2 / -
	0,75	100	750-323-	2 / -
	1,1	75	111-323-	3 / -
	1,5	62	151-323-	3 / -
	2,2	46	221-323-	3 / -
	3,0	35	301-323-	4/5
	4,0	26	401-323-	4 / 5
	5,5	19	501-323-	6 / -
	7,5	14	751-323-	6 / -
	11,0	10	112-323-	7 / -
	15,0	7	152-323-	8 / -
	18,5	6	182-323-	8 / -
·				

Г	Іреобра	зовате	ль	Тормозной резистор <sup>1)</sup>
U [B]	Р <sub>100%</sub> [кВт]	R <sub>min</sub> [Ω]	SK 5xxE -	
400	0,55	390	550-340-	9 / -
	0,75	300	750-340-	9 / -
	1,1	220	111-340-	10 / -
	1,5	180	151-340-	10 / -
	2,2	130	221-340-	10 / -
	3,0	91	301-340-	11 / 13
	4,0	74	401-340-	11 / 13
	5,5	60	501-340-	12 / 14
	7,5	44	751-340-	12 / 14
	11,0	29	112-340-	15 / -
	15,0	23	152-340-	15 / -
	18,5	18	182-340-	16 / -
	22,0	15	222-340-	16 / -
	30,0	9	302-340-	17 / -
	37,0	9	372-340-	17 / -
	45,0	8	452-340-	18 / -
	55,0	8	552-340-	18 / -
	75,0	6	752-340-	19 / -
	90,0	6	902-340-	19 / -
	110	3,2 113-340-		19 / -
	132	3	133-340-	20 / 21
	160	2,6	163-340-	21 / 20

Стандартный тормозной резистор согласно таблице (глава 2.6.1), «Стандартный тип / вариант (если имеется)»

В установках, в которых при работе образуется высокая тормозная мощность (крутая характеристика торможения, длительные процессы торможения, возникающие, например, в подъемных механизмах), следует применять специальные тормозные резисторы. Требуемую тормозную мощность можно обеспечить, используя несколько стандартных тормозных резисторов (см. главу 2.6.5 «Комбинации тормозных резисторов»).

## 2.6.5 Комбинации тормозных резисторов

Используя комбинацию из двух и более стандартных тормозных резисторов, можно увеличить тормозную мощность по сравнению с одним стандартным тормозным резистором, присоединенным непосредственно к преобразователю.

В этом случае необходимо учитывать следующее.

#### • Последовательное включение

Значения мощности и омических сопротивлений резисторов складываются. Если результирующее сопротивление слишком велико, в некоторых случаях невозможно отвести энергию, возникающую, например, при кратковременном высоком импульсе торможения. В результате преобразователь может генерировать ошибку Е 5.0.

### Параллельное включение

Мощности и проводимости складываются, общее сопротивление уменьшается. Если результирующее сопротивление слишком мало, на прерывателе тормоза возникает слишком



большой ток. В результате преобразователь может генерировать ошибку Е 3.1. Возможно повреждение устройства.

Ниже перечислены комбинации стандартных тормозных резисторов, которые обеспечивают не менее 80 % тормозной мощности относительно номинальной мощности преобразователя. Учитывая КПД всей приводной установки, эти комбинации подходят практически для любых приводных механизмов. Нужно учитывать, что цокольные тормозные резисторы следует устанавливать вблизи преобразователя.

Если мощность преобразователя > 55 кВт или в установках требуются длительные или кратковременные мощности, следует рассчитать специальный тормозной резистор, так как нормальную работу таких систем нельзя обеспечить, используя комбинацию стандартных резисторов.

	Преоб	разова	атель	Тормозные рез	висторы	F	езульти	ірующее :	значение
U [B]	Р <sub>100%</sub> [кВт]	R <sub>min</sub> [Ω]	SK 5xxE-	Соединение <sup>1)</sup>	Пример <sup>2)</sup>	R [Ω]	Р [кВт]	Р <sub>реак</sub> [кВт] <sup>3)</sup>	Энергия импульса [кВт в сек.]
115	0,25	240	250-112-	2 – 2	b	300	0,2	0,6	0,8
	0,37	190	370-112-	2-2-2	b	450	0,3	0,4	0,5
	0,55	140	550-112-	3 – 3 – 3	b	225	0,6	0,8	1,0
	0,75	100	750-112-	3-3-3	b	225	0,6	0,8	1,0
	1,1	75	111-112-	5 – 5 – 5	b	105	1,2	1,8	2,2
230	0,25	240	250-323-	2 – 2	b	300	0,2	0,6	0,8
	0,37	190	370-323-	2-2-2	b	450	0,3	0,4	0,5
	0,55	140	550-323-	3-3-3	b	225	0,6	0,8	1,0
	0,75	100	750-323-	3 – 3 – 3	b	225	0,6	0,8	1,0
	1,1	75	111-323-	5 – 5 – 5	b	105	1,2	1,8	2,2
	1,5	62	151-323-	5 – 5 – 5	b	105	1,2	1,8	2,2
	2,2	46	221-323-	6-6-6	b	66	1,8	2,9	3,5
	3,0	35	301-323-	(14 // 14) – (14 // 14)	а	60	2,4	3,2	3,8
	4,0	26	401-323-	(15 // 15) – (15 // 15)	а	30	6,0	6,4	6,0
	5,5	19	501-323-	(6 // 6) – (16 // 16)	а	22	5,6	8,8	7,5
	7,5	14	751-323-	17 – 17	b	24	8,0	8,0	7,5
	11,0	10	112-323-	18 – 18	b	16	12	12	14
	15,0	7	152-323-	19 – 19	b	12	15	16	19
	18,5	6	182-323-	20 – 20	b	6	15	32	28

Mok
DRIVECYCTEMS

	Преоб	разова	атель	Тормозные рез	висторы	F	езульти	ірующее :	значение
U [B]	Р <sub>100%</sub> [кВт]	R <sub>min</sub> [Ω]	SK 5xxE-	Соединение <sup>1)</sup>	Пример <sup>2)</sup>	R [Ω]	Р [кВт]	Р <sub>реак</sub> [кВт] <sup>3)</sup>	Энергия импульса [кВт в сек.]
400	0,55	390	550-340-	10 – 10 – 10	b	660	0,6	0,9	1,0
	0,75	300	750-340-	10 – 10 – 10	b	660	0,6	0,9	1,0
	1,1	220	111-340-	13 – 13 – 13	b	300	1,2	2,1	2,5
	1,5	180	151-340-	13 – 13 – 13	b	300	1,2	2,1	2,5
	2,2	130	221-340-	14 – 14 – 14	b	180	1,8	3,5	3,0
	3,0	91	301-340-	14 – 14 – 14 – 14	b	240	2,4	2,6	3,2
	4,0	74	401-340-	15 – 15 – 15	b	90	4,5	7,1	6,0
	5,5	60	501-340-	15 – 15 – 15	b	90	4,5	7,1	8,5
	7,5	44	751-340-	16 – 16 – 16	b	66	6,6	9,7	9,0
	11,0	29	112-340-	17 – 17 – 17	b	36	12	17	20
	15,0	23	152-340-	17 – 17 – 17	b	36	12	17	20
	18,5	18	182-340-	18 – 18 – 18	b	24	18	26	28
	22,0	15	222-340-	18 – 18 – 18	b	24	18	26	28
	30,0	9	302-340-	20 - 20 - 20 - 20	b	12	30	53	52
	37,0	9	372-340-	20 - 20 - 20 - 20	b	12	30	53	52
	45,0	8	452-340-	20 – 21 – 21	b	9	41	71	78
	55,0	8	552-340-	21 – 21 – 21	b	9	51	71	78

<sup>1)</sup> Тип соединения стандартных тормозных резисторов указан в таблице (глава 2.6.1), При этом: «//» = параллельное соединение, «-» = последовательное соединение

Таблица 10: Комбинации стандартных тормозных резисторов

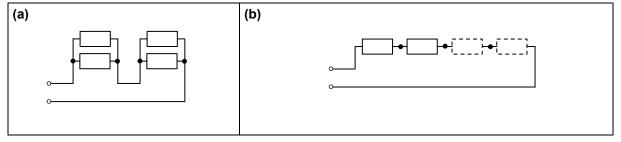


Рис. 6: Стандартные схемы подключения тормозных резисторов

## 2.6.6 Контроль тормозного резистора

Чтобы исключить перегрузку тормозного резистора во время эксплуатации, следует использовать средства контроля. Самый надежный способ — контроль температуры, осуществляемый с помощью реле температуры, установленного непосредственно на тормозной резистор.

## Контроль с помощью реле температуры

Тормозные резисторы типа SK BR2-... стандартно оснащаются подходящим температурным реле. Резисторы SK BR4-... не имеют реле температуры, однако его можно заказать дополнительно(см. главу 2.6.1 «Электрические характеристики тормозных резисторов»). Если

<sup>2)</sup> Пример соединения приводится на рисунке ниже

<sup>3)</sup> Максимально возможная пиковая тормозная мощность в указанной комбинации

<sup>4)</sup> Максимально возможная энергия импульса при 1 % ПВ (1,2 с один раз в течение 120 с) с учетом абсолютных предельных характеристик преобразователя



под преобразователем установлен цокольный тормозной резистор (SK BR4-...), нужно использовать реле температуры с пониженным порогом чувствительности (100°C).

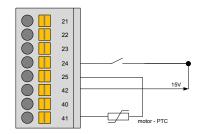
Обработка сигналов температурного реле, как правило, выполняется внешней системой управления.

Однако, сигналы температурного реле могут обрабатываться и преобразователем. Для этого реле нужно подключить к преобразователю через свободный цифровой вход. На этом цифровом входе должна быть установлена функция {10} «Блокировка напряжения».

#### Пример, SK 520E

- Подсоединить температурное реле к цифровому входу 4 (клеммы 42 / 24)
- В параметре Р423 задать функцию {10} «Блокировка напряжения»

Если на тормозном резисторе возникает температура выше допустимой, реле открывается. Выход преобразователя блокируется. Двигатель движется по инерции.



#### 2.6.6.2 Программный контроль по измерению силы тока

Помимо температурного реле для контроля нагрузки резистора можно применять другие, непрямые (программные) способы, основанные на математических вычисления и измерениях.

Чтобы активировать функцию программного контроля, в параметре (Р556) выбрать функцию «Тормозной резистор» и в (Р557) — «Мощность тормозного резистора». Текущий результат вычисления нагрузки можно проверить в параметре (Р737) «Нагрузка тормозного сопротивления». При перегрузке тормозного резистора преобразователь выключается в сообщением об ошибке Е3.1 «Сверхток прерывателя I²t».

#### ВНИМАНИЕ

### Перегрузка тормозного резистора

В программных средствах контроля измерения и вычисления выполняются на основании стандартизованных параметров окружающий среды. После выключении устройства рассчитанные величины сбрасываются, и сведения о перегрузке тормозного резистора теряются.

То есть, информация о перегрузке будет утеряна, что при высоких температурах может привести к повреждению тормозного резистора и близлежащего оборудования.

Поэтому температурное реле более надежно, чем непрямые средства контроля.

## 2.7 Дроссели

Преобразователи являются источником помех (высшие гармоники, слишком высокие импульсы, электромагнитные помехи) не только со стороны сети, но и со стороны двигателя, которые могут вызывать неполадки в работе установки и преобразователя. Дроссели, установленные на входе и в промежуточной цепи, преимущественно служат для защиты от помех сети; выходные дроссели призваны снизить воздействие со стороны двигателя.

#### 2.7.1 Сетевой дроссель

Для защиты со стороны сети используется два типа дросселя. Входные дроссели устанавливаются непосредственно перед преобразователем, дроссели промежуточной цепи встроены в контур постоянного тока преобразователя. Функции обоих типов очень схожи.



Входной дроссель, как и дроссель промежуточной цепи, снижает воздействие зарядных токов последействия, источником которых является сеть, и сглаживает высшие гармоники.

Дроссели выполняют несколько функций:

- 1. Сглаживают высшие гармоники сетевого напряжения
- 2. Уменьшают значение силы тока на входе и таким образом повышают эффективность
- 3. Увеличивают срок службы конденсаторов в промежуточном контуре

Использование дросселя рекомендуется, например, в случае, если мощность преобразователя превышает 20% от мощности трансформаторной развязки. Дроссели также нужно использовать при наличии резких всплесков сетевого напряжения, а также при наличии емкостной компенсации. Дроссели устраняют также искажения симметрии сетевого напряжения.

В преобразователях с мощностью более 45 кВт (типоразмер 8) рекомендуется всегда использовать дроссель промежуточной цепи.

Если в питающей сети возникают сильные колебания напряжения, вызванные, например, частыми включениями и выключениями параллельно подсоединенной большой нагрузки, питанием через токовую шину или высокими гармониками в другом оборудовании, также рекомендуется использовать дроссели.

#### 2.7.1.1 Дроссель промежуточной цепи SK DCL-

Дроссель промежуточной цепи устанавливается в непосредственной близости от преобразователя и подсоединяется прямо к промежуточной цепи постоянного тока устройства. Все дроссели имеют класс защиты IP00, поэтому они должны устанавливаться в электрическом шкафу.

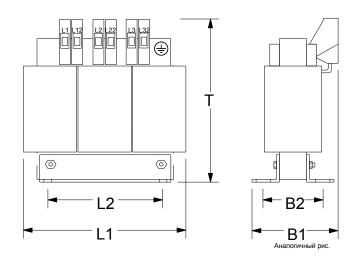
Тип преобразователя	Тип фильтра	№ по каталогу	Паспорт
SK 5xxE-452-340-A552-340-A	SK DCL-950/120-C	276997120	<u>TI 276997120</u>
SK 5xxE-752-340-A902-340-A	SK DCL-950/200-C	276997200	<u>TI 276997200</u>
SK 5xxE-113-340-A	SK DCL-950/260-C	276997260	TI 276997260
SK 5xxE-133-340-A	SK DCL-950/320-C	276997320	<u>TI 276997320</u>
SK 5xxE-163-340-A	SK DCL-950/380-C	276997380	<u>TI 276997380</u>

Таблица 11: Дроссель промежуточной цепи SK DCL-...

## 2.7.1.2 Входной дроссель SK CI1

Дроссели типа SK CI1- предназначены для подключения к напряжению от 230 В или 480 В при 50 / 60 Гц.

Все дроссели имеют класс защиты IP00. Они должны устанавливаться в электрическом шкафу.





	Входной дроссель 1 х 220 - 240 В						Вариант крепления			ие	
Тип преобразовате ля SK 500E	Тип	Ток длитель ной нагрузки [A]	Индукти вность [мГ]	L1	B1	Т	L2	B2	Монтаж	Подключение	Bec
0,25 0,75 кВт	SK CI1-230/8-C № по каталогу: 278999030	8	2 x 1,0	78	65	89	56	40	M4	4	1,1
1,1 2,2 кВт	SK CI1-230/20-C № по каталогу: 278999040	20	2 x 0,4	96	90	106	84	65	M6	10	2,2
					все р	азмеры	указаны	в мм		[MM <sup>2</sup> ]	[кг]

Таблица 12: Характеристики входного дросселя SK CI1-..., 1~ 240 В

Тип преобразовате ля SK 500E	Входной дроссель 3 х 200 - 240 В						Особенность крепление			ие	
	Тип	Ток длитель ной нагрузки [A]	вность	L1	B1	Т	L2	В2	Монтаж	Подключение	Bec
0,25 0,75 кВт	SK CI1-480/6-C № по каталогу: 276993006	6	3 x 4,88	96	60	117	71	45	M4	4	0.6
1,1 1,5 кВт	SK CI1-480/11-C № по каталогу: 276993011	11	3 x 2,93	120	85	140	105	70	M4	4	2,1
2,2 3,0 кВт	SK CI1-480/20-C № по каталогу: 276993020	20	3 x 1,47	155	110	177	135	95	M5	10	5,7
4,0 7,5 кВт	SK CI1-480/40-C № по каталогу: 276993040	40	3 x 0,73	155	115	172	135	95	M5	10	7,5
11 15 кВт	SK CI1-480/70-C № по каталогу: 276993070	70	3 x 0,47	185	122	220	170	77	M6	35	10,1
18,5 кВт	SK CI1-480/100-C № по каталогу: 276993100	100	3 x 0,29	240	148	263	180	122	M6	35	18,4
		•	•	·	все р	азмеры	указаны	В ММ	·	[MM <sup>2</sup> ]	[кг]

Таблица 13: Характеристики входного дросселя SK CI1-..., 3~ 240 В



	Входной дроссел	Входной дроссель 3 х 380 - 480 В					Вариант крепления			ие	
Тип преобразовате ля SK 500E	Тип	Ток длител ьной нагруз ки [A]	Индукти вность [мГ]	L1	B1	Т	L2	B2	Монтаж	Подключение	pec
0,55 2,2 кВт	SK CI1-480/6-C № по каталогу: 276993006	6	3 x 4,88	96	60	117	71	45	M4	4	0,6
3,0 4,0 кВт	SK CI1-480/11-C № по каталогу: 276993011	11	3 x 2,93	120	85	140	105	70	M4	4	2,1
5,5 7,5 кВт	SK CI1-480/20-C № по каталогу: 276993020	20	3 x 1,47	155	110	177	135	95	M5	10	5,7
11 15 кВт	SK CI1-480/40-C № по каталогу: 276993040	40	3 x 0,73	155	115	172	135	95	M5	10	7,5
18,5 30 кВт	SK CI1-480/70-C № по каталогу: 276993070	70	3 x 0,47	185	122	220	170	77	M6	35	10,1
37 45 кВт	SK CI1-480/100-C № по каталогу: 276993100	100	3 x 0,29	240	148	263	180	122	M6	35	18,4
55 75 кВт	SK CI1-480/160-C № по каталогу: 276993160	160	3 x 0,18	352	140	268	240	105	M8	M8*	27,0
90 кВт	SK CI1-480/280-C № по каталогу: 276993280	280	3 x 0,10	352	169	268	240	133	M10	M16*	40,5
110 132 кВт	SK CI1-480/350-C № по каталогу: 276993350	350	3 x 0,08	352	169	268	328	118	M10	M16*	41,5
					все	размеры	указаны	ВММ		[MM <sup>2</sup> ]	[кг]

<sup>\*</sup> Штифты для медной шины, РЕ: М8

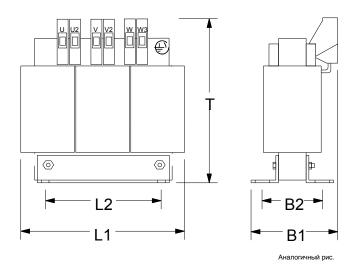
Таблица 14: Характеристики входного дросселя SK CI1-..., 3~ 480 В

## 2.7.2 Выходной дроссель SK CO1

Чтобы снизить помехи, вызванные электромагнитным излучением кабеля двигателя, а также компенсировать емкость длинного кабеля на выходе преобразователя можно установить выходной дроссель (дроссель двигателя).

При установке проверить, что в преобразователе пульсовой частоте присвоено значение 3-6 кГц (P504 = 3-6).

Дроссель рассчитан на максимальное напряжение подключения 480 В при частоте 0 - 100 Гц.



Если длина кабеля превышает 100 м (экранированный) / 30 м (неэкранированный), нужно использовать выходной дроссель. Они должны устанавливаться в электрическом шкафу.



Тип	Выходной	дроссель 3 х	200 – 240 B				Вариант крепления			чение	
преобразовател я SK 5ххЕ	Тип	Ток длительной нагрузки [А]	Индуктивно сть [мГ]	L1	B1	T	L2	B2	Монтаж	Подключение	oeg
0,250,75 кВт	SK CO1- 460/4-С №. по каталогу: 276996004	4	3 x 3,5	120	104	140	84	75	M6	4	2.8
1,1 1,5 кВт	SK CO1- 460/9-С №. по каталогу: 276996009	9	3 x 2,5	155	110	160	130	71,5	M6	4	5,0
2,2 4,0 кВт	SK CO1- 460/17-С №. по каталогу: 276996017	17	3 x 1,2	185	102	201	170	57,5	M6	10	8,0
5,5 7,5 кВт	SK CO1- 460/33-C №. по каталогу: 276996033	33	3 x 0,6	185	122	201	170	77,5	M6	10	10,0
11 15 кВт	SK CO1- 480/60-C №. по каталогу: 276992060	60	3 x 0,33	185	112	210	170	67	M8	16	13,8
18,5 кВт	SK CO1- 460/90-С №. по каталогу: 276996090	90	3 x 0,22	352	144	325	224	94	M10	35	21,0
	все размеры указаны в мм [мм²] [кг]										

Таблица 15: Характеристики выходного дросселя SK CO1-..., 3~ 240 В

	Выходной дроссе	дроссель 3 х 380 – 480 В					Вариант крепления			ие	
Тип преобразовате ля SK 5xxE	Тип	Ток длител ьной нагрузк и [А]	∕Індуктив ность [мГ]	L1	B1	Т	L2	B2	Монтаж	Подключение	Bec
0,55 1,5 кВт	SK CO1-460/4-C №. по каталогу: 276996004	4	3 x 3,5	120	104	140	84	75	M6	4	2,8
2.2 4,0 кВт	SK CO1-460/9-C №. по каталогу: 276996009	9	3 x 2,5	155	110	160	130	71,5	M6	4	5,0
5,5 7,5 кВт	SK CO1-460/17-C №. по каталогу: 276996017	17	3 x 1,2	185	102	201	170	57,5	M6	10	8,0
11 15 кВт	SK CO1-460/33-C №. по каталогу: 276996033	33	3 x 0,6	185	122	201	170	77,5	M6	10	10,0
18,5 30 кВт	SK CO1-480/60-C №. по каталогу: 276992060	60	3 x 0,33	185	112	210	170	67	M8	16	13,8
37 45 кВт	SK CO1-460/90-C №. по каталогу: 276996090	90	3 x 0,22	352	144	325	224	94	M10	35	21,0
55 75 кВт	SK CO1-460/170-C № по каталогу: 276996170	170	3 x 0,13	412	200	320	264	125	M10	M12*	47,0
90 110 кВт	SK CO1-460/240-C № по каталогу: 276996240	240	3 x 0,07	412	225	320	388	145	M10	M12*	63,5
132 160 кВт	SK CO1-460/330-C № по каталогу: 276996330	330	3 x 0,03	352	188	268	328	129	M10	M16*	52,5
									[MM <sup>2</sup> ]	[кг]	

<sup>\*</sup> Штифты для медной шины, РЕ: М8

Таблица 16: Характеристики выходного дросселя SK CO1-..., 3~ 480 В



## 2.8 Сетевой фильтр

Для обеспечения более высокого класса помехоустойчивости (класс В по EN 55011) допускается подключение преобразователя к источнику питания через внешний сетевой фильтр.

## 2.8.1 Сетевой фильтр SK NHD (до типоразмера IV)

Сетевой фильтр SK NHD представляет собой <u>цокольный комбинированный фильтр со</u> <u>встроенным сетевым дросселем</u>. Сетевой фильтр предназначен только для трехфазной сети.

Благодаря компактной конструкции, сетевой фильтр можно использовать для улучшения помехоустойчивости даже в условиях ограниченного пространства, установив под преобразователем.

Подробное описание сетевого фильтра приводится в его техническом паспорте. Технический паспорт можно загрузить на сайте <a href="www.nord.com">www.nord.com</a>.

Тип преобразователя	Тип фильтра	№ по каталогу	Паспорт
SK 5xxE-250-323-A750-323-A	SK NHD-480/6-F	278273006	<u>TI 278273006</u>
SK 5xxE-111-323-A221-323-A	SK NHD-480/10-F	278273010	<u>TI 278273010</u>
SK 5xxE-301-323-A401-323-A	SK NHD-480/16-F	278273016	<u>TI 278273016</u>
SK 5xxE-550-340-A750-340-A	SK NHD-480/3-F	278273003	<u>TI 278273003</u>
SK 5xxE-111-340-A221-340-A	SK NHD-480/6-F	278273006	<u>TI 278273006</u>
SK 5xxE-301-340-A401-340-A	SK NHD-480/10-F	278273010	<u>TI 278273010</u>
SK 5xxE-551-340-A751-340-A	SK NHD-480/16-F	278273016	<u>TI 278273016</u>

Таблица 17: Сетевые фильтры NHD-...

#### 2.8.2 Сетевой фильтр SK LF2 (типоразмеры V - VII)

Сетевые фильтры типа SK LF2 представляют собой <u>цокольные сетевые фильтры</u> специальных размеров, соответствующих размерам преобразователей указанных типоразмеров, что позволяет экономить место при монтаже. Технический паспорт можно загрузить на сайте www.nord.com.

Тип преобразователя	Тип фильтра	№ по каталогу	Паспорт
SK 5xxE-551-323-A751-323-A	SK LF2-480/45-F	278273045	<u>TI 278273045</u>
SK 5xxE-112-323-A	SK LF2-480/66-F	278273066	<u>TI 278273066</u>
SK 5xxE-152-323-A182-323-A	SK LF2-480/105-F	278273105	<u>TI 278273105</u>
SK 5xxE-112-340-A152-340-A	SK LF2-480/45-F	278273045	<u>TI 278273045</u>
SK 5xxE-182-340-A222-340-A	SK LF2-480/66-F	278273066	<u>TI 278273066</u>
SK 5xxE-302-340-A372-340-A	SK LF2-480/105-F	278273105	<u>TI 278273105</u>

Таблица 18: Сетевые фильтры LF2-...



### 2.8.3 Сетевые фильтры SK HLD

Сетевые фильтры на шасси обеспечивают класс помехоустойчивости **В** (категория C1), если длина кабеля не превышает 25 м.

При подсоединении сетевого фильтра соблюдать указания регламентов, принятых в отношении электромонтажа (глава 2.9.1) и электромагнитной совместимости (глава 8.3)EMV</dg\_ref\_source\_inline>. В частности, проверить, что в параметре (Р504) задано стандартное значение пульсовой частоты. Сетевой фильтр должен располагаться как можно ближе к преобразователю (сбоку).

Atz/LINE

L2 L1

Подсоединение осуществляется с помощью винтовых зажимов на верхней (сеть) и нижней (преобразователь) части фильтра.

	Тип фильтра				Вариант к	репления	Поперечно
Тип преобразователя	[-B/A]	L1	B1	Т	L2	B2	е сечение кабеля
SK 5xxE-250-323-A SK 5xxE-111-323-A	SK HLD 110-500/8	190	45	75	180	20	4
SK 5xxE-151-323-A SK 5xxE-221-323-A	SK HLD 110-500/16	250	45	75	240	20	4
SK 5xxE-301-323-A SK 5xxE-551-323-A	SK HLD 110-500/30	270	55	95	255	30	10
SK 5xxE-751-323-A	SK HLD 110-500/42	310	55	95	295	30	10
SK 5xxE-112-323-A	SK HLD 110-500/75	270	85	135	255	60	35
SK 5xxE-152-323-A SK 5xxE-182-323-A	SK HLD 110-500/100	270	95	150	255	65	50
SK 5xxE-550-340-A SK 5xxE-221-340-A	SK HLD 110-500/8	190	45	75	180	20	4
SK 5xxE-301-340-A SK 5xxE-551-340-A	SK HLD 110-500/16	250	45	75	240	20	4
SK 5xxE-751-340-A	SK HLD 110-500/30	270	55	95	255	30	10
SK 5xxE-112-340-A	SK HLD 110-500/42	310	55	95	295	30	10
SK 5xxE-152-340-A SK 5xxE-182-340-A	SK HLD 110-500/55	250	85	95	235	60	16
SK 5xxE-222-340-A	SK HLD 110-500/75	270	85	135	255	60	35
SK 5xxE-302-340-A	SK HLD 110-500/100	270	95	150	255	65	50
SK 5xxE-372-340-A SK 5xxE-452-340-A	SK HLD 110-500/130	270	95	150	255	65	50
SK 5xxE-552-340-A	SK HLD 110-500/180	380	130	181	365	102	95
SK 5xxE-752-340-A SK 5xxE-902-340-A	SK HLD 110-500/250	450	155	220	435	125	150
SK 5xxE-113-340-A SK 5xxE-163-340-A	Выпуск ожидается						
				В	все размеры у	казаны в мм	MM <sup>2</sup>

Таблица 19: Сетевые фильтры HLD-...

# **Применение в соответствии с требованиями**

Для использования преобразователя в соответствии с требованиями стандартов UL можно выбрать сетевой фильтр, отвечающий параметрам FLA в отношении преобразователя.

Пример: SK 5xxE-302-340-A → Входной ток rms: 84 A / FLA: 64,1A → HLD 110-500/75



## 2.9 Подключение к электросети



#### ОПАСНО

## Опасность, обусловленная электрическим током

### УСТРОЙСТВА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНЫ.

Для обеспечения безопасной работы устройств требуется, чтобы их установку и ввод в эксплуатацию выполняли квалифицированные специалисты в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве.

В частности, необходимо соблюдать общие и национальные требования норм по установке и технике безопасности при работе с высоковольтными системами (к примеру, VDE), а также правила, относящиеся к правильному использованию инструментов и средств персональной защиты.

На контактах подключения источника питания и двигателя может сохраняться опасное напряжение, даже если преобразователь частоты выключен. При работе с этими контактами всегда использовать отвертки с изоляцией.

Перед выполнением работ по подключению или настройке убедиться, что напряжение в источнике входного напряжения отсутствует.

Убедиться, что преобразователь и двигатель подходят для работы с напряжением источника питания.

# **1**

## Информация

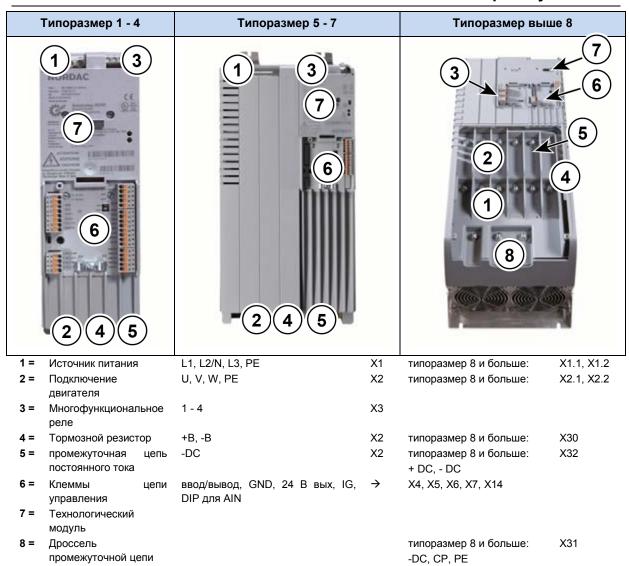
## Датчик температуры и позистор (TF)

Кабель позистора, как и другие сигнальные провода, прокладывать, изолировав от кабелей двигателя. В противном случае помехи, возникающие между обмоткой двигателя и кабелем, могут привести к неполадкам преобразователя.

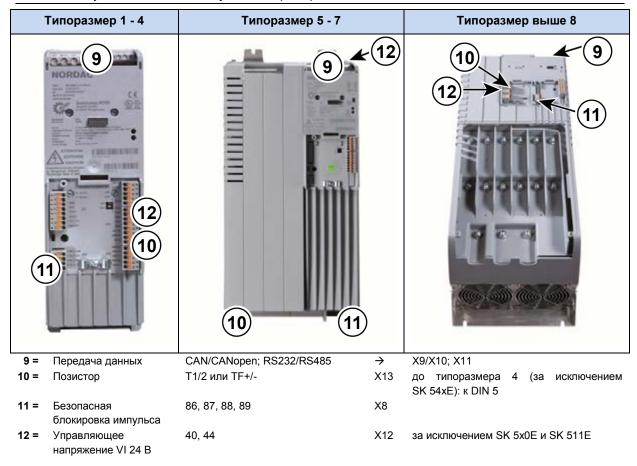
Контакты подключения источника питания и управляющей цепи в устройствах разных типоразмеров расположены по-разному. Некоторые контакты отсутствуют в устройствах определенных конфигураций.



## 2 Сборка и установка







#### 2.9.1 Указания по электромонтажу

Устройства предназначены для эксплуатации в промышленной среде, в которой сильные электромагнитные помехи могут влиять на его работу. Как правило, правильная прокладка кабеля позволяет обеспечить надлежащую и безопасную работу устройства. Для соблюдения ограничений, установленных директивами по ЭМС, необходимо выполнить следующее.

- 1. Убедиться, что все устройства, установленные в электрическом шкафу и на производстве, подключены к общей точке заземления и хорошо заземлены. Для подключения использовать короткий провод с большим сечением Все управляющие устройства (например, контроллеры) приводного оборудования также должны быть подключены к той же точке заземления, что и преобразователь частоты. Для подключения использовать короткий провод с большим сечением. Лучше всего использовать плоские провода (например, металлические скобы), так как они обладают меньшим полным сопротивлением при высокой частоте тока.
- 2. Проводник защитного заземления двигателя, управляемого устройством, по возможности подсоединить прямо к разъему заземления регулятора. Главная заземляющая шина и защитные проводники, подключенные к этой шине, как правило, обеспечивают безопасную и безотказную работу устройств.
- 3. Для подключения управляющей цепи по возможности использовать экранированный кабель. Экранирующий слой аккуратно обрезать на концах кабеля. Не применять кабель с жилами, на которых имеются обширные неэкранированные участки.
  - Экран кабеля аналоговых задающих устройств заземлить только с одной стороны на устройстве.
- 4. Кабели цепи управления прокладывать как можно дальше от силовых кабелей, в отдельных кабельных каналах. В местах пересечения по возможности прокладывать провода под углом 90°.
- 5. В распределительных шкафах предусмотреть экран для контакторов (например, используя резистивно-емкостную цепь в случае контакторов переменного тока или гасящий диод в



случае контакторов постоянного тока), установить средства подавления помех на катушки контакторов. Варисторы, защищающие от перенапряжения, также могут быть эффективны. Такую защиту от помех следует предусмотреть в случаях, когда контакторы управляются через реле преобразователя частоты.

6. Для подключения нагрузки (двигателя) использовать экранированный или армированный кабель. Экран (армирование) кабеля необходимо заземлить с двух сторон. По возможности заземление должно проходить по хорошо проводящей монтажной панели распределительного шкафа или по поверхности экранирующего уголка из электромагнитного набора.

Кроме того, обязательно соблюдать указания стандартов ЭМС по прокладке кабеля. При необходимости можно заказать дополнительный выходной дроссель.

При установке преобразователя частоты ни в коем случае не нарушать требования техники безопасности!

### ВНИМАНИЕ

#### Неполадки и повреждения

Прокладывать силовые кабели, кабели цепи управления и кабели для подключения двигателя, изолируя их друг от друга. Запрещается прокладывать их в общем кабельном канале (монтажной трубе), так как эти кабели являются источником помех.

Запрещается использовать на кабелях, подключенных к регулятору двигателя, тестовое оборудование для высоковольтной изоляции. Несоблюдение этих требований может привести к повреждению электронных частей приводного оборудования.

#### 2.9.2 Настройка устройства для подключения по схеме IT

Новое устройство имеет конфигурацию, позволяющую подключать устройство по схеме TN или TT. Чтобы подключить устройство по схеме IT, необходимо произвести несложную настройку, которая, однако, приводит к ухудшению электромагнитной совместимости.

Преобразователи типоразмера 1-7 настраиваются посредством перемычек. Перемычки на новом устройстве находятся в «стандартном положении». Такая конфигурация обеспечивает эффективную работу сетевого фильтра и позволяет уменьшить ток утечки. Устройства типоразмеров 8 и больше оснащены DIP-переключателями. Настройка для подключения по схеме TN-/TT или IT в этом случае производится посредством DIP-переключателей (см. главу 8.3 и 8.3.3EMV - Grenzwertklassen

Преобразователь частоты	Перемычка А <sup>1)</sup>	Перемычка В	Примечание	Ток утечки
Типоразмер 1 - 4	Положение 1	Положение 1	Эксплуатация в сети IT	отсутствует
Типоразмер 1 - 4	Положение 3	Положение 2	Высокая эффективность сетевого фильтра	< 30 мА
Типоразмер 1 - 4	Положение 3	Положение 3 <sup>2)</sup>	Ограниченное действие	<< 30 мА
			сетевого фильтра <sup>2)</sup>	> 3,5 mA
Типоразмер 5 - 7	Положение 0	Положение 1	Эксплуатация в сети IT	отсутствует
Типоразмер 5 - 7	Положение 4	Положение 2	Высокая эффективность сетевого фильтра	< 6 мА
	DIP-переключат	ель «EMC-Filter»		
TP 8 – 11	выкл.		Эксплуатация в сети IT	< 30 мА
TP 8 – 11	ВК	Л.	Высокая эффективность сетевого фильтра	< 10 мА

<sup>1)</sup> Перемычка A только в устройствах типа SK 5xxE-...-A

Табл. 20: Регулировка встроенного фильтра

<sup>2)</sup> Только в устройствах типа SK 5xxE-...-A, в устройствах типа SK 5xxE-...-O это положение перемычки соответствует положению 1



## **ВНИМАНИЕ**

#### Работа в сети IT

Для использования преобразователя частоты в **сети IT** необходимо настроить встроенный сетевой фильтр.

Рекомендуется использовать преобразователь в сети IT, если к нему подключено тормозное сопротивление. Если в сети IT возникает ошибка замыкания на землю, выполнение вышеуказанных требований позволит избежать чрезмерной нагрузки на конденсатор и промежуточную цепь и таким образом повреждения устройства.

При использовании устройства контроля за состоянием изоляции следить за сопротивлением изоляции преобразователя частоты.

## Регулировка преобразователей с типоразмерами 1 – 7

## ВНИМАНИЕ

## Положение перемычек

После завершения регулировки не разрешается менять положение перемычек, так как это может привести к повреждению преобразователя частоты.

#### Перемычка A «Вход сети» (только в устройствах типа SK 5ххЕ-...-А)

TP 1 – 4



Работа в сети IT = положение 1 (уменьшение тока утечки)



стандартное положение = положение 3

#### Верхняя часть устройства



TP 5 - 7



Работа в сети IT = положение 0 (уменьшение тока утечки)



стандартное положение = положение 4

#### Верхняя часть устройства



## Перемычка В – подключение двигателя



#### TP 1 – 4



Работа в сети IT = положение 1 (уменьшение тока утечки)



стандартное положение = положение 2



уменьшение тока утечки = положение 3 (Заданная в (Р504) частота импульсов оказывает незначительное влияние на ток утечки) (в устройствах типа **SK 5xxE-...-О** соответствует положению 1)

#### Нижняя часть устройства



#### TP 5 – 7



Работа в сети IT = положение 1 (уменьшение тока утечки)



стандартное положение = положение 2

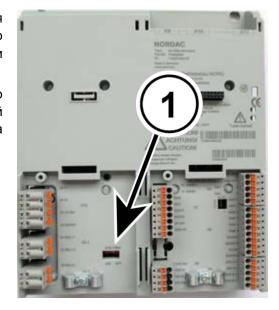
#### Нижняя часть устройства



## Настройка преобразователей с типоразмером 8 и более

Регулировка для подключения по схеме IT производится посредством DIP-переключателя EMC – Filter (1). По умолчанию этот переключатель находится в положении ON.

Для эксплуатации устройства в сетях IT необходимо перевести переключатель в положение OFF. В этой конфигурации уменьшение тока утечки производится за счет ухудшения электромагнитной совместимости.





### 2.9.3 Прямое подключение постоянного тока

## ВНИМАНИЕ

#### Перегрузка промежуточного контура

Обязательно соблюдать перечисленные ниже условия по подключению источника постоянного тока и промежуточного контура преобразователя.

Неправильное подключение может привести к отключениям по нагрузке, снизить срок службы промежуточного контура и даже вызвать его полное разрушение.

В приводной технике прямое подключение используется, когда приводы установки работают параллельно и в двигательном, и в генераторном режиме. Таким образом, энергия от привода, работающего в генераторном режиме, возвращается в привод, работающий в моторном режиме. В результате снижается потребление энергии и более эффективно используются тормозные сопротивления. Эффективность использования энергии можно увеличить, используя устройство регенеративной обратной связи и/или питатель. В общем случае необходимо, чтобы при прямом подключении к источнику постоянного тока по возможности все подключенные устройства имели одинаковую мощность. Кроме того, разрешается подсоединять только готовые к эксплуатации устройства (заряженный промежуточный контур).

#### Подключение

Типоразмер 1 7	+B, - DC
типоразмер выше 8	+DC, - DC

#### ВНИМАНИЕ

# Прямое подключение к постоянному току однофазных устройств

Прямое подключение к постоянному току в однофазных устройствах должно производиться через один и тот же внешний кабель. В противном случае возможно разрушение преобразователя.

Устройства 115 В (SK 5хх-ххх-112-О) нельзя подключить к источнику постоянного тока напрямую.



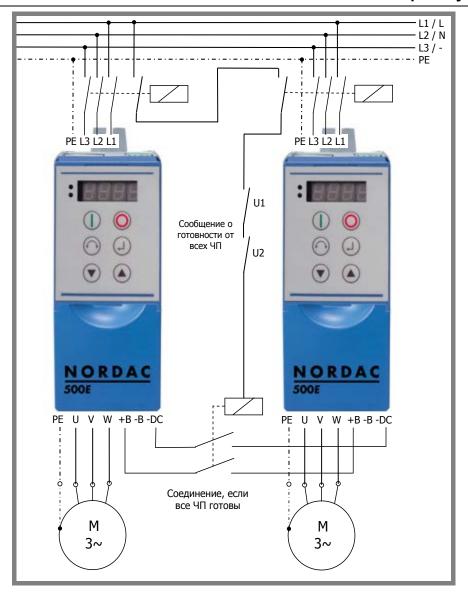


Рис. 7: Схема прямого подключения постоянного тока

- 1 Промежуточные контуры отдельных преобразователем должны быть защищены подходящими предохранителями.
- 2 Преобразователь получает питание только через промежуточный контур, гальваническое отключение производится через мощный контактор, который должен быть установлен в системе питания устройства.
- 3 **ВНИМАНИЕ!** Убедиться, что подключение устанавливается только после сигнала о готовности. В противном случае существует опасность, что нагрузка на все преобразователи будет поступать через одно устройство.
- 4 Убедиться, что подключение разрывается, как только одно из устройств выходит из состояния готовности.
- 5 Чтобы обеспечить высокую степень доступности устройств, установить хотя бы одно тормозное сопротивление. При наличии устройств разных типоразмеров, тормозное сопротивление устанавливается на преобразователь большей мощности.
- 6 Если к постоянному току подсоединяются устройства одинаковой мощности (идентичного типа) и полное сопротивление сети одинаково для всех устройств (длина кабеля до шины сети у всех одинакова), допускается использование преобразователей без сетевого дросселя. В остальных случаях на каждой линии, соединяющей преобразователь с сетью, нужно предусмотреть сетевой дроссель.



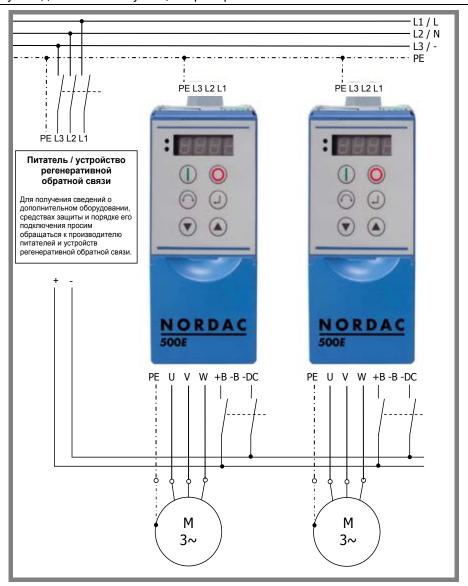


Рис. 8: Схема прямого подключения постоянного тока с использованием питателя и устройства регенеративной обратной связи

При использовании источника питания постоянного тока:

- 1 для подключения устройств к шине постоянного тока использовать кабель минимальной длины. Для подключения и защиты устройств в контуре постоянного тока использовать изоляцию и кабель максимального поперечного сечения.
- 2 Промежуточный контур в каждом преобразователе должен быть защищен подходящими предохранителями.
- 3 Преобразователь получает питание только через промежуточный контур, гальваническое отключение производится через мощный контактор, который должен быть установлен в системе питания устройства.
- 4 Разрешается использовать источник постоянного тока в устройствах типоразмера 8 и больше только при наличии внешнего зарядного оборудования.
- 5 Задать **P538** = 4 «Источник постоянного тока».



#### 2.9.4 Подключение блока питания

Информация, приводимая ниже, относится к любым подключениям преобразователя частоты, в том числе:

- подключение силового кабеля (L1, L2/N, L3, PE)
- подключение кабеля двигателя (U, V, W, PE)
- подключение тормозного резистора (В+, В-)
- подключение к промежуточному контуру (-DC, (+DC))
- подключение к дросселю промежуточного контура (-DC, CP, PE)

#### Прежде чем подключить устройство, выполнить следующее:

- 1. Убедиться, что напряжение источника питания соответствует характеристикам оборудования.
- 2. Убедиться, что между источником напряжения и преобразователем частоты установлены устройства защитного отключения установленного номинала.
- 3. Подключить сетевое напряжение к контактам L1-L2/N-L3-PE (в зависимости от устройства).
- 4. Использовать для подсоединения двигателя четырехжильный кабель. Этот кабель подключить к контактам PE-U-V-W двигателя.
- 5. Если для подсоединения двигателя используется экранированный кабель (рекомендуется), экран проложить по хорошо проводящей монтажной панели распределительного шкафа, а также по возможности по поверхности металлического экранирующего уголка из электромагнитного набора.
- 6. Для устройств типоразмера 8 и выше использовать прилагаемые гильзовые наконечники. После обжатия изолировать их с помощью усадочного шланга.

# **1** Информация

Как правило, для эффективного подавления электромагнитных помех используются экранированные кабели.

Кабельные гильзы позволяют уменьшить максимальное сечение проводника в месте подключения.

Для подключения источника питания потребуется следующие инструменты:

Преобразователь частоты	Инструмент	Тип
Типоразмер 1 - 4	Отвертка	SL / PZ1; SL / PH1
Типоразмер 5 - 7	Отвертка	SL / PZ2; SL / PH2
Типоразмер 8 - 11	Торцевой ключ	SW 13

Табл. 21: Инструменты

#### Данные подключения:

Преобразователь частоты	Ø кабеля [мм²]		AWG	Момент затяжки	
Типоразмер	жесткий	гибкий		[Нм]	[фунт силы/дюйм]
1 4	0,2 6	0,2 4	24-10	0,5 0,6	4,42 5,31
5	0,5 16	0,5 10	20-6	1,2 1,5	10,62 13,27
6	0,5 35	0,5 25	20-2	2,5 4,5	22,12 39,82

#### SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Преобразователь частоты	Ø кабел	<b>ля [мм²]</b>	AWG	Момент затяжки	
Типоразмер	жесткий	гибкий		[Нм]	[фунт силы/дюйм]
7	0,5 50	0,5 35	20-1	2,5 4	22,12 35,4
8	50	50	1/0	15	135
9	95	95	3/0	15	135
10	120	120	4/0	15	135
11	150	150	5/0	15	135

Табл. 22: Данные подключения

## ВНИМАНИЕ

## Электропитание тормоза

Электропитание тормоза (и соответствующего выпрямителя) осуществляется через электрическую сеть.

Подключение с выходной стороны (к контактам двигателя) может привести к повреждению тормоза или преобразователя частоты.

### Подключение к источнику питания (X1 – PE, L1, L2/N, L3)

Преобразователь частоты не требует дополнительных средств защиты со стороны источника питания. Рекомендуется использовать стандартные сетевые плавкие предохранители (см. «Технические данные»), а также сетевой выключатель или устройство защитного отключения.

Характеристик	арактеристики устройства Сетевые характеристики				
Напряжение	Напряжение Мощность		1 ~ 230 B	3 ~ 230 B	3 ~ 400 B
115 В перем. тока	0,25 0,75 кВт	X			
230 В перем. тока	0,25 2,2 кВт		Х	Х	
230 В перем. тока	≥ 3,0 кВт			Х	
400 В перем. тока	≥ 0,37 кВт				Х
Подключения		L/N = L1/L2	L/N = L1/L2	L1/L2/L3	L1/L2/L3

Подсоединять к сети и отсоединять от нее следует одновременно все фазы и контакты преобразователя (L1/L2/L2 или L1/N).

## **ВНИМАНИЕ**

## Работа в сети IT

Для использования преобразователя частоты в **сети IT** необходимо настроить встроенный сетевой фильтр.

Рекомендуется использовать преобразователь в сети IT, если к нему подключено тормозное сопротивление. Если в сети IT возникает ошибка замыкания на землю, выполнение вышеуказанных требований позволит избежать чрезмерной нагрузки на конденсатор и промежуточную цепь и таким образом повреждения устройства.

При использовании устройства контроля за состоянием изоляции следить за сопротивлением изоляции преобразователя частоты.



#### Кабель двигателя (X2 - U, V, W, PE)

Если для подключения двигателя используется обычный кабель, **общая длина** кабеля не должна превышать **100 м** (обеспечить ЭМС). Если используется экранированный кабель или кабель уложен в тщательно заземленный металлический кабельный канал, **общая длина** кабеля не должна превышать **30 м**.

При использовании кабеля большей длины необходимо предусмотреть выходной дроссель (приобретается отдельно).

В системах с несколькими двигателями общая длина кабеля равна сумме длин отдельных кабелей.

## ВНИМАНИЕ

#### Отключение

Не подсоединять кабель двигателя, если преобразователь находится в состоянии генерации импульсов (преобразователь должен быть в состоянии «Готов к включению» или «Блокировка включения»).

В противном случае можно повредить преобразователь.

#### Тормозной резистор (Х2 - +В, -В)

Клеммы +B/-В предназначены для подключения подходящего тормозного резистора. Для подсоединения резистора использовать экранированный кабель минимальной длины. При установке тормозного резистора необходимо учитывать сильное тепловыделение (нагрев > 70°C).

#### 2.9.5 Электрическое подключение блока управления

Контакты подключения блока управления находятся под передней крышкой преобразователя (в устройствах типоразмера 8 — под обеими передними крышками). Расположение контактов зависит от конфигурации и типоразмера конкретного устройства. В устройствах типоразмеров меньше 7 отдельные клеммы управления (X3, X8, X13) частично смещены (см. главу 2.9 «Подключение к электросети»).

#### Данные подключения:

Преобразователь частоты	•	все	TP 1 4	TP 5 7	типоразм ер выше 8
Блок клемм		стандартн о	Х3	X3, X8, X12, X13	X3.1/2, X15
Ø жесткого кабеля	[MM <sup>2</sup> ]	0,14 1,5	0,14 2,5	0,2 6	0,2 2,5
Ø гибкого кабеля	[MM <sup>2</sup> ]	0,14 1,5	0,14 1,5	0,2 4	0,2 2,5
Американский стандарт		26-16	26-14	24-10	24-12
Момент затяжки	[Нм]	Зажим	0,5 0,6	0,5 0,6	Зажим
	[фунт силы/д юйм]		4,42 5,31	4,42 5,31	

GND/0V (заземление) является общим опорным потенциалом для аналоговых и цифровых входов.



Необходимо учитывать, что в преобразователях частоты **SK 5x5E** типоразмеров 1 ... 4 контакт 44 может служить для подключения управляющего напряжения, в то время как в устройствах типоразмеров 5 и выше этот контакт обеспечивает управляющее напряжение 24 В.

# Информация

## Суммарный ток

Ток 5 В/15 В(24 В) в некоторых случаях может распределяться между разными клеммами. К таким клеммам относятся цифровые выходы или разъемы RJ45, через которые подключаются модули управления.

В устройствах типоразмеров 1 ... 4 суммарный потребляемый ток не должен превышать 250 мА / 150 мА (5 В/15 В). В устройствах типоразмера 5 суммарный ток не должен превышать 250 мА/200 мА (5 В/24 В).

# Информация

## Прокладка кабеля

Все управляющие кабели (в том числе кабель позистора) необходимо прокладывать отдельно от силового кабеля и кабеля двигателя, так как силовые кабели могут вызывать помехи и влиять на работу устройства.

Если кабели проходят параллельно, кабель с напряжением > 60 В необходимо прокладывать на расстоянии не менее 20 см от других кабелей. Это расстояние можно уменьшить за счет использования экранов для токопроводящих линий и установки внутри кабельных каналов заземленных перегородок из металла.

Альтернатива: Использование гибридного кабеля с экранированием линий управления.

#### Блок клемм X3, (типоразмер 8 и больше): X3.1 и X3.2) - реле

	SK 540E	SK 545E		
Преобразователи	$\sqrt{}$	$\checkmark$		
Клеммы Х3:	1	2	3	4
Обозначение	K1.1	K1.2	K2.1	K2.2

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
1 2	Выход 1 [управление тормозом]	Контакт замыкателя реле 230 В перем. тока, 24 В пост. тока,	управление тормозом (замыкается для включения)	P434 [-01]
3 4	Выход 2 [готово / неполадка]	< 60 В перем. тока в цепях с безопасным размыканием, ≤ 2 А	Неполадка / готово к работе (замыкается, если преобразователь готов к работе / отсутствуют ошибки)	P434 [-02]



# Блок клемм Х4 – аналоговый вход/выход

	SK 540E	SK 545E			
Преобразователи	√	$\checkmark$			
Клеммы Х4	11	12	14	16	17
Обозначение	VO 10V	GND/0V	AIN1	AIN2	AOUT1

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
11	10 В, опорное напряжение	10 В, 5 мА без защиты от короткого замыкания	A	
12	Опорный потенциал для аналоговых сигналов	0 В, аналоговый	Аналоговый вход используется для управления выходной частотой преобразователя.	
14	аналоговый вход 1 [Заданная частота]	$\begin{array}{l} \text{V=010 B, R}_{i}\text{=}30 \text{ k}\Omega, \\ \text{I=0/420 MA, R}_{i}\text{=}250\Omega, \end{array}$	R=10k	P400 [-01] P420 [-08]
16	аналоговый вход 2 [нет функции]	настраивается посредством DIP-переключателя, опорный потенциал GND. При использовании цифровых функций 7,530 В.  типоразмер 5 и выше: также сигналы -10 +	Цифровые функции описываются параметром Р420.  типоразмер 5 и выше: конфигурирование аналогового входа производится посредством DIP-переключателя (см. ниже).	P400 [-02] P420 [-09]
17	аналоговый выход [нет функции]	10 В  010 В  Опорный потенциал GND  макс. ток нагрузки: 5 мА аналоговый сигнал, 20 мА цифровой сигнал	Может использоваться для вывода информации на внешнее устройство или обработки данных в оборудовании, подключенном выше на линии.	P418 [-01] (P)



## Настройка аналогового сигнала

## TP 1 ... 4:

1 = DIP-переключатель: слева = I / справа = V

AIN2:	1	= ток 0/4 20 мА
	V	= Напряжение
AIN1:	1	= ток 0/4 20 мА
	V	= Напряжение

## типоразмер 5 и больше:

1 = DIP-переключатель: слева = ON / справа = OFF

S4:	AIN2:	ON	= ± 10 B
		OFF	= 0 10 B
S3:	AIN1:	ON	= ± 10 B
		OFF	= 0 10 B
S2:	AIN2:	1	= ON = ток 0/4 20 мА
		V	= OFF = напряжение
<b>S</b> 1:	AIN1:	1	= ON = ток 0/4 20 мА
		V	= OFF = напряжение
1			



Если S2 = ON (AIN2 = токовый вход), должно быть S4 = OFF.

Если S1 = ON (AIN1 = токовый вход), должно быть S3 = OFF.





# Блок клемм Х5 – цифровой вход

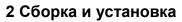
Кпеммы X5: 21 22 23 24 39 38 42 40	Клеммы X5: 21 22 23 24 39 38 42 40
	21 22 25 27 30 42 45

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
21	цифровой вход 1 [ВКЛ вправо]	7,530 В, R <sub>i</sub> =6,1 kΩ <b>Не подходит</b> для	Время ответа каждого входа составляет ≤5 мс.	P420 [-01]
22	цифровой вход 2 [ВКЛ влево]	обработки данных с позистора.	Управление посредством внутреннего напряжения 15 В:	P420 [-02]
23	цифровой вход 3 [бит 0 набора параметров]	Подключение HTL – датчика только к цифровым входам DIN2 и	22 23 23 24 24 24 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	P420 [-03]
24	цифровой вход 4 [Фикс. частота 1, Р429]	DIN4 Предельная частота: макс. 10 кГц	38 42 15V	P420 [-04]
39	Вход позистора -		Управление посредством внешнего	
38	Вход позистора +	Гальванически изолированный, неотключаемый вход позистора, используемый для контроля за температурой двигателя.	напряжения 7,5-30 В:    21	
42	<b>Выход</b> источника питания 15 В	15 B $\pm$ 20 % макс. 150 мА (выход), с защитой от короткого замыкания	Питание, предоставляемое преобразователем для управления через цифровые входы или для энкодера 10-30 В	
40	Опорный потенциал для цифровых сигналов	0 В цифр.	Опорный потенциал	



Преобразователи	SK 540E	SK 545E	SK 510	DE SK 5	11E SK 515E	SK 520E Sk	K 530E SK	535E	
Клеммы Х5:	21	22	23	24	25 / 39	41 / 38	44*	40	* Клемма 44: до 4-го
Название	DIN1	DIN2	DIN3	DIN4	DIN5 / TF-	VO 5V / TF+	V24V	GND/0V	типоразмера: VI для TP 5: VO

Клемма	Функция	Данные	Описание / рекомендация по	Параметр
	[заводская настройка]		подключению	
21	цифровой вход 1 [ВКЛ вправо]	7,530 В, R <sub>і</sub> =6,1 kΩ <b>Не подходит</b> для	Время ответа каждого входа	P420 [-01]
22	цифровой вход 2 [ВКЛ влево]	обработки данных с позистора.	составляет ≤5 мс. Типоразмер 1…4:	P420 [-02]
23	цифровой вход 3 [бит 0 набора параметров]	Подключение HTL – датчика только к	21 22 22 23	P420 [-03]
24	цифровой вход 4 [Фикс. частота 1, Р429]	цифровым входам DIN2 и DIN4 Предельная частота: макс. 10 кГц	24	P420 [-04]
25	цифровой вход 5 [нет функции]	доступно: в типоразмерах больше 5	Типоразмеры более 5:	P420 [-05]
39 38	Вход позистора -	доступно: типоразмеры 1 - 4	21 22	
	Вход + позистора	Гальванически изолированный, неотключаемый вход позистора, используемый для контроля за температурой двигателя.	23 24 25 41 44 44 GND / OV	
41	Выход источника питания 5 В	доступно: в типоразмерах больше 5 5 В ± 10% макс. 250 мА (выход), без защиты от короткого замыкания		
44	<u>TP 1—4</u>		Питающее напряжение для блока	
	VI 24V, вход источника питания	1830 В не менее 800 мА (вход)	управления преобразователя. Требуется для работы преобразователя.	
	типоразмер 5 и выше VO 24 В, выход источника питания	24 B ± 25 % не более 200 мА (выход), с защитой от короткого замыкания	Питание, предоставляемое преобразователем для управления через цифровые входы или для энкодера 10-30 В 24 В постоянного тока — управляющее напряжение генерируется преобразователем частоты, возможно также подключение источника управляющего напряжения через клеммы X12:44/40 (в типоразмерах 8 и более: X15:44/40). Нельзя подключить питание через клемму X5:44.	
40	Опорный потенциал для цифровых сигналов	0 В цифр.	Опорный потенциал	





## Блок клемм Х6 – энкодер

<b></b>	SK 540E	SK 545E			
Преобразователи	$\sqrt{}$	$\checkmark$			
Клеммы Х6:	49	51	52	53	54
Обозначение	VO 12V	ENC A+	ENC A-	ENC B+	ENC B-

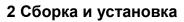
Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
49	Выход для источника питания 12 В	12 В $\pm$ 20% макс. 150 мА (выход), без защиты от короткого замыкания	Вход энкодера используется для точного регулирования частоты вращения, задания вспомогательных уставок или позиционирования.	
51	Канал А	TTI D0400	Следует использовать систему датчика с питанием 10-30 В, чтобы	
52	Канал А обр.	TTL, RS422 5008192 имп./об.	компенсировать падение напряжения в случае соединения кабелем	
53	Канал В	Предельная частота:	большой длины.	P300
54	Канал В обр.	макс. 205 кГц	Примечание. Датчики с питанием 5 В не подходят для обеспечения надежной работы системы.	



# Блок клемм Х7 – цифровой вход/выход

D	SK 540E	SK 545E							
Преобразователи	√								
Клеммы Х7:	73	74	26	27	5	7	42	40	
Название	RS485+	RS485-	DIN6	DIN7	DOUT1	DOUT2	VO 15V	GND/0V	

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
73	Передача данных через RS485	Скорость передачи 960038400 бод Выходное сопротивление R=120Ω	Подключение шины; если параллельно к RS485, то через вилку RJ12 ПРИМЕЧАНИЕ. Выходное сопротивление (DIP-переключатель 1, RJ12/RJ45)) использовать также для клемм 73/74.	P503 P509
26	цифровой вход 6 [нет функции]	7.5. 00 D. 0.0 kg	Аналогично описанию DIN1 – DIN5 для блока клемм X5.	P420 [-06]
27	цифровой вход 7 [нет функции]	7,530 B, R <sub>i</sub> =3,3 kΩ	Не подходит для обработки данных позистора двигателя.	P420 [-07]
	альтернативный вариант: Выход 5 (DOUT3) [нет функции]	цифровой выход 15 В, не более 20 мА В случае индуктивной нагрузки: обеспечить	Цифровой вход (DIN7) может использоваться как цифровой выход (DOUT3).  Если элементам массивов P434 [-05] и P420 [-07] назначены функции, высокий сигнал функции DOUT вызывает переключение на высокий сигнал для функции DIN.	P434 [-05]
5	Выход 3 (DOUT1) [нет функции]	защиту с помощью безынерционного диода.	защиту с помощью безынерционного диода. Для анализа в системе управления.	P434 [-03]
7	Выход 4 (DOUT2) [нет функции]		Функции аналогичны функциями реле (Р434).	P434 [-04]
	альтернативный вариант: цифровой вход 8 [нет функции]	7,530 B, R <sub>i</sub> =3,3 kΩ	Цифровой выход (DOUT2) может использоваться как цифровой вход (DIN8).  Если элементам массивов P434 [-04] и P420 [-10] назначены функции, высокий сигнал функции DOUT вызывает переключение на высокий сигнал для функции DIN.	P420 [-10]
42	<b>Выход</b> источника питания 15 в	15 B $\pm$ 20 % макс. 150 мА (выход), с защитой от короткого замыкания	Питание для управления цифровыми входами или для энкодера 10-30 В	
40	Опорный потенциал для цифровых сигналов	0 В цифр.		





Преобразователи	SK 540E	SK 545E							
Клеммы Х7:	73	74	26	27	5	7	44*	40	* Клемма 44: до 4-го
Название	RS485+	RS485-	DIN6	DIN7	DOUT1	DOUT2	V24V	GND/0V	типоразмера: VI для TP 5: VO

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
73	Передача данных через RS485	Скорость передачи 960038400 бод Выходное сопротивление R=120Ω	Подключение шины; параллельно к RS485 через вилку RJ12 ПРИМЕЧАНИЕ. Выходное сопротивление (DIP-переключатель 1) использовать также для клемм 73/74 (см. RJ12/RJ45).	P503 P509
26	цифровой вход 6 [нет функции]	75 20 P P-2 2 kg	Аналогично описанию DIN1 – DIN5 для блока клемм X5.	P420 [-06]
27	цифровой вход 7 [нет функции]	7,530 B, R <sub>i</sub> =3,3 kΩ	Не подходит для обработки данных позистора двигателя.	P420 [-07]
	альтернативный вариант: Выход 5 (DOUT3) [нет функции]	цифровой выход <u>TP 1 – 4</u> 18-30 В, для VI 24 В, макс. 20 мА <u>для TP 5 и больше</u> <b>DOUT1 и DOUT2:</b> 24 В, макс. 200 мА	Цифровой вход (DIN7) может использоваться как цифровой выход (DOUT3).  Если элементам массивов Р434 [-05] и Р420 [-07] назначены функции, высокий сигнал функции DOUT вызывает переключение на высокий сигнал для функции DIN.	P434 [-05]
5	Выход 3 (DOUT1) [нет функции]	В случае индуктивной нагрузки: обеспечить	Для анализа в системе управления.	P434 [-03]
7	Выход 4 (DOUT2) [нет функции]	защиту с помощью безынерционного диода.	Функции аналогичны функциями реле (Р434).	P434 [-04]
	альтернативный вариант: цифровой вход 8 [нет функции]	7,530 B, R <sub>i</sub> =3,3 kΩ	Цифровой выход (DOUT2) может использоваться как цифровой вход (DIN8).  Если элементам массивов Р434 [-04] и Р420 [-10] назначены функции, высокий сигнал функции DOUT вызывает переключение на высокий сигнал для функции DIN.	P420 [-10]



## SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
44	<u>TP 1—4</u> VI 24V, вход источника питания	1830 В не менее 800 мА (вход)	Питающее напряжение для блока управления преобразователя. Требуется для работы преобразователя.	
	типоразмер 5 и выше VO 24 В, выход источника питания	24 В ± 25 % не более 200 мА (выход), с защитой от короткого замыкания	Питание, предоставляемое преобразователем для управления цифровыми входами или для энкодера 10-30 В 24 В постоянного тока — управляющее напряжение генерируется преобразователем частоты, возможно также подключение источника управляющего напряжения через клеммы X12:44/40 Нельзя подключить питание через клемму X7:44.	
40	Опорный потенциал для цифровых сигналов	0 В цифр.		

# Блок клемм X8 – безопасное блокирование импульса (кроме устройств 115 B)

	SK 540E	SK 545E		
Преобразователи	$\checkmark$			
Клеммы Х8:	86	87	88	89
Название	VO_S 15V	VO_S 0V	VI_S 0V	VI_S 24V

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
86	Источник напряжения	Без защиты от короткого замыкания	Если отсутствуют защитные функции,	
87	Опорный потенциал	Информация: BU0530, "Технические характеристики"!	подсоединить непосредственно к VI_S 24V.	
88	Опорный потенциал	Информация:		P420 []
89	Вход «безопасная блокировка импульса»	BU0530, "Технические характеристики"!	Отказобезопасный вход	



Писобиссовоно	SK 540E	SK 545E		
Преобразователи	ЛИ √			
Клеммы Х8:	86	87	88	89
Название	VO_S 24V	VO_S 0V	VI_S 0V	VI_S 24V

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
86	Источник напряжения	Без защиты от короткого замыкания	Если отсутствуют защитные функции,	
87	Опорный потенциал	Информация: ВU0530,"Технические характеристики"!	подсоединить непосредственно к VI_S 24V.	
88	Опорный потенциал	Информация:		P420 []
89	Вход «безопасная блокировка импульса»	BU0530, "Технические характеристики"!	Отказобезопасный вход	

# Блок вилок X9 и X10 – CAN / CANopen

Прообразовани	SK 540E	SK 545E						
Преобразователи	$\checkmark$	$\sqrt{}$						
Клеммы X9: / X10:	1	2	3	4	5	6	7	8
Обозначение	CAN_H	CAN_L	CAN_GND	nc	nc	CAN_SHD	CAN_GND	CAN_24V

Контак т	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
1	Сигнал		X10 X9	
2	CAN/CANopen			
3	CAN GND			
4	LIOT downsum	Скорость передачи		
5	нет функции	500 кбод		
6	Кабельный экран	Гнезда RJ45 подключены параллельно	H H C C C C C C C C C C C C C C C C C C	
7	GND/0V	Выходное сопротивление	CAN H CAN	P503
8	Внешний Источник 24 В DC	R=240Ω DIP 2 (см. ниже) ПРИМЕЧАНИЕ. Для работы с интерфейсом САNbus/CANopen требуется предусмотреть внешнее напряжение 24 В (нагрузка не менее 30 мА).	2х RJ45: Номера перемычек 1 8  ПРИМЕЧАНИЕ. Интерфейс CANopen может использоваться для обработки сигнала абсолютного энкодера. Дополнительная информация приводится в руководстве BU 0510.  Рекомендация: Предусмотреть разгрузку от натяжения (например,	P509
			посредством электромагнитного набора)	



# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Контак т	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / реком подключению	ендация по	Параметр
	DIP-перек	ключатели 1/2 (в верхне	ей части преобразоват	еля частоты)	
DIP -1	Выходное сопротивл RS485 (RJ12); ON = [по умолчанию = ОF При передаче даннь перевести DIP1 в по	F] iix через RS232	X11	X10	<b>6X</b>
DIP -2	Выходное сопротивл CAN/CANopen (RJ45 [по умолчанию = OF		RS232/485	8 8 8 8 8 8 8 8	ONE NED ON



## Блок вилок X11 - RS485 / RS232

D6	SK 540E S	K 545E				
Преобразователи	√	$\sqrt{}$				
Клеммы Х11:	1	2	3	4	5	6
Название	RS485 A+	RS485 A-	GND	232 TXD	232 RXD	+5V

Контак т	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / реком подключению	мендация по	Парам	етр		
<b>Примечание.</b> Подключение <b>второго преобразователя частоты через разъем RJ12</b> производится только через интерфейс <b>USS-BUS (RS485)</b> . Убедиться, что кабель данных не <u>подключен к RS232</u> , так как в противном случае возможно повреждение интерфейса.								
1 2	Передача данных через RS485	Скорость передачи 960038400 кбод Выходное сопротивлен R=240Ω DIP 1 (см. ниже		111111				
3	Опорный потенциал сигнала шины (обязательно предусмотреть!)	Цифровой 0 B				P503 P509		
5	Передача данных RS232	Скорость передачи 960038400 кбод		R5485_A R5485_B GND TXD RXD +5V				
6	Внутренний источник питания 5 В	5 B ± 20 %	RJ12: Ho	RJ12: Номера выводов 1 6				
дополн ительно	адаптер RJ12 на SUB-D9 для обмена данными через RS232 для прямого подключения к ПК и использования ПО NORD CON	Длина 3 м Схема контактов SUB-E		аталогу 278910240	nc nc CND TXT +5V			
DIP-переключатели 1/2 (в верхней части преобразователя частоты)								
DIP -1	Выходное сопротивл RS485 (RJ12); ON = [по умолчанию = ОF При передаче даннь перевести DIP1 в по	F] IX через RS232	X11		X10	<b>EX</b>		
DIP -2	Выходное сопротивл CAN/CANopen (RJ45 [по умолчанию = OF		RS232/485	1 2 ON Figure 3	CAN SHLD CAN GAN GAN GAN GAN GAN GAN GAN GAN GAN G	CANOPEN CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPENTY OF THE PROPERTY OF THE PROP		



# Блок клемм X12 – вход 24 В постоянного тока (только в TP 5 ... 7)

	SK 540E	SK 545E
Преобразователи		$\checkmark$
Клеммы Х12:	40	44
Обозначение	GND	VI 24 B

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
44	<b>Вход</b> питающего напряжения	24 В 30 В мин. 1000 мА	Дополнительный контакт. Если нет источника питания управляющего напряжения, генерация управляющего напряжения производится через внутренний блок питания.	
40	Опорный потенциал для цифровых сигналов	GND/0V	Опорный потенциал	

# Блок клемм X13 – позистор двигателя (только в TP 5 ... 7)

	SK 540E	SK 545E
Преобразователи		$\checkmark$
Клеммы Х13:	T1	T2
Обозначение	T1	T1

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
T1	Вход + позистора	EN 60947-8		
T2	Вход позистора -	Вкл: >3,6 k $\Omega$ Выкл: < 1,65 k $\Omega$ Напряжение измерения 5 В при R < 4 k $\Omega$	Функцию нельзя отключить: при отсутствии позистора использовать перемычку	



### Блок клемм Х14 – универсальный интерфейс датчика

<b></b>	SK 540E	SK 545E		
Преобразователи	√	$\sqrt{}$		
Клеммы Х14:	66	65	64	63

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
66	Signal DAT- (RS485 DAT-)		Для подключения датчиков SSI, BISS,	
65	Signal DAT+ (RS485 DAT+)	TTL, RS422 Частота передачи:	EnDat и Hiperface.	P300 (P604, только для POSICON)
64	Signal CLK-	200 кГц,	Для подключения датчиков SSI, BISS	
63	Signal CLK+	Датчик SSI: 100 Гц	и EnDat.  Вариант: если универсальный датчик не подключен: возможно подключение нулевого канала инкрементного энкодера: 0 → 63, 0/ → 64.	

# Блок клемм Х15 – позистор двигателя и вход 24 В (ТР 8 и больше)

	SK 540E	SK 545E		
Преобразователи		$\sqrt{}$		
Клеммы Х15:	38	39	44	40
Название	T1	T2	VI 24 B	GND

Клемма	Функция [заводская настройка]	Данные	Описание / рекомендация по подключению	Параметр
38	Вход позистора +	EN 60947-8 Вкл: >3,6 kΩ	Функцию нельзя отключить: при	
39	Вход позистора -	Выкл: < 1,65 kΩ Напряжение измерения 5 В при R < 4 kΩ	отсутствии позистора использовать перемычку	
44	<b>Вход</b> питающего напряжения	24 В 30 В мин. 3000 мА	Питающее напряжение для блока управления преобразователя. Требуется для работы преобразователя.	
40	Опорный потенциал для цифровых сигналов	GND/0V	Опорный потенциал	



### 2.10 Цвет и расположение контактов для подключения датчика вращения

#### Вход энкодера Х6

В устройствах предусмотрен вход для двухканального инкрементного датчика вращения, поддерживающего сигналы TTL для задающего генератора в соответствии с EIA RS 422. Максимальное потребление тока инкрементным датчиком вращения не должно превышать 150 мА.

Допустимое число положений за один оборот: от 500 до 8192. Практически во всех конфигурациях число положений определяется параметром Р301«Число делений инкрементного датчика» (меню «Параметры регулировки»). Если длина кабеля превышает 20 м и частота вращения двигателя превышает 1500 мин<sup>-1</sup>, датчик не должен иметь более 2048 положений на оборот.

Если подключение осуществляется на большое расстояние, необходимо выбрать кабель с большим сечением, так как в этом случае падение напряжения будет не таким значительным. В частности, это относится к питающему кабелю, в котором поперечное сечение может быть увеличено за счет параллельного подключения нескольких жил.

В отличие от инкрементных датчиков, которые имеют импульсный выход, <u>датчики SIN/COS</u> имеют два синусоидальных выхода, сдвинутых по фазе на 90°.

# **1**

### Информация

### Направление отсчета датчика вращения

Направление отсчета датчика вращения должно быть согласовано с направлением вращения двигателя. В зависимости от направления вращения датчика относительно двигателя (например, зеркально) необходимо выбрать положительное или отрицательное количество положений в параметре P301.

# 0

### Информация

### Проверка работы датчика вращения

Параметр Р709 [-09] и [-10] позволяет измерить разность напряжений между каналами A и В. Если датчик вращения вращается, значения на обоих каналах должно колебаться в пределах -0,8 В и 0,8 В. Если напряжение колеблется в пределах 0 и 0,8 В (-0,8 В), соответствующий канал является неисправным. Это значит, что инкрементный датчик не может точно определить положение вала. В этом случае рекомендуется заменить датчик.

#### Инкрементный датчик

В зависимости от шкалы инкрементный датчик генерирует определенное количество импульсов при повороте вала датчика (канал A / обр. канал A). Таким образом можно измерить количество оборотов датчика / двигателя и преобразователя частоты. Если сместить второй канал на  $90^{\circ}$  (¼ периода) (канал B/обр. канал B), можно определить направление вращения.

Напряжение источника питания датчика вращения составляет 10-30 В. Для питания датчика может использоваться внешний источник питания либо внутреннее напряжение (в зависимости от конфигурации преобразователя — 12 В /15 В/24 В).

Для подключения датчика вращения с TTL-сигналами предусмотрены специальные клеммы. Параметризация соответствующих функций осуществляется с помощью параметров из группы «Параметры регулировки» (Р300 и следующие параметры). Датчик вращения TTL позволяют более эффективно регулировать приводной механизм и преобразователь частоты серии SK 520E и выше.

Для подключения датчика вращения с сигналом HTL используются цифровые входы DIN 2 и DIN 4. Параметризация соответствующих функций осуществляется с помощью параметров P420 [-02/-04] или P421 и P423, а также с помощью параметров P461 — P463. В отличие от датчиков вращения TTL, устройства с сигналом HTL позволяют только ограничивать предельную частоту вращения. Кроме того, устройства HTL имеют более низкую точность, однако могут использоваться с преобразователями типа SK 500E.



### 2 Сборка и установка

	Цвет кабеля,	Тип сигі	нала TTL	Тип сигнала HTL			
Функция	при использовании инкрементного датчика	Расположение контактов в SK 5xxE Блок клемм X5 или X6					
Источник напряжения 10-30 В	коричневый/зелен ый	42(/44 /49)	15 B (/24 B /12 B)	42(/44 /49)	15 B (/24 B /12 B)		
Источник напряжения 0 В	белый/зеленый	40	GND/0V	40	GND/0V		
Канал А	коричневый	51	ENC A+	22	DIN2		
Канал А обр.	зеленый	52	ENC A-	-	-		
Канал В	серый	53	ENC B+	24	DIN4		
Канал В обр.	розовый	54	ENC B-	-	-		
Канал 0	красный	X14: 63	CLK+	-	-		
Канал 0 обр.	черный	X14: 64	CLK-	-	-		
Экран кабеля	соединить с корпусом преобразователя или экранирующим уголком, расположив на большой площади						

Табл. 23: Цвет контактов и их расположение в инкрементных TTL/HTL-датчиках производства NORD

A	ı
w	

### Информация

### Технический паспорт инкрементного датчика

Если характеристики отличаются от стандартных характеристик двигателя (тип датчика 5820.0H40, датчик 10-30 В, TTL/RS422 или 5820.0H30, датчик 10-30 В, HTL), проверить данные, указанные в прилагающемся техническом паспорте, либо же обратиться к поставщику за консультацией.

# Отражения и предоставляться и предоставления и предоставления и предоставляться и предоставления и предоставляться и предоставления и предоставления и предоставления и предоставления и предоставления и пред

#### Подключение нулевого канала

Обработка нулевого канала инкрементного энкодера возможна, если интерфейс универсального датчика (X14) не занят универсальным датчиком. (→ P335)

### Синусный датчик (SIN/COS-датчик)

По назначению и принципу действия синусные датчики похожи на инкрементные, однако они вместо цифровых импульсов генерируют синусоидальный сигнал.

Напряжение источника питания датчика вращения составляет 10-30 В. Для питания датчика может использоваться внешний источник питания либо внутреннее напряжение (в зависимости от конфигурации преобразователя — 12 В /15 В/24 В).

Функция	Цвет кабеля в Sin/Cos датчиках*	Расположение контактов в SK 54хE Блок клемм X5 или X6			
Источник напряжения 10-30 В	коричневый	<b>42</b> (/ <b>44</b> / <b>49</b> ) 15 B (/24 B /12 B)			
Источник напряжения 0 В	белый	<b>40</b> GND/0V			
Канал А	зеленый	<b>51</b> ENC A+			
Канал А обр.	желтый	<b>52</b> ENC A-			
Канал В	серый	<b>53</b> ENC B+			
Канал В обр.	розовый	<b>54</b> ENC B-			
Экран кабеля	соединить с корпусом преобразователя или экранирующим уголком, располож на большой площади				
* Пример: Kübler 5824		·			

Таблица 24: Цвет и назначение контактов датчика SIN/COS

SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Функция	Название сигнала	Напряжение сигнала		
Синусный сигнал	Sin	макс. 5 В U <sub>ss</sub>		
Косинусный сигнал	cos	макс. 5 В U <sub>ss</sub>		

Таблица 25: Описание сигналов датчика SIN/COS

#### Датчик Hiperface

Датчики Hiperface сочетают в себе преимущества инкрементальных и абсолютных энкодеров. Абсолютное значение в первый раз формируется при включении устройства и затем передается через интерфейс шины, отвечающей спецификации RS 485, на счетчик внешнего регулятора. Регулятор по полученному абсолютному значению инкрементным образом генерирует аналоговые синусно-косинусные сигналы. Во время эксплуатации отсчитанное положение сравнивается с абсолютным положением, измеренным датчиком.

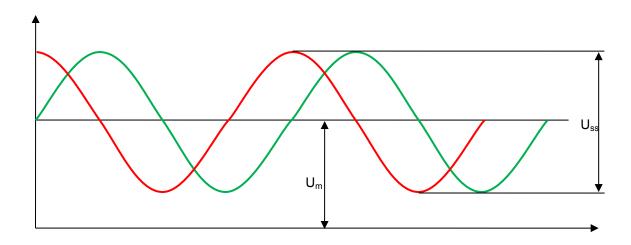
Датчик Hiperface используется в режиме сервоуправления для определения положения двигателя.

Характеристики аналогового сигнала приводятся в таблице ниже. Следует учитывать, что на точность определения положения влияют погрешности напряжения.

Напряжение источника питания датчика вращения составляет 7-12 В. В качестве источника питания может использовать как внутренний, так и внешний источник 12 В.

Функция	Название сигнала	Напряжение сигнала
Синусное опорно напряжение	Sin Ref	2,5 B U <sub>m</sub>
Косинусное опорно напряжение	Cos Ref	2,5 B U <sub>m</sub>
Синусный сигнал	Sin	1 B U <sub>ss</sub>
Косинусный сигнал	cos	1 B U <sub>ss</sub>

Таблица 26: Описание сигналов датчика Hiperface





Функция	Цвет проводов датчика Hiperface	Расположение контактов в SK 54xE Блок клемм X5, X6 или X14			
Источник напряжения 7-12 В	красный	<b>49</b> VO 12V			
Источник напряжения 0 В	синий	<b>40</b> GND/0V			
+ SIN	белый	<b>51</b> ENC A+			
REFSIN	коричневый	<b>52</b> ENC A-			
+COS	розовый	<b>53</b> ENC B+			
REFCOS	черный	<b>54</b> ENC B-			
данные + (RS485)	серый или желтый	<b>65</b> DAT +			
данные - (RS485)	зеленый или фиолетовый	<b>66</b> DAT-			
Экран кабеля	соединить с корпусом преобразователя или экранирующим уголком, расположив на большой площади				

Табл. 27: Цвет и назначение контактов датчика SIN/COS

### Проверка работы датчика вращения

Параметр Р709 [-09] и [-10] позволяет измерить разность напряжений между каналами SIN и COS. По мере вращения датчика Hiperface разность напряжений должна меняться в пределах от -0,5 В до 0,5 В.

### 2.11 Модуль подключения RJ45 WAGO

Этот модуль позволяет подключать некоторые устройства и функции (источник питания 24 В, абсолютный энкодер CANopen, шину CANbus), используя обычные кабели и разъемы RJ45.

Готовый соединительные кабель RJ45 присоединяется к этом адаптеру через зажим (1-8 + S).

Контакт	1	2	3	4	5	6	7	8	S
Значение	CAN_H	CAN_L	CAN_GND	норм. закр.	норм. закр.	CAN_SHD	CAN_GND	CAN_24V	Экран

Чтобы обеспечить надежное присоединение экрана и не допустить деформаций кабеля, использовать зажимной хомут для экрана.



Производитель	Название	Артикул			
WAGO Kontakttechnik GmbH	Модуль подключения Ethernet с разъемом CAGE- CLAMP Интерфейсный модуль RJ-45	289-175			
WAGO Kontakttechnik GmbH	Дополнительное оборудование: Зажимной хомут экрана WAGO	790-108			
Другой вариант (модуль подключения и хомут экрана входят в комплектацию) № по каталогу					
Getriebebau NORD GmbH & Co.KG	Модуль подключения RJ45/клемма	278910300			

Таблица 28: Модуль подключения RJ45 WAGO



# 3 Отображение данных и обслуживание

В базовой комплектации (без технологических модулей) снаружи видны два светодиодный индикатора (зеленый / красный), сообщающих о состоянии преобразователя.

**Зеленый индикатор** сообщает, что устройство находится под напряжением и приведено в действие. Мигание светодиода сообщает о нагрузке: чем быстрее мигает индикатор, тем больше нагрузка на выходе преобразователя.

Мигающий **красный индикатор** указывает на наличие ошибки. Количество миганий соответствует коду неисправности (см. главу 6 «Отображение информации о состояниях»).

### 3.1 Модульные компоненты SK 2xxE

Благодаря подключаемым модулям отображения данных, управления и параметризации, преобразователи SK 5xxE могут быть использованы практически для любых задач.

Использование модулей отображения буквенно-цифровых данных и управления значительно упрощает ввод в эксплуатацию. Для решения более сложных задач предусмотрен ряд модулей, позволяющих подключаться к ПК или системам автоматизации.

**Технологический модуль (SK TU3-...)** подсоединяется к преобразователю частоты снаружи, поэтому его замена не представляет сложности.

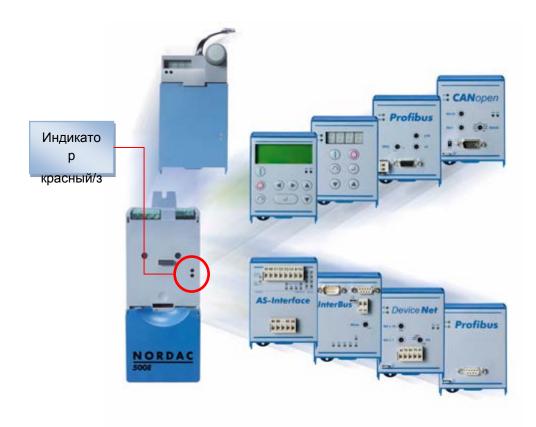


Рис. 9: Модульные компоненты SK 200E



### 3.2 Обзор технологических модулей

Описание перечисленного ниже оборудования можно найти в прилагаемой к нему документации.

### Модули управления

Модуль	Наименование	Описание	Технические характеристики	Номер по каталогу	Документ
SK CSX-0	Simplebox	Ввод в эксплуатацию, управление преобразователями частоты и изменение параметров	Семизначный, четырехразрядный светодиодный индикатор, управление одной кнопкой	275900095	ВU 0500 (глава 3.3)
SK TU3-CTR	ControlBox	Такие же функции, что и в SK CSX-0 + сохранение параметров преобразователя	Семизначный, четырехразрядный светодиодный индикатор, клавиатура	275900090	BU 0040
SK TU3-PAR	ParameterBox	Такие же функции, что и в SK CSX-0 + сохранение параметров пяти преобразователей	Светодиодный индикатор с подсветкой, четырехразрядный, клавиатура	275900100	BU 0040
SK TU3-POT	Модуль потенциометра	прямое управление преобразователем частоты	ВХОД, ВЫХОД, R/L, 0100%	275900110	ВU 0500 (глава 3.3.1)

Табл. 29: Обзор технологических модулей, модули управления

### Интерфейсы

Модуль	Интерфейс:	Технические характеристики	Номер по каталогу	Документ		
Классические протоколы полевой шины						
SK TU3-AS1	Интерфейс AS	4 датчика / 2 актуатора 5 / 8 контактные винтовые зажимы	275900170	BU 0090		
SK TU3-CAO	CANopen	Скорость передачи данных: до 1 Мбит/с Разъем: Sub-D9	275900075	BU 0060		
SK TU3-DEV	Device Net	Скорость передачи данных: 500 Кбит/с 5 / 8 контактные винтовые зажимы	275900085	BU 0080		
SK TU3-IBS	InterBus	Скорость передачи данных: 500 кБит/с (2Мбит/с) Разъем: 2 x Sub-D9	275900065	BU 0070		
SK TU3-PBR	Profibus DP	Скорость передачи данных: 1,5 Мбод Разъем: Sub-D9	275900030	BU 0020		
SK TU3-PBR- 24V	Profibus DP	Скорость передачи данных: 12 Мбод Разъем: Sub-D9 Клемма для подключения 24 В постоянного тока	275900160	BU 0020		

### SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Модуль	Интерфейс:	Технические характеристики	Номер по каталогу	Документ
Шины на осное	e Ethernet			
SK TU3-ECT	EtherCAT	Скорость передачи данных: 100 Мбод Разъем: 2 х RJ45 Клемма для подключения 24 В постоянного тока	275900180	<u>BU 0570</u> и <u>TI 275900180</u>
SK TU3-EIP	EtherNet IP	Скорость передачи данных: 100 Мбод Разъем: 2 х RJ45 Клемма для подключения 24 В постоянного тока	275900150	<u>BU 2100</u> и <u>TI 275900150</u>
SK TU3-PNT	PROFINET IO	Скорость передачи данных: 100 Мбод Разъем: 2 х RJ45 Клемма для подключения 24 В постоянного тока	275900190	<u>ВU 0590</u> и <u>ТI 275900190</u>
SK TU3-POL	POWERLINK	Скорость передачи данных: 100 Мбод Разъем: 2 х RJ45 Клемма для подключения 24 В постоянного тока	275900140	ВU 2200 и ТI 275900140

Табл. 30: Обзор технологических модулей, системы шин

# **1** Информация

### USS и Modbus RTU

Для использования протоколов USS и Modbus RTU не требуются дополнительные модули.

Протоколы поддерживается всеми устройствами серии SK 5xxE. Для подключения используется клемма X11 или клемма X7:73/74 (если имеется).

Подробное описание обоих протоколов содержится в руководстве BU 0050.

### Другие вспомогательные модули

Модуль	Интерфейс:	Технические характеристики	Номер по каталогу	Документ
SK EBGR-1	Электронный тормозной выпрямитель	Дополнительный модуль для управления электромеханическим тормозом, IP20, установка на монтажную шину	19140990	<u>TI 19140990</u>
SK EBIOE-2	Модуль расширения	Дополнительные вводы и выводы: 4 цифровых входа, 2 аналоговых входа, 2 цифровых выхода, 1 аналоговый выход, IP20, установка на монтажную шину, в моделях SK 54хE и выше	275900210	TI 275900210

Табл. 31: Обзор технологических модулей, дополнительные модули

### Монтаж

# i Информация Монтаж технологических модулей SK TU3-...

Прежде чем устанавливать или снимать модули, отключить их от источника питания. Разъем использовать только для подключения модуля, для которого разъем предназначен.

<u>Нельзя</u> подключить технологические модули **дистанционно**, технологические модули устанавливаются непосредственно на преобразователь частоты.



Монтаж технологических модулей необходимо производить следующим образом:

- 1. Отключить электропитание от сети, выждать положенное время.
- 2. Немного сдвинуть вниз или снять крышку, закрывающую управляющие клеммы.
- 3. Снять **заглушку**, открыв замок в ее нижней части и выкрутив заглушку вверх.
- 4. Зацепить **технологический модуль** у верхнего края и слегка надавить не него, чтобы он защелкнулся.



Убедиться, что модуль имеет контакт с колодкой штекерных разъемов, при необходимости закрепить его с помощью подходящего винта. (винт-саморез 2,9 мм х 9,5 мм, прилагается к преобразователю частоты).

5. Установить крышку, закрывающую управляющие клеммы.

### 3.3 SimpleBox, SK CSX-0

Дополнительный модуль SimpleBox — удобный инструмент для параметризации и вывода данных преобразователей типа SK 5xxE. При наличии модулей шины оно позволяет также считывать данные с активной шины и менять значения параметров.

#### Особенности

- 4-х разрядный, 7-ми сегментный светодиодный дисплей
- Управление преобразователем одной кнопкой
- Отображение активных наборов параметров и рабочих значений

Если SimpleBox установлен и подсоединен кабелем, после включения сети на 4-х разрядном 7-ми сегментном дисплее отображаются горизонтальные линии. Таким образом устройство сообщает о готовности преобразователя частоты к работе.

Если задана толчковая частота (P113) или минимальная частота (P104), на дисплее будут отображаться и мигать значения этих параметров.

Если преобразователь частоты получит разрешающий сигнал, дисплей автоматически переключится на отображение рабочих значений, заданных в параметре >Выбор отображаемого значения< P001 (заводская настройка = действительная частота).

Используемый в данный момент набор параметров отображается в виде двоичного кода на двух индикаторах, расположенных под дисплеем.



Рис. 10: SimpleBox SK CSX-0



### ВНИМАНИЕ

### Использование двух модулей управления

#### Монтаж

Модуль SimpleBox можно установить сверху любого технологического модуля (SK TU3-...) или надеть на заглушку. Чтобы снять, отсоединить вилку RJ12, нажав на ней фиксирующий рычажок, и вытащить модуль.

### Подключение

SimpleBox подсоединяется кабелем с вилкой RJ12 (интерфейс RS485) непосредственно к гнезду в верхней части преобразователя.

Согласующее сопротивление шины для интерфейса RS485 устанавливается через DIP-переключатель 1, расположенный слева.



Рис. 11: Верхняя часть устройства с разъемами RJ12 / RJ45

### Функции SimpleBox

7-ми сегментный светодиодный дисплей	Если преобразователь готов к работе, на мигающем дисплее отображается, если имеется, начальное значение (Р104/Р113 при управлении с клавиатуры). После разблокировки сразу производится разгон до этого значения частоты.  В процессе работы отображается текущее рабочее значение (выбор в Р001) или код ошибки (глава 6).  В процессе параметризации на дисплее выводится номер или значение параметра.
<b>Индикаторы</b>	В режиме индикации рабочего состояния (Р000) посредством индикаторов отображается текущий рабочий набор параметров и набор параметров, выбранный для параметризации. Вывод производится в двоичном виде.
Кнопка, повернуть вправо	Повернуть кнопку вправо, чтобы увеличить номер или значение параметра.
Кнопка, повернуть влево	Повернуть кнопку влево, чтобы уменьшить номер или значение параметра.
Короткое нажатие на кнопку	Быстрое нажатие на кнопку = функция подтверждения (ENTER), которая используется, чтобы сохранить измененные значения параметров или переключиться с номера на значение параметра.
<b>Длительное</b> нажатие на кнопку	Длительным нажатием индикация переключается на следующий, более высокий уровень без сохранения изменений.

Таблица 32: Функции SimpleBox SK CSX-0



#### Управление при помощи SimpleBox

SimpleBox на преобразователе частоты позволяет управлять приводом, если P549=1 и выбрана индикация рабочего состояния P000.

Длительное нажатие на кнопку запускает привод, короткое — останавливает. Скорость вращения можно менять с помощью ручки-регулятора как в положительном, так и в отрицательном диапазоне.

# **1**

### Информация

### Остановка привода

В режиме индикации рабочего состояния привод можно остановить, нажав на кнопку (короткое нажатие) или отключив сетевое питание.

### Структура меню SimpleBox

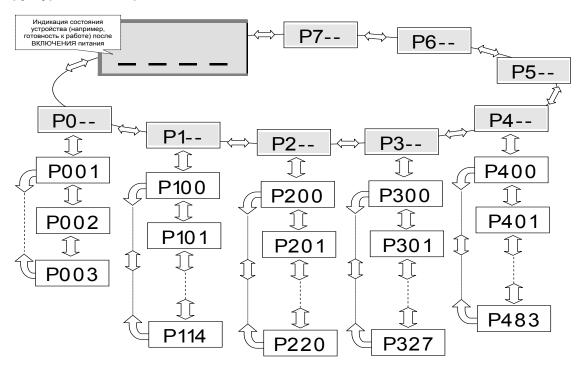


Рис. 12: Структура меню SimpleBox SK CSX-0

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые параметры (Р465, Р475, Р480...Р483, Р502, Р510, Р534, Р701...Р706, Р707, Р718, Р740/741 и Р748) имеют несколько уровней, т.е. образуют массив, в котором можно задать несколько настроек, например:





### 3.3.1 Модуль потенциометра, SK TU3-POT

Управление преобразователем частоты может осуществляться напрямую через модуль потенциометра (PotentiometerBox) дополнительных внешних компонентов НЕ требуется.

С помощью кнопок потенциометра можно запустить, остановить преобразователь или изменить направление вращения. Чтобы изменить направление вращения, нажимать кнопки *Пуск* или *Стоп* в течение ок. 3 секунд.

Потенциометр также позволяет задавать требуемую уставку частоты, которая применяется преобразователем после разблокировки (зеленая кнопка).

Индикаторы на модуле сообщают о состоянии преобразователя. Если имеется неактивная неисправность или ошибка (красный индикатор мигает), ее можно сбросить, нажав кнопку СТОП.



**Примечание.** Чтобы активировать модуль потенциометра, в параметре Р549 «Функция потенциометра» выбрать настройку {1} «Уставка частоты».

Кнопки І/О	ПУСК/СТОП (зеленая/красная)	Разблокировка и блокировка выходного сигнала.			
Потенциометр	0100%	Задает выходную частоту в диапазоне от $f_{min}$ (P104) до $f_{max}$ (P105).			
Красный индикатор	выкл.	неисправности отсутствуют			
	мигает	неактивная неисправность			
	горит непрерывно	активная неисправность			
Зеленый индикатор	выкл.	Преобразователь выключен, разблокировка с направлением вращения вправо			
	мигает 1: коротко горит, длительно не горит	Преобразователь выключен, разблокировка с направлением вращения влево			
	мигает 2: коротко горит, коротко не горит	Преобразователь включен с направлением вращения влево			
	горит непрерывно	Преобразователь включен с направлением вращения вправо			

# 3.4 Подключение нескольких устройств к одному устройству параметризации

Как правило, через **ParameterBox** или программу **NORD CON** можно обслуживать несколько преобразователей частоты. В нижеследующем примере обмен данными производится через устройство параметризации, протоколы отдельных преобразователей (не более 8) передаются по одной системной шине (CAN). В этом случае необходимо учитывать следующее:

- 1. Физическая структура шины: установить связь по системной шине CAN между отдельными устройствами (клемма X9 или X10, тип RJ 45)
- 2. Включить источник питания шины CAN (24 B), например, через модуль подключения RJ45 WAGO (см. главу 2.11 «Модуль подключения RJ45 WAGO»)

### 3 Отображение данных и обслуживание

#### 3. Задать параметры

Параме			Настро	ойка пре	образо	вателя			
Номер	Название	ЧП1 ЧП2 ЧП3 ЧП4 ЧП5 ЧП6 ЧП		ЧП7	ЧП8				
P503	Вывод ведущей функции	4 (системная шина активна)							
P512	Адрес USS	0	0	0	0	0	0	0	0
P513	Таймаут сообщения (с)	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
P514	Скорость передачи данных по CAN в бодах	5 (250 кбод)							
P515	Адрес CAN	32	34	36	38	40	42	44	46

# Для применения новых адресов выключить источник питания 24 В шины CAN приблизительно на 30 секунд.

4. Подсоединить инструмент параметризации через RS485 (клемма X11, тип RJ12) к **первому** преобразователю.

#### Условия / ограничения:

- а. Полный набор функций будет доступен, если на **первом** преобразователе (*ЧП1*) установлено программное обеспечение версии 2.2 R0 (SK 54xE) или версии 3.0 R0 (остальные устройства SK 5xxE).
- b. На остальных преобразователях этого модельного ряда, подключенных к сети, должно быть установлено ПО версии 2.1 R0, в противном случае устройства 5 ... 8 могут отображаться некорректно. В устройствах с ПО 1.8 R0 и более ранних версий некоторые функции могут быть недоступными.
- с. Если приложение NORDCON подключено не к *первому преобразователю*, *первый преобразователь* получает статус «не готов». Устройства 5 8 со встроенным ПО версии 2.1 R0 и старше также имеют статус «не готов».
- d. На инструменте параметризации также должно быть установлено ПО подходящей версии:

NORDCON	≥ 02.03.00.21
ParameterBox	≥ 4.5 R3.



### 4 Ввод в эксплуатацию

После включения преобразователь частоты готов к эксплуатации через несколько секунд. Это значит, что настройки (параметры) преобразователя частоты отвечают требованиям оборудования, в составе которого он работает (см. главу 5 «Параметры»).

Параметризация преобразователя должна производиться только квалифицированными специалистами. Если параметры заданы правильно, можно включить подключенный к преобразователю двигатель.



### Опасно для жизни!

Преобразователь частоты не оборудован силовым выключателем, поэтому он всегда находится под напряжением, когда подключен к источнику питания. Даже если двигатель не работает, части преобразователя могут находиться под напряжением.

### 4.1 Заводские настройки

Все преобразователи частоты, поставляемые компанией Getriebebau NORD, запрограммированы для работы с четырехполюсными двигателями IE1 (с таким же, как у преобразователя, напряжением и мощностью). Для использования преобразователя с двигателями с другой мощностью или с другим количеством полюсов, необходимо изменить параметры P201...P207 в меню >Motor data< (>Данные двигателя<), указав данные с паспортной таблички двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Параметр Р200 позволяет восстановить данные двигателя типа IE1. После успешного использования данной функции выполняется сброс данного параметра — параметру присваивается значение 0 = 6es изменений! Данные двигателя типа IE1 автоматически загружаются в параметры P201...P209, после чего можно сравнить их с данными, указанными на паспортной табличке двигателя.

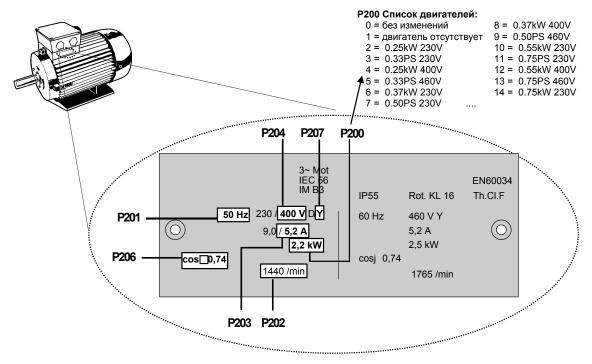


Рис. 13: Паспортная табличка двигателя



РЕКОМЕНДАЦИЯ: Чтобы обеспечить нормальную работу приводного механизма, необходимо как можно точнее указать данные двигателя. Эти данные приведены на паспортной табличке двигателя. рекомендуется автоматическое измерять сопротивление обмотки статора (параметр Р220).

> Для автоматического определения сопротивления необходимо задать P220 = 1 и подтвердить действие нажатием на клавишу ENTER. Значение, полученное для сопротивления фазы (в зависимости от Р207), будет сохранено в Р208.

### Выбор режима для системы регулирования двигателя

Частотный преобразователь может управлять двигателями всех классов эффективности (IE1 -IE4). Компания NORD выпускает асинхронные двигатели с классом эффективности IE1 – IE3 и синхронные двигатели ІЕ4.

Техническое управление двигателей ІЕ4 имеет целый ряд особенностей, однако частотные преобразователи обеспечивают оптимальное регулирование двигателей NORD с классом эффективности IE4, которые по своей конструкции соответствуют синхронным двигателям с постоянными магнитами. В этих двигателях постоянные магниты встроены в ротор. При специалисты NORD проверить эффективность эксплуатации необходимости, могут преобразователя с двигателями других производителей. См. также документ с технической информацией TI 80-0010 «Указания по проектированию и вводу в эксплуатацию двигателей NORD IE4 с преобразователями NORD».

#### Описание режимов регулирования (Р300) 4.2.1

Частотный преобразователь предлагает несколько режимов регулирования двигателя. Все режимы работы применимы как к асинхронным двигателям (АС), так и к синхронным двигателям с постоянными магнитами (СДПМ) при соблюдении ряда ограничений. Как правило, все способы регулирования основаны на полеориентированных методах управления.

### 1. Режим VFC open-loop (Р300, значение «0»)

Режим регулирования по вектору напряжения (Voltage Flux Control Mode (VFC)). Применим как к асинхронным (АС), так и к синхронным двигателям (СДПМ). В случае асинхронных двигателей этот тип регулирования также называют регулирование по вектору тока ISD.

Регулирование производится без применения датчиков угла поворота, исключительно на основе фиксированных параметров и результатов измерения электрического тока. Как правило, что для этого режима управления не требуются специальные настройки параметров регулирования. Для корректного регулирования в этом режиме необходимо точное задание параметров двигателя перед вводом в эксплуатацию.

Для асинхронных двигателей также предлагается скалярный метод управления, т. е. управление по простой характеристике U/f. Этот вид регулирования используется в основном в ситуациях, когда к одному преобразователю параллельно подключается несколько, механически независимых двигателей или когда характеристики двигателя можно получить в очень приближенном виде.

Регулирование по характеристике U/f возможно, если нет необходимости в высокой точности частоты вращения и в высокой динамике регулирования (время линейного ускорения ≥ 1 с). Параметрическое управление по вольт-герцовой характеристике также может быть более предпочтительным в технологических машинах, которые из-за особенностей конструкции подвержены сильным механическим колебаниям. Например, регулирование по U/f характеристике часто используется для управления вентиляторами, некоторыми видами приводных механизмов насосных агрегатов или смесителями. Режим регулирования U/f активируется параметрами (P211) и (P212) (значение «0»).



### 2. Режим CFC closed-loop (Р300, значение «1»)

В отличие от режима «VFC open-loop» (соответствует значению параметра «0») в основе этого режима лежит метод ориентирования по полю потокосцепления (Current Flux Control). В этом режиме, который в случае асинхронных двигателей аналогичен режиму сервоуправления, обязательно используется энкодер. С помощью энкодера определяется точное число оборотов двигателя, и это значение используется для расчетов, необходимых для регулирования двигателя. Датчик вращения также позволяет определить положение ротора. При эксплуатации синхронных двигателей с постоянными магнитами дополнительно следует определить начальное значение для положения ротора, чтобы обеспечить точное и быстрое управление приводными агрегатами.

Режим регулирования по потокосцеплению применим как для асинхронных, так и синхронных двигателей и отличается высокой точностью регулирования, поэтому он подходит для управления подъемными устройствами и в задачах, где требуется высочайшая динамика (время характеристики изменения ≥ 0,05 c). С точки зрения энергоэффективности, динамичности и точности этот режим лучше всего подходит для двигателей IE4.

### 3. Режим СFC open-loop (Р300, значение «2»)

Режим СГС также является бездатчиковым (open-loop). Частота вращения и положение определяется посредством «наблюдателя» — метода, использующего результаты измерений и значения управляющего воздействия. В этом режиме также немаловажную роль играют точная настройка датчиков регулирования частоты вращения и тока. Чаще всего он применяется в установках, где требуется высокая динамика (время характеристики ≥ 0,25 с) — например, в насосных агрегатах с высоким пусковым моментом.

### 4.2.2 Параметры настройки регулятора

Ниже приводятся важнейшие параметры, используемые в разных режимах. Понятия «значимый» и «важный» представляют разные степени точности соответствующего значения параметра. Однако, в общем случае, чем точнее задано значение, тем точнее выполняется регулирование и тем выше динамичность и точность управления приводного механизма. Подробное описание всех параметров приводится в главе 5 "Параметры".

	етр без определенного значения						
"√" = Значим	"√" = Значимое значение параметра		Важное зна	ачение параме	тра		
Группа	Параметр	Режим э	ксплуатаци	И			
		VFC oper	n-loop	CFC open	ı-loop	CFC clos	ed-loop
		АД	сдпм	АД	СДПМ	АД	СДПМ
	P201 P209	V	√	V	<b>V</b>		V
	P208	!	!	!	!	!	!
	P210	√ <sup>1)</sup>	<b>√</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	Ø	Ø
<b>K</b>	P211, P212	- 2)	-	-	-	-	-
Ę	P215, P216	- 1)	-	-	-	-	-
Данные двигателя	P217	√	V	<b>V</b>	<b>V</b>	Ø	Ø
дві	P220	√	V	<b>V</b>	V	V	V
Pie	P240	-	V	-	<b>V</b>	-	V
a E	P241	-	√	-	√	-	√
Д	P243	-	V	-	<b>V</b>	-	<b>√</b>
	P244	-	V	-	√	-	√
	P246	-	V	-	<b>V</b>	-	<b>√</b>
	P245, 247	-	V	Ø	Ø	Ø	Ø



"Ø" = Параметр без определенного значения "√" = Значимое значение параметра			"-" = "!" =		(стандартная) ачение параме	настройка пар тра	раметра	
Группа		Параметр Режим эксплуатации						
			VFC oper	VFC open-loop CFC open-loop		CFC clos	ed-loop	
			АД	СДПМ	АД	СДПМ	АД	СДПМ
		P300	1	<b>√</b>	<b>V</b>	1	<b>V</b>	1
e č		P301	Ø	Ø	Ø	Ø	!	!
₹ £		P310 P320	Ø	Ø	V	<b>√</b>	V	1
Данные эгулятор		P312, P313, P315, P316	Ø	Ø	-	<b>V</b>	-	1
Данные регулятора		P330 P333	-	<b>√</b>	-	<b>√</b>	-	1
P334 Ø Ø Ø -		<b>√</b>						

### 4.2.3 Регулирование двигателя при вводе в эксплуатацию

Ниже перечислены основные этапы процедуры ввода в эксплуатацию в их оптимальной последовательности. Предполагается, что источник питания, преобразователь и двигатель подобраны правильно. Более подробно процедура ввода в эксплуатацию и, в частности, порядок оптимизации регулятора тока, частоты вращения и положения асинхронных двигателей, описаны в руководстве «Оптимизация регуляторов» (АG 0100). Порядок ввода в эксплуатацию и оптимизация синхронных двигателей с постоянными магнитами (PMSM) при использовании регулирования в режиме «СFC Closed-Loop» описан в руководстве «Оптимизация привода» (АG 0101). Для получения этих руководств обратитесь в наш отдел технической поддержки.

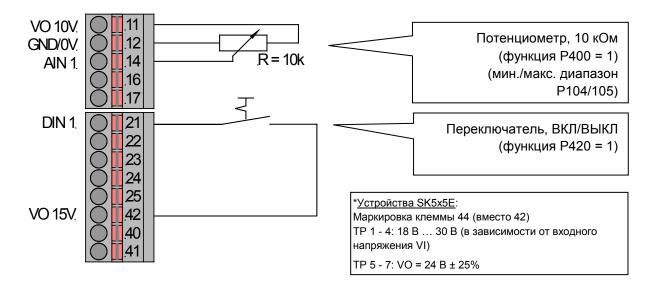
- 1. Преобразователь частоты и двигатель подключены стандартным образом (учитывать  $\Delta$  / Y), датчик вращения (если имеется) подключен
- 2. Подсоединить сетевое напряжение
- 3. Восстановить заводскую настройку (Р523)
- 4. Выбрать базовый двигатель из списка (Р200); типы АД приводятся в начале списка, СДПМ в конце, разные типы отличаются меткой типа (например, ...80Т...))
- 5. Проверить характеристики двигателя (Р201 ... Р209) и сравнить эти данные с данными на паспортной табличке / в паспорте двигателя
- 6. Измерить сопротивление статора (Р220) → параметры Р208, Р241[-01] содержат результаты измерения, Р241[-02] рассчитывается. (Примечание. Если используется синхронный двигатель с поверхностной установкой постоянных магнитов, то значение параметра Р241[-02] заменяется на значение из Р241[-01])
- 7. Энкодер: проверить настройки (Р301, Р735)
- 8. только в синхронных двигателях с постоянными магнитами:
  - а. ЭДС напряжение (Р240) → паспортная табличка или паспорт двигателя
  - b. Определить и задать угол реактивности (P243) (не требуется в двигателях NORD)
  - с. Пиковый ток (Р244) → паспорт двигателя
  - d. только в PMSM в режиме «VFC»: определить (P245), (P247)
  - е. Определить (Р246)
- 9. Выбрать режим (Р300)
- 10.Задать и настроить регулятор тока (Р312 Р316)
- 11. Задать и настроить регулятор частоты вращения (Р310, Р311)
- 12.только в PMSM:
  - а. Выбрать метод регулирования (Р330)
  - b. Задать параметры для способа пуска (P331 ... P333)
  - с. Задать параметры для нулевого импульса энкодера (Р334 ... Р335)



### 4.3 Минимальная конфигурация разъемов управления

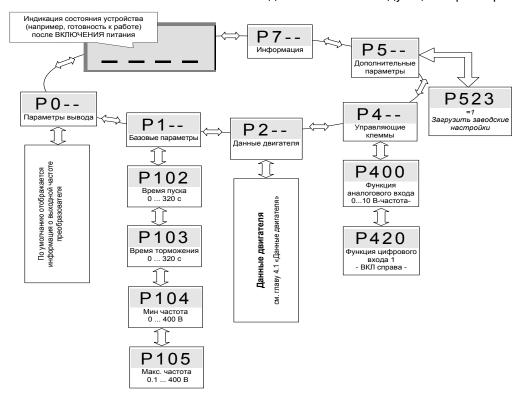
Преобразователи частоты, поставляемые с завода, могут управляться через цифровые или аналоговые входы. Настройка в этом случае не требуется.

### Минимальная конфигурация



#### Базовые параметры

Если фактическое значение параметра неизвестно, рекомендуется восстановить заводские настройки → P523 = 1. В таком состоянии преобразователь частоты готов к эксплуатации в стандартных условиях. При необходимости можно использовать вспомогательные модули SimpleBox SK CSX-0 или ControlBox SK TU3-CTR для изменения следующих параметров.

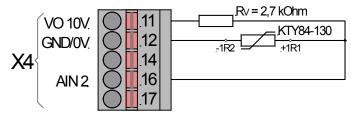




### 4.4 Подключение КТҮ84-130 (начиная с версии 1.7)

Векторное регулирование преобразователя можно улучшить с помощью датчика температуры КТҮ84-130 ( $R_{th}(0^{\circ}C)$  = 500  $\Omega$ ,  $R_{th}(100^{\circ}C)$  = 1000  $\Omega$ ). Это имеет значение в ситуациях, когда после временного отключения источника питания нужно измерить напрямую температуру двигателя и передать фактическое значение температуры в преобразователь. Таким образом можно оптимизировать процесс регулирования и с высокой точностью обеспечить нужную скорость вращения.

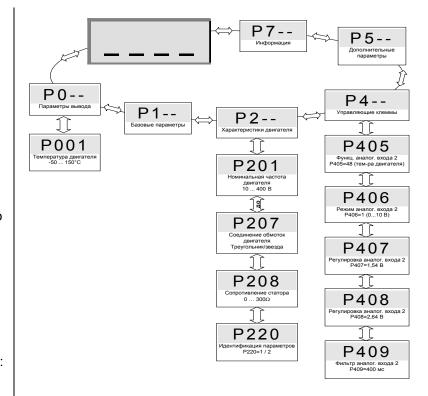
### Назначение контактов (на SK 500E с аналоговым входом 2)



#### Настройки параметров (на SK 500E с аналоговым входом 2)

Для работы КТҮ84-130 необходимо задать следующие значения параметров.

- 1. Задать характеристики двигателя **P201-P207** согласно паспортной табличке
- 2. Определить сопротивление статора в двигателе P208 при 20°C (P220=1)
- 3. Задать функцию аналогового входа 2, P405=48 (температура двигателя)
- 4. Задать режим аналогового входа 2, **P406=1** (с учетом отрицательных температур)
- 5. Задать синхронизацию аналогового входа 2: **P407= 1,54 B** и **P408= 2,64 B** (при  $R_V$ = 2,7  $k\Omega$ )
- 6. Задать константу времени: P409=400 мс (максимальное значение для времени фильтрования)
- 7. Контроль температуры двигателя: P001=23 (индикация температуры, индикация рабочего состояния SK TU3-CTR / SK CSX-0)





# 1 Информация

### Температурный диапазон

Датчик также следит за перегревом двигателя: при 155°C (порог срабатывания позистора) производится отключение привода и выводится ошибка E002.

Измерение сопротивления статора двигателя производится только при температурах 15 ... 25°C.

## Информация

### Соблюдение полярности

Датчики КТУ являются полярными полупроводниками, которые работают в направлении пропускания. Анод подключается к контакту «+» аналогового входа. Катод подключается к земле или к «-» аналогового входа, который подключен к земле.

При несоблюдении полярности возможно получение недостоверных результатов измерения. В таком случае защита двигателя не обеспечивается.

### 4.5 Сложение и вычитание частот через модули управления

#### (в ПО версии 1.7 и выше)

Если в параметре Р549 (функция внешнего потенциометра) задано 4 «Сложение частот» или 5 «Вычитание частот», значение, заданное на модулях ControlBox или ParameterBox с помощью

кнопок или , прибавляется или вычитается.

Это значение можно сохранить в Р113, нажав кнопку ВВОД . После запуска устройства заданное значение будет прибавляться или вычитаться.

Как только преобразователь получит сигнал разблокировки, ControlBox переключается в режим индикации рабочего состояния. Рагатетвох позволяет менять значения только в режиме индикации рабочего состояния. После разблокировки частотного преобразователя параметризация через ControlBox невозможна. В этом режиме разблокировка через ControlBox или ParameterBox также невозможна, если P509 = 0 и P510=0.

**Примечание.** Чтобы активировать этот режим через ParameterBox, нажать один раз кнопку СТОП .



# 5 Параметры

В настройках преобразователях по умолчанию указан двигатель такой же мощности, что и преобразователь. Все параметры можно изменить после подключения к сети. Имеется четыре переключаемых набора параметров. По умолчанию, выводятся все параметры. Параметр Р003 позволяет скрыть некоторые параметры.

### ВНИМАНИЕ

### Неполадки в работе

Так как параметры связаны друг с другом, изменение одного из них может привести к получению неверных данных и к неправильной работе устройства. В процессе работы допускается настройка только тех наборов параметров, которые не являются активными или ключевыми.

Параметры объединены в группы. Первая цифра параметра указывает на принадлежность к группе меню:

Группа меню	Nº	Основная функция
Рабочее состояние	(P0)	Выбор единицы измерения отображаемого значения.
Основные параметры	(P1)	Включают в себя основные настройки преобразователя, например, относящие к операциям включения и выключения. Этих параметров (вместе с данными двигателя), как правило, достаточно для параметризации стандартных задач.
Данные двигателя	(P2)	Изменение данных, относящихся к работе двигателя. Играют важную роль в регулировке вектора тока, позволяют задать характеристику через изменение параметров динамической и статической частотной характеристики.
Параметры регулировки (c SK 520E)	(P3)	Настройка параметров регулировки (регулятор тока, регулятор частоты вращения) и обратной связи по частоте вращения.
Управляющие клеммы	(P4)	Настройка аналоговых входов и входов, определение функции цифровых входов и выходов реле, а также параметров PID-регулятора.
Дополнительные параметры	(P5)	Функции для работы с интерфейсом шины, для изменения импульсной частоты или обработки сообщений о неисправности.
Позиционирование (c SK 53xE)	(P6)	Настройка позиционера. Информация: в руководстве BU 0510
Информация	(P7)	Отображение текущих рабочих значений, ранее переданных сообщений об ошибках, сообщений о состоянии оборудования или информации о версии программного обеспечения.
Параметры массива	-01  -xx	Некоторые из вышеперечисленных параметров могут иметь несколько программируемых или доступных для чтения уровней (массив параметра). При выборе параметра необходимо указать уровень массива.



# **1** Информация

### Параметр Р523

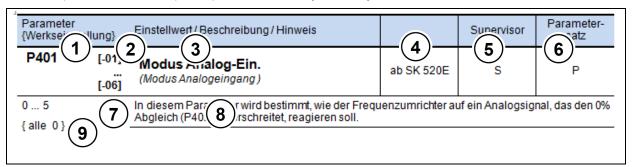
Параметр 523 позволяет восстановить заводские значения всех параметров. Данная операция может потребоваться, например, при вводе в эксплуатацию преобразователя частоты с параметрами, более не соответствующим заводским настройкам.

Чтобы восстановить заводские настройки, задать P523 =1 или подтвердить действие клавишей "ENTER". Все старые значения параметров будут утеряны.

Текущие настройки можно предварительно сохранить в памяти модуля ControlBox (P550=1) или модуля ParameterBox.

### Доступность параметров

В определенных конфигурациях некоторые параметры имеют свои особенности. В таблице ниже перечислены все параметры с соответствующими указаниями.



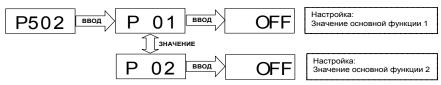
- 1 Номер параметра
- 2 Значения массива
- 3 Текст параметра; вверху: индикация на Р-Вох,внизу: значение
- 4 Особенности (например: доступно только в устройствах, начиная с SK 520E)
- 5 Параметр, доступный администратору (S), доступ задается в Р003
- 6 Параметр, зависящий от набора параметров (Р), выбор в Р100
- 7 Диапазон значений параметра
- 8 Описание параметра
- 9 Значение по умолчанию (стандартное значение)

#### Отображение параметров массивов

В некоторых параметрах настройки или виды можно задавать в несколько уровней (массивы). Если при выборе параметра появляется уровень массива, необходимо выбрать уровень массива.

В ControlBox уровень массива представлен значениями \_ - 0 1, в ParameterBox (на рисунке справа) в правом верхнем углу дисплея отображается значение, соответствующее уровню массива (можно выбрать).

Параметризация с помощью ControlBox SK TU3-CTR:







### Индикация рабочего режима

Используемые сокращения:

- FU = частотный преобразователь
- **SW** = версия ПО, хранится в параметре Р707.
- S = параметр защищен, т. е. доступен или недоступен в зависимости от настройки в Р003.

Параметр {заводская настройка}	Значеі Приме	ние настройки / Описание чание	e /		Защищенны й параметр	Набор параметров
P000		<b>ікация рабочего ре</b> ация рабочего режима)	жима			
0.01 9999	параме Это по	В параметрических модулях, оснащенных 7-сегментным дисплеем (например, SimpleBox) параметре Р001 отображается выбранное рабочее значение в <i>режиме реального времени</i> . Это позволяет получать при необходимости основную информацию о рабочем состояни привода.				
P001		ор отдельной вели о величины)	ЧИНЫ			
0 65 { 0 }	Выбор значения рабочего состояния на модуле параметризации с 7-сегментным (таком как SimpleBox)				ным дисплеем	
	0 =	действительная частота [Гц]	текущее значени	ие выходной част	ОТЫ	
	1 =	частота вращения	рассчитанное зн	ачение частоты в	вращения	
	2 =	[об/мин] расчетная частота [Гц]	выходная частота, соответствующая выбранному значению уставки. Может не совпадать с действительной выходно частотой.			
	3 =	ток [А]	текущее измере	нное значение вь	іходного тока	
	4 =	моментный ток [А]	выходной ток, со	эздающий момен	г вращения	
	5 =	напряжение [В перем. тока]	текущее значе устройства	ние переменно	го напряжения	на выходе
	6 =	напряжение в цепи пост. тока [В DC]	• •	ь постоянного ток почной цепью. Ве ения.		
	7 =	cos Phi	текущий результ	ат вычисления ко	эффициента мо	щности
	8 =	потребляемая мощность [кВА]	текущее вычисл	енное значение п	отребляемой мо	щности
	9 =	эффективная мощность [кВт]	текущее вычисл	енное значение э	ффективной моц	цности
	10 =	крутящий момент [%]	текущее вычисл	енное значение к	рутящего момент	га
	11 =	поток [%]	текущее вычисл	енное значение п	отока двигателя	
	12 =	время под питанием [ч]	время, в течени напряжением	е которого устро	йство находилос	ь под сетевым
	13 =	время работы [ч]		ы» — время, в зблокированном		го устройство
	14 =	аналоговый вход 1 [%]	текущее значени	е на аналоговом	входе 1 устройст	гва
	15 =	аналоговый вход 2 [%]	•	е на аналоговом	входе 2 устройст	гва
	16 = 19 =	18 температура радиатора [°C]	зарезервирован текущая темпера			
	20 =	коэффициент использования двигателя [%]		ициент использов раметрам двигат		



21 =	коэффициент использования сопротивления тормоза [%]	«нагрузка тормозного резистора» — средняя нагрузка тормозного резистора, определенная по известным параметрам резистора (P556P557).
22 =	внутренняя температура [°C]	текущая температура внутри устройства (SK 54xE / SK 2xxE)
23 =	темп-ра двигателя	измеряется через KTY-84
24 =	29	зарезервировано
30 =	Тек. уставка MP-S [Гц]	«текущее значение уставки потенциометра двигателя, имеющего запоминающую функцию». (Р420=71/72). Эта функцию позволяет получать и устанавливать значение уставки, не приводя в действие привод.
31 =	39	зарезервировано
40 =	значение контроллера ПЛК	Режим визуализации связи с ПЛК
41 =	59	зарезервировано, POSICON
60 =	Идентиф. R статора	путем измерения (Р220) сопротивления статора
61 =	Идентиф. R ротора	путем измерения (Р220, функция 2) сопротивления ротора
62 =	Индукт. рассеивания:	путем измерения ((Р220), функция 2) индуктивного рассеивания статора
63 =	Индукт. статора	путем измерения ((Р220), функция 2) индуктивности статора
65 =		зарезервировано

P002	Коэфф. индикации (Коэффициент индикации)			s	
0.01 999.99 { 1.00 }	Выбранное в параметре Р001 ра умножается на коэффициент и режима<. Это позволяет выводить рабочие	з Р000 и выво	одится через п	араметр Р000	>Индик. раб.
P003	Код защиты параметро (код защиты параметров)	В			
0 9999 { 1 }	<ul> <li>0 = Защищенные (supervisor) параметры не отображаются.</li> <li>1 = Отображаются все параметры.</li> <li>2 = Отображается только группа меню 0 &gt;Индикация рабочих состояний&lt; (Р000 и Р003).</li> <li>3 9999, как и при значении 2.</li> </ul>				
Информация Вывод информации через					CON
	Если параметризация осуществляется через приложение NORD CON, настройки 2 9999 выполняют ту же функцию, что и настройка 0.				



### Базовые параметры

Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание		Защищенны й параметр	Набор параметров	
P100	Набор параметров (набор параметров)		s		
03	Выбор изменяемого набора параметров. Имеются 4 набора параметров. Параметры, которые в 4 разных наборах имеют разные значения, называются «зависящими от набора параметров». Такие параметры отмечены в заголовке буквой <b>P</b> .  Выбор рабочего набора параметров производится через цифровые входы или контроллер шины.				
	При разблокировке с клавиатуры (в SimpleBox, PotentiometerBox или ParameterBox) рабочий набор параметров соответствует значению в Р100.				
	Копирование набора				
P101	параметров		S		
	(копирование набора параметров)				
0 4 { 0 }	После подтверждения нажатием клавиши ОК-/ ВВОД, копия выбранного в Р100 на параметров (>Parameter set<) (>Набор параметров<), сохраняется в другом выбран наборе параметров.  0 = не копировать				
	1 = Копировать в парам.1: копирует активный 2 = Копировать в парам.2: копирует активный			·	
	3 = Копировать в парам.3: копирует активный			•	
	<b>4 = Копировать в парам.4</b> : копирует активный набор параметров в набор параметр				
P102	Время разгона (время разгона)			Р	
0 320.00 c	Время разгона— это время, за которое производится линейное повышение частоты с 0 Гц до установленной максимальной частоты (Р105). Если значение текущей уставки <100 %				

0 ... 320.00 c  $\{ 2.00 \}$   $\{ 5.00 \} \ge 45 \text{ kW}$ 

время разгона — это время, за которое производится линеиное повышение частоты с 0 I ц до установленной максимальной частоты (Р105). Если значение текущей уставки <100 %, время разгона изменяется линейно в зависимости с заданным значением уставки.

В определенных случаях (перегрузка преобразователя, инерционный эффект уставки, сглаживания или достижение предела по току) время разгона можно увеличить.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

При изменении параметра выбирать значения, имеющие смысл Настройка Р102 = 0 недопустима для приводных агрегатов!

#### Примечание к крутизне характеристики изменения

От характеристики изменения в значительной степени зависит инерционность ротора. Слишком крутая характеристика может стать причиной опрокидывания двигателя.

Не рекомендуется использовать слишком крутые характеристики (например: 0-50 Гц за время < 0,1 с), так как это может привести к повреждению частотного преобразователя.



	_			
P103	Время замедления (Время торможения)			Р
0 320.00 c { 2.00 } { 5.00 } ≥ 45 kW	Время замедления — это время, за которое производится линейное уменьшение частот от установленного максимального значения (Р105) до 0 Гц. Если значение фактическо уставки <100 %, время торможения уменьшается соответствующим образом. В некоторых случаях время торможения можно увеличить, выбрав (>Режим торможения (Р108) или >Сглаживание кривой разгона< (Р106).  ПРИМЕЧАНИЕ. При изменении параметра выбирать значения, имеющие смысл Настройка Р103 = недопустима для приводных агрегатов!			
	Примечание о характеристике изменения: см. параметр (Р102)			
P104	<b>Минимальная частота</b> (Минимальная частота)			Р
0.0 400.0 Гц { 0.0 }	Минимальная частота — частота, передаваемая преобразователем частоты после его включения, если дополнительно не указано значение уставки.  Если имеются другие уставки (например, аналоговая уставка или значение фиксированной частоты), они прибавляются к заданному значению минимальной частоты.  Более низкие значения частоты возможны в следующих случаях:  а. ускорение привода из состояния покоя.  b. блокировка ПЧ. Перед блокировкой преобразователя происходит понижение частоты до абсолютной минимальной частоты (Р505).  с. изменение направления вращения преобразователя. Изменение направления вращения поля происходит при абсолютной минимальной частоте (Р505).  Частота может отклоняться от заданного значения в течение длительного времени, если в процессе ускорения или торможения выполняется функция «Поддержание частоты» (функция цифрового входа = 9).			
P105	Максимальная частота (Максимальная частота)			Р
0.1 400.0 Гц { 50.0 }	Частота на выходе преобразователя пос максимальная уставка (например, ана. соответствующая фиксированная частота или SimpleBox / ParameterBox).	логовое расч	нетное значе	,

Эта частота может быть превышена только в результате компенсации скольжения (Р212), при использовании функции «Поддержание частоты» (функция цифрового входа = 9), а также при переключении на другой набор параметров с меньшим значением максимальной частоты.

При выборе максимальной частоты необходимо учитывать следующее:

- ограничения при эксплуатации в условиях ослабления поля,
- допустимые механические нагрузки,
- синхронные двигатели с постоянными магнитами: Максимальная частота может превышать номинальную лишь на незначительную величину. Эта разность вычисляется на основе характеристик двигателя и входного напряжения.

### 5 Параметры

P106	Сглаживание кривой разг.		Р
1 100	(Сглаживание характеристики изменения)		•

0 ... 100 % { 0 }

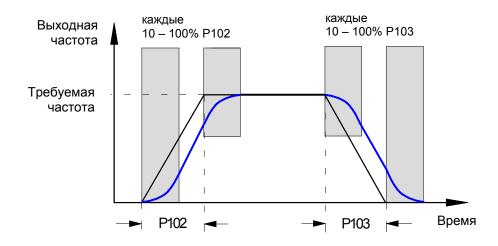
Данный параметр обеспечивает сглаживание характеристику ускорения и торможения. Это необходимо для решения тех прикладных задач, где важное значение имеет плавное, но динамичное изменение скорости вращения.

Сглаживание необходимо задавать после каждого изменения уставки.

Значение определяется по заданному времени ускорения и торможения, однако необходимо учитывать, что значения <10% являются неэффективными.

Приведенные ниже формулы применимы для расчетов полных интервалов ускорения или замедления с учетом сглаживания:

$$t_{\text{общ РАЗГОН}} = t_{\text{P102}} + t_{\text{P102}} \cdot \frac{\text{P106 [\%]}}{100 \%}$$
 
$$t_{\text{общ ВРЕМЯ ТОРМ}} = t_{\text{P102}} + t_{\text{P102}} \cdot \frac{\text{P106 [\%]}}{100 \%}$$





P107	Время реакц. тормоза (Время реакции тормоза)		Р

0 ... 2.50 c { 0.00 }

Активация электромагнитных тормозов производится с задержкой, обусловленной физическими особенностями тормозов этого типа. В результате возможно падение груза на подъемном оборудовании, так как торможение груза начинается с задержкой.

Время реакции тормоза определяется настройкой параметра Р107.

В течение времени реакции тормоза выходная частота преобразователя является абсолютно минимальной (Р505), что препятствует набеганию на тормоз и падению нагрузки при остановке.

Если в параметрах Р107 или Р114 установлено время > 0, в момент

включения преобразователя частоты выполняется проверка тока возбуждения (ток поля). Если ток возбуждения слишком мал, преобразователь остается в состоянии возбуждения и тормоз двигателя не срабатывает.

Чтобы выключить устройство в этом случае (сообщение об ошибке E016), необходимо задать в P539 значение 2 или 3.

См. также описание параметра >Время срабатывания < Р114.

# 1 Информация Управление электромеханическим тормозом

Для управления электромеханическим тормозом (особенно в подъемных механизмах) необходимо использовать внутреннее реле (функция 1, внешний тормоз (Р434/441)). Абсолютно минимальная частота (Р505) не должна быть меньше 2,0 Гц.

#### Рекомендации по применению:

Подъемный механизм с тормозом без обратной связи по частоте вращения

P114 = 0.02...0.4 c \*

P107 = 0.02...0.4 c \*

P201...P208 = характеристики двигателя

Р434 = 1 (внешний тормоз)

Р505 = 2...4 Гц

для безопасного запуска

Р112 = 401 (откл.)

Р536 = 2.1 (откл.)

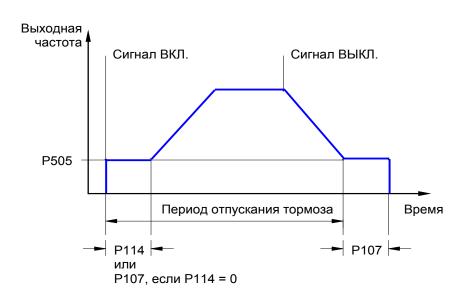
P537 = 150 %

P539 = 2/3 (контроль по I<sub>SD</sub>)

против падения груза

Р214 = 50...100 % (задержка)

<sup>\*</sup> Значение (Р107/114) зависит от типа тормоза и размера двигателя. Для маленьких нагрузок (< 1,5 кВт) использовать меньшие значения, для больших (> 4,0 кВт) — большие.





P108	Режим торможения	S	P
	(Режим отключения)	)	F

0 ... 13 { 1 }

Этот параметр определяет, каким образом снижается выходная частота после блокировки (разрешающий сигнал регулятора →низкий)

- **0 = Отключ. напряжения** Происходит немедленное прекращение передачи выходного сигнала. Частотный преобразователь не выдает выходной частоты. В этом случае двигатель тормозится только механическим трением. Немедленное после этого события включение преобразователя может привести к возникновению сообщения об ошибке.
- 1 = Управляемый останов: фактическая выходная частота снижается пропорционально оставшемуся времени торможения (Р103/105). После характеристика отработана, начинается процесс торможения постоянным током (→ Р559).
- 2 = Задержка останова: то же, что и управляемый останов (1), однако характеристика торможения удлиняется в режиме генератора, а при статическом режиме происходит увеличение выходной частоты. При определенных условиях данная функция обеспечивает защиту от выключения в результате перегрузки либо снижает рассеяние мощности тормозного резистора.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Данную функцию нельзя запрограммировать, если требуется обеспечить торможение определенного характера, например, в подъемных механизмах.

3 = Быстрое DC тормож.: Производится немедленное переключение преобразователя в режим с заранее выбранным постоянным током (Р109). Постоянный ток подается в течение оставшегося >времени торможения постоянным током< (Р110). Значение >Время торможения постоянным током < укорачивается в зависимости от отношения фактической выходной частоты к максимальной частоте (Р105). Двигатель останавливается на время, зависящее от характеристик установки: от момента инерции масс нагрузки, трения и заданного постоянного тока (Р109). При таком торможении энергия не возвращается в преобразователь, тепловые потери приходятся в основном на ротор двигателя.</p>

Не предназначено для синхронных двигателей с постоянными магнитами!

**4 = Постоянный тормозной путь**, *«постоянный тормозной путь»*: Характеристика торможения выполняется с замедлением, если

только преобразователь не работает на максимальной выходной частоте (Р105). В таком случае путь торможения одинаков на разных частотах.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Данная функция не предназначена для использования в операциях позиционирования. Данную функцию нельзя использовать вместе с функцией сглаживания характеристики (Р106).

- 5 = Комбинированное торможение, «комбинированное торможение»: В зависимости от текущего напряжения в промежуточном контуре выполняется переключение высокочастотного напряжения на основную частоту (только для линейной характеристики, P211 = 0 и P212 = 0). По возможности сохраняется время торможения (P103). → дополнительный нагрев двигателя!
  - Не предназначено для синхронных двигателей с постоянными магнитами!
- 6 = Квадратичная кривая Кривая изменения торможения является не линейной функцией, а квадратичной.
- 7 = Квадратичная кривая с задержкой «Квадратичная кривая с задержкой»: Сочетание функций 2 и 6.
- **8 = Квадратичное комбинированное торможение**, *«Квадратичное комбинированное торможение»*: Сочетание функций 5 и 6.

Не предназначено для синхронных двигателей с постоянными магнитами!

- 9 = Постоянная мощность на ускорение, «Постоянная мощность на ускорение»: Применяется в диапазоне ослабления поля! Дальнейшее ускорение или торможение привода при сохранении постоянной электрической мощности. Независимость характеристики от нагрузки.
- **10 = Расчет пути:** постоянное соотношение между текущей частотой / скоростью и заданным значением минимальной выходной частоты (Р104).
- 11 = Постоянное ускорение мощности с задержкой, «Постоянное ускорение мощности с задержкой» Сочетание функций 2 и 9.
- 12 = Постоянное ускорение мощности с реж. 3, «Постоянное ускорение мощности с режимом 3» ": как 11, но с дополнительной разгрузкой прерывателя тормоза
- 13 = Задержка выключения, «Характеристика с задержкой выключения»: как 1 «Управляемый останов», однако привод сохраняет заданное значение абсолютной минимальной частоты (Р505) за заданное в параметре (Р110) время, пока не будет приведен в действие тормоз.

Пример использования: дополнительное позиционирование системы управления краном.



P109	Ток DC-торможения		S	Р		
1 103	(Ток торможения постоянным током)			•		
0 250 % { 100 }	Значение тока для торможения постоянным током (P108 = 3) и комбинированного торможения (P108 = 5).					
( , , , ,	Правильное значение настройки зависит от ме остановки. Чем больше величина настройки, т грузов.					
	Величина настройки 100% соответствует вели >Номинальный ток<.	ичине тока, сох	краненной в па	раметре Р203		
	ПРИМЕЧАНИЕ. Имеется ограничение на вози преобразователя. Данная величина в графе «0 Гц». Предельная вели настройки.	а приведена в	таблице в главе	е (глава 8.4.3)		
	Торможение постоянным током: не предна постоянными магнитами!	азначено для	синхронных ,	двигателей с		
P110	Время DC-тормоза (Время торможения постоянным током)		S	Р		
0.00 60.00 c { 2.00 }	Время, в течение которого ток величиной, указанной в Р109, используется в двигателе для торможения (>Постоянный ток торможения< (Р108=3)).					
,	Значение >Время торможения постоянным током< укорачивается в зависимости от отношения фактической выходной частоты к максимальной частоте (Р105).					
	Отсчет времени начинается с момента отключения (блокировки) и может прерываться повторным включением (разблокировкой).					
	Торможение постоянным током: не предна постоянными магнитами!	азначено для	синхронных ,	двигателей с		
P111	П-фактор момента (П-фактор предельного значения момента)		S	Р		
25 400 % { 100 }	Непосредственно влияет на работу привода при достижении предельного значения крутящего момента. Стандартная настройка 100% подходит, как правило, для большинства задач привода.					
	При слишком высоких значениях привод подв крутящего При слишком низких значениях возможно превизначения крутящего момента.		•	момента		
P112	Граница моментного тока (Граница моментного тока)		S	Р		
25 400 % / 401 { 401 }	При помощи данного параметра устанавливается предельная величина тока, используемого для создания крутящего момента. Параметр служит для защиты от механической перегрузки привода. Однако параметр не обеспечивает защиту от механического блокирования (препятствия). Для защиты от механических блокировок вала электродвигателя ДОЛЖНА быть использована фрикционная муфта.					
	Возможно бесступенчатое задание предельной величины тока крутящего момента через аналоговый вход. Максимальная уставка (100%, P403/P408) соответствует значению, установленному в P112.					
	Предельное значение моментного тока (20%	ь) не может б	ыть уменьшен	о. даже если		
	величина аналоговой уставки (P400/405 =2) имеются следующие ограничения:	меньше. В сеј				

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В подъёмных механизмах НЕЛЬЗЯ использовать ограничение моментного тока!

означает отключение ограничения моментного тока! Это является

• в ПО начиная с версии 2.0: нет ограничений (допускается 0% момента двигателя)!

102 BU 0505 RU-1516

заводской настройкой для преобразователя.

401 = ВЫКЛ

### 5 Параметры

P113	Толчковая частота (Толчковая частота)	S	Р
	(толчковая частота)		

-400.0 ... 400.0 Гц { 0.0 }

Функция изменена в ПО версии 1.7 и выше Если управление преобразователем осуществляется через **SimpleBox или ParameterBox**, после разблокировки в качестве начального значения используется значение толчковой частоты.

Если управление осуществляется через управляющие клеммы, толчковая частота может активироваться через цифровые входы.

Задание толчковой частоты выполняется при помощи данного параметра или нажатием клавиши ОК (если включение преобразователя осуществляется с клавиатуры). В последнем случае значение рабочей выходной частоты сохраняется в параметре Р113 и использовуется при следующем запуске.

### ПРИМЕЧАНИЕ. В версиях ПО, начиная с V1.7 R0:

При активации толчковой частоты через один из цифровых входов отключается внешнее управление, если преобразователь работает в режиме шины. Помимо этого, игнорируются уставки частоты.

Исключение: аналоговые уставки, обрабатываемые через функции *сложения* или *вычитания частот* 

#### В ПО до V1.6 R1:

Передаваемые через управляющие клеммы величины расчетных значений, например, толчковой частоты, фиксированной частоты или аналоговые значения, как правило, прибавляются с соответствующим знаком. При этом величина не может быть больше максимальной (Р105) и меньше минимальной частоты (Р104).

P114	Задерж. мех. тормоза	S	P
1 114	(Время задержки механизма тормоза)		•

0 ... 2.50 c { 0.00 }

Особенностью электромагнитных тормозов является задержка их реакции по времени. Это может привести к тому, что двигатель будет запущен в тот момент, когда тормоз ещё не отпущен. Как следствие - выключение преобразователя по ошибке превышения тока двигателя.

Это время можно учесть, используя параметр P114 («Управление тормозом»).

В течение указанного в параметре времени преобразователь обеспечивает абсолютную минимальную частоту (Р505), препятствуя, тем самым, наезду на тормоз.

См. также параметр >Время реакц. тормоза < Р107 (пример настройки).

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если значение этого параметра равно «0», то Р107 является временем открытия механизма и реакции тормоза.



P120	[-01]  [-04]	Внешние управляющие устройства (внешние управляющие устройства)			S	
0 2 { 1 }		Контроль за передачей данных на сообщение об ошибке 10.9)	уровне	системной ши	іны (в случае	неполадки:
		<b>Уровни массива:</b> [-01] = Bus ТВ (расширение 1) [-02] / [2] IOE (расширение 2)	·=	)3] / [1] IOE (рас <b>)4] =</b> расширені		
		Возможные значения%				

#### 0 = Управление выключено.

1 = автоматически, контроль за передачей данных осуществляется только тогда, когда существующий сеанс передачи был прерван. Если после включения питания используемый ранее модель не обнаружен, это не приводит к возникновению ошибки.

Функция контроля активируется, если модуль расширения инициирует обмен данными с преобразователем.

2 = Управление включено «Управление включено», преобразователь начинает контролировать соответствующий модуль сразу после включения сети. Если модуль не был обнаружен после включения сети, преобразователь в течение 5 секунд остается в состоянии «Не готов к включению» и после этого генерирует ошибку.

**Примечание:** Если электронное оборудования привода не выключается после обнаружения ошибки в дополнительном оборудовании (например, ошибки полевой шины), необходимо дополнительно установить в параметре (p513) значение {-0,1}.

#### 

### Внешний контроль (Р120)

Внешний контроль (Р120) осуществляется посредством внешних модулей (например модулей расширения), подключенных через системную шину.

Для устройств типа TU3 этот параметр в некоторых случаях не используется, вместо него используется параметр P513.

#### Характеристики двигателя / параметры характеристической кривой

Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание		Защищенны й параметр	Набор параметров
P200	Список двигателей (Список двигателей)			Р
0 73	C ROMOULLO ROLLIOFO RODOMOTOS MOVILIO MA	ACUIATI CTOURODTU	LIO DODOMOTOLI	пригатолой По

0 ... 73 { 0 } С помощью данного параметра можно изменить стандартные параметры двигателей. По умолчанию в параметрах P201...P209 указаны значения, соответствующие 4-полюсному стандартному двигателю IE-1-DS с мощностью, равной номинальной мощности преобразователя.

Все доступные к выбору значения (Р201...Р209) соответствуют выбранному значению номинальной мощности. После выбора значения подтвердить ввод, нажав клавишу ВВОД. Все параметры двигателя относятся к 4-х полюсному стандартному двигателю DS. Все параметры двигателя относятся к 4-х полюсному стандартному двигателю DS. В конце списка перечислены характеристики двигателей NORD IE4.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Так как после подтверждения ввода параметру Р200 снова присваивается значение 0, проверить, какой двигатель задан, можно через параметр Р205.



# **1** Информация

#### Двигатели IE2/IE3

Если используются двигатели IE2/IE3, после выбора в параметре (P200) двигателя IE1, внести в параметры P201 ... P209 значения, указанные на паспортной табличке двигателя.

#### 0 = Не изменять:

1 = Без двигателя: с этой настройкой преобразователь работает без регулировки тока, компенсации скольжения и времени предварительного намагничивания, и по этой причине данная настройка не рекомендуется для двигателей. Возможное применение: индукционные печи или иные установки с катушками и трансформаторами. В этом случае в параметрах двигателя следует указать следующее: 50,0 Гц / 1500 об/м / 15,0 A / 400 B / 0,00 кВт / соѕ φ=0.90 / звезда / R<sub>S</sub> 0,01 Ω / I<sub>LEER</sub> 6,5 A

2 =	0,25 кВт 230 В	32 =	4,00 кВт 230 В	62 =	90,0 кВт 400 В	92 =	1,00 кВт /115 В
3 =	0,23 квт 230 В 0,33 л.с. 230 В	33 =	5,0 л.с 230 B	63 =	120,0 л.с./460 B	93 =	4,00 кВт 7113 В 4,00 кВт 230 В
4 =	0,25 кВт 400 В	34 =	4,0 кВт 400 В	64 =	110,0 кВт 400 В	94 =	4,0 л.с. 460 B
5 =	· .	35 =	•	65 =	*	95 =	,
	0,33 л.с. 460 В		5,0 л.с. 460 В		150,0 л.с. 460 В		0,75 кВт 230 В 80Т1/4
6 =	0,37 кВт 230 В	36 =	5,5 кВт 230 В	66 =	132,0 кВт 400 В	96 =	1,10 кВт 230В 90Т1/4
7 =	0,50 л.с. 230 В	37 =	7,5 л.с. 230 В	67 =	180,0 л.с. 460 В	97 =	1,10 кВт 230 В 80T1/4
8 =	0,37 кВт 400 В	38 =	5,5 кВт 400 В	68 =	160,0 кВт 400 В	98 =	1,10 кВт 400 В 80Т1/4
9 =	0,50 л.с. 460 В	39 =	7,5 л.с. 460 В	69 =	220,0 л.с. 460 В	99 =	1,50 кВт 230 В 90Т3/4
10 =	0,55 кВт 230 В	40 =	7,5 кВт 230 В	70 =	200,0 кВт 400 В	100 =	1,50 кВт 230В 90Т1/4
11 =	0,75 л.с. 230 В	41 =	10,0 л.с 230 В	71 =	270,0 л.с. 460 В	101 =	1,50 кВт 400 В 90Т1/4
12 =	0,55 кВт 400 В	42 =	7,5 кВт 400V	72 =	250,0 кВт 400 В	102 =	1,50 кВт 400 В 80Т1/4
13 =	0,75 л. с. 460 В	43 =	10,0 л. с. 460 В	73 =	340,0 л. с. 460 В	103 =	2,20 кВт 230 В 100Т2/4
14 =	0,75 л.с. 230 В	44 =	11,0 кВт 400 В	74 =	11,0 кВт 230 В	104 =	2,20 кВт 230 В 90Т3/4
15 =	1,0 л. с. 230 В	45 =	15,0 л. с. 460 В	75 =	15,0 л. с. 230 В	105 =	2,20 кВт 400 В 90Т3/4
16 =	0,75 кВт 400 В	46 =	15,0 кВт 400 В	76 =	15,0 л. с. 230 В	106 =	2,20 кВт 400 В 90Т1/4
17 =	1,0 л. с. 460 В	47 =	20,0 л. с. 460 В	77 =	20,0 л. с. 230 В	107 =	3,00 кВт 230 В 100Т5/4
18 =	1,1 кВт 230 В	48 =	18,5 кВт 400 В	78 =	18,5 кВт 230 В	108 =	3,00 кВт 230 В 100Т2/4
19 =	1,5 л. с. 230 В	49 =	25,0 л. с. 460 В	79 =	25,0 л. с. 230 В	109 =	3,00 кВт 400 В 100Т2/4
20 =	1,1 кВт 400 В	50 =	22,0 кВт 400 В	80 =	22,0 кВт 230 В	110 =	3,00 кВт 400 В 90Т3/4
21 =	1,5 л. с. 460 В	51 =	30,0 л. с. 460 В	81 =	30,0 л. с. 230 В	111 =	4,00 кВт 230 В 100Т5/4
22 =	1,5 л. с. 230 В	52 =	30,0 кВт 400 В	82 =	30,0 л. с. 230 В	112 =	4,00 кВт 400 В 100Т5/4
23 =	2,0 л. с. 230 В	53 =	40,0 л. с. 460 В	83 =	40,0 л. с. 230 В	113 =	4,00 кВт 400 В 100Т2/4
24 =	1,5 кВт 400 В	54 =	37,0 кВт 400 В	84 =	37,0 кВт 230 В	114 =	5,50 кВт 400 В 100Т5/4
25 =	2,0 л. с. 460 В	55 =	50,0 л. с. 460 В	85 =	50,0 л. с. 230 В	115 =	
26 =	2,2 кВт 230 В	56 =	45,0 кВт 400 В	86 =	0,12 кВт 115 В	116 =	
27 =	3,0 л. с. 230 В	57 =	60,0 л. с. 460 В	87 =	0,18 кВт 115 В	117 =	
28 =	2,2 кВт 400 В	58 =	55,0 кВт 400 В	88 =	0,25 кВт 115 В	118 =	
29 =	3,0 л. с. 460 В	59 =	75,0 л. с. 460 В	89 =	0,37 кВт 115 В	119 =	
30 =	3,0 л. с. 230 В	60 =	75,0 кВт 400 В	90 =	0,55 кВт 115 В	120 =	
31 =	3,0 кВт 400 В	61 =	100,0 л. с. 460 В	91 =	0,75 кВт 115 В	121 =	

Р201 Номинальная частота (Номинальная частота) S P

10.0 ... 399.9 Гц { см. информацию }

От номинальной частоты двигателя зависит точка прерывания вольт-частотной характеристики, при которой преобразователь выдает номинальное напряжение (P204).

# Информация

### Настройка по умолчанию

Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения P200.



	Номинальная частота вращения					
P202	двигателя		S	Р		
. 202	(Номинальная частота вращения двигателя)			•		
150 24000 об/мин { см. информацию }	Номинальная скорость двигателя имеет важное значение для правильного расчета обработки отклонения скольжения двигателя и отображаемой скорости (Р001 = 1).					
to the total	і Информация н		умолчанию			
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения Р200.					
P203	Номинальный ток (Номинальный ток)		S	Р		
0.1 1000.0 A { см. информацию }	<ul> <li>Номинальный ток двигателя является параметром, имеющим решающее значение для векторного управления током.</li> </ul>					
(	і Информация Настройка по умолчанию					
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения Р200.					
P204	<b>Ном. Напряжение</b> (Номинальное напряжение двигателя)		S	Р		
100 800 В { см. информацию }	Сетевое напряжение двигателя регулируется параметром >Номинальное напряжение<. По значению этого параметра и значению номинальной частоты строится вольт-частотнах характеристика.					
	<b>1</b> Информация Настройка по умолчанию					
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения P200.					
P205	Номинальная мощность (Номинальная мощность двигателя)			Р		
0.00 250.00 кВт { см. информацию }	Значение номинальной мощности двигателя служит для контроля двигателя, заданного Р200.					
	і Информация Настройка по умолчанию					
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения P200.					
P206	соs phi двигателя (cos φ двигателя)		S	Р		
0,50 0,95 { см. информацию }	Коэффициент мощности (cos $\phi$ ) является параметром, имеющим решающее значение дл векторного управления током.					
	<b>і</b> Информация Настройка по умолчанию					
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения Р200.					

5 Параметры

P207	Соединение обмоток (Соединение обмоток)		S	P			
0 1 { см. информацию }	0 = звезда 1 = треугольник						
	Схема соединения обмоток двигателя имеет решающее значение при измерени сопротивления статора (Р220) и, следовательно, для векторного управления током.						
	<b>1</b> Информация Настройка по умолчанию						
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения Р200.						
P208	Сопротивление статора (сопротивление статора)		S	Р			
0.00 300.00 W { см. информацию }	Сопротивление статора двигателя ⇒ сопрпостоянного тока.	отивление <u>ф</u>	азной обмоткі	<u>и</u> в двигателе			
<sub>т</sub> см. информацию у	Непосредственно влияет на регулировку тока преобразователя. При слишком большой величине возможно возникновение перегрузки по току; при слишком малой величине возможен слишком низкий крутящий момент двигателя.						
	Для несложных измерений можно использовать параметр P220. Параметр P208 можниспользовать для ручной настройки, а также для получения результатов автоматически измерений.  ПРИМЕЧАНИЕ.						
	Чтобы обеспечить оптимальное векторное управление током, сопротивление статора должно измеряться преобразователем автоматически.						
	і Информация Настройка по умолчанию						
	Стандартное значение зависит от номинальной частоты вращения преобразователя или значения Р200.						
P209	Ток х.х.		S	Р			
F 209	(Ток холостого хода)		3	F			
0.0 1000.0 A { см. информацию }	Данное значение вычисляется автоматически после изменения параметра >cos $\phi$ < P206 и параметра >Номинальный ток< P203 на основе данных двигателя.  ПРИМЕЧАНИЕ. Если значение вводится напрямую, оно должно соответствовать выбранным характеристикам двигателя. Только в этом случае введенное значение буде сохранено.						
	і Информация Настройка по умолчанию						
	Стандартное значение зависит от номинально значения P200.	•	•	зователя или			
P210	Статический буст (Статический форсаж)		S	Р			
0 400 % { 100 }	На ток, возбуждающий магнитное поле, оказывает воздействие статический форсаж. Он соответствует току холостого хода двигателя и не не зависит от нагрузки. Расчет тока холостого хода производится по характеристикам двигателя. Заводская настройка 100% подходит практически для всех стандартных задач.						
P211	Динамический буст (Динамический форсаж)		S	Р			
0 150 % { 100 }	Динамический форсаж оказывает влияние на ток, возбуждающий магнитное поле, и является величиной, которая не зависит от нагрузки. Заводская настройка 100% также обеспечивает выполнение почти всех стандартных задач.						
	Слишком большое значение параметра может вызвать перегрузку по току. Вследствие этого, под нагрузкой напряжение может резко вырасти. При слишком малой величине возможно						

BU 0505 RU-1516 107

образование слишком низкого крутящего момента.

под нагрузкой напряжение может резко вырасти. При слишком малой величине возможно



P212	Компенсация скольжения (Компенсация скольжения)		S	Р			
0 150 % { 100 }	За счет компенсации скольжения увеличивается в соответствии с нагрузкой выходна: частота, что позволяет поддерживать постоянной скорость асинхронного двигателя. Заводская настройка, равная 100%, является оптимальной при использовании асинхронны двигателей постоянного тока, а также при условии, что в параметрах указаны правильны характеристики двигателя.						
	Если одним преобразователем осуществляет разными нагрузками или выходными мощностя необходимо установить на значение, равное (Стандартные настройки не следует менять в смагнитами.	іми), величину )%, чтобы искл	компенсации сі іючить негативі	кольжения Р21 но воздействие			
P213	Коэффициент ISD ctrl (Усиление регулировки ISD)		S	Р			
25 400 % { 100 }	Данный параметр оказывает влияние на динамику регулирования по вектору тока ПЧ. Регулятор работает быстрее при более высоких значениях и медленнее – при низких. В зависимости от решаемой прикладной задачи можно менять этот параметр, например, для обеспечения стабильного рабочего состояния.						
P214	Опереж. по моменту (Опережение по моменту)		S	Р			
-200 200 % { 0 }	Эта функция задает значение ожидаемого момента вращения для регулятора тока. С ес помощью можно оптимизировать работу подъемных механизмов при получении груза вс время запуска.  ПРИМЕЧАНИЕ. Крутящий моторный момент (с правым вращением поля) указывается со знаком «минус». При вращении протиги часовой стрелки используются противоположные знаки.						
P215	Опережение бустера (Опережение буста)		S	Р			
0 200 % { 0 }	Используется только с линейной характеристической кривой (P211 = 0% и P212 = 0%).  При работе с приводами, требующими наличия высокого пускового момента, даннь параметр добавляет дополнительный ток во время фазы запуска. Время действи ограничено и задается в параметре > Время опереж. буста < P216.						
	Все заданные предельные величины тока и тока крутящего момента (Р112 и Р536, Р537 игнорируются при опережении буста.  ПРИМЕЧАНИЕ.  Боли молользуется, регулировка ISD (Р211 и / мли Р212 ≠ 0%), то при значении Р215 ≠						
	Если используется регулировка ISD (Р211 и / или Р212 ≠ 0%), то при значении Р215 ≠ возможны ошибки регулирования.						
P216	Время опереж. буста (Время опережения буста)		s	Р			
0.0 10.0 c	Этот параметр используется в 3 функциях:		_ L	- 1			

**Ограничение времени** для **динамического буста**: Время подачи повышенного пускового тока.

Для применения только с линейной характеристической кривой (Р211 = 0% и Р212 = 0%).

**Максимальное время** для **подавления отключения по импульсу** (Р537): помогает при тяжелом пуске.

**Максимальное время** для **подавления отключения по ошибке** в параметре (P401), настройка « $\{05\}0-10$  В с отключением по ошибке 2»



<b>DRIVESYSTEMS</b> 5 Параметры			иетры <u></u>	
P217	Сглаж. осциллогр. (Сглаживание колебаний)		S	Р
0 400 % { 10 }	Функция сглаживания колебаний позволяет пог От значения параметра 217 зависит интенсивно			
(12)	Осциллирующая составляющая убирается из значений моментного тока с помощы высокочастотного фильтра. Затем при помощи P217 моментный ток усиливается и обратниспользуется для выходной частоты.			
	Предельное выходное значение также пропорционально Р217. Величина временной константы высокочастотного фильтра зависит от параметра Р213. При более высоких значениях Р213 величина временной константы будет ниже.			
	Если в Р217 задано 10%, на выходе подача составляет не более, чем ± 0,045 Гц. При 400 % подача соответственно достигает ± 1,8 Гц.			5 Гц. При 400 %
	Функция не используется в режиме сервоуправления, Р300.			
P218	Глубина модуляции (Глубина модуляции)		S	
50 110 % { 100 }	Данная настройка определяет величину зависимости между максимально возможным выходным напряжением и напряжением сети электропитания. Значения <100% уменьшают напряжение до значений, которые ниже значений напряжения сети электропитания, при условии, что это требуется для работы двигателей. Значения >100% увеличивают выходное напряжение в двигателе, увеличивая, тем самым, гармонические составляющие тока, что может привести к маятниковым колебаниям в некоторых типах двигателей.  Как правило, следует устанавливать значение, равное 100%.			
P219	<b>Авт.подмагничивание</b> (Автоматическая регулировка намагничивания)	s		
25 100 % / 101 { 100 }	С помощью этого параметра производится автоматическая регулировка магнитного потока по нагрузке, что позволяет сократить расход энергии в соответствии с фактической потребностью. P219 является предельной величиной ослабления поля в двигателе.			
	Стандартное значение параметра равняется 100%, ослабление невозможно. Минимал значение — 25 %.		о. Минимальное	

значение — 25 %.

Ослабление поля производится в течение установленного времени, ок. 7,5 секунд. При увеличении нагрузки поле возбуждается в течение установленного времени (ок. 300 мс). Ослабление поля происходит так, чтобы ток намагничивания и ток крутящего были приблизительно одинаковыми, так как в этом случае двигатель работает с оптимальным кпд. Нельзя усилить поле выше номинального значения.

Данная функция предназначена для установок, в которых крутящий момент меняется медленно (например, для насосных и вентиляционных агрегатов). Этот параметр заменяет квадратическую кривую, позволяющую регулировать напряжение по нагрузке.

При эксплуатации синхронных машин (двигателей ІЕ4) этот параметр не имеет функции.

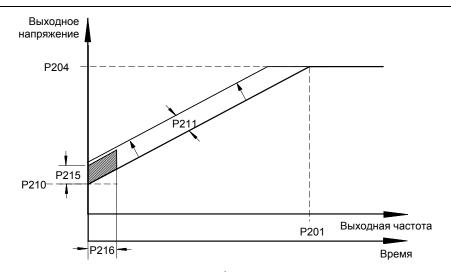
Примечание: Этот параметр нельзя использовать в задачах, в которых требуется быстрое создание высокого крутящего момента, например в подъемных механизмах: сильные колебания нагрузки могут привести к перегрузкам по току или опрокидыванию двигателя, так как отсутствие поля будет компенсироваться несоразмерным током крутящего момента.

101 = автоматически, настройка Р219=101 активирует автоматический регулятор тока намагничивания. Регулятор тока намагничивания работает вместе со вспомогательным ему регулятором потока, что обеспечивает более точный расчет скольжения, в особенности при высоких нагрузках, и более короткие интервалы регулирования по сравнению с регулированием по току lsd (P219 = 100).



#### P2xx

# Параметры управления / параметры характеристической кривой



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

### Стандартные

настройки для ...

#### Векторное управление по току (заводская Линейная характеристика U/f настройка)

Р201 – Р209 = характеристики двигателя

P210 = 100%

P211 =100%

P212 = 100%

P213 = 100%

P214 = 0%

Р215 = без значения

Р216 = без значения

Р201 – Р209 = характеристики двигателя

Р210 = 100% (статический форсаж)

P211 =0%

P212 = 0%

Р213 = без значения

Р214 = без значения

Р215 = 0% (динамический форсаж)

Р216 = 0 с (время динам. форсажа)



#### 5 Параметры

P220	Идентификация двиг. (Идентификация двигателя)			Р
0 2	В устройствах мощностью не более 7,5 кВт	при помоши	этого параметр	I производится

{0}

DO 40

автоматическое определение характеристик двигателя. В большинстве случаев это позволяет улучшить поведение привода.

Идентификация характеристик двигателя занимает определенное время, в течение которого нельзя отключать сетевое напряжение. При получении неблагоприятных рабочих характеристик необходимо выбрать соответствующий двигатель в Р200 или задать параметры Р201 ... Р208 вручную.

#### 0 = нет идентификации

#### 1 = идентификация Rs:

путем многократных измерений определяется напряжение статора (отображается в P208).

#### 2 = идентификация двигателя:

эта функция применима только к устройствам с мощностью менее 7,5 кВт (230 В, до 4,0 кВт).

**ASM**: определяются все параметры двигателя (P202, P203, P206, P208, P209). **PMSM**: определяется сопротивление статора (P208) и индуктивность (P241)

Внимание! Идентификация характеристик двигателя производится только на холодном двигателе (15 ... 25 °C). Необходимо учитывать, что время эксплуатации двигатель нагревается.

> Преобразователь должен быть в состоянии «готов к работе». Если используется шина, не должно быть ошибок шины.

Мощность двигателя может быть на один уровень выше или на 3 уровня ниже номинальной мощности преобразователя.

Для точной идентификации характеристик двигателя рекомендуется использовать кабель двигателя длиной не более 20 м.

Прежде чем начать процесс идентификации, задать характеристики двигателя в соответствии с данными, указанными на паспортной табличке или Р200. Должны быть известны номинальная частота (Р201), номинальная скорость вращения (Р202), напряжение (Р204), мощность (Р205) и схема подключения обмоток двигателя (Р207).

В процессе измерения следить за тем, чтобы соединение с двигателем не прерывалось.

Если не удается выполнить идентификацию, выводится сообщение об ошибке Е019.

После завершения процесса идентификации параметру Р220 снова присваивается 0.

P240	Напряжение ЭДС СДПМ (Напряжение ЭДМ СДПМ)		S	Р		
0 800 B { 0 }	Константа ЭДС описывает напряжение взаимной индукции двигателя. Необходимо ввести значение, указанное в паспорте двигателя или на паспортной табличке в отношении один к 1000 мин <sup>-1</sup> . Как правило, номинальная частота двигателя не равна 1000 мин <sup>-1</sup> , поэтому дополнительно нужно выполнить следующие вычисления: <i>Пример:</i>					
E (константа ЭДС, значение на паспортной 89 табличке):						
	Nn (номинальная скорость вращения двигателя):	2100 мин <sup>-1</sup>				
	Значение в Р240	P240 = E * Nn/ P240 = 89 B * 2 <b>P240 = 187 B</b>	1000 2100 мин <sup>-1</sup> / 100	0 мин <sup>-1</sup>		

0 = Исп. асинх.двиг. «Используется асинхронный двигатель»: Нет компенсирования

P241 [-0	1] <b>Индуктивность СМПМ</b> 2] (Индуктивность СМПМ)		S	Р
0,1 200.0 МГн { все 20.0 }	При помощи этого параметра производится сопротивления, характерного для СДПМ. Инд преобразователя частоты (Р220).			
	[-01] = ось d (L <sub>d</sub> )	[-02] = ось q (L	q)	
P243	Угол индукт. СДПМ (угол магнитного сопротивления СДПМ)		s	Р
0 30 ° { 0 }	В синхронных машинах с внутренними магнит возникает противодействующий момент, выстакого явления заключается в неоднороднотличие от синхронных двигателей с внешним крутящих моментов максимальное значение к большую чем 90°. Этот параметр позволя значение этого угла равно 10°. Чем меньше сопротивления.	вванный магнить ости индуктивно ии магнитами, в пд достигается г ет учесть этот	ным сопротивл ости в направл результате нал при выбеге рото угол. Для дв	ением. Причина пении d и q. В южения эти двух ора на величину, игателей NORD
	Угол магнитного сопротивления для конкрет образом: • Запустить привод с равномерной награмента привод с равномента при привод с равномента при привод с равномента при		·	-
	потокосцеплением, СFC (Р300 ≥ 1) • Пошагово увеличивать угол магнитного достигнет своего минимума			
P244	Пиковый ток СМПМ (Пиковый ток СМПМ)		s	Р
0,1 100.0 A { 20.0 }	Этот параметр содержит значение пикового паспорте двигателя.	тока синхронн	ого двигателя.	Оно указано в
P245	Затухание колебаний СДПМ VFC (Затухание колебаний СДПМ VFC)		s	Р
5 100 % { 25 }	В СДПМ в режиме управления по вектор возникают вибрации, обусловленные плохи уменьшить вибрации за счет поддержания за	м самозатухани		
P246	Инерция массы СМПМ (Инерция массы СМПМ)		s	Р
0.0 1000.0 кг*с { 5,0 }	правило, стандартная настройка подходит обладающих высокой динамикой, рекоменду инерционной характеристики двигателя указа	для разных а ется указать фа на в технических ерционной мас	грегатов, одна ктическую велі к условиях или	ко в системах, ичину. Значение в спецификации
P247	Перекл част V/f СДПМ (Частота переключения VFC СДПМ)		s	Р
1 100 % { 25 }	При управлении по вектору напряжен расчетное значение I <sub>d</sub> (ток намагное упри усилении прегулируется по частоте (при усилении преобходимо для получения минимального врамомента при внезапном изменении нагрузки, на малых частотах. Величина дополнитель возбуждения определяется параметром (Рлинейно уменьшается до значения «null», есл достигает значений, указанных в параметр 100 % соответствует номинальной частоте то	оля). Это особенно особенно оного тока 210). Она пи частота ре (Р247).	3 P203 x P230 1500	Управление d_ref



# Параметры регулирования

Доступны только в устройствах типа SK 520E и выше, а также при наличии инкрементного энкодера.

Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание			Защищенны й параметр	Набор параметров
P300	<b>Серворежим</b> (Серворежим)				Р
02	Параметр, определяющий метод регулирования двигателя. При выборе значени необходимо учитывать ряд условий. В отличие от настройки «0» настройка «2» позволя увеличить динамику и точность регулирования, однако в этом случае требуето дополнительная параметризация. Настройка «1» означает энкодер, обеспечивающи обратную связь по скорости вращения. В этом случае преобразователь обеспечивающию точную скорость вращения и высокий уровень динамики.			«2» позволяет ае требуется еспечивающий	
	0 = не используется (VFC Регулировка скорости вращения без обратной связи			атной связи	
	open -loop) 1)  1 = PKR (CEC clased-loop) 2) Port/rupopi/2 expoest/4 ppg///pkg c offpat/loop conduction				
	1 = вкл. (CFC closed-loop) 2) Регулировка скорости вращения с обратной связью 2 = устарело (CFC open- Регулировка скорости вращения без обратной связи				
	2 = устарело (CFC open- Регулировка скорости вращения без обратной связи loop)			инои связи	
	ПРИМЕЧАНИЕ.				
	Указание по вводу в эксплуатацию: ( раздел 4.2 "Выбор режима для сист регулирования двигателя").  1) соответствует прежней настройке «не используется»			для системы	
	2) соответствует прежней настройке	«используется»			
P301	<b>Инкрементн. энкодер</b> ( <i>Разрешение энкодера</i> )				
0 17 { 6 }	) 17 Ввод числа импульсов за оборот подсоединенного инкрементного энкодера.		а установки и		
	<b>0</b> = 500 импульсов	8 = -5	500 импульсов		
	<b>1 =</b> 512 импульсов	9 = -5	512 импульсов		
	<b>2 =</b> 1000 импульсов	10 =	-1000 импульсо	В	
	<b>3 =</b> 1024 импульсов	11 =	-1024 импульсо	В	
	<b>4 =</b> 2000 импульсов	12 =	-2000 импульсо	В	
	<b>5 =</b> 2048 импульсов	13 =	-2048 импульсо	В	
<b>6</b> = 4096 импульсов <b>14</b> = -4096 импульсов			В		
	<b>7 =</b> 5000 импульсов		-5000 импульсо		
	<b>17 =</b> 8192 импульсов	16 =	-8192 импульсс	В	
Применацие					

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Значение (Р301) используется для управления позиционированием через инкрементный энкодер. Если позиционирование производится на основе данных инкрементного датчика (Р604=1), необходимо указать число импульсов. (См. также руководство к POSICON)



P310	П-регулятор скорости (П-регулятор скорости)			P
0 3200 % { 100 }	П-компонент энкодера (пропорциональное усил Коэффициент усиления, на который умножаетс номинальной и рабочей частоте. Значение 100 расчетному значению 10%. При слишком выходной скорости.	ся разность меж % означает, что	разность 10%	соответствуе
P311	<b>И-регулятор скорости</b> (И-регулятор скорости)			Р
0 800 % / мс { 20 }	Интеграционный компонент регулятора, ко регулирования. Величина параметра определя	И-компонент энкодера (интеграционный компонент).  Интеграционный компонент регулятора, который позволяет исключить отклон регулирования. Величина параметра определяет, на сколько меняется расчетное знач за миллисекунду. При слишком низких значениях регулятор работает медленно (слиц большое время настройки).		
P312	П-регулятор моментного тока (Р-регулятор моментного тока)		s	Р
0 1000 % { 400 }	Регулятор моментного тока. Чем больше значе расчетное значение тока. Чрезмерно высоки высокочастотные колебания при низких скоро чрезмерно высоких значений в Р313, ка низкочастотных колебаний на всем диапазоне Ссли в Р312 и Р313 задано «null», регулировк случае используется форсаж модели двигателя	ие значения Р; истях вращения ак правило, и настот вращени а моментного т	312, как правил в; с другой стор приводит к в ия.	по, вызываю юны, наличие озникновеник
P313	<b>И-регулятор моментного тока</b> (И-регулятор моментного тока)		s	Р
0 800 % / мс { 50 }	И-компонент регулятора моментного тока. (С тока<).	См. также Р312	2 > П-регулято	р моментного
P314	Предел моментного тока (Предел моментного тока)		s	Р
0 400 B { 400 }	Данный параметр устанавливает максималь моментного тока. Чем больше величина, тем с тока. Большие значения Р314 могут, в нестабильности при переходе диапазон осла необходимо указывать приблизительно одина между регулятором поля и регулятором момент	ильнее воздей частности, г абления поля ( аковые значени	ствие регулятор приводить к в (см. Р320). В	а моментного озникновеник Р314 и Р317
P315	П-регулятор тока поля (П-регулятор тока поля)		s	Р
0 1000 % { 400 }	Регулятор тока поля. Чем больше значени расчетное значение тока. Слишком большие возникновению высокочастотных колебаний стороны, установление чрезмерно высоких возникновению низкочастотных колебаний на P315 и P316 задано «null», регулировка то используется форсаж модели двигателя.	значения Р3 <sup>*</sup> на низких ско зеличин в Р31 всем диапазо	15, как правили ростях вращен 6, как правили не частот враш	о, приводят і ия. С другой о, приводит і цения. Если в
P316	<b>И-регулятор тока поля</b> (И-регулятор тока поля)		S	Р
0 800 % / мс { 50 }	И-компонент регулятора тока поля. См. также Р	РЗ15 >П-компон	и ент тока поля<	

5 Параметры

P317	Огранич. тока поля (Предел регулятора тока поля)		S	Р
0 400 B { 400 }	Данный параметр устанавливает максимальны намагничивания. Чем больше величина, т намагничивания. Большие значения Р317 мог нестабильности при переходе диапазон осл необходимо указывать приблизительно одинмежду регулятором поля и регулятором момен	ем сильнее во ут, в частности абления поля аковые значени	оздействие ре , приводить к в (см. Р320). В	гулятора тока возникновению Р314 и Р317
P318	П-регулятор ослабления поля (П-регулятор ослабление поля)		s	Р
0 800 % { 150 }	Регулятор ослабления поля обеспечивает уменьшение расчетного значени намагничивания при превышении синхронной скорости вращения. Как правило, регулято ослабления поля не используется, поэтому его настройка требуется лишь в случае, есл скорости вращения должны превышать номинальную скорость двигателя. Слишко большие значения Р318 / Р319 приводят к колебаниям регулятора. Поле не будет достаточной мере ослабляться, если заданы слишком малые значения или задано врем задержки или динамического ускорения. Вспомогательный регулятор тока в таком случане может в достаточной мере влиять на расчетное значение тока.			ило, регулятор в случае, если еля. Слишком ве не будет в задано время
P319	И-регулятор ослабления поля (И-регулятор ослабления поля)		S	Р
0 800 % / мс { 20 }	Данный параметр оказывает воздействие исс см. P318 >П-регулятор ослабления поля<).	лючительно на	диапазон осл	абления поля,
P320	Предел ослабления потока (Предел ослабления поля)	s		Р
0 110 % { 100 }	Предел ослабления поля соответствует значению скорости вращения / напряжения, пр которой регулятор начинает ослабление поля. Если задано 100 %, регулятор начинае ослабление поля при приблизительно синхронной скорости вращения.  Если значения Р314 и / или Р317 в значительной степени превышают стандартным необходимо соответствующим образом уменьшить предел ослабления поля, чтоб обеспечить регулятору тока диапазон регулирования.			ятор начинает стандартные,
P321	<b>И-регулятор скорости</b> (И-регулятор скорости)		S	Р
0 4 { 0 }	Во время отпускания тормоза (Р107/Р114) регулятора скорости вращения. Это позволя агрегатах с висящим грузом.			
	0 = P311 x 1	- D044 0		
	1 = P311 x 2 3 =	= P311 x 8		

**4 =** P311 x 16

BU 0505 RU-1516 115

**2 =** P311 x 4



P325	Функция энкоде (Функция энкодера)	ра			
0 4	Величина фактичес преобразователь для		аваемая и	нкрементным	энкодером в
{0}	0 = Скорость в следя Фактическое значе	разных целеи.	вигателя испо	ользуется для с	ерворежима
	1 = Действ. частота ПИД: Действительное значение скорости установки, которое используется для регулирования скорости вращения. Эта функция может использоваться также для управления двигателем с линейной характеристикой. Регулировка скорости может также производиться с помощью инкрементного датчика, не установленного непосредственно на двигателе. Характер регулирования определяется параметрами Р413 – Р416.				т истикой. гного датчика,
	2 = Сложение частот:	полученное значение ско	орости складь	ывается с текуш	цей уставкой.
	3 = Вычитание часто	т: из текущей уставки выч	итается вели	чина установле	енной скорости.
		стота: Максимально возм		-	
P326	• • •	Передаточное число энкодера (Передаточное число энкодера)			
0.01 100.00 { 1.00 }		нкодер не установлен не нежду скоростью двигател			ігателя, следует
		Частота вр	ащения двига	ателя	
	P326= ————————————————————————————————————				
	Только при P325 = 1, 2, 3 или 4 и за исключением серворежима (регулировка скорости вращения двигателя)				
P327	Погрешность частоты (Ошибка отставания регулятора скорости)				
0 3000 об/мин { 0 }	достижении данной в Отслеживание погрец	е для максимально до величины преобразовател шности скольжения осуц сервоуправления (Р300).	пь отключает цествляется	ся и выводит	ошибку Е013.1.
	Тип энкодера	Электрическое подкл	ючение	Параметр	
	Энкодер TTL	Интерфейс энкодера (н	слемма X6)	P325 = 0	
	Энкодер HTL	DIN2 (клемма X5:22)		Р420 [-02] илі	и P421 = 43
		DIN5 (клемма X5:24)		Р420 [-04] илі	и P423 = 44
				P461 = 0	
	Задержка до ош	 шбки			
P328	•				
. 0=0	<b>СКОЛЬЖЕНИЯ</b> (Задержка ошибки от	ставания)			
0.0 10.0	(				
0.0 10.0 c	При превышении знач	нения, установленного в (	P327) вывол	гошибки F013	1 полавпяется в

{ 0.0 }

При превышении значения, установленного в (Р327), вывод ошибки Е013.1 подавляется в течение установленного в данном параметре времени

начиная с версии 0.0 = ВЫКЛ 2.0



P330	Метод регулирования СМПМ (Метод регулирования СМПМ)	S	
	(метноо регулирования Смі ім)		

0 ... 3 { 1 } Определение метода регулирования СДПМ (синхронного двигателя с постоянными магнитами) при скорости вращения n<n<sub>Umschalt</sub> (см. также P 331).

- 0 = управление напряжением: При первом запуске машины на ток накладывается вектор напряжения, посредством которого ротор машины устанавливался в начальное положение «null». Этот способ определения начального положения ротора эффективен, если при частоте «null» не возникает противодействующий момент (например, в приводных агрегатах с инерцией вращающихся масс). При соблюдении этого условия можно достаточно точно определить положение ротора (<1 электрического градуса). Метод малоприменим к подъемным механизмам, так как в них всегда имеется противодействующий момент. Бездатиковое управление: До частоты переключения (P331) регулирование двигателя осуществляется по напряжению (с номинальным током). При достижении частоты переключения положение ротора определяется по ЭДС. Если значение частоты опускается с учетом гистерезиса (P332) ниже значения в (P331), преобразователь снова переключается в режим управления по напряжению.
- 1 = Источн. тест.сигнала: Начальное положение ротора определяется с помощью тестового сигнала. Этот метод применим также, если тормоза остаются закрытыми в остановленном состоянии, но между осями синхронного двигателя d и q сохраняется достаточная неоднородность индукции. Чем выше неоднородность, тем выше точность метода. Меняя с помощью параметра (Р212) напряжение тестового сигнала, можно, используя параметр (Р213), изменить настройки регулятора положения ротора. Точность этого метода в двигателях, в которых принципиально возможно его применение, достаточно высока: в зависимости от типа двигателя и степени неоднородности индукции, положение ротора определяется с погрешностью 5...10 электрических градусов.
- 2 = значение универсального датчика, «Значение универсального датчика»: использовании этого метода начальное положение ротора определяется по абсолютному положению универсального датчика (Hiperface, EnDat с каналом Sin/Cos-Spur, BISS с каналом Sin/Cos или SSI с каналом Sin/Cos). Тип универсального датчика задается в параметре (Р604).Положение ротора можно установить однозначным образом, если известно (или определено) положение ротора относительно абсолютного положения универсального датчика. Это отношение задается с помощью параметра (Р334) (рассогласование или смещение). Двигатели выпускаются в двух вариантах: с начальным положением ротора «Null» или с меткой начального положения на двигателе.Если информация о начальном положении отсутствует, его можно определить, задав значение смещения «0» или «1» в параметре (Р330). Для этого привод один раз запускается с настройкой «0» или «1». После первого запуска значение смещения сохраняется в параметре (P334).Это значение хранится только в оперативной памяти (RAM). Чтобы скопировать это значение в постоянную память EEPROM, необходимо изменить параметр и затем снова задать значение «Определить». Затем можно произвести точную настройку на двигателе, движущемся на холостом ходу. Для этого привод запускается в режиме Closed-Loop (P300=1) на максимальной скорости вращения, но ниже точек ослабления поля. Начиная с начальной точки, смещение медленно менять до тех пор, пока составляющая напряжения U<sub>d</sub> (Р723) станет максимально близка к нулю. Необходимо найти баланс между положительным и отрицательным направлением вращения. Как правило, не удается достичь точного значения «Null», так как на высоких скоростях крыльчатка вентилятора все равно оказывает легкую нагрузку на привод. Универсальный датчик устанавливается на ось двигателя.
- **3 = значение энкодера CANopen**, *«ЗначСАNopen-энкодера»*: Функция похожа на «2», но начальное положение ротора определяется посредством абсолютного энкодера CANopen.
- 4 = зарезервировано

#### 5 = зарезервировано

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если на оси двигателя установлен инкрементный датчик вращения с каналом Null, использовать канал Null, так как это позволит более точно определить начальное положение ротора. Полученный нулевой импульс используется для синхронизации положения ротора. Смещение между нулевым импульсом и фактическим положением Null ротора задается параметром (Р334) «Смещение (рассогласование) датчика». Если не подключен провод считывания (+5 В и 0 В), синхронизация по нулевому импульсу не производится. Параметру (Р330) в этом случае следует задать значение «0» или «1». Значение параметра (Р334) определяется экспериментальным путем или указано в документации к двигателю.



P331	•	ключающая частота СДПМ и част V/f СДПМ)		S	Р
5.0 100.0 % { 15.0 }	Определение частоты, при достижении которой в случае бездатчикового управле синхронным двигателем с постоянными магнитами производится переключение в ре регулирования, установленный в (Р330). 100 % соответствует номинальной частдвигателя (Р201).			ение в режим	
	Гисте	резис переключающей			
P332	част.	V/f СДПМ		s	Р
	(Гистер СДПМ)	резис переключающей частоты			
0,1 25,0 % { 5,0 }	Разница между точками включения и отключения, позволяющая исключить колеба управления при переходе из бездатчикового в заданный в параметре (Р330) реж управления (и обратно).				
	Тек ко	эф.об.связ СДПМ			
P333	(Коэфф СДПМ)	ициент обратной связи по потоку		S	Р
5 400 % { 25 }	Параметр необходим для наблюдателя положения в бездатчиковом режиме управления п потокосцеплению (CFC-open-Loop). Чем выше значение, тем ниже погрешность потока наблюдателе положения ротора. Высокие значение, однако, приводят к ограничени нижней границы частоты наблюдателя положения. Чем больше коэффициент обратно связи, тем выше предельное значение частоты и тем больше значения, указываемые параметрах (P331) и (P332). Поэтому оптимизация одной величины ведет к ухудшени другой.  Стандартное значение выбрано так, что его нельзя изменить обычными методами дл			ость потока в ограничению иент обратной казываемые в к ухудшению	
		лей NORD класса энергоэффективнос		Т	петодами для
P334	Откл.энкодера СМПМ <sub>S</sub>				
	(смещение энкодера СДПМ)				
-0 500 0,500 об { 0 000 }	канала. Полученный нулевой импульс используется для синхронизации положения рото Параметру (Р330) в этом случае присваивается значение «0» или «1».  Значение параметра (Р334) (смещение между нулевым импульсом и фактичес положением ротора «null») определяется опытными путем или указано в документаци			жения ротора. фактическим	
	двигателю.  На двигателях, поставляемых NORD, как правило, эти данные указаны на накрегулировочными значениями.  Значения в ° необходимо перевести в обороты (например, 90° = 0,250 оборота).				
	_		DI (Haripinilep, ee	0,200 000pc	,,,u,,.
P335	-	оонизация нулевого			
. 000	_	ПЬСа(Синхронизация нулевого инкрементного датчика)			
0 3 {0}	,			и интерфейс	
(0)		й канал можно использовать только дл пли нулевой точки (контрольной точки)			эжения ротора
	0 =	<b>Синхронизация</b> → Синх <b>отключена</b>	ронизация отклк	очена	
	1 =	Синхронизация → Синх положения ротора СДПМ	ронизация по по	ложению ротор	а СДПМ
		<b>Синхронизация</b> → Синх контрольного	ронизация по ко	нтрольной точк	e (POSICON)
	3 = Синхронизация СДПМ+ → Синхронизация по контролов.  и положению ротора СДП				



# Пиформация

# Параметры ПЛК Р350 и другие

Описание параметров ПЛК, начиная с параметра Р350, содержится в руководстве ВU 0550.

#### Управляющие клеммы

Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание			Набор параметров
P400	[-01] <b>Функция аналогового входа</b> (Функция аналогового входа)			Р

0 ... 82

[-01] = аналоговый вх. 1: встроенный в устройство аналоговый вход 1

 $\{[-01] = 1\}$ 

[-02] = аналоговый вх. 2: встроенный в устройство аналоговый вход 2

все остальные { 0 }

- [-03] = внешн. аналоговый вход 1, *«Внешний аналоговый вход 1»*: аналоговый вход 1 <u>первого</u> модуля расширения
- [-04] = внешн. аналоговый вход 2, «Внешний аналоговый вход 2»: аналоговый вход 2 первого модуля расширения
- [-05] = внешн. анал. вход 1 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 1 2-го модуля расширения». аналоговый вход 1 второго модуля расширения
- [-06] = внешн. анал. вход 2 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 2 2-го модуля расширения». аналоговый вход 2 второго модуля расширения
- [-07] = аналоговая функция цифр.вх.2, «Аналоговая функция цифрового входа 2»: Аналоговая функция встроенного цифрового входа 2. При этой настройке для обработки импульсного сигнала используется цифровой вход DIN2. Импульс обрабатывается как аналоговый сигнал в соответствии с выбранной в этом параметре функцией.
- [-08] = аналоговая функция цифр.вх.3, «Аналоговая функция цифрового входа 3»: Аналоговая функция встроенного цифрового входа 3. При этой настройке для обработки импульсного сигнала используется цифровой вход DIN3. Импульс обрабатывается как аналоговый сигнал в соответствии с выбранной в этом параметре функцией.

Аналоговые функции могут обрабатываться не только на внутренних аналоговых входа, но и на цифровых входах DIN 2 и DIN 3 и аналоговых входах внешних модулей расширения.

Назначение аналоговых функций производится в соответствующем массиве параметра P400. Список возможных <u>аналоговых</u> функций приводится в таблице ниже.

Назначение цифровых функций аналоговых входам 1 и 2 устройства регулирования двигателя производится с помощью параметра P420 [-08] или [-09]. Настройка функций производится в зависимости от цифрового входа (см. таблицу в описании параметра P420).

Список возможных функций приводится в таблице ниже.

#### Список возможных аналоговых функций на аналоговых входах

Зна чени е	Функция	Описание
00	Выкл.	Аналоговый вход не используется. После разблокировки через управляющие клеммы преобразователь, возможно, будет обеспечивать заданную минимальную частоту (Р104).
01	Уставка частоты	По указанному диапазону аналогового сигнала (регулировка аналогового входа) производится регулировка выходной частоты между заданным минимальным и максимальным значением частоты (Р104/Р105).

# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Зна	Функция	Описание			
чени е					
02	Предельное значение тока крутящего момента	Предельное значение моментного тока (Р112) может меняться на значение, переданное через аналоговый вход. 100% соответствует в этом случае заданному в Р112 предельному значению моментного тока.			
03	Текущая частота ПИД	Требуется для создания регулировочного контура. Значение на аналоговом входе (действительное) сравнивается с уставкой (например, фиксированной частотой). Регулирование выходной частоты выполняется так, чтобы обеспечить минимальное отклонение действительной величины от уставки (см. параметры регулирования Р413Р415).			
04	Сложение частот **	Величина получаемой частоты складывается с уставкой.			
05	Вычитание частот **	Величина получаемой частоты вычитается из уставки.			
06	Предельное значение тока	Предельное значение тока (Р536) может меняться на значение, переданное через аналоговый вход.			
07	Максимальная частота	Меняет значение максимальной частоты преобразователя. 100% соответствует значению в параметре P411. 0% соответствует значению в параметре P410. Значение не может быть ниже/выше минимальной/максимальной выходной частоты (P104/P105)			
08	Огранич значение ПИД*	значение Аналогично функции 3 «Текущая частота ПИД», однако выходная частота не может быть ниже значения минимальной частоты, указанного в параметре Р104. (без переключения направления вращения на обратное)			
09	Контр. значение. ПИД *	значение. ПИД * Аналогично функции 3 «Текущая частота ПИД», однако при достижении значени минимальной частоты, указанного в Р104, преобразователь прекращает подач выходной частоты.			
10	Серворежим (момент)	Этот параметр задает и ограничивает крутящий момент в серворежиме ((P300)=1). Регулятор скорости вращения выключен, используется регулирование по моменту вращения. Источником уставки является в этом случае аналоговый вход. Во встроенном ПО версии 2.0 и выше эту функцию можно использовать и без режима сервоуправления ((P300) =0), но в этом случае качество регулирования ухудшается.			
11	Опереж. по моменту	Функция, посредством которой в регулятор вводится значение требуемого крутящего момента (компенсация возмущений). Эта функция оптимизирует прием нагрузки в подъемных механизмах, имеющих обратную связь по нагрузке.			
12	зарезервировано				
13	Умножение	Значение уставки умножается на заданное аналоговое значение. Аналоговое значение 100% соответствует множителю 1.			
14	Действительное значение, процессный регулятор *	Активирует регулятор технологического процесса , аналоговый вход 1 подключен к датчику действительного значения (компенсатору, датчику давления, датчику расхода и т.п.) В параметре Р401 задан режим (0-10 В или 0/4-20 мА).			
15	Ном. знач. ПИД рег. *	Аналогично функции 14, только уставка задается предварительно (например, через потенциометр). Действительное значение задается через другой вход.			
16	Форсаж регулятора *	Складывается с дополнительной уставкой, заданной через процессный регулятор.			
46	Уставка крут. момента, процессный регулятор	Процессный регулятор для уставки крутящего момента			
48	Температура двигателя	Измерение температуры двигателя с помощью KTY-84, подробная информация приводится в главе 4.4			
53	Коррекция диаметра, частота, процессный регулятор	Коррекция диаметра по частоте регулятора ПИ / процессного регулятора).			
54	Коррекция диаметра, Крутящий момент	Коррекция диаметра по моменту вращения			
55	Коррекция диаметра, F + момент вращения	Коррекция диаметра по частоте регулятора ПИ, процессному регулятору и моменту вращения).			
	ничные значения определяю	ра: Р400 и 8.2 "Процессный регулятор". отся параметрами >минимальное значение вспомогательной уставки< Р410 и			

<sup>\*\*)</sup> Граничные значения определяются параметрами >минимальное значение вспомогательной уставки< P410 и >максимальное значение вспомогательной уставки <P411.

Другие аналоговые функции (47/49/56/57/58) доступны только при использовании POSICON.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Список нормирующих функций (см. главу 8.7 «Нормирование уставки / действительного значения»).

#### Список цифровых функций, которые могут быть присвоены аналоговым входам

Аналоговые входы устройства можно параметризовать на обработку цифровых сигналов. Цифровые функции задаются в параметре P420 [-08] или [-09].

Прежде чем назначить цифровую функцию, отключить аналоговую функцию на соответствующем входе, выбрав {0}, чтобы не допустить неправильную интерпретацию сигналов.

Более подробное описание цифровых функций приводится в конце раздела с описанием параметра Р420. Функции цифровых входов идентичны цифровым функциями аналоговых входов.

Допустимое напряжение при использовании цифровых функций: 7,5...30 В.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Аналоговые входы, которым присвоены цифровые функции, не отвечают требованиям EN61131-2 (цифровые входы, тип 1) из-за слишком малых токов покоя.

Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание	Защищенны й параметр	Набор параметров
P401	[-01] Режим аналогового входа (Режим аналогового входа)		

0 ... 5 { BCE 0 }

Этот параметр устанавливает, как преобразователь частоты должен реагировать на аналоговый сигнал, компенсация (регулировка) которого меньше 0% (Р402).

- [-01] = аналоговый вх. 1: встроенный в устройство аналоговый вход 1
- [-02] = аналоговый вх. 2: встроенный в устройство аналоговый вход 2
- [-03] = внешн. аналоговый вход 1, «Внешний аналоговый вход 1»: аналоговый вход 1 первого модуля расширения
- [-04] = внешн. аналоговый вход 2, «Внешний аналоговый вход 2»: аналоговый вход 2 первого модуля расширения
- [-05] = внешн. анал. вход 1 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 1 2-го модуля расширения». аналоговый вход 1 второго модуля расширения
- [-06] = внешн. анал. вход 2 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 2 2-го модуля расширения». аналоговый вход 2 второго модуля расширения
- **0 = 0 10 V (огранич.):** Если аналоговая уставка меньше заданного в (Р402) регулировочного значения 0%, нельзя опуститься ниже запрограммированной минимальной частоты (Р104) и невозможно изменить направление вращения.



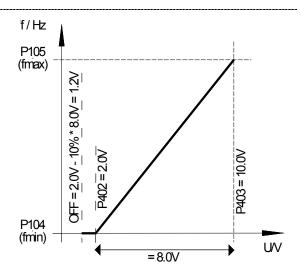
1 = 0 – 10 В: Если уставка меньше запрограммированного регулировочного значения 0% (Р402), меняется направление вращения. Таким образом можно произвести переключение направления вращения, используя более простой источник питания и потенциометр.

<u>Пример: внутренняя уставка с переключением направления вращения:</u> P402 = 5 B,  $P104 = 0 \Gamma$ ц, потенциометр 0–10 B → смена направления вращения при 5 B в середине шкалы потенциометра.

В момент реверсирования (гистерезис =  $\pm$  P505), привод неподвижен, минимальная частота (P104) меньше абсолютной минимальной частоты (P505). Управляемый преобразователем тормоз срабатывает в области гистерезиса.

Если минимальная частота (P104) больше абсолютной минимальной частоты (P505), при достижении минимальной частоты производится реверсирование привода. В области гистерезиса  $\pm$  P104 преобразователь вырабатывает минимальную частоту (P104), управляемый преобразователем тормоз не срабатывает.

20-10 V (управл.): Если минимальная скорректированная уставка (Р402) меньше разницы значений из Р403 и Р402 на 10 %, выход преобразователя отключается. Если значение уставки больше [Р402 - (10% \* (Р403 - Р402))], возобновляется передача выходного сигнала. В версиях встроенного ПО V 2.2 R0 преобразователь ведет себя несколько иначе: функция используется только тогда, когда для соответствующего входа в Р400 выбрана некоторая функция.



<u>Например, уставка 4-20 мА</u>: P402: регулировочное значение 0 % = 1 B; P403: регулировочное значение 100 % = 5 B; -10 % соответствует -0.4 B; поэтому 1...5 B (4...20 мА) — это нормальный рабочий диапазон, 0.6...1 B = минимальная уставка частоты, при значениях менее 0.6 V (2.4 мА) производится отключение выхода.

3 =- 10 В – 10 В: Если уставка меньше запрограммированного регулировочного значения 0% (Р402), меняется направление вращения. Таким образом можно произвести переключение направления вращения при наличии более простого источника питания и потенциометра.

<u>Пример: внутренняя уставка с переключением направления вращения</u>: P402 = 5 B, P104 = 0 Гц, потенциометр 0–10 B → смена направления вращения при 5 B в середине шкалы потенциометра.

В момент реверсирования (гистерезис = ± P505), привод неподвижен, минимальная частота (P104) меньше абсолютной минимальной частоты (P505). Управляемый преобразователем тормоз не срабатывает в области гистерезиса.

Если минимальная частота (P104) больше абсолютной минимальной частоты (P505), при достижении минимальной частоты производится реверсирование привода. В области гистерезиса  $\pm$  P104 преобразователь вырабатывает минимальную частоту (P104), управляемый преобразователем тормоз не срабатывает.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Значением «-10 В – 10 В» описывается принцип действия, а не физический двухполюсный сигнал (см. пример ниже).



#### **4 = 0-10В ошибка 1** «0 – 10 В с отключением с ошибкой 1»:

Если значение ниже регулировочного значения 0 % (P402), генерируется сообщение об ошибке 12.8 «Значение на аналоговом входе ниже минимального». Если значение выше регулировочного значения 100% (P402), генерируется сообщение об ошибке 12.8 «Значение на аналоговом входе выше максимального». Если аналоговое значение выходит за пределы диапазона, заданном в (P402) и (P403), значение уставки ограничивается диапазоном 0 - 100%.

Функция контроля становится активной, если имеется разрешающий сигнал и аналоговое значение впервые оказалась в пределах допустимого диапазона (≥(Р402) или ≤(Р403)) (пример: увеличение давления после включения насоса). Если функция становится активной, она остается активной даже тогда, когда управление осуществляется, например, через полевую шину, а аналоговый вход не управляется.

**5 = 0-10В ошибка 2** «0 – 10 В с отключением с ошибкой 2»:

См. настройку 4 («0 - 10 В с отключением с ошибкой 1»), однако:

контролирующая функция становится активной, если имеется разрешающий сигнал и истекло время, в течение которого подавлялась контролирующая функция. Время подавления задается в параметре (Р216).

P402	<sup>[-01]</sup> Компенсация: 0%	Q	
	(регулировка на аналоговом входе: 0%)	3	

-50.00 ... 50.00 В { все 0.00 } В этом параметре задается напряжение, соответствующее минимальному значению выбранной функции аналогового входа.

- [-01] = аналоговый вх. 1: встроенный в устройство аналоговый вход 1
- [-02] = аналоговый вх. 2: встроенный в устройство аналоговый вход 2
- [-03] = внешн. аналоговый вход 1, «Внешний аналоговый вход 1»: аналоговый вход 1 первого модуля расширения
- [-04] = внешн. аналоговый вход 2, «Внешний аналоговый вход 2»: аналоговый вход 2 первого модуля расширения
- [-05] = внешн. анал. вход 1 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 1 2-го модуля расширения». аналоговый вход 1 второго модуля расширения
- [-06] = внешн. анал. вход 2 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 2 2-го модуля расширения». аналоговый вход 2 второго модуля расширения

Стандартные уставки и соответствующие настройки:

0 − 10 B → 0.00 B

2 – 10 В → 2.00 В (если функция 0-10 В контролируется)

0-20 мА  $\rightarrow$  0.00 В (внутреннее сопротивление ок. 250  $\Omega$ )

4 – 20 мА  $\rightarrow$  1.00 В (внутреннее сопротивление ок. 250  $\Omega$ )



P403	<sup>[-01]</sup> Компенсация: 100%		Q	
	 [-06] (регулировка на аналоговом входе: 100%)		3	

-50.00 ... 50.00 В { все 10.00 } В этом параметре задается напряжение, соответствующее максимальному значению выбранной функции аналогового входа.

- [-01] = аналоговый вх. 1: встроенный в устройство аналоговый вход 1
- [-02] = аналоговый вх. 2: встроенный в устройство аналоговый вход 2
- [-03] = внешн. аналоговый вход 1, «Внешний аналоговый вход 1»: аналоговый вход 1 первого модуля расширения
- [-04] = внешн. аналоговый вход 2, «Внешний аналоговый вход 2»: аналоговый вход 2 первого модуля расширения
- [-05] = внешн. анал. вход 1 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 1 2-го модуля расширения». аналоговый вход 1 второго модуля расширения
- [-06] = внешн. анал. вход 2 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 2 2-го модуля расширения». аналоговый вход 2 второго модуля расширения

Стандартные уставки и соответствующие настройки:

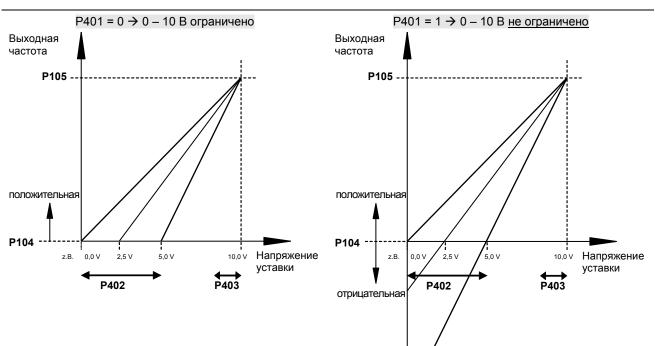
0 − 10 B → 10.00 B

2 – 10 В → 10.00 В (контроль функции 0-10 В)

0 – 20 мА  $\rightarrow$  5.00 В (внутреннее сопротивление ок. 250  $\Omega$ )

4 – 20 мА → 5.00 В (внутреннее сопротивление ок. 250  $\Omega$ )

### P400 ... P403



5 Параметры

=	_	Фильтр AI (Фильтр аналогового входа)		S			
1 400 мс { все 100 }		Настраиваемый цифровой низкочастотный фильтр для аналогового сигнала. Сглаживан остроконечных импульсов, время реакции увеличивается.					
		[-01] = Аналоговый вх. 1: встроенный в устрой [-02] = Аналоговый вх. 2: встроенный в устрой					
		Время фильтра для аналоговых входов внешни задается в наборах параметров соответствующ			аличии)		
P410		Мин. частота Al 1/2. (Минимальная частота вспомогательной уставки)			Р		
-400.0 400.0 Γι { 0.0 }	ц	Минимальная частота, которая влияет на устав Вспомогательная уставка — это все значения которые необходимы для следующих функций:  Текущая частота ПИД Сложен Вспом.ист. Уставки через шину Мин. частота через аналоговую уставку	частоты, переда	ваемых на пре Вычитатние ч Процессный	астот		
P411		Макс. частота Al 1/2. (Максимальная частота вспомогательной уставки)			Р		
-400.0 400.0 Γι { 50.0 }	ц	Максимальная частота, которая влияет на уставку.  Вспомогательная уставка — это все значения частоты, передаваемых на преобразователь которые необходимы для следующих функций:  Текущая частота ПИД Сложение частот Вспом.ист. Уставки через шину Процессный регулятор Макс. частота через аналоговую уставку (потенциометр)					
P412		Ном. знач. ПИД рег. (Уставка процессного регулятора)		S	Р		
-10.0 10.0 B { 5.0 }		Задание редко меняемых расчетных значений г Только при условии, что P400 = 14 1 «Процессный регулятор»).		•	см. главу 8.		
P413		П-ком-т ПИД-рег-ра (П-компонент ПИД-регулятора)		S	Р		
0.0 400.0 % { 10.0 }		Параметр используется, если выбрана функция «Текущая частота ПИД».  П-компонент ПИ-регулятора задает скачок частоты по разности регулирования в случае отклонения регулирования.  Например: при Р413 = 10% и отклонении в 50%, к текущей уставке добавляется 5%.					
P414		<b>И-ком-т ПИД-рег-ра</b> (И-компонент ПИ-регулятора)		S	Р		
0.0 3000.0 %/c { 10.0 }	(И-компонент ПИ-регулятора)				вки составляе		



P415	<b>Д-ком-т ПИД-рег-ра</b> (Д-компонент ПИД-регулятора)		S	Р		
0 400.0 %мс Параметр используется, если выбрана функция <b>«Текущая частота ПИД»</b> .						
{ 1.0 }	Д-компонент ПИД-регулятора задает изменение частоты с периодичностью во времени (%мс) в случае отклонения регулирования.					
	Если одному из аналоговых входов назначен параметр ограничивает регулирование (%) приводится в главе 8.2.		•	• • •		
P416	<b>Траектория ПИ регул.</b> (Траектория ПИ-регулирования)		s	Р		
0.00 99.99 c { 2.00 }	Параметр используется, если выбрана функция «Текущая частота ПИД». Линейное изменение для уставки ПИ.					

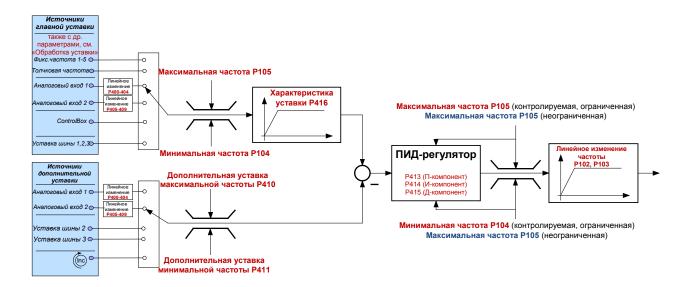


Рис.: Схема ПИД-регулятора

P417	[-01] Рассогл ан. вых. (Рассогласование аналогового	S	Р
	[-03] выхода)		

-10.0 ... 10.0 В { все 0.0 }

- [-01] = аналоговый выход: встроенный в преобразователь аналоговый выход
- [-02] = первый модуль IOE, «Внешний аналоговый выход первого модуля»: аналоговый выход первого модуля расширения
- [-03] = второй модуль IOE, «Внешний аналоговый выход второго модуля»: аналоговый выход второго модуля расширения

Этот параметр позволяет задать значение смещения (рассогласования) аналогового выхода, чтобы упростить обработку аналогового сигнала в другом оборудовании.

Если аналоговому выходу назначена цифровая функция, в этом параметре можно задать разницу между точками включения и выключения (гистерезис).



P418	[-01] Функ. аналогового выхода Функция аналогового выхода				
0 60	[-01] = аналоговый выход: встроенный в преобразователь аналоговый выход				
{ BCE 0 }	[-02] = первый модуль IOE, «Внешний аналоговый выход первого модуля»: аналоговый выход <u>первого</u> модуля расширения				
	[-03] = второй модуль IOE, <i>«Внешний аналоговый выход второго модуля»</i> : аналоговый выход <u>второго</u> модуля расширения				

аналоговые функции (макс. нагрузка: 5 мА аналоговый сигнал, 20 мА цифровой):

Возможно снятие аналогового напряжения (0 ... +10 В) с управляющих клемм (не более 5 мА). Аналоговому выходу можно назначить разные функции, при этом:

0 В аналогового напряжения эквивалентно 0 % выбранного значения.

10 В эквивалентно номинальному значению двигателя (если не указано иное), умноженному на коэффициент нормирования Р419, например:

$$\Rightarrow$$
10 Вольт =  $\frac{\text{номинальное значение двигателя P419}}{100\%}$ 

Список возможных функций приводится в таблице ниже.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Использование устройств SK CU4-IOE2: Функция аналогового выхода задается стандартно — через массив [-02]. Функция 2-го аналогового выхода задается через массив [-03].

При наличии устройства этого типа преобразователь точно обрабатывает внешние сигналы ввода-вывода.

#### Список возможных аналоговых функций на аналоговых выходах

Знач ение	Функция	Описание		
00	нет функции На клеммах нет выходного сигнала.			
01	Действительная частота	Аналоговое напряжение пропорционально выходной частоте преобразователя.		
02	Рабочая скорость вращения	Синхронная скорость вращения, рассчитываемая преобразователем по текущему значению уставки. Зависимые от нагрузки колебания скорости игнорируются. При использовании серворежима результаты измерения скорости можно вывести через эту функцию.		
03	Сила тока	Эффективное значение тока на выходе преобразователя.		
04	Моментный ток	Отображение крутящего момента нагрузки двигателя, рассчитываемого преобразователем. (100 % = P112)		
05	Напряжение	Напряжение на выходе преобразователя.		
06	Напряжение в цепи пост. тока	Напряжение постоянного тока в промежуточном контуре устройства. Рассчитывается без учета номинальных характеристик двигателя. Нормирование 10 В при 100 %, соответствует 450 В DC (230 В сетевого напряжения) или 850 В DC (480 В сетевого напряжения)!		
07	Значение Р542	Настройка аналогового выхода производится через параметр P542 вне зависимости от рабочего состояния преобразователя. Например, контроллер шины может передать аналоговое значение непосредственно на аналоговый выход устройства.		
08	Полная мощность	Рассчитанное преобразователем текущее значение полной мощности		
09	Эффективная мощность	Рассчитанное преобразователем текущее значение эффективной мощности		
10	Крутящий момент [%]	Рассчитанное преобразователем текущее значение момента вращения		
11	Поток [%]	Рассчитанное преобразователем текущее значение потока в двигателе		
12	Действительная частота ±	Аналоговое напряжение пропорционально выходной частоте преобразователя, нулевая точка смещена на $5~\rm B$ . Вращению вправо соответствуют значения напряжения от $5~\rm B$ до $10~\rm B$ , а влево — от $5~\rm B$ до $0~\rm B$ .		



#### SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Знач ение	Функция	Описание			
13	Действительная скорость вращения ±	Является синхронной скоростью вращения, вычисляемой преобразователем по текущему значению уставки, нулевая точка смещена на 5 В. Вращению вправо соответствуют значения напряжения от 5 В до 10 В, а влево — от 5 В до 0 В. При использовании режима сервоуправления результат измерения скорости выводится через эту функцию.			
14	Крутящий момент [%] ± Текущее значение крутящего момента, вычисленное преобразователем, при этом нулеваточка смещена на 5 В. Крутящему моменту двигателя соответствуют значения от 5 до 10 в крутящему моменту генератора — от 5 до 0 В.				
30	Устан.част.до разгон.	Отображение частоты, получаемой каким-либо из регуляторов восходящего тока (регулятором тока намагничивания, ПИД-регулятором и т.д.). Это уставка частоты для усилителя мощности, которая потом оптимизируется через характеристику ускорения или торможения (Р102, Р103).			
31	Выход через BUS ПЛК	Аналоговый выход управляется системной шиной. Передача процессных данных осуществляется напрямую (P546, P547, P548 = 20)			
33	Частота из источника уставки,	«Частота из источника уставки» <i>(начиная с версии ПО 1.6)</i>			
60	зарезервировано	зарезервировано (ПЛК → BU 0550)			

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Список нормирующих функций (см. главу 8.7 «Нормирование уставки / действительного значения»).

# Список возможных цифровых функций на аналоговых выходах

Все функции реле, описываемые параметром Р434, можно обрабатывать через аналоговый выход. Если выполнено какое-либо из условий, напряжение на выходных клеммах составляет 10 В. Обратную функцию можно задать в параметре Р419.

Значен ие	Функция	Значен ие	Функция
15	Внешний тормоз	32	ПЧ готов
16	Работает преобразователь	33	Частота по источнику уставки
17	Предельное значение тока	34	40 зарезервировано (POSICON → BU 0510)
18	Предельное значение тока крутящего момента	41	43 зарезервировано
19	Предельная частота	44	Bx. BusIO бит 0
20	Достигнута уставка	45	Bx. BuslO бит 1
21	Неполадка	46	Bx. BuslO бит 2
22	Предупреждение	47	Bx. BuslO бит 3
23	Сверхток (предупреждение)	48	Bx. BuslO бит 4
24	Перегрев двигателя (предупреждение)	49	Bx. BuslO бит 5
25	Активно ограничение моментного тока	50	Bx. BuslO бит 6
26	Значение Р541	51	Bx. BusIO бит 7
27	Граница моментного тока генератора	52	Значение уставки шины. Выход через шину (если Р546, Р547 или Р548 = 19), бит 4 шины уппавляет аналоговым выходом.
28	29 зарезервировано	60	зарезервировано (ПЛК → BU 0550)



Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание	Защищенны й параметр	Набор параметров
P419	[-01] Нормирование. аналогового выхода [-03] (Нормирование аналогового выхода)		Р

-500 ... 500 % { все 100 }

- [-01] = аналоговый выход: встроенный в преобразователь аналоговый выход
- [-02] = первый модуль IOE, «Внешний аналоговый выход первого модуля»: аналоговый выход первого модуля расширения

[-03] = второй модуль IOE, «Внешний аналоговый выход второго модуля»: аналоговый выход второго модуля расширения

#### <u>аналоговые функции Р418</u> (= 0 ... 6 и 8 ... 14, 30)

Посредством этого параметра производится настройка аналогового выхода к требуемому рабочему диапазону. Максимальное значение аналогового выхода (10 В) соответствует выбранной величине нормирования.

Если при наличии постоянной рабочей точки значение данного параметра

увеличивается со 100% до 200%, то выходное напряжение уменьшается вдвое. В таком случае выходной сигнал 10 В будет соответствовать номинальному значению, умноженному на два.

При работе с отрицательными значениями используется обратная логика. Действительное значение, равное 0%, будет обеспечивать на выходе напряжение 10 B, а значение -100% — 0 B.

#### цифровые функции Р418 (= 15 ... 28, 34...52)

С помощью этого параметра задается порог срабатывания, если используются функции ограничения тока (= 17), ограничения моментного тока (= 18) и ограничения частоты (= 19). Величина 100 % соответствует номинальному значению двигателя (см. также P435).

Если значение отрицательное, функция цифрового выхода будет с обратным знаком (0/1  $\rightarrow$  1/0).

P420	<sup>[-01]</sup> Цифровые входы		
	[-10] (Функция цифровых входов)		

0 ... 80

{ [-01] = 1 }

{ [-02] = 2 }

 $\{ [-03] = 8 \}$ 

 $\{ [-04] = 4 \}$ 

все остальные { 0 }

Доступно 10 входов (в том числе аналоговые входы 1 и 2), которым можно назначить любые цифровые функции. Назначение аналоговым входам 1 и 2 цифровых функций не отвечает требованиям EN61131-2 (цифр. входы типа 1).

- [-01] = цифровой вход 1 (DIN1): Вправо разрешено, (по умолчанию), клемма 21
- [-02] = цифровой вход 2 (DIN2): Влево разрешено, (по умолчанию), клемма 22
- [-03] = цифровой вход 3 (DIN3): Перекл.набора парам., (по умолчанию), клемма 23
- [-04] = цифровой вход 4 (DIN4): Фиксированная частота 1 (P429), (по умолчанию), клемма 24
- [-05] = цифровой вход 5 (DIN5): нет функции, (по умолчанию), клемма 25
- [-06] = цифровой вход 6 (DIN6): нет функции, (по умолчанию), клемма 26
- [-07] = цифровой вход 7 (DIN7): нет функции, (по умолчанию), клемма 27
- [-08] = цифр. функция аналогового входа1 (AIN1), «Цифровая функция аналогового входа 1»: Клемма 14
- [-09] = цифр. функция аналогового входа2 (AIN2), «Цифровая функция аналогового входа 2»: Клемма 16<sup>3</sup>
- **[-10] = цифровой вход 8** (DIN8): **нет функции**, (по умолчанию), клемма  $7^2$



# Список возможных функций цифровых входов

Знач ение	Функция	Описание	Сигнал
00	нет функции	Вход отключен.	
01	Вправо пуск вправо	Если значение уставки положительное, устройство выдает сигнал для вращения поля вправо. Фронт $0 \to 1 \ (P428 = 0)$	high
02	Влево пуск влево	Если значение уставки положительное, преобразователь выдает сигнал для вращения поля влево. Фронт $0 \to 1$ (P428 = 0)	high
	длительный сигнал высокого урог Если одновременно активируютс	ского запуска привода в момент включения электрической сети (P428 = 1) необход вня (соединение между DIN1 и выходом направляющего напряжения). я обе функции «Вправо разрешено» и «Влево разрешено», происходит блокировка прес	бразователя.
03	Инверсн.послед. фаз	я неполадка, а причина ее устранена, сообщение об ошибке сбрасывается фронтом 1 – Изменение направления вращения поля при использовании функций «Вращение вправо» и «Вращение влево».	
04	Фиксированная частота 1 <sup>1</sup>	Частота из Р429 добавляется к текущему значению уставки.	high
05	Фиксированная частота 2 <sup>1</sup>	Частота из Р430 добавляется к текущему значению уставки.	high
06	Фиксированная частота 3 <sup>1</sup>	Частота из Р431 добавляется к текущему значению уставки.	high
07	Фиксированная частота 4 <sup>1</sup>	Частота из Р432 добавляется к текущему значению уставки.	high
<u> </u>	Если используется одновременн	по несколько фиксированных частот, при сложении учитываются их знаки. Кроме тог 00) и, если необходимо, минимальной частоты (P104).	
08	Перекл.набора парам.	Первый бит переключения набора параметров, выбор активного набора параметров 14 (P100).	high
09	Сохранение частот	В фазе ускорения или замедления низкий уровень будет способствовать «поддержанию» текущей выходной частоты. Наличие высокого уровня обеспечивает дальнейшее линейное изменение.	low
10	Отключ. напряжения <sup>2</sup>	Выходное напряжение преобразователя отключено; двигатель свободно вращается по инерции.	low
11	Быстрый останов <sup>2</sup>	Преобразователь понижает частоту в соответствии с временем быстрого останова (Р426).	low
12	Сброс ошибки <sup>2</sup>	Сброс ошибки внешним сигналом. Если эта функция не запрограммирована, сброс может производиться передачей низкого сигнала или сигнала разблокировки (Р506).	Фронт 0→1
13	Вход позистора <sup>2</sup>	Аналоговая обработка поступающего сигнала. Порог отключения ок. 2.5 В, задержка отключения = 2 с, предупреждение через 1 с. ПРИМЕЧАНИЕ. Функция 13 может использоваться в SK 535E типоразмера 1 - 4 только через DIN 5!  В устройствах SK 54xE и типоразмерах 5 и более имеется отдельное соединение, которое нельзя отключить. Если на двигателе нет позистора, в устройствах этого типа нужно соединить перемычкой обе клеммы, чтобы отключить функцию (стандартное состояние при отгрузке с завода).	level
14	Дистанционное управление <sub>2,4</sub>	При управлении через системную шину низкий уровень приводит к переключению на управляющие клеммы.	high
15	Толчковая частота <sup>1</sup>	Если управление осуществляется через SimpleBox или ParameterBox, настройка фиксированной частоты производится клавишами HIGHER / LOWER (ВЫШЕ / НИЖЕ), а также клавишей ВВОД (Р113).	high
16	Мотор-потенциометр	Аналогично функции 09, однако не поддерживаются значения ниже минимальной частоты P104 и выше максимальной частоты P105.	low
17	Переключ.парам. 2	Второй бит для переключения набора параметров, выбор активного набора параметров 14 (Р100).	high
18	Сторожевая схема <sup>2</sup>	На входе должно обеспечиваться цикличное распознавание высокого фронта (Р460); в противном случае преобразователь отключается с ошибкой Е012. Функция запускается с 1-го высокого фронта.	Фронт 0→1
19	Уставка 1 вкл/выкл	Включение и выключение аналогового входа 1/2 (high= ВКЛ). Низкий сигнал задает на аналоговом входе 0 %, и, если минимальная частота	high
20	Уставка 2 вкл/выкл	(P104) > абсолютной минимальной частоты (P505), устройство не останавливается.	high ——
21	Фиксированная частота 5 <sup>1</sup>	Частота из Р433 добавляется к текущему значению уставки.	high
22	25	зарезервировано для POSICON (BU 0510)	
26	29 импульсных функций:	описание приводится ниже.	
_			-



# 5 Параметры

Знач ение	Функция	Описание	Сигнал
30	Отключение ПИД	Включение или отключение ПИД-регулятора или процессного регулятора (high = BKЛ)	high
31	Блокир. вращ. вправо <sup>2</sup>	Блокировка функции >Вправо/влево разрешено< через цифровой вход или	low
32	Блокир. вращ. влево <sup>2</sup>	по команде с шины. Не зависит от направления вращения двигателя (например, по отрицательной уставке).	low
33	42 импульсных функций:	описание приводится ниже (только в SK 500E 535E).	
43	44 измерение скорости вращения посредством HTL-энкодера	описание приводится ниже.	
45	3-проводной         контроль,           старт         влево           (замыкатель)	Данная функция управления является альтернативным вариантом функции разблокировки вправо / влево (01/ 02), когда требуется поддержание уровня сигнала в течение длительного времени.	Фронт 0→1
46	3-проводной контроль, старт вправо (замыкатель)	Для активации функции необходим только управляющий импульс. Таким образом управление преобразователем может осуществляться только кнопками.	Фронт 0→1
49	3-проводной контроль, стоп (размыкатель)	Импульс для функции «Обратное вращение» (см. функцию 65) позволяет переключить направление вращение на обратное. Эту функцию можно сбросить сигналом «Стоп» или нажатием на кнопку функций 45, 46, 49.	Фронт 1→0
47	Настота с потенциометра+ Вместе с функцией разблокировки вправо / влево позволяет плавно менять значение выходной частоты. Чтобы сохранить в Р113 текущее значение, на оба входа в течение 0,5 с нужно подать высокий потенциал. Это значение принимается как следующее начальное значение при сохранении направления и наличии разблокировки вправо/влево, в противном случае — начало с f <sub>мік</sub> . Значения из других источников уставки (например, фиксированные частоты) игнорируются.		high
48			high
50	Бит 0 фикс. частота, массив		high
51	Бит 1 фикс. частота, массив		high
52	Бит 2 фикс. частота, массив	Массив фиксированных частот, двоично-кодированные цифровые входы для генерирования до 32-х фиксированных частот. (Р465: -0131)	high
53	Бит 3 фикс. частота, массив		high
54	Бит 4 фикс. частота, массив		high
55	64	зарезервировано для POSICON (BU 0510)	
65	3-проводное направление (клавиша переключения направления вращения)	См. функции 45, 46, 49	Фронт 0 <del>→</del> 1
66	69	зарезервировано	
70	Аварийное перемещение начиная с версии 1.7	Только в устройствах с внешним источником управляющего напряжения 24 В (SK 5x5E). Позволяет использовать устройство даже при очень низком напряжении постоянного тока в промежуточной цепи. При использовании данной функции происходит активация зарядного реле и отключается функции контроля за падением напряжения и отключением фаз. ВНИМАНИЕ! Защита от перегрузки отключена! (например, в подъемных механизмах)	high
71	Мотор-потенциометр+ и сохранение <sup>з</sup> начиная с версии 1.6	Функция потенциометра двигателя «Частота +/-» с автоматическим сохранением. Начиная с версии 1.6, эта функция позволяет регулировать уставку (сумма) через цифровые входы и одновременно сохранять ее значения. При получении сигнала регулятора, разрешающего вращение вправо / влево, производится вращение в соответствующем направлении. При смене направления вращения сумма частот сохраняется.	high



#### SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Знач ение	Функция	Описание						
72	Мотор-потенциометр- сохранение <sup>3</sup> начиная с версии 1.6	и Одновременная активация функции +/- приводит к обнулению уставки частоты.  Уставка частоты отображается и настраивается на индикаторе рабочего режима (Р001=30 «факт. уставка MP-S») или в параметре Р718, ее можно задать в режиме «Готов к включению».  При этом применяется значение минимальной частоты (Р104). К этому значению могут прибавляться или вычитаться другие уставки, например, аналоговые или фиксированной частоты.  Регулировка значения уставки частоты производится по характеристикам изменения из Р102/103.						
73²	Блокировка вправо быстрый останов	+	Как и настройка 31, только дополнительно выполняется функция «Быстрый останов».	low				
74²	Блокировка влево быстрый останов	+	Как и настройка 32, только дополнительно выполняется функция «Быстрый останов».	low				
77			зарезервировано для POSICON (BU 0510)					
80			зарезервировано для ПЛК (BU 0550)					

- 1 Если ни один из цифровых входов не запрограммирован на разблокировку вправо или влево, при получении фиксированной или пульсовой частоты производится разблокировка преобразователя. Направление вращения поля зависит от знака уставки.
- 2 Также применяется при управлении через шину (например, RS232, RS485, CANbus, CANopen, ...)
- 3 В устройствах SK 2х5 блок управления преобразователя должен получать питание в течение 5 минут после последнего изменения состояния потенциометра. Это время необходимо для сохранения данных.
- 4 Функцию нельзя выбрать через входящие биты шины

### Функция HTL-энкодера (только на DIN2/4)

<u>Для обработки данных HTL-энкодера используются цифровые входы DIN2 и DIN4, запрограммированные следующим образом.</u>

Зна чени е	Функция		Описание	Сигнал
43	Канал А HTL- энкодера	Эта функция используется только на	К цифровым входам <b>DIN 2</b> и <b>DIN 4</b> можно подсоединить датчик HTL с питанием от 24 В для измерения скорости вращения. Максимальная частота на цифровом входе не может быть более 10 кГц. Это необходимо учитывать при выборе энкодера (меньшее число импульсов), а также при установке и	Импуль с <10 кГц
44	Канал В HTL- энкодера	- цифровых входах 2 (DIN2) и 4 (DIN4)!	присоединении энкодера (должен медленно вращаться). Направление отсчета можно изменить, переключив функции на цифровых входах. Другие настройки производятся в параметрах Р461, Р462, Р463.	Импуль с <10 кГц



Параметр {заводская настройка}	Значение настройки / Описание / Примечание		Защищенны й параметр	Набор параметров			
P426	Время быстрого стопа (Время быстрого стопа)			Р			
0 320.00 c { 0.10 }	Время торможения для функции быстро неисправности через цифровой вход, клавиа Время быстрого останова — это время, частоты с максимального значения (Р105) до аварийного останова сокращается соответст	туру, по команд за которое про о 0 Гц. Если фак	е шины или авто изводится лине тическая уставка	матически. йное снижениє			
P427	Быстр. стоп при сбое (Быстрый останов в случае неполадки)		S				
{0}	<ul> <li>0 = ВЫКЛ: Функция не используется</li> <li>1 = При отключении сети: Автоматический</li> <li>2 = При неполадке: Автоматический быстрь</li> <li>3 = Неполадка или отключение сети: Автом неполадки или отключения от сети</li> <li>Быстрый останов может быть приведен в Е12.9 и Е19.0.</li> </ul>	ий останов в случ матический быст	чае неполадки грый останов в с	лучае			
P428	<b>Автоматический пуск</b> (Автоматический пуск)		S	Р			
0 1 {0}	При использовании стандартной настройки (Р428 = 0 → Выключено) преобразователю для разблокировки требуется фронт (изменение сигнала low → high) на соответствующем цифровом входе.  При настройке Вкл → 1 преобразователь реагирует на сигнал высокого уровня. Реализация данной функции возможна при условии, что управление преобразователя осуществляется через цифровые входы (см. Р509=0/1).  В некоторых ситуациях запуск преобразователя должен производиться напрямую сразу после включения сети электропитания. Для этого можно задать Р428 = 1 → Вкл. В таком случае, если сигнал разблокировки постоянно включен или оборудование снабжено кабельной перемычкой, происходит немедленный запуск преобразователя.  ПРИМЕЧАНИЕ. Опасно! (Р428) не включено, если (Р506) = 6, (См. примечание к (Р506))						
P429	Фиксированная частота 1 (Фиксированная частота 1)			Р			
-400.0 400.0 Гц	После получения команды через цифровой	вход и разблок	ировки устройст	ва (вправо или			

-400.0 ... 400.0 Гц { 0.0 } После получения команды через цифровой вход и разблокировки устройства (вправо или влево) эта фиксированная частота используется в качестве уставки. Отрицательное значение означает изменение направления вращения на обратное (обратное направлению вращения Р420 – Р425, Р470).

Если передается сразу несколько фиксированных частот, выполняется сложение отдельных значений с учетом знака. В частности, это относится к комбинации, состоящей из толчковой частоты (Р113), аналоговой уставки (Р400 = 1) или минимальной частоты (Р104).

Нельзя опуститься ниже P104 =  $f_{min}$  и превысить P105 =  $f_{max}$ .

Если ни один из цифровых входов не запрограммирован на разблокировку вправо или влево, простой сигнал чистоты приводит к разблокировке преобразователя. Положительная фиксированная частота в таком случае соответствует разблокировке вправо, отрицательная — влево.



	Фиксированная частота 2 (Фиксированная частота 2)			Р		
Гц	Функции этого параметра аналогичны функц	циям <b>Р429 &gt;Фик</b>	сированная час	стота 1<		
	Фиксированная частота <b>3</b> (Фиксированная частота 3)			Р		
Гц	Функции этого параметра аналогичны функц	циям <b>Р429</b> > <b>Фик</b>	сированная час	стота 1<		
	Фиксированная частота 4 (Фиксированная частота 4)	<u> </u>				
Гц	Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 1<					
	Фиксированная частота 5 (Фиксированная частота 5)			Р		
Гц	Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 1<					
[-01]	Функции цифрового выхода			Р		
 [-05]	(Функция цифровых выходов)			•		
		•	ле), которым мо	жно назначить		
{0}	[-01] = двоичный выход 1 / MFR1, выход реле 1: внешний тормоз, (по умолчанию),					
	[-02] = двоичный выход 2 / MFR2, выход реле 2: неполадка, (по умолчанию),					
	[-03] = бинарный выход 3 / DOUT1, <i>цифровой выход 1</i> : нет функции, (по умолчанию), клемма 5					
	[-04] = бинарный выход 4 / DOUT4, <i>цифровой выход 2</i> : нет функции, (по умолчанию), клемма 7 <sup>1</sup>					
	<b>[-05] = бинарный выход 5 / DOUT3</b> , <i>цифро</i> клемма 27 <sup>1</sup>	вой выход 3: нет	функции, (по у	иолчанию),		
	Гц Гц [-01]  [-05]	Функции этого параметра аналогичны функции функции этого параметра аналогичны функции функции цифровых выходов (2 из налобые цифровые функции, перечисленные пробрем клемма 1/2 [-01] = двоичный выход 1 / MFR1, выход раклемма 3/4 [-03] = бинарный выход 2 / MFR2, выход раклемма 5 [-04] = бинарный выход 4 / DOUT4, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 7 1 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклемма 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифроклема 5 [-05] = бинарна 1 / DOUT4 [-05]	тц Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фик Фиксированная частота 3 (Фиксированная частота 3)  тц Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фик Фиксированная частота 4 (Фиксированная частота 4 (Фиксированная частота 5 (Фиксированная частота 5 (Фиксированная частота 5)  тц Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фик Фиксированная частота 5 (Фиксированная частота 5)  тц Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фик  [-01] Функции цифрового выхода (Функция цифровых выходов)  Доступно до 5 цифровых входов (2 из них являются реглюбые цифровые функции, перечисленные в таблице ниже.  {0} [-01] = двоичный выход 1 / МFR1, выход реле 1: внешний клемма 1/2 [-02] = двоичный выход 2 / МFR2, выход реле 2: неполадкилемма 3/4 [-03] = бинарный выход 3 / DOUT1, цифровой выход 1: нет клемма 5 [-04] = бинарный выход 4 / DOUT4, цифровой выход 2: нет клемма 7 1  [-05] = бинарный выход 5 / DOUT3, цифровой выход 3: нет клемма 7 1	Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 3  Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 3  Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 4  Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 5  Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 5  Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 5  Функции этого параметра аналогичны функциям Р429 >Фиксированная частота 5  Функции цифрового выхода  Функция цифровых выходов (2 из них являются реле), которым молюбые цифровые функции, перечисленные в таблице ниже.  Тереза расичный выход 1 / МFR1, выход реле 1: внешний тормоз, (по умолклемма 3/4  Тереза расичный выход 2 / МFR2, выход реле 2: неполадка, (по умолчаник клемма 3/4  Тереза расичный выход 3 / DOUT1, цифровой выход 1: нет функции, (по умолклемма 5  Тереза бинарный выход 4 / DOUT4, цифровой выход 2: нет функции, (по умольнама 7 1  Тереза бинарный выход 5 / DOUT3, шифровой выход 3: нет функции. (по умольнама 6)		

Выходы 1 и 2 (MFR1: управляющие клеммы 1/2 и MFR2: управляющие клеммы 3/4): Настройки с 3 по 5 и 11 работают с 10% гистерезисом, т.е. контакт реле замыкается (настройка 11 — реле размыкается) при достижении предельного значения и размыкается (настройка 11 — замыкается) при уменьшении величины более чем на 10 %. Данный процесс можно изменить на обратный, указав в Р435 отрицательное значение.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Цифровой вход 7 (DIN7) может использоваться как цифровой выход 3 (DOUT3 / двоичный выход 5). Рекомендуется использовать его либо только как вход (P420 [-07]) либо только как выход (P434 [-05]). Если же этот вход одновременно используется как вход и как выход, высокий сигнал выходной функции приводит к активации входной функции. Такое переключение играет в некотором роде роль метки. Аналогичным же образом ведут себя цифровой вход 8 (DIN8) и цифровой выход 2 (DOUT2 / двоичный выход 4).



# Список функций реле и цифровых выходов

Виструмиции   Вход отключен   Окументации   Окументации	Знач ение	Функция	Описание	Сигнал*
работажении запрограммирования абсолютной минимальной частоты (РООБ). При использовании стандартных торможать черех октакты реле особщает о наличии напряжения на выходе high преобразователь постоянного напряжения, если используется выпрямитель, либо от источника переменного напряжения, если используется выпрямитель, либо от источника переменного напряжения, если используется выпрамитель, либо от источника переменного напряжения выпрамую.  22 Работает — Заминутые контакты реле сообщает о наличии напряжения на выходе high преобразователя (U - V - W) (а также о процессе торможения постоянным токок (→ P559))  33 Предельное эначение зависит от настройки номинального тока двигателя (P203). Регулируется путем нормирования (P435).  44 Граница моментного тока зависит от настройки номинального тока двигателя (P201). Регулируется high нагрузие двигателя по крутящему моменту. Регулируется путем нормирования (P435).  55 Предельная частота зависит от настройки номинальной частоты двигателя (Р201). Регулируется high нагрузие двигателя по крутящему моменту. Регулируется путем нормирования (P435).  56 Достигнута уставка уставка на рабочам частоты из преобразователя прекратил нарацивание или снижение high частоты. Уставка не достигнута — контакт ражмыжется.  57 Неполадка Общее сообщение об ошибке, ошибка активна или не сброшения. Н Гц и более → уставка не достигнута — контакт ражмыжется.  58 Предупреждение  59 Предупреждение  50 Предупреждение  60 Предупреждение  60 Предупреждение  61 Предупреждение  61 Предупреждение  61 Предупреждение  62 Вачатель пресурарска отока с экспутация контакты выхода полиснение преобразователя.  63 Нагототототототототототототототототототот	00	нет функции	Вход отключен.	low
преобразователь   преобразователя (U - V - W) (а также о процессе торможения постоянным током ( − PC595))	01	Внешний тормоз	достижении запрограммированной абсолютной минимальной частоты (Р505). При использовании стандартных тормозов необходимо задать задержку уставки, равную 0,2 – 0,3 секунды (см. также Р107). Питание на катушку тормоза можно подавать через контакты реле от источника переменного напряжения, если используется выпрямитель, либо от источника	high
тока нормирования (Р435).  104 Граница моментного токая высистно токая высистно токая высистностнования (Р435).  105 Предельная частота зависит от настройки номинальной частоты двигателя (Р201). Регулируется high предельного значение и поменение предупремдение предупремдение предупремдение общего характера о том, что достигнуто граничное и него замичуты моментного тока моментного ток	02		преобразователя (U - V - W) (а также о процессе торможения постоянным	high
тока нагрузке двигателя по крутящему моменту. Регулируется путем нормирования (Р435).  Предельная частота Зависит от настройки номинальной частоты двигателя (Р201). Регулируется high путем нормирования (Р435).  Достигнута уставка Указывает, что преобразователь прекратил наращивание или снижение high частоты. Уставка частоты = рабочая частота! Если отключение 1 Гц и более → уставка не доститута — контакт размывается.  Предупреждение Общее сообщение об ошибке, ошибка активна или не сброшена. → неполадка: контакты разомынуты устройство готово к эксплуатации контакты заминуты на оваможно отключение преобразователя.  Предупреждение Предупреждение общего характера о том, что достигнуто граничное значение и low возможно отключение преобразователя.  Прергрев двигателя прергрев двигателя (предупреждение): Значение температуры получено через вкод позистора или цифровой вход → Слишком горячий двигатель. Предупреждение ненерируется немедленно, отключение по перегреву производится через 2 сенунды.  Активно ограничение моментного тока в течение 30 секунд.  Настройка выхода производится через параметр Р542 вне зависимости от рабочего состояния преобразователь.  Раница моментного тока выхода производится через параметр Р542 вне зависимости от рабочего состояния преобразователь.  В генератора Престройка выхода производится через параметр Р542 вне зависимости от рабочего состояния преобразователь.  Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной купта ненератора.  В генераторном диалазоне доститнуто предельное значение, указанное Р112. high гистерезис = 10 %.  Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной купта ненераторы.  В завизобит 1 Управление через вход шины бит 0 (Р546) high high вк. Вызюбит 2 Управление через вход шины бит 1 (Р546) high вк. Вызюбит 5 Управление через вход шины бит 6 (Р546) high вк. Вызюбит 7 Управление через вход шины бит 6 (Р546) high значение. Устаки Вначение уставки, полученное с шины (Р546) high отванение устаки в начаеты в рас	03	• • • •		high
Путем нормирования (Р435).   Путем нормирования (Р435).   Путем нормирования (Р435).   Путем нормирования (Р435).   Путем настоты. Уставка не достигнута – контакт размывается.   Путем не сообщение об шибке, ощимбка активна или не оброшена.   Неполадка   Общее сообщение об шибке, ощимбка активна или не оброшена.   Неполадка: контакты разомкнуты устройство готово к эксплуатации контакты замкнуты   Предупреждение общего характера о том, что достигнуто граничное значение и не озможно отключение преобразователя.   Помертиры предупреждение общего характера о том, что достигнуто граничное значение и не озможно отключение преобразователя.   Перегрев двигателя (предупреждение)   Перегрев двигателя (предупреждение): Значение температуры получено через вод позистора или цифровой вход. → Спишком горячий двигатель (предупреждение): Значение температуры получено через вод позистора или цифровой вход. → Спишком горячий двигатель (предупреждение): Достигнуто предельное эначение, указанное в Р112 или Р536. Отрищательное значение в Р435 меняет направление реакции.   Предельная величинат тока крутящего момента / Ограничитель тока в из кливировам (предупреждение): Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 или Р536. Отрищательное значение в Р435 меняет направление реакции.   Постерезис = 10 %.   Преобразователя.   Преобразователя.   Преобразователя.   Преобразователя.   Преобразователя.   Преобразователя.   Преобразователя (Преобразователя).   Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high синал.   Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high синал.   Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high синал.   Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high синал.   Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high синал.   Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high синаль.   Преобразователь тотов к эксплуатации. После включения он выдает в	04	•	нагрузке двигателя по крутящему моменту. Регулируется путем нормирования	high
уставка не достигнута — контакт разомак частота! Если отклонение 1 Гц и более → уставка не достигнута — контакт разомыкается.  Общее сообщение об ошибке, ошибка активна или не сброшена. → неполадка: контакты разомкнуты устройство готово к эксплуатации контакты замкнуты  Предупреждение Предупреждение общего характера о том, что достигнуто граничное значение и low возможно отключение преобразователя.  Предупреж двигателя Прергрев двигателя (предупреждение): Значение температуры получено через вход позистора или цифоровой вход. → Слишком горячий двигатель. Предупреждение): Магчение температуры получено через вход позистора или цифоровой вход. → Слишком горячий двигатель. Предупреждение тенерируется немедленно, отключение по перегрев упроизводится через 2 секунды.  Активно ограничение моментного тока в температуры получено через активирован (предупреждение): Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 или Р536. Отрицательное значение в Р435 меняет направление реакции. Гистерезис = 10 %.  Значение 541 Настройка выхода производится через параметр Р542 вне зависимости от high рабочего состояния преобразователя.  Настройка выхода производится через параметр Р542 вне зависимости от гока генератороа  пута генератора  пута генератора  пута генераторов пута учератьное значение, указанное в Р112. high граница моментног тока генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high граница в пута генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high граница в пута генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high граница в пута генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high граница в пута генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high граница в пута генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high граница в пута генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное генераторном диапазоне достигнуто предельное значение достигнуто предельное значение, указанное	05	Предельная частота		high
№         ⇒ неполадка: контакты разомкнуты устройство готово к эксплуатации контакты замкнуты замкнуты         ⇒ неполадка: контакты разомкнуты устройство готово к эксплуатации контакты замкнуты         №           08         Предупреждение         Предупреждение общего характера о том, что достигнуто граничное значение и возможно отключение преобразователя.         Iow           09         Предупреж дение)         130 % номинального тока в течение 30 секунд.         Iow           10         Перегрев двигателя (предупреждение): Значение температуры получено через код позистора или цифровой вход. → Слишком горячий двигатель. Предупреждение ) перегреву производится через 2 секунды.         Iow           11         Активно ограничение моментного тока иментного тока инфентион от ком ститирующей и предельная величина тока крутящего момента / Ограничитель тока активирован (предупреждение): Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 или Р536. Отрицательное значение в Р435 меняет направление реакции. Гистерезис = 10 %.         Iow           12         Значение 541         Настройка выхода производится через параметр Р542 вне зависимости от расельное значение, указанное Р112. high рабочего состояния преобразователя.         —           13         Граница моментного тока генератора         В генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное Р112. high сигнал.         —           14         17 зарезервировано для РОЗГСОN (ВИ ОБ10)         —           18         ПЧ готов         Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной мина бит 1 (Р546	06	Достигнута уставка	частоты. Уставка частоты = рабочая частота! Если отклонение 1 Гц и более 🛨	high
Возможно отключение преобразователя.   10w	07	Неполадка	ightarrow неполадка: контакты разомкнуты устройство готово к эксплуатации контакты	low
10         Перегрев двигателя (предупреждение)         Перегрев двигателя (предупреждение)         Перегрев двигателя (предупреждение)         Значение температуры получено через вход мод. → Слишком горячий двигатель. Предупреждение генерируется немедленно, отключение по перегреву производится через 2 секунды.           11         Активно ограничение моментного тока         Предельная величина тока крутящего момента (предупреждение); Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 или Р536. Отрицательное значение в Р435 меняет направление реакции. Гистерезис = 10 %.         Предельная величина тока крутящего момента правление реакции. Гистерезис = 10 %.         Перегрев и предупреждение); Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 или Р536. Отрицательное значение в Р435 меняет направление реакции. Гистерезис = 10 %.         Перегрев и предупреждение); Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 метерезис = 10 %.         Перегрев и предупреждение); Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 метерезис = 10 %.         Перегрев и предупреждение); Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 метерезис = 10 %.         Перегрев и предупреждение); Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 метерезис = 10 %.         Перегрев и предупреждение; Матравление реакции.         Перегрев и предупреждение; Матравление реакции.         Перегрев и предупреждение; Матравление реакции.         Перегрев и предупреждение; Матравление реаксод шины бит о (Р546)         Перегрев и предупреждение; Матравление реакции.         Перегрев и предупреждение; Матравление реакции.         Перегрев и предупреждение; Матравление; Матравление; Матравление реакции.         Перегрев и предупреждение; Матравление; Матравление; Матравление; Матравление; Матравление; Матравление; Матравление; Мат	80	Предупреждение		low
(предупреждение)         вход позистора или цифровой вход. → Слишком горячий двигатель. Предупреждение генерируется немедленно, отключение по перегреву производится через 2 секунды.         Слишком горячий двигатель. Предупреждение генерируется немедленно, отключение по перегреву производится через 2 секунды.           11         Активно ограничение моментного тока         Предельная величина тока крутящего момента / Ограничитель тока low активирован (предупреждение): Достигнуто предельное значение, указанное в P112 или Р536. Отрицательное значение в Р435 меняет направление реакции. Гистерезис = 10 %.           12         Значение 541         Настройка выхода производится через параметр P542 вне зависимости от high рабочего состояния преобразователя.           13         Граница моментного тока генератора         В генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное P112. high гистерезис = 10 %.           14         17 зарезервировано         17 зарезервировано           19         29 зарезервировано для РОЅІСОМ (ВИ 0510)            19         29 зарезервировано для РОЅІСОМ (ВИ 0510)            30         Вх. ВизІО бит 0         Управление через вход шины бит 1 (Р546)         high           31         Вх. ВизІО бит 1         Управление через вход шины бит 2 (Р546)         high           32         Вх. ВизІО бит 3         Управление через вход шины бит 5 (Р546)         high           35         Вх. ВизІО бит 6         Управление через вход шины бит 5	09	Предупреж. сверхтока	130 % номинального тока в течение 30 секунд.	low
моментного тока         активирован (предупреждение): Достигнуто предельное значение, указанное в P112 или P536. Отрицательное значение в P435 меняет направление реакции. Гистерэвис = 10 %.           12         Значение 541         Настройка выхода производится через параметр P542 вне зависимости от рабочего состояния преобразователя.         high рабочего состояния преобразователя.           13         Граница моментного тока генератора         В генераторном диапазоне достигнуто предельное значение, указанное P112. Гистерезис = 10 %.         high рабочего состояния преобразователя.           14         17 зарезервировано            18         ПЧ готов         Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high сигнал.         high сигнал.           19         29 зарезервировано для POSICON (BU 0510)            30         Вх. ВизЮ бит 0         Управление через вход шины бит 1 (P546)         high high           31         Вх. ВизЮ бит 2         Управление через вход шины бит 2 (P546)         high high           33         Вх. ВизЮ бит 3         Управление через вход шины бит 4 (P546)         high high           34         Вх. ВизЮ бит 4         Управление через вход шины бит 5 (P546)         high high           35         Вх. ВизЮ бит 6         Управление через вход шины бит 7 (P546)         high           36         Вх. ВизЮ бит 6         Управление чере	10		вход позистора или цифровой вход. $\to$ Слишком горячий двигатель. Предупреждение генерируется немедленно, отключение по перегреву	low
рабочего состояния преобразователя.  13 Граница моментного тока генератора  14	11		активирован (предупреждение): Достигнуто предельное значение, указанное в Р112 или Р536. Отрицательное значение в Р435 меняет направление реакции.	low
тока генератора Гистерезис = 10 %.  14 17 зарезервировано  18 ПЧ готов Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной high сигнал.  19 29 зарезервировано для POSICON (BU 0510)  30 Вх. ВuslO бит 0 Управление через вход шины бит 0 (P546) high  31 Вх. ВuslO бит 1 Управление через вход шины бит 1 (P546) high  32 Вх. ВuslO бит 2 Управление через вход шины бит 2 (P546) high  33 Вх. ВuslO бит 3 Управление через вход шины бит 3 (P546) high  34 Вх. ВuslO бит 4 Управление через вход шины бит 3 (P546) high  35 Вх. ВuslO бит 5 Управление через вход шины бит 4 (P546) high  36 Вх. ВuslO бит 6 Управление через вход шины бит 5 (P546) high  37 Вх. ВuslO бит 7 Управление через вход шины бит 6 (P546) high  38 Значение уставки шины  См. документацию к шине  Сто неактивен Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного high останова.	12	Значение 541		high
18         ПЧ готов         Преобразователь готов к эксплуатации. После включения он выдает выходной кигнал.         high           19         29 зарезервировано для POSICON (BU 0510)            30         Вх. ВизЮ бит 0         Управление через вход шины бит 0 (P546)         high           31         Вх. ВизЮ бит 1         Управление через вход шины бит 1 (P546)         high           32         Вх. ВизЮ бит 2         Управление через вход шины бит 2 (P546)         high           33         Вх. ВизЮ бит 3         Управление через вход шины бит 3 (P546)         high           34         Вх. ВизЮ бит 4         Управление через вход шины бит 4 (P546)         high           35         Вх. ВизЮ бит 5         Управление через вход шины бит 5 (P546)         high           36         Вх. ВизЮ бит 6         Управление через вход шины бит 6 (P546)         high           37         Вх. ВизЮ бит 7         Управление через вход шины бит 7 (P546)         high           38         Значение уставки шины         Значение уставки, полученное с шины (P546)         high           Сто неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.         high	13	•		high
сигнал.           19         29 зарезервировано для POSICON (BU 0510)            30         Bx. BuslO бит 0         Управление через вход шины бит 0 (P546)         high           31         Bx. BuslO бит 1         Управление через вход шины бит 1 (P546)         high           32         Bx. BuslO бит 2         Управление через вход шины бит 2 (P546)         high           33         Bx. BuslO бит 3         Управление через вход шины бит 3 (P546)         high           34         Bx. BuslO бит 4         Управление через вход шины бит 4 (P546)         high           35         Bx. BuslO бит 5         Управление через вход шины бит 5 (P546)         high           36         Bx. BuslO бит 6         Управление через вход шины бит 7 (P546)         high           37         Bx. BuslO бит 7         Управление через вход шины бит 7 (P546)         high           38         Значение уставки шины         Значение уставки, полученное с шины (P546)         high           См. документацию к шине           Ото неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного high			, , ,	
30Вх. BuslO бит 0Управление через вход шины бит 0 (Р546)high31Вх. BuslO бит 1Управление через вход шины бит 1 (Р546)high32Вх. BuslO бит 2Управление через вход шины бит 2 (Р546)high33Вх. BuslO бит 3Управление через вход шины бит 3 (Р546)high34Вх. BuslO бит 4Управление через вход шины бит 4 (Р546)high35Вх. BuslO бит 5Управление через вход шины бит 5 (Р546)high36Вх. BuslO бит 6Управление через вход шины бит 6 (Р546)high37Вх. BuslO бит 7Управление через вход шины бит 7 (Р546)high38Значение уставки шины.Значение уставки, полученное с шины (Р546)highСм. документацию к шинь39СТО неактивенРеле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.high	18	ПЧ готов		high
31       Bx. BuslO бит 1       Управление через вход шины бит 1 (Р546)       high         32       Bx. BuslO бит 2       Управление через вход шины бит 2 (Р546)       high         33       Bx. BuslO бит 3       Управление через вход шины бит 3 (Р546)       high         34       Bx. BuslO бит 4       Управление через вход шины бит 4 (Р546)       high         35       Bx. BuslO бит 5       Управление через вход шины бит 5 (Р546)       high         36       Bx. BuslO бит 6       Управление через вход шины бит 6 (Р546)       high         37       Bx. BuslO бит 7       Управление через вход шины бит 7 (Р546)       high         38       Значение уставки шины       Значение уставки, полученное с шины (Р546)       high         См. документацию к шине         Ото неактивен       Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.       high	19		29 зарезервировано для POSICON (BU 0510)	
32         Вх. ВuslO бит 2         Управление через вход шины бит 2 (Р546)         high           33         Вх. ВuslO бит 3         Управление через вход шины бит 3 (Р546)         high           34         Вх. ВuslO бит 4         Управление через вход шины бит 4 (Р546)         high           35         Вх. ВuslO бит 5         Управление через вход шины бит 5 (Р546)         high           36         Вх. ВuslO бит 6         Управление через вход шины бит 6 (Р546)         high           37         Вх. ВuslO бит 7         Управление через вход шины бит 7 (Р546)         high           38         Значение уставки шины.         Значение уставки, полученное с шины (Р546)         high           См. документацию к шине           Ото неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.         high	30	Bx. BusIO бит 0	Управление через вход шины бит 0 (Р546)	high
33         Вх. ВusIO бит 3         Управление через вход шины бит 3 (Р546)         high           34         Вх. ВusIO бит 4         Управление через вход шины бит 4 (Р546)         high           35         Вх. ВusIO бит 5         Управление через вход шины бит 5 (Р546)         high           36         Вх. ВusIO бит 6         Управление через вход шины бит 6 (Р546)         high           37         Вх. ВusIO бит 7         Управление через вход шины бит 7 (Р546)         high           38         Значение уставки шины.         Значение уставки, полученное с шины (Р546)         high           См. документацию к шине           39         СТО неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.         high	31	Bx. BusIO бит 1	Управление через вход шины бит 1 (Р546)	high
34         Вх. ВusIO бит 4         Управление через вход шины бит 4 (Р546)         high           35         Вх. ВusIO бит 5         Управление через вход шины бит 5 (Р546)         high           36         Вх. ВusIO бит 6         Управление через вход шины бит 6 (Р546)         high           37         Вх. ВusIO бит 7         Управление через вход шины бит 7 (Р546)         high           38         Значение уставки шины.         Значение уставки, полученное с шины (Р546)         high           См. документацию к шине           СТО неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.         high	32	Bx. BusIO бит 2	Управление через вход шины бит 2 (Р546)	high
35         Вх. ВusIO бит 5         Управление через вход шины бит 5 (Р546)         high           36         Вх. ВusIO бит 6         Управление через вход шины бит 6 (Р546)         high           37         Вх. ВusIO бит 7         Управление через вход шины бит 7 (Р546)         high           38         Значение уставки шины.         Значение уставки, полученное с шины (Р546)         high           См. документацию к шине           39         СТО неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.         high				high
36         Вх. ВusIO бит 6         Управление через вход шины бит 6 (Р546)         high           37         Вх. ВusIO бит 7         Управление через вход шины бит 7 (Р546)         high           38         Значение уставки шины.         Значение уставки, полученное с шины (Р546)         high           См. документацию к шине           39         СТО неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.         high	34	Bx. BusIO бит 4	Управление через вход шины бит 4 (Р546)	high
37 Вх. ВuslO бит 7 Управление через вход шины бит 7 (Р546) high 38 Значение уставки Значение уставки, полученное с шины (Р546) high  См. документацию к шине  39 СТО неактивен Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного останова.		Bx. BuslO бит 5	Управление через вход шины бит 5 (Р546)	high
38 Значение уставки Значение уставки, полученное с шины (Р546) high шины.  См. документацию к шине  39 СТО неактивен Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного high останова.		Bx. BuslO бит 6	Управление через вход шины бит 6 (Р546)	high
См. документацию к шине           39         СТО неактивен         Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного high останова.         high		Значение уставки		
39 СТО неактивен Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного high останова.			ино	
40 зарезервировано для ПЛК (ВИ 0550)	39		Реле / бит игнорируется, если активна функция СТО или функция безопасного	high
	40	<del></del>	зарезервировано для ПЛК (BU 0550)	
* контакты реле (high = «контакты закрыты», low = «контакты открыты»)	* контан	кты реле (high = «контакты заг	крыты», low = «контакты открыты»)	

# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Параметр {заводская настройка}		Вначение настройки / Описание / Тримечание				Защищенны й параметр	Набор параметров
P435	[-01]  [-05]						Р
-400 400 % { BCE 100 }		Настройка предельных значений цифров используется функция, обратная выходной.	ых	функций.	Ec	ти значение (	отрицательное
		[-01] = выход 1 / MFR1, выход реле 1 [-02] = выход 2 / MFR2, выход реле 2 [-03] = выход 3 / DOUT1, цифровой выход 1 [-04] = выход 4 / DOUT2, цифровой выход 2 [-05] = выход 5 / DOUT3, цифровой выход 3					
		Исходными являются следующие величины: Порог по току (3) = x [%] · P203 >Номинальны Предельная величина тока крутящего моменноминальный крутящий момент двигателя) Предельная частота (5) = x [%] · P201 >Номи	ый 1 нта	(4) = x [%]	P20	-	читанный
P436	[-01]	Гистерезис цифрового					_
		<b>выхода</b> (Гистерезис цифрового выхода)				S	Р
1 100 % { BCE 10 }		Разница между точкой включения и выключе сигнала.	ЭНИ	я для предо	твр	ащения колеба	аний выходног
. ,		[-01] = выход 1 / MFR1, выход реле 1 [-02] = выход 2 / MFR2, выход реле 2 [-03] = выход 3 / DOUT1, цифровой выход 1 [-04] = выход 4 / DOUT2, цифровой выход 2 [-05] = выход 5 / DOUT3, цифровой выход 3					
P460		Время самоконтроля (Время самоконтроля)				s	
-250.0 250.0 { 10.0 }	С	0.1 250.0 = Временной интервал между ож (программируемая функция ци	ιфр	овых входо	вЕ	9420). Если в	течение этог

(программируемая функция цифровых входов P420...). Если в течение этого времени не регистрируется импульс, производится отключение с сообщением об ошибке E012.

- **0.0 = Внешнее отключение:** При обнаружении на цифровом входе (функция 18) фронта высокого-низкого сигнала или низкого сигнала, происходит отключение преобразователя с сообщением об ошибке E012.
- -250.0 ... -0.1 = Контр. вращ. ротора: В этой настройке включается система контроля хода ротора. Время определяется как сумма заданных значений. Если устройство выключено, сообщения системы контроля не выдаются. После разблокировки должен поступить импульс, после чего включается система контроля хода ротора.

5 Параметры

P461	Функция 2-го энкодера (функция 2-го энкодера)		S				
0 5 { 0 } с версии аппаратного обеспечения САА	Величина фактической скорости, передаваемая инкрементным HTL-энкодером в устройство для разных целей. (Настройки аналогичны настройкам (Р325)). HTL-экодер подключается через цифровые входы 2 и 4. Параметры (Р421) и (Р423) соответствуют функциям 43 «Канал А» и 44 «Канал В». Так как частота цифровых входов не может превышать 10 кГц, точность энкодера ограничена (Р462). Следует учесть условия монтажа энкодера (на валу двигателя или со стороны привода), задав соответствующее передаточное число (Р463).						
	0 = Скорость Серворежим: Фактическое зн используется для управления серворех по току ISD нельзя отключить.						
	используется для регулирования скоро	1 = Действ. частота ПИД: Действительное значение скорости установки, которое используется для регулирования скорости вращения. Эта функция может использоваться также для управления двигателем с линейной характеристикой. Р413					
	<b>2 = Сложение частот:</b> полученное значение скорости складывается с текущей уставкой.						
	3 = Вычитание частот: из текущей уставки вычитается величина полученной скорости.						
	4 = Максимальная частота: Максимально возможная выходная частота / скорость ограничиваются текущей скоростью энкодера.						
	<b>5 = зарезервировано:</b> <i>см. BU510</i>						
	Число импульсов 2-го						
P462	энкодера		S				
	(Число импульсов 2-го энкодера)						
16 8192 { 1024 }	Ввод числа импульсов за оборот(16 - 8192) в Если направление вращения энкодера о регулирования (из-за монтажа или подключ число импульсов.	глично от напр	авления враще	ния устройства			
	2-й энкодер, передаточное						
P463	<b>ЧИСЛО</b> (2-й энкодер, передаточное число)		S				
0.01 100.0 { 1.00 }	Если инкрементный HTL-энкодер не установлен непосредственно на валу двигателя, следует задать соотношение между скоростью двигателя и скоростью энкодера.						
	скорость	вращения дві	игателя				
	$P463 = \frac{except 2 production Asim at each }{except 2 production Asim at each }$						

частота вращения энкодера

Только если Р461 = 1, 2, 3, 4 или 5 и не используется серворежим (регулировка скорости вращения двигателя)



P464		Режим фикс.частоты (Режим фиксированной частоты)		S					
01		Этот параметр устанавливает, в какой форме производится обработка уставки фиксированной частоты. <b>0 = Доб. к гл. уставке:</b> Значения фиксированных частот из массива складываются. Другими словами, они складываются друг с другом или прибавляются к значению аналоговой уставки с учетом предельных величин, указанных в Р104 и Р105.							
		<ul> <li>Равно гл. уставке: Значение не складываются ни между собой ни с главным значением аналоговой уставки.</li> <li>Например, если по некоторой аналоговой уставке включается фиксированная частота, аналоговая уставка игнорируется.</li> <li>В дальнейшем возможно и применяется запрограммированное сложение частот или вычитание значений с аналоговых входов или уставки с шины, а также сложение с уставкой с потенциометра двигателя (функция цифровых входов: 71/72).</li> <li>Если одновременно выбрано несколько фиксированных частот, приоритет имеет частота с наибольшим значением (например: 20&gt;10 или 20&gt;-30).</li> <li>Примечание.</li> </ul>							
			К уставке потенциометра двигателя добавляется самое высокое из активных значений фиксированной частоты, если двум цифровым входам назначены функции 71 или 72.						
P465	[-01]  [-31]	Массив фикс.частот (Фиксированная частота поля)							
-400.0 400.0 { 0.0 }	) Гц	Массив может содержать разные значения фиксированной частоты (не более 31), которые в двоичном виде могут использоваться в функциях 5054 цифровых входов.							
P466		Мин.частота ПИД-регулятора (Минимальная частота процессного регулятора)		S	Р				
0.0 400.0 FL { 0.0 }	1	Регулятор минимальных частот поддерж составляющей, даже если ведущее значе выравнивание компенсатора. Подробнее регулятор»).	ение равно «Nu	ıll», что позвол	яет обеспечить				
P468		Регулирование по скорости с HTL (Регулирование по скорости вращения с помощью датика HTL)		s	Р				
01 {0}		Включение регулирования по скорости вращения с использованием HTL- датчика. Настройка игнорируется, если в параметре P300 задано «Вкл»: в таком случае регулирование по скорости вращения производится с помощью TTL-датчика. Таким же образом можно попеременно включать 2 датчика вращения (TTL-датчик через P300 и HTL-датчик через P468), используя 4 набора параметров. Чтобы использовать HTL-датчик, необходимо задать параметры P420 [-02] и [-04], а также P461 P463.							
		0 = ВЫКЛ 1 = Вкл							

# 5 Параметры

P475	[-01]  [-10]	выклю	ая функция задержки включения	1/			s	
-30.000 30.000 c { sce 0.000 }		цифрової	иое значение задержки вклю й функции аналоговых входов. ие по таймеру.					
		[-01] =	Цифровой вход 1		<b>[-06] =</b> Цифровой вход 6 (начиная с SK 520E)			иная с
		[-02] =	Цифровой вход 2		<b>[-07] =</b> Цифровой вход 7 (начиная с SK 520E)			иная с
		[-03] =	Цифровой вход 3		[-08] =	Цифр входа	овая функция ан 1	налогового
		[-04] =	Цифровой вход 4		[-09] =	Цифр входа	овая функция ан 2	налогового
		[-05] =	Цифровой вход 5		<b>[-10] =</b> Цифровой вход 8 (начиная с SK 540E)			иная с
	<b>Положительное значение</b> = задержка <b>Отрицатель</b> включения			ьное значение выключения	= задержка			
P480	80 <sup>[-01]</sup> Функ. вх.битов шины IO							
 [-12]		(Функция входных битов шины I/O)						

0 ... 80 { BCE 0 }

Входящие биты шины ввода-вывода интерпретируются как цифровые входы. Им могут быть назначены те же функции.

Чтобы использовать эти функции, в параметре (P546) задать > Bx. BusIO биты 0-7 <. Для выбора функции назначить соответствующий бит.

В  $\underline{SK\ 54xE}$  входные биты шины I/O можно передавать и обрабатывать через входы модулей расширения.

Масси	SK 535E	SK 54xE	Примечание		
В					
[-01] =	Illung / AC i mades page	Illiano / 2 IOE mados	(Illuna I/O py fuz 0)		
[-01] -	Шина / AS-і цифр.вход 1	Шина / 2.IOE цифр.	(Шина І/О вх. бит 0)		
	I	вход 1			
[-02] =	Шина / AS-і цифр.вход	Шина / 2.IOE цифр.	(Шина I/O вх. бит 1)		
	2	вход 2			
[-03] =	Шина / AS-і цифр.вход	Шина / 2.IOE цифр.	(Шина I/О вх. бит 2)		
	3	вход 3	,		
[-04] =	Шина / AS-і цифр.вход	Шина / 2.IOE цифр.	(Шина І/О вх. бит 3)		
	4	вход 4			
[-05] =	AS-і пускатель 1	Шина / 1.IOE цифр.	(Шина І/О вх. бит 4)		
[ 00]	710 111,0110110110	вход 1	(=:::::::::::::::::::::::::::::::::::::		
[-06] =	AS-і пускатель 2	Шина / 1.IOE цифр.	(Шина I/O вх. бит 5)		
[-00] –	AG-I Hycka lette 2	вход 2	(шина и о вх. оит э)		
	40:	' '	(11) (1/0) (5 0)		
[-07] =	AS-і пускатель 3	Шина / 1.IOE цифр.	(Шина І/О вх. бит 6)		
		вход 3			
[-08] =	AS-і пускатель 4	Шина / 1.IOE цифр.	(Шина I/O вх. бит 7)		
		вход 4			
[-09] =	Метка 1 <sup>1)</sup>				
[-10] =	Метк	a 2 <sup>1)</sup>			
[-11] =	Бит 8 командн	ое слово шины			
[-12] =		ое слово шины			

Список функций для входных битов шины приведен в таблице функций для цифровых выходов. Функция {14} «Дистанционное управление» не поддерживается.

<sup>1)</sup> Функция метки доступна только при управлении через управляющие клеммы.



P481	[-01] Функ. выходных битов шины IO	S	
	[-10] (Функция выходных битов шины І/О)		

0 ... 40 { BCE 0 } Выходящие биты шины ввода-вывода интерпретируются как цифровые выходы. Им могут быть назначены те же функции.

Чтобы использовать эти функции, в параметре (P543) задать > Вых. BusIO биты 0-7 <. Для выбора функции назначить соответствующий бит.

В  $\underline{\mathsf{SK}}\ 54\mathsf{x}\underline{\mathsf{E}}$  выходные биты шины I/O можно передавать и обрабатывать через выходы модулей расширения.

Масси	SK 535E	SK 54xE	Примечание
В			
[-01] =	Шина / AS-i цифр.выход 1	Шина / AS-і цифр.выход 1	(Шина І/О вых. бит 0)
[-02] =	Шина / AS-і цифр.выход 2	Шина / AS-і цифр.выход 2	(Шина І/О вых. бит 1)
[-03] =	Шина / AS-і цифр.выход 3	Шина / AS-і цифр.выход 3	(Шина І/О вых. бит 2)
[-04] =	Шина / AS-і цифр.выход 4	Шина / AS-і цифр.выход 4	(Шина І/О вых. бит 3)
[-05] =	AS-і исполн. механизм 1	Шина / 1.IOE цифр. выход 1	(Шина І/О вых. бит 4)
[-06] =	AS-і исполн. механизм 2	Шина / 1.IOE цифр. выход 2	(Шина I/O вых. бит 5)
[-07] =	Метка 1 <sup>1)</sup>	Шина / 2.IOE цифр. выход 1	(Шина I/O вых. бит 6)
[-08] =	Метка 2 <sup>1)</sup>	Шина / 2.IOE цифр. выход 2	(Шина І/О вых. бит 7)
[-09] =	Бит 10 статусное слово шины		
[-10] =	Бит 11 статусн	ое слово шины	
[-11] =			
[-12] =			

Список функций для выходных битов шины приведен в таблице функций для цифровых выходов и реле.

Подробное описание приводится в руководстве к интерфейсу AS-Interface, BU 0090.

<sup>1)</sup> Функция метки доступна только при управлении через управляющие клеммы.



### Р480 ... Р481 Использование меток

Используя две метки, можно задавать простые условия в функциях.

Для этого в параметре (Р481) в массиве [-07] — «Метка 1» или [-08] — «Метка 2» задается условие (событие), при выполнении которого будет выполняться некоторая функция (например, будет выводиться предупреждение о перегреве позитстора на двигателе).

В параметре (Р480) в массиве [-09] или [-10] присваивается функция, которая будет выполняться, если наступит событие. Таким образом можно определить действия преобразователя частоты при наступлении некоторого события.

#### Пример:

Если температура двигателя оказывается в диапазоне перегрева «Перегрев двигателя РТС»), частотный преобразователь должен снизить рабочую скорость вращения до определенного значения (например, используя активную фиксированную частоту). Это можно реализовать, отключив аналоговый вход 1, через который задается собственная уставка.

Необходимо уменьшить нагрузку на двигатель и стабилизировать температуру, целенаправленно снизив частоту вращения привода на заданную величину до того, как отключится преобразователь и будет передана ошибка.

Шаг	Описание	Функция
1	Определить условие (событие),	Р481 [-07] → функция «12»
	метке 1 присваивается функция	
	«Предупреждение о перегреве двигателя»	
2	Определить ответное действие,	Р480 [-09] → функция «19»
	метке 1 присвоить функцию «Уставка 1	
	вкл/выкл»	

Необходимо учитывать, что некоторые функции, выбранные в (Р481), можно преобразовать в обратные, используя нормирование (Р482).

P482	[-01] Нормирование. вых. битов	•	
	шины IO	5	
	[-10] (Нормирование выходных битов шины І/О)		

-400 ... 400 % { все 100 } Регулировка предельных значений функций реле или выходных битов шины. Если значение отрицательное, функция цифрового выхода будет с обратным знаком.

Если задано положительное значение, при достижении предельного значения контакт реле замыкается, если отрицательное — контакт размыкается.

Назначение элементов массива такое же, как и в параметре (Р481).

P483	<sub>[-01]</sub> Гистерезис вых. битов шины		
	<b>IO</b>	S	
	[-10] (Гистерезис выходных битов шины І/О)		

1 ... 100 % { BCE 10 }

Разница между точкой включения и выключения для предотвращения возникновения колебаний выходного сигнала.

Назначение элементов массива такое же, как и в параметре (Р481).



## Дополнительные параметры

Параметр {заводская настройка}		Значение настройки / Описан Примечание	ние /		Защищенный параметр	Набор параметров
P501	[-01]  [-20]	Имя ПЧ (Имя преобразователя часто	ты)			
AZ (char) { 0 }		Произвольное название (имя) устройства (не более 20 знаков). Это имя используется длидентификации частотного преобразователя в программе NORD CON или в сети.				
P502	[-01]  [-05]	Значение ведущей функции (Значение ведущей функции)			ø	Р
0 57 { BCE 0 }		Выбор значений ведущего устройства, выводимых SK 535E: не более 3 ведущих значений, с SK 540 Присвоение ведущего значения производится на в (Р546) ((Р548)):			более 5 веду	цих значений).
		<b>[-01] =</b> ведущее значение 1 <b>[-02] =</b> ведущее значение		ее значение 2	<b>[-03] =</b> ведуще	ее значение 3
		начиная с SK 540E: [-04] = ведущее значение		ее значение 4	<b>[-05] =</b> ведуще	е значение 5

Варианты для выбора ведущего значения:

•		
00 = выкл.	09 = номер ошибки	19 = вед. значение
01 = действительная частота	10 = зарезервировано	расчетной частоты
02 = действительная скорость	11 = зарезервировано	20 = расчетное значение
вращения	<b>12 =</b> шина IO, вых. биты 0-7	по характеристике ведущего значения
03 = ток	13 = зарезервировано	<b>21 =</b> действительное
04 = моментный ток	14 = зарезервировано	значение без учета
05 = состояние цифровых	15 = зарезервировано	скольжения, ведущее
входов и выходов	16 = зарезервировано	значение
06 = зарезервировано	17 = значение аналогового	22 = частота вращения
07 = зарезервировано	входа 1	энкодера
08 = расчетная частота	18 = значение аналогового	23 = действительное значение с учетом
	входа 2	СКОЛЬЖЕНИЯ (начиная с ПО V2.0)
		<b>24 =</b> действ. значение
		частоты с учетом
		СКОЛЬЖЕНИЯ (наичная с ПО V2.0)
		<b>53 =</b> <i>57,</i>
		зарезервировано

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Информация об обработке расчетных и действительных значений приводится в главе 8.7.



P503	Вывод ведущей (Вывод ведущей функц	• •		S		
05	В установках, в которых имеются ведущие и ведомые устройства, в этом параметре указывается шина, по которой ведущее устройство будет передавать ведущее значение (Р502) ведомому устройству. С другой стороны, на ведомом устройстве посредством параметров (Р509), (Р510), (Р546) задаются источник управляющего слова и ведущего значения и порядок их обработки в ведомом устройстве.					
	<b>0 = выкл,</b> <u>нет</u> вывода командного слова и ведущих значений.					
	1 = USS,	вывод командного слова и ведущих значений по USS.				
	2 = CAN,	вывод командного слова и ведущих значений по CAN (до 250 кбод).				
	3 = CANopen,	вывод командного слова и ведущих значений по CANopen.				
	<b>4 = системная шина активна,</b> <u>нет</u> вывода командного слова и ведущих значений, однако через ParameterBox или NORD CON видны все абоненты сети, которые <b>подключены к системной шине</b> .					
	<b>5 = CANopen+акт.сис.шина</b> Вывод командного слова и ведущих значений через CANopen, через ParameterBox или NORD CON видны все абоненты сети, которые <i>подключены к системной шине</i> .					
P504	Частота ШИМ			S		

(*Частота ШИМ*) 3,0 ... 16.3 кГц При помощи даг

{ 6.0 / 4.0 }

При помощи данного параметра меняется внутренняя частота импульсов контроллера системы питания. Установка более высокого значения позволяет снизить шум при работе двигателя, но при этом приводит к увеличению электромагнитных помех и снижению потенциального номинального крутящего момента двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Соблюдать допустимый уровень помех, указанный для стандартных значений устройства, а также технические условия и регламенты, принятые в отношении электромонтажа.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Увеличение частоты ШИМ может привести к уменьшению выходного тока в некотором промежутке времени (характеристика 2t). При достижении значения температуры, при котором генерируется предупреждение (C001), частота ШИМ уменьшается дискретно до стандартного значения. После снижения температур преобразователя частота ШИМ будет восстановлена до прежних значений.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Настройка 16.1: Посредством этой настройки активируется автоматическая регулировка частоты ШИМ. Частотный преобразователь непрерывно вырабатывает самую большую частоту ШИМ, возможную при выполнении необходимых условий, таких как температура радиатора или предупреждение об избыточном токе

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При перегрузке преобразователя частоты производится снижение пульсовой частоты в зависимости от уровня мгновенной перегрузки, чтобы не допустить отключения преобразователя по току (см. также **P537**).

При использовании синусного фильтра необходимо обеспечить постоянную пульсовую частоту, чтобы не допустить отключений по ошибке «Ошибка модуля» (**E4.0**).

Чтобы выбрать постоянные значения пульсовой частоты, задать следующие настройки:

*Настройка 16.2:* 6 кГц

*Настройка* **16.3**: 8 кГц

Внимание! При использовании этих настроек в некоторых случаях нельзя распознать короткие замыкания на выходе, возникшие до получения сигнала разблокировки.



P505	Абсол. min частота (Абсолютная минимальная частота)		S	Р		
0.0 10.0 B { 2,0 }		Значение частоты, ниже которого преобразователь не может опускаться. Если уставка меньше абсолютной минимальной частоты, производится выключение преобразователя или переключение на частоту 0.0 Гц				
При абсолютной минимальной частоте активируются такие параме тормозом (Р434) и задержка уставки (Р107). Если в параметре выбран реле тормоза не включается.						
	При управлении грузоподъемным оборудованием без обратной связи по ско вращение данное значение необходимо установить на минимальную величину, рав Гц. При значении 2 Гц и выше начинается регулировка тока преобразователя подключенный двигатель может обеспечивать достаточный крутящий момент.  ПРИМЕЧАНИЕ.  Если выходная частота < 4,5 Гц, включается контроль по предельному значению тоглаву 8.4 «Пониженная выходная мощность»).					
	Автоматический сброс					
P506	ошибки		S			
	(Автоматический сброс ошибки)					
0 7	Сброс ошибки может быть выполнен как вру	т учную, так и авто	матически.			
{0}	0 = автоматический сброс ошибки отключен.					
	1 5 = число допустимых автоматических сбросов ошибок за один цикл подключения к сети электропитания. После отключения и включении сети электропитания доступно максимальное число сбросов.					
	<b>6 = всегда</b> , сброс ошибки всегда производится автоматически после устранения причины ошибки.					
	7 = выход запрещен, сброс ошибки возможен только после нажатия клавиши ОК / Ввод или после отключения питающей сети. Сброс ошибки не производится даже после снятия разрешающего сигнала!					
	<b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Если в (Р428) установлено «Автоматический сброс ошибки», так как во ошибкой, которое приведет к повреждению замыкание или замыкание на землю.	«Вкл», в параме <sup>.</sup> зможно включен	ие устройства с	активной		
P507	Тип PPO (Тип PPO)					
1 4 { 1 }	Используется только при наличии технологических модулей Profibus, DeviceNet или InterBus.  См. также соответствующие разделы дополнительного руководства к шине.					
P508	Адреса Profibus (Aдреса Profibus)					
1 126 { 1 }	Адреса Profibus, доступны только при наличии технологического модуля Profibus См. также описание системы управления Profibus BU 0020					

9 = широкое вещание CAN 10 = широкое вещание

CANopen

P509		Источник управляющего слова (Источник управляющего слова)				
0 10 { 0 }		Выбор интерфейса, через который будет про	• •			
(-)		Рагатете Вох или биты шины ввода-вы  1 = Только управляющие клеммы *, управ через цифровые и аналоговые входы и  2 = управляющее слово USS *, передача с вращения и т.п.) осуществляется через аналоговый вход или посредством фик используется, если есть связь с Modbus	вода. ление преобраз ли через биты ц игналов управле интерфейс RS4 сированных час	ователем допусі ійны ввода-выво ения (включение 185, сигналов уст тот. Эта настрой	кается только ода. , направление гавки – через іка	
		распознает автоматически протоколы U		ary las riposopas	05010715	
		3 = управляющее слово CAN*				
		4 = управляющее слово Profibus*	EDIAMELIALI			
		5 = управляющее слово InterBus*	ПРИМЕЧАН		OULIAY CHOTOMOY	
		6 = управляющее слово CANopen* 7 = управляющее слово DeviceNet*	1	но соответствую иводится в	ощих системах Описании	
		7 – управляющее слово Бемсемет 8 = управляющее слово* Ethernet TU***		ьного оборудова		
		9 = широкое вещание CAN *		- www.nord.com -		
		10 = широкое вещание САNореп *				
		*) Управление с клавиатуры (ControlBox, I **) В случае прерывания связи при у ожидания 0,5 сек ***) Настройка <b>Ethernet TU</b> предназначена , NORD (например: Et	правлении с кла унд) преобразов для всех систем	п авиатуры (превы затель блокируе шин на Ethernet	араметризация шение времен тся без ошибки т, предлагаемы	
		Примечание. При изменении параметро параметре (Р509) «Управ система шины.	в через полеву	ю шину предпо	лагается, что	
P510	[-01]	Источник уставки				
		(Источник уставки)		S		
0 10		Выбор источника уставки:				
{ BCE 0 }		[-01] = Источник главной уставки	= =	Источник <b>допол</b> <b>уставки</b>	інительной	
		Выбор интерфейса, через который преобраз	_	ет уставку.		
		0 = автоматически (=P509): Источник допол уставки автоматически определяется п P509 >Интерфейс<.		4 = Profibus 5 = InterBus		
		1 = управляющие клеммы, управление час осуществляется через цифровые и ана а также по фиксированным частотам		6 = CANopen 7 = DeviceNet 8 = Ethernet T	U	
		а также по фиксированным частотам			OAN	

BU 0505 RU-1516 145

**2 = USS (**или <u>Modbus RTU</u>)

3 = CAN



P511	Скорость USS (Скорость передачи USS	5)		S	
0 8 { 3 }	Скорость передачи данность пер		RS485. Bce a	боненты шины	должны иметь
	0 =	4 800 бод	4 =	с SK 54хE 57 600 бол	
	1 =	4 800 00д 9 600 бод	5 =	115 200 бод	•
	2 = 3 =	19 200 бод 38 400 бод	6 = 7 =	187 750 бод 230 400 бод	•
			8 =	460 800 бод	l

ПРИМЕЧАНИЕ. Максимальная скорость передачи данных через Modbus RTU составляет 38400 бод.

P512	<b>Адрес USS</b> (Aдрес USS)			
0 30 { 0 }	Адрес шины преобразователя для связи по USS.			
P513	Таймаут сообщения (Время ожидания передачи)		S	
-0.1 / 0.0 / 0.1 100.0 c { 0.0 }	Функция контроля активного шинного интерфейса. После получения действующего пакета данных следующий должен поступить в течение установленного периода времени. В противном случае преобразователь сообщает о неполадке и выключается с ошибкой E010 >Bus Time Out< (>Превышено время ожидания шины<).			

цено время ожида

0.0 = выкл: функция не используется.

-0.1 = нет ошибки: Даже при прерывании связи между преобразователем и BusBox (например, из-за отключения источника 24 B, отсоединения BusBox) преобразователь будет продолжать работу обычным образом.

ПРИМЕЧАНИЕ. Каналы передачи технологических данных для USS, CAN/CANopen и CANopen в режиме широкого вещания контролируются независимо друг от друга. В параметре Р509 или Р510 можно выбрать каналы, которые предполагается контролировать.

> Возможна, например, такая ситуация: преобразователь перестает получать данные через CAN в режиме широкого вещания, но продолжает обмениваться данными с ведущим устройством через шину CAN.

P514		Скорость CANbus (Скорость передачи дан	нных по CAN)			
0 7 { 4 }		Настройка скорости передачи данных через интерфейс CANbus. Все абоненты ши должны иметь одинаковую скорость передачи данных. При наличии технологичес модулей CANopen значения этого параметра используются, если ручка-регулятор ВА находится в положении <b>PGM</b> .				
		<b>0 =</b> 10 кбод	<b>3 =</b> 100 кбод	<b>6 =</b> 500 кбо	Д	
		<b>1 =</b> 20 кбод	<b>4 =</b> 125 кбод		* (только для цения тестов)	
		<b>2 =</b> 50 кбод	<b>5 =</b> 250 кбод *) над	ежная работа устройсті		
		і Информация		енение новых значе		
		Новые значения скорос (Power On), сброса (Rese				
P515	[-01]					
1 010		дрес оди				
	[-03]	(Адрес CAN)				
0 255 { все 50 }		Настройка базового адре модулей CANopen значен находится в положении Ре	ния этого параметра ис			
		і Информация	Прим	енение новых значе	эний	
		Информация  Новые адреса применян  Message) или включения	 отся после включения п	итания (Power On), сбр		
		Новые адреса применян	отся после включения п питания 24 В (Power On	итания (Power On), сбр		
		Новые адреса применяю Message) или включения С версии 1.6 доступно 3 у [-01] = адрес ведомого у [-02] = широковещателью	отся после включения п питания 24 В (Power On ровня: стройства, адрес прием ный адрес вед. устройс	итания (Power On), сбр ). а для CAN и CANopen (	ооса (Reset Node	
		Новые адреса применяю Message) или включения С версии 1.6 доступно 3 у [-01] = адрес ведомого у [-02] = широковещателью	отся после включения п питания 24 В (Power On ровня: стройства, адрес прием ный адрес вед. устройс домое устройство)	итания (Power On), сбр ). а для CAN и CANopen ( тва, широковещательн	ооса (Reset Node (как и ранее) ный адрес приема	
P516		Новые адреса применяю Message) или включения  С версии 1.6 доступно 3 у  [-01] = адрес ведомого у  [-02] = широковещателы для CANopen (вед	отся после включения п питания 24 В (Power On ровня: стройства, адрес прием ный адрес вед. устройс домое устройство) пироковещательный адре	итания (Power On), сбр ). а для CAN и CANopen ( тва, широковещательн	ооса (Reset Node (как и ранее) ный адрес приема	
		Новые адреса применян Message) или включения  С версии 1.6 доступно 3 у  [-01] = адрес ведомого у  [-02] = широковещателы для CANopen (вед устройство)  Пропуск. частота 1	отся после включения п питания 24 В (Power On ровня: стройства, адрес прием ный адрес вед. устройс цомое устройство) пироковещательный адре	итания (Power On), сбр ). а для CAN и CANopen ( тва, широковещательн с отправки для CANope S	ооса (Reset Node (как и ранее) ный адрес приема en (ведущее	
0.0 400.0 Гц		Новые адреса применяю Message) или включения С версии 1.6 доступно 3 у [-01] = адрес ведомого у [-02] = широковещателы для САNореп (ведотройство) Пропуск. частота (Частота пропуска 1) При значении, заданном в Данный диапазон поддерх и ускорения; его непрерычастоты меньше, чем абсе	отся после включения по питания 24 В (Роwer On питания 24 В (Роwer On питания 24 В (Роwer On питания 24 В (Роwer Оп питания 24 В (Ромет Оп питания адрес вед. устройс питанов по питанов по питанов по установленны в подача на выход олютная минимальная ча	итания (Power On), сбр ). а для CAN и CANopen ( отва, широковещательн ес отправки для CANope В давление выходной час ной линейной характери не предусмотрена. Не	роса (Reset Node (как и ранее) ный адрес приема еп (ведущее  Р  стоты. истике торможени	
<b>P516</b> 0.0 400.0 Гц {0.0}		Новые адреса применяю Message) или включения Message) или включения С версии 1.6 доступно 3 у [-01] = адрес ведомого у [-02] = широковещателы для СА Nopen (ведовать ведущий адрес, шустройство)  Пропуск. частота (Частота пропуска 1)  При значении, заданном в Данный диапазон поддерх и ускорения; его непрерычастоты меньше, чем абсо 0.0 = Частота пропуска не	отся после включения по питания 24 В (Роwer On питания 24 В (Роwer On питания 24 В (Роwer On питания 24 В (Роwer Оп питания 24 В (Рожет Оп питания подеживается по установленны подача на выход используется	итания (Power On), сбр ). а для CAN и CANopen ( отва, широковещательн ес отправки для CANope В давление выходной час ной линейной характери не предусмотрена. Не	роса (Reset Node (как и ранее) ный адрес приема еп (ведущее  Р  стоты.	
0.0 400.0 Гц { 0.0 }		Новые адреса применяю Message) или включения С версии 1.6 доступно 3 у [-01] = адрес ведомого у [-02] = широковещателы для САNореп (ведотройство)  Пропуск. частота 1 (Частота 1) При значении, заданном в Данный диапазон поддерх и ускорения; его непрерычастоты меньше, чем абсо 0.0 = Частота пропуска не	отся после включения по питания 24 В (Роwer Опровня:  стройства, адрес приемный адрес вед. устройство) пироковещательный адрес вироковещательный адрес вироковещательный адрес видения подача на выходолютная минимальная часпользуется  1 1	итания (Power On), сбр.).  а для САN и САNореп ( тва, широковещательного отправки для САNоре  в отправки для САNоре  давление выходной час ной линейной характери не предусмотрена. Не астота.  \$	роса (Reset Node (как и ранее) ный адрес приема еп (ведущее  Р стоты. истике торможени следует задават	



P518	Пропуск. частота 2 (Частота пропуска 2)		s	Р		
0.0 400.0 Гц { 0.0 }	При значении, заданном в (Р519), выполняется подавление выходной частоты. Данный диапазон поддерживается по установленной линейной характеристике торможения и ускорения; его непрерывная подача на выход не предусмотрена. Не следует задавать частоты меньше, чем абсолютная минимальная частота.  0.0 = Частота пропуска не используется					
P519	Пропуск. диапазон 2 (Диапазон пропуска 2)		s	Р		
0.0 50.0 Гц { 2.0 }	Диапазон пропуска для >частоты пропуска 2< P518. Это значение прибавляется или вычитания из частоты пропуска.  Диапазон пропуска 2: P518 - P519 P518 + P519					
P520	Подхват част. вращ. (Подхват частоты вращения)		s	Р		
0 4	Данная функция необходима для подключения преобразователя к уже вращающемуся					

0 ... 4

Данная функция необходима для подключения преобразователя к уже вращающемуся двигателю, к примеру, в приводах вентилятора. Если частота двигателя >100 Гц, подхват частоты возможен только в режиме регулировки скорости (режим сервоуправления Р300 = ВКЛ.).

- 0 = Выключен, подхват не производится.
- 1 = Оба направления, преобразователь ищет частоту в обоих направлениях.
- **2 = Направление уставки**, поиск осуществляется только в направлении имеющейся уставки.
- **3 = Оба направления после отключения**, как { 1 }, только после отключения сети и неполадки
- **4 = Направл. уставки п/ош.**, как { 2 }, только после отключения сети и неполадки **ПРИМЕЧАНИЕ**. В силу причин, связанных с физическими свойствами, подхват частоты вращения производится при значениях выше 1/10 номинальной частоты двигателя, но не ниже 10 Гц.

	Пример 1	Пример 2
(P201)	50 Гц	200 Гц
f=1/10*(P201)	f=5 Гц	f=20 Гц
Сравнение f c f <sub>min</sub> c: f <sub>min</sub> =10 Гц	5 Гц < 10 Гц	20 Гц > 10 Гц
<u>Результат f<sub>подхв</sub>=</u>	Подхват частоты работает от f <sub>подхв</sub> =10 Гц.	Подхват частоты работает от f <sub>аподх</sub> =20 Гц.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** *СДПМ*: Функция подхвата автоматически определяет направление вращения. При настройке функции 2 устройство ведет себя так же, как и с функцией 1. При настройке функции 4 устройство ведет себя так же, как и с функцией 3.

В режиме управления по потокосцеплению с датчиком функция подхвата частоты может использоваться, если определено положение ротора по данным инкрементного энкодера. Это значит, что двигатель нельзя вращать после питающего тока преобразователя.

Это ограничение не распространяется на случай, когда используется нулевой канал инкрементного датчика.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** *СДПМ*: Подхват не работает, если в параметре **Р504** назначена фиксированная пульсовая частота (настройка **16.2** и **16.3**).

				O Hapan	истры
P521		Точность подхвата (Точность подхвата)		s	Р
0.02 2.50 [ { 0.05 }	¯ц	Этот параметр определяет шаг поиска ча влияют на точность и служат причиной от слишком маленьких значениях время поиска	ключения преоб	бразователя по о	
P522		Офсет подхвата (Смещение подхвата)		s	Р
-10.0 10.0 { 0.0 }	В	Значение частоты, складываемое с искомы всегда попадать в моторный диапазон, прерывателя торможения.			
P523		Заводская установка (Заводская установка)			
{0}		диапазона, подтвердить действие клавише параметра автоматически устанавливается   0 = без изменений: параметр не меняется.   1 = загрузить заводскую настройку: Во вс восстанавливаются заводские значения. Все  2 = заводская настройка без шины: Восста параметрах преобразователя частоты, за ис	равным нулю. ех параметрах п е старые значені ановление завод	реобразователя ия будут утеряны цских настроек во	
P525	[-01]  [-03]	Контр. Нагруз. Макс. (Максимальное значения контроля нагрузки)		S	Р
1 400 % /	401	Выбор из 3 возможных значений:	•	1	I
{ BCE 401 }		[-01] = Опорная точка 1 [-02] = Опор	ная точка 2	[-03] = Опорна	я точка 3
		Максимальное значение момента нагрузки. Верхнее предельное значение для контр значений. Знак не учитывается (моторный обрабатываются только значения. Элемен (Р525) (Р527) и соответствующие значени 401 = ВЫКЛ отключение функции, кон основной настройкой для преобразователя.	/ генераторный иты массива [-0 ия всегда рассма троль не произ	момент, правый 1], [-02] и [-03] і атриваются вмес	/ левый ход), из параметров ге.
P526	[-01]	Контр. Нагрузк. Мин.			
	[-03]	(Минимальное значение контроля нагрузки)		S	Р
0 400 %		Выбор из 3 возможных значений:	•		•
{ BCE 0 }		[-01] = Опорная точка 1 [-02] = Опор	ная точка 2	[-03] = Опорна	я точка 3

Минимальное значение момента нагрузки.

Нижнее предельное значение для контроля нагрузки. Возможно определение до 3 значений. Знак не учитывается, обрабатываются только значения (моторный / генераторный момент, правый / левый ход). Элементы массива [-01], [-02] и [-03] из параметров (Р525) ... (Р527) и соответствующие значения всегда рассматриваются вместе.

 ${f 0} = {f B} {f b} {f K} {f J}$  отключение функции, контроль не производится. Это основная настройка преобразователя.

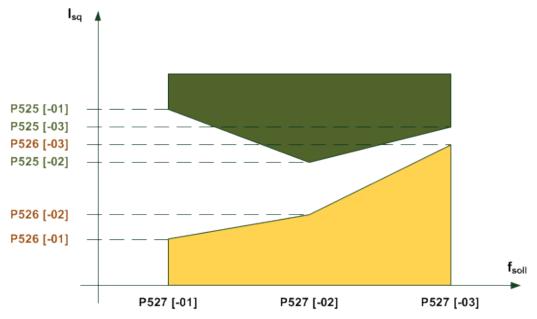


P527	[-01]  [-03]	Контр. нагруз. Част. (Частота контроля нагруз			s	Р
0.0 400.0 Гц { все 25.0 }		Выбор из 3 возможных знач				_
{ BCC 20.0 }		[-01] = Опорная точка 1	[-02] = Опорн	ая точка 2 	[-03] = Опорная	я точка 3 
		Опорное значение частоты				
		Определение до 3 значиспользовании функции конпорядке возрастания вели правый / левый ход), обрабоз] из параметров (Р525) вместе.	ітроля по нагрузкі чин. Знак не учі батываются толы	е. Опорное значитывается (мото ко значения. Эле	ение частоты нел рный / генерато ементы массива	1ьзя вводить в рный момент [-01], [-02] и [
P528		Контр. нагруз. Зад. (Задеркжа контроля нагрузки)			S	Р
0.10 320 { 2.00 }	.00 c	Параметр (Р528) задает сообщения об ошибке (В мониторинга ((Р525) предупреждение «С12.5». В некоторых режимах (Р529	E12.5), генериру (P527)). Посл	емого при вых пе истечения	коде за предел этого времен	ы диапазона
P529		Реж.контр.нагр. (Режим контроля нагрузки)	)		S	Р
0 3 { 0 }		Параметр (Р529) опреде контрольного диапазона ((Р				а выход из и (Р528).
		0 = Ошибка и предупреждение, при выходе из контрольного диапазона по истечению времени задержки, заданного в (Р528), выводится ошибка (Е12.5), по истечению половины времени — предупреждение (С12.5).				
		<b>1 = Предупреждение</b> , при выоде из контрольного диапазона по истечению половины времени задержки, заданного в (Р528), выводится предупреждение (С12.5).				
		2 = Ош.и.пред.пост.движ., «Ошибка и предупреждение при постоянном движении», как настройка «0», однако функция не используется во время ускорения.				
		3 = Предупреждение п предупреждение», ка ускорения.				



## Р525 ... Р529 Контроль нагрузки

При использовании функции контроля нагрузки можно задать область, в пределах которой крутящий момент нагрузки может меняться в зависимости от выходной частоты. Разрешается не более трех опорных значений для минимально допустимого крутящего момента и не более трех для максимально допустимого крутящего момента. Каждому из трех опорных значение соответствует некоторое значение частоты. Ниже первого и выше третьего значения частоты функция контроля не используется. Можно также отключить функцию на минимальных и максимальных значениях. По умолчанию функция отключена.



Время, после которого генерируется ошибка, является параметром, задаваемым в (Р528). Если производится выход из допустимой области (на графике — выход из желтой или зеленой области), генерируется сообщение об ошибке **E12.5**, если в параметре (Р529) вывод ошибки не запрещен.

По истечению половины интервала (P528), после которого выводится ошибка, генерируется предупреждение C12.5. Предупреждение выводится также в тех случаях, когда ошибка не генерируется. Если осуществляется контроль только по максимальному или минимальному значению, другие предельные значения нужно оставить без изменения. В качестве контрольной величины используется значение моментообразующего тока, а не вычисленное значение момента. Это позволяет добиться более точного контроля в области, где нет ослабления поля, без режима сервоуправления. В области ослабления поля в силу естественных причин невозможно поддержание момента.

Все параметры зависят от набора параметров. Параметры определяются тем набором параметров, который активирован в настоящий момент. Таким же образом не делается разницы между левым и правым ходом. То есть, функция контроля не зависит от знака частоты. Существует несколько режимов контроля нагрузки (Р529).

Значения частоты, минимальное и максимальное частоты, заданные в разных элементах массива, рассматриваются всегда вместе. Частоту в элементах 0,1 и 2 не нужно сортировать в порядке увеличения, так как это делает преобразователь.

P533	<b>Коэффициент I<sup>2</sup>t двиг.</b> (Коэффициент I <sup>2</sup> t двигателя)		S	
------	---	--	---	--

50 ... 150 % { 100 } Параметр P533 используется в функции контроля  $I^2$ t двигателя для оценки силы тока двигателя. Чем больше коэффициент, тем большее допустимое значение тока.



P534	[-01] Пред откл по моменту	S	P
	[-02] (Предел отключения по моменту)		•

0 ... 400 % / 401 { BCE 401 } С помощью этого параметра можно задать как моторный [-01], так и генераторный предел отключения [-02].

При достижении величины, равной 80% от установленного значения, выводится предупреждение. При величине 100% выполняется отключение с выдачей сообщения об ошибке.

Ошибка 12.1 выдается при превышении моторного предела отключения двигателя, 12.2 – при превышении генераторного.

[01] = моторный предел отключения

[02] = генераторный предел отключения

401 = ВЫКЛ, функция не используется.

# P535 Двигатель I<sup>2</sup>t (Двигатель I<sup>2</sup>t)

0 ... 24 { 0 }

Рассчитывается температура двигателя в зависимости от выходного тока, времени и выходной частоты (охлаждение). При достижении предельных значений температуры производится отключение с ошибкой E002 (перегрев двигателя). Возможные положительные или отрицательные воздействия окружающей среды не учитываются.

Функция « $I^2$ t двигателя» может быть настроена дифференциально. Поддерживается 8 характеристических кривых с тремя разными интервалами срабатывания (<5 с, <10 с и <20 с). Интервалы срабатывания определены для классов 5, 10 и 20 полупроводниковых коммутационных аппаратов. В стандартных установка рекомендуется использовать **P535=5**.

Все характеристики рассчитываются от 0 Гц до половины номинальной частоты двигателя (Р201). с момента достижения половины величины номинальной частоты доступно полное значение номинального тока.

При эксплуатации с несколькими двигателями функции контроля следуется отключить.

#### 0 = Контроль по $I^2$ t двигателя не используется: Функция не используется

Класс отключения 5, 60 с при 1,5 х I <sub>N</sub>		Класс отключения 10, 120 с при 1,5 х I <sub>N</sub>		Класс отключения 20, 240 с при 1,5 х I <sub>N</sub>	
I <sub>N</sub> при 0 Гц	P535	I <sub>N</sub> при 0 Гц	P535	I <sub>N</sub> при 0 Гц	P535
100%	1	100%	9	100%	17
90%	2	90%	10	90%	18
80%	3	80%	11	80%	19
70%	4	70%	12	70%	20
60%	5	60%	13	60%	21
50%	6	50%	14	50%	22
40%	7	40%	15	40%	23
30%	8	30%	16	30%	24

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Классы отключения 10 и 20 предназначены для установок с тяжелым пуском. В этом случае необходимо учитывать, что преобразователь частот должен область достаточной устойчивостью к нагрузкам.

# 0 ... 1 **В ранних версиях ПО, включая 1.5 R1**:

{ 0 }

**0** = выключено

1 = включено (соответствует настройке 5, см. выше)

P536	Ограничение тока (Ограничение тока)		S		
0.1 2.0 / 2.1 (кратно значению номинального тока	Значение выходного тока преобразовате достижении этой предельной величины частоту.				
преобразователя) { 1.5 }	Умножение на номинальный ток преобразвеличина.  2.1 = ВЫКЛ функция не используется.	вователя, в резу	льтате получае	тся предельная	
P537	Перегрузка по току (Перегрузка по току)		s		
10 200 % / 201 { 150 }	При определенной нагрузке данная функци преобразователя. Если функция активна, заданному значению. Для этого выполня транзисторов выходного каскада, велич меняется.	производится о чется кратковрем	граничение вых иенное отключе	одного тока по ение отдельных	
	10200 % = Предельная величина относительно номинального тока преобразователя				
	201 = Функция подавляется возможный ток. На про включение функции.			максимально ако, возможно	
	<b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Возможно уменьшение ниже заданного значения посредством параметре Р536.				
	При малых выходных частотах (< 4,5 Гц) или высокой частоте импульсов (> 6 кГц или 8 кГц, Р504) значение отключения может уменьшаться за счет уменьшения мощности (см. главу 8.4 «Пониженная выходная мощность»).				
	ПРИМЕЧАНИЕ. Если функция отк Р504 выбрано высокое зн предельной мощности п автоматически. После сниже до исходного значения.	ачение частоты реобразовать (	импульсов, п снижает часто	ри достижении ту импульсов	
P538	Контроль Контроль (Контроль сетевого напряжения)		s		
0 4	Для надежной работы преобразователя не				

{3}

определенного качества. Если выходит из строя одна из фаз или напряжение падает ниже определенной величины, преобразователь генерирует ошибку.

В определенных условиях сообщения об ошибках можно подавить, что позволяет настроить функции контроля на входе.

- 0 = выключено: Контроль напряжения источника питания не используется.
- 1 = ошибка фазы: сообщение об ошибке выводится только в случае выхода из строя какой-либо фазы.
- 2 = сетевое напряжение: сообщение об ошибке выводится только в случае низкого напряжения.
- 3 = ошибка фазы и сетевое напряжение: сообщение об ошибке выводится только в случае выхода из строя какой-либо фазы или низкого напряжения.
- 4 = питание постоянного тока: При прямом подключении к источнику постоянного тока напряжение постоянного тока фиксированное (480 В). Поэтому контроль за фазами и низким напряжением отключен.

ПРИМЕЧАНИЕ. При эксплуатации от недопустимого сетевого напряжение возможно разрушение устройства!

В устройствах 1/3~230 В или 1~115 В контроль за ошибками фазы не работает!



SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты		DRI	VESYSTEMS				
P539	Контроль вых. напряж (Контроль выходного напряжения)	S	Р				
0 3 { 0 }		Данная защитная функция контролирует выходной ток на клеммах U-V-W и выполняет проверяет правдоподобность измерений. В случае возникновения ошибки выдается сообщение об ошибке E016.					
	0 = Выключено: Функция не используется.						
	1 = Только фазы двигателя: Измерение выходного тока и проверка его на симметричность. При нарушении симметрии преобразователь отключается с ошибкой E016.						
	обуждения (тока на в случае недост сля и выводится со отпускается.	аточного тока <sup>°</sup>					
3 = Фаза двигателя + намагничивание: Сочетание функций 1 и 2, контрол фазы двигателя и намагничивание.							
	<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b> . Данная функция может служить дополн механизмах, однако для защиты люде использовать другие средства защиты.	ительной защито й необходимо	й в подъемных дополнительно				
			1				

	Режим направления			
P540	вращения		S	Р
	(Режим направления вращения)			

0 ... 7 {0}

С целью защиты вместе с этим параметром можно использовать блокировку реверсирования, исключающую возможность вращения в неверном направлении.

Эта функция не работает, если используется регулирование по положению (начиная с SK  $53xE, P600 \neq 0).$ 

- 0 = нет ограничения, нет ограничений на направление вращения
- 1 = кнопка вращения заблокирована, кнопка изменения направления вращения на ControlBox SK TU3-CTR заблокирована.
- **2 = только вправо**\*, разрешается вращение только по часовой стрелке. Выбор «неправильного» направления вращения приводит к выдаче минимальной частоты Р104 с правым полем вращения.
- 3 = только влево \*, разрешается вращение только против часовой стрелки. Выбор «неправильного» направления вращения приводит к выдаче минимальной частоты Р104 с левым полем вращения.
- 4 = только разреш. напр., Направление вращение определяется сигналом разблокировки, в противном случае преобразователь выдает частоту (0 Гц).
- **5 = блокировать только вправо** \*, контролируется только вращение вправо, разрешается только правое поле вращения. Выбор «неправильного» направления вращения приводит к отключению (блокировке) ПЧ. Если необходимо, установить достаточно большое значение уставки (>f<sub>min</sub>).
- **6 = блокировать только влево** контролируется только вращение влево\*, разрешается только левое поле вращения. Выбор «неправильного» направления вращения приводит к отключению (блокировке) ПЧ. Если необходимо, установить достаточно большое значение уставки (>f<sub>min</sub>).
- 7 = Только разреш. напр, контроль только в направлении разблокировки, направление вращения должно соответствовать сигналу разблокировки, в противном случае преобразователь отключается.
  - \*) применяется только при управлении с клавиатуры (SK TU3-) и управляющих клемм, дополнительно блокируются кнопки направления на ControlBox.



F341	оовые выходы ифровые выходы)		s	
------	---------------------------------	--	---	--

0000 ... 3FFF (hex) { 0000 }

Данная функция позволяет управлять реле и цифровыми выходами вне зависимости от состояния преобразователя частоты. Соответствующему выходу должна быть назначена функция «Значение P541».

Настройка реле может производиться вручную или по запросу с шины.

Бит 0 = выход 1 (K1)	Бит 5 = выход 5 (DOUT3)	Бит 9 = BusIO вых бит 1	1
Бит 1 = выход 2 (K2)	(начиная с SK 540E)	Бит 10 = BusIO вых бит 2	2
Бит 2 = выход 3 (DOUT1)	Бит 6 = зарезервировано	Бит 11 = BuslO вых бит 3	3
Бит 3 = выход 4 (DOUT2)	Бит 7 = зарезервировано	Бит 12 = BuslO вых бит 4	1
Бит 4 = цифр. AOut 1 (аналоговых	Бит 8 = BuslO вых бит 0	Бит 13 = BuslO вых бит 5	5

	Бит 13-12	Бит 11-8	Бит 7-4	Бит 3-0	
Мин.	00	0000	0000	0000	двоичн.
значение	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	hex
Макс.	11	1111	1111	1111	двоичн.
значение	<b>3</b>	F	F	F	<b>hex</b>

шина: В параметре сохраняется соответствующее шестнадцатеричное

значение.

выход 1)

ControlBox: Если используется ControlBox, шестнадцатеричный код вводится

напрямую.

**ParameterBox:** Каждый выход может быть вызван и активирован отдельно от других. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Настройка не сохраняется в памяти EEPROM и после отключения

преобразователя теряется!

P542	<sup>[-01]</sup> Задать аналоговый выход	c	
	 [-03] (Задать аналоговый выход)	3	

0.0 ... 10.0 В { все 0.0 } [-01] = аналоговый выход: встроенный в преобразователь аналоговый выход

[-02] = первый модуль IOE, «Внешний аналоговый выход первого модуля»: аналоговый выход первого модуля расширения I/O (SK xU4-IOE)

[-03] = второй модуль IOE, *«Внешний аналоговый выход второго модуля»*: аналоговый выход второго модуля расширения I/O (SK xU4-IOE)

Эта функция позволяет задать аналоговые выходы преобразователя или подключенного модуля расширения IO (SK xU4) независимо от их текущего состояния. Соответствующему выходу должна быть назначена функция «Внешнее управление», например: P418 = 7).

Настройка выходов может производиться вручную или по запросу с шины. После подтверждения заданное значение выдается на аналоговом выходе.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Настройка не сохраняется в памяти EEPROM и после отключения преобразователя теряется!



SK 54xE – P	уковод	ство по	о эксплуатации преоб	разователя час	СТОТЫ	DRIN	/ESYSTEMS
P543	[-01]  [-05]	(Шин	а <b>– действ. значе</b> на – действитель ение)			S	Р
0 57 { [-01] = 1 } { [-02] = 4 } { [-03] = 9 } { [-04] = 0 }			приводится в	ные значения эщими технологи	4 и ическими преобразо	_	оддерживаться ая информация
{ [-05] = 0 }			действительное ние шины 1	[-02] = действизначение шины		[-03] = действі значение шин	
			действительное ние шины 4	[-05] = действи значение шины	_		
		0 =	Выкл.		13 =	16 зарезервирова	но
		1 =	Действительная часто	та	17 =	Значение аналогово	го входа 1
		2 =	Рабочая скорость врац	цения	18 =	Значение аналогово	го входа 2
		3 =	Ток			Ведущее значени частоты <i>(Р503)</i>	1е расчетной
		4 =	Моментный ток (100%	= P112)		Уставка част. по и значения, «Уставка характеристике значения»	
		5 =	Состояние цифрового	IO <sup>1</sup>		Раб. частота без скольжения, «Рабо без ведущего скольжения»	учая частота
		6 =	7 зарезервировано			Скорость (только в устройст выше и при нали связи через энкодер	чии обратной
		8 =	Уставка частоты			Действ. частота сс «Рабочая час скольжением» <sub>(начина)</sub>	moma co
		9 =	Код ошибки		24 =	Ведущ. знач. дейс скольжением, «Вед действительной скольжением» (начина)	гв. частоты со ущее значение частоты со
		10 =	11 зарезервировано	1	53 =	57 зарезервирова	но
		12 =	BusIO вых. биты 07				
					Инфо	рмация о нормирова	ании: (глава 8.7)

<sup>1</sup> Назначение цифровых входов в Р543/ 544/ 545 = 5

Бит 0 = DigIn 1 Бит 1 = DigIn 2 Бит 2 = DigIn 3 Бит 3 = DigIn 4 Бит 4 = DigIn 5 Бит 5 = DigIn 6 (начиная с Бит 6 = DigIn 7 (начиная с Бит 7 = цифр. функция AIN1 SK 520E) SK 520E) Бит 8 = цифр. функция AIN2 Бит 9 = DigIn 8 (начиная с Бит 10 = Digln 1, 1-й модуль Бит 11 = Digln 2, 1-й модуль SK 540E) IOE (начиная с SK 540E) IOE (начиная с SK 540E) Бит 14 = Out 3/ DOUT1 Бит 15 = Out 4/ DOUT2 Бит 12 = Out 1/ MFR1 Бит 13 = Out 2/ MFR2 (начиная с SK 520E) (начиная с SK 520E)



P546	[-01]  [-05]	Фупі	к <b>ция шины – уставка</b> ция шины – уставка)			s	Р
0 57 { [-01] = 1 } все остальные	e { O }	управл	технологическими модуля руководстве к преобразова	олжны ями. І	поддер Тодробная	живаться соо пинформация	тветствующими приводится в
			BU 0510 / BU 0550.		_		_
		[-01] =	уставка шины 1 [-02] = устав			<b>[-03] =</b> уставка	а шины 3
		[-04] =	уставка шины 4 <b>[-05] =</b> устав	ка шин	ıы 5 		
		0 =	Выкл.	16 =	Форсаж р	егулятора	
		1 =	Уставка частоты	17 =	BusIO вх.	биты 07	
		2 =	Граница моментного тока (Р112)	18 =	1 7	травления	
		3 =	Текущая частота ПИД	19 =		реле, <i>«Состо</i> 1/450/455=38)	ояние выхода»
		4 =	Сложение частот	20 =	Задание	аналогового вых	кода (Р418=31)
		5 =	Вычитание частот	21 =	45 зар 0510	езервировано с	SK 530E → BU
		6 =	Ограничение тока (Р536)	46 =	Регулято "«Регуля момента	тор уставки	иомент. тока, и крутящего
		7 =	Максимальная частота Р105	47 =	зарезерв	ировано с SK 53	0E → BU 0510
		8 =	Ограничение рабочей частоты ПИД-регулятором	48 =	Температ SK 540E)		я <i>(начиная с</i>
		9 =	Контроль действительной частоты ПИД	49 =	зарезерв	ировано с SK 54	0E → BU 0510
		10 =	Крут. момент в серворежиме <i>(Р300)</i>	53 =		я диам., час о <i>(начиная с SK</i>	тота процесс. 540E)
		11 =	Опережение по крутящему моменту <i>(P214)</i>	54 =	Коррекци SK 540E)		т. момент <i>(с</i>
		12 =	зарезервировано	55 =	Коррекци SK 540E)		а + крут. мом. <i>(с</i>
		13 =	Умножение	56 =	зарезерв	ировано с SK 54	0E → BU 0510
		14 =	Действ. значение, процессный регулятор	57 =	зарезерв	ировано с SK 54	0E → BU 0510
		15 =					

Информация о нормировании: См. главу 8.7



P549	Функция Pot Box (Функция потенциометра	)		S				
0 16 { 0 }		Уставке потенциометра PotentiometerBox (SK TU3-POT) присваивается некоторая функция, определяемая этим параметром. (Подробная информация приводится в объяснении к P400.)						
	•	В ПО версии 1.7 R0 и более поздних версий в настройках 4 и 5 в качестве устройств для задания вспомогательной уставки можно задать ControlBox и ParameterBox (см. главу 4.5).						
	<b>0</b> = выкл.	8	<b>3 =</b> ограничение	рабочей часто <sup>-</sup>	гы ПИД			
	1 = расчетная частота	9	<b>9 =</b> контроль раб	бочей частоты Г	пид			
	2 = граница моментного то	ка ′	<b>10 =</b> серворежи	м, момент вращ	ения			
	3 = текущая частота ПИД	•	<b>11=</b> опережение	е по моменту				
	4 = сложение частот	•	<b>12 =</b> зарезервир	овано				
	5 = вычитание частот	•	<b>13 =</b> умножение					
	6 = ограничение тока	•	<b>14 =</b> действ. значение, процессный регулятор					
	7 = максимальная частота	<b>15 =</b> уставка, пр	оцессный регул	ятор				
		•	<b>16 =</b> форсаж реі	гулятора				
P550	Задания ControlBo	х						
P350	(Задания ControlBox)							
0 3 { 0 }	В ControlBox можно сохранить один набор данных (набор параметров 1 4) подключенного преобразователя. Данные сохраняются в постоянной памяти, и их можно перенести на другое устройство SK 5xxE с такой же версией базы данных (см. Р742).							
	0 = без изменений							
	<b>1 = преобразователь</b> → <b>ControlBox</b> , набор данных из подключенного преобразователя сохраняется в ControlBox.							
	<ul> <li>2 = ControlBox → преобразователь, набор данных из ControlBox сохраняется в подсоединенном преобразователе.</li> </ul>							
	3 = преобразователь ←→ ControlBox, преобразователь и ControlBox меняются своими данными. В этом случае данные не теряются. Их всегда можно восстановить.							
	ControlBox	чем загрузить рватель с более н к в новом преобра анные со старого п	овой версией Г зователе (Р550	10 (Р707), необ )=1). Только пос	сле этого можн			
P551	Профиль привода (Профиль привода)			S				
0 1	В зависимости от дополнительного оснащения с помощью этого параметра профили с технологическими данными.				активируются			
• •	Система	CANopen	DeviceNo	of Inc	terBus			

Система	CANopen	DeviceNet	InterBus	
Технологические модули	SK TUx-CAO	SK TUx-DEV	SK TUx-IBS	
Настройка				
0 = выкл =	протокол USS (профиль «Nord»)			
1 = вкл =	профиль DS402	профиль AC-Drives	профиль Drivecom	

# і Информация Активация профиля

Этот параметр **используется только при наличии** внешних технологических модулей (SK TUx-...).



P552	[-01] Время цикла CAN	S	
	[-02] (Время цикла ведущего режима CAN)	o o	

0 ... 100 мс { все 0 } В этом параметре задается время цикла для задающего режима CAN/CANopen и энкодера CANopen (см. также P503/514/515):

[-01] = CAN ведущий, время цикла задающего режима CAN/CANopen

[-02] = CANopen абс. энкодер, время цикла для абсолютного энкодера CANopen

Минимальные значения, определенные за фактический интервал цикла, зависят от заданной скорости передачи данных:

Скорость передачи в бодах	передачи в значение 1-		Абс. энкодер CANopen (по умолчанию)
10 кбод	10 мс	50 мс	20 мс
20 кбод	10 мс	25 мс	20 мс
50 кбод	5 мс	10 мс	10 мс
100 кбод	2 мс	5 мс	5 мс
125 кбод	2 мс	5 мс	5 мс
250 кбод	1 мс	5 мс	2 мс
500 кбод	500 кбод 1 мс 5 мс		2 мс
1000 кбод	00 кбод 1 мс 5 мс		2 мс

Диапазон изменяемых значения: от 0 до 100 мс. При настройке 0 = «Авто» используется стандартное значение (см. таблицу). Контролирующая функция абсолютного энкодера CANopen приводится в действие не при 50 мс, а при 150 мс.

# **1** Информация

### ПЛК – параметр Р553

Описание параметров ПЛК (параметры, начиная с Р553) содержится в руководстве ВU 0550.

P554	Мин. исп. прерывателя	9	
	(Минимальный порог включения прерывателя)	3	

65 ... 101 % { 65 }

Этот параметр задает порог, при котором производится включение тормозного прерывателя. Заводская настройка является оптимальной для многих сфер применения. В установках, в которых может накапливаться пульсирующая энергия (в кривошипных механизмах), это значение можно увеличить, чтобы уменьшить рассеиваемую на тормозном сопротивлении мощность.

Чем выше это значение, тем быстрее устройство отключается по перенапряжению.

Если настройка равна **101%**, тормозной прерыватель включается при пороговом значении 65%. Эта настройка активна, даже если устройство не разблокировано. То есть, если в состоянии «Готов к включению» напряжение в промежуточном контуре превысит пороговое значение (например, из-за скачка сетевого напряжения), включится тормозной прерыватель. При возникновении ошибки преобразователя, как правило, тормозной прерыватель отключается.



P555	Предельная мощность тормозного прерывателя (ограничение мощности прерывателя)		S			
5 100 % { 100 }	Данный параметр разрешает ручное ограничение предела мощности тормозного резистора. Время включения (уровень модуляции) прерывателя тормоза может быть увеличено только до заданного максимального значения. После достижения этого значения преобразователь отключает ток в промежуточном контуре независимо от величины напряжения резистора.					
	В противном случае возможно отключение	преобразователя	из-за перенапр	яжения.		
	Расчет требуемого процентного значения производится следующим образом: $k[\%] = \frac{R*P_{\max BW}}{U_{\max}^2}*100\%$					
	R = Сопротивление тормозного рез	вистора				
	P <sub>maxBW</sub> = кратковременная пиковая мощ	ность сопротивле	ения резистора			
	U <sub>max</sub> = Порог отключения прерывателя	я преобразовате.	пя			
	1~ 115/230 B ⇒ 440 B=					
	3~ 230 B ⇒ 500 B=					
	3~ 400 B ⇒ 1000 B=					
P556	Тормозной резистор (Тормозной резистор)		S			
20 400 Ω { 120 }	Значение тормозного сопротивления для расчета максимальной мощности в целях защиты резистора. При продолжительной максимальной мощности (Р557) с учетом перегрузки (200% на 60 с) выводится ошибка превышения по I <sup>2</sup> t (Е003.1). Подробнее см. Р737.					
P557	Мощность тормозного резистора (Мощность тормозного резистора)		S			
0.00 320.00 kW { 0.00 }	отображения в Р737 фактического коэфо	Продолжительная мощность (номинальная мощность) резистора, используемая для отображения в Р737 фактического коэффициента нагрузки. Если расчеты выполнены верно, правильное значение ввести в Р556 и Р557.				
P558	Время возбуждения (Время возбуждения)		S	Р		
0 / 1 / 2 500 MC { 1 }	Регулировка по току ISD работает правильно только при наличии в двигателе магнитного поля. Поэтому перед пуском двигателя производится подача постоянного тока в его статорную обмотку для т.н. возбуждения. Продолжительность подачи зависит от типоразмера двигателя и выбирается автоматически в зависимости от заводских настроек преобразователя.					
	В установка, чувствительных к времени возбуждения, можно задать требуемое значение или отключить эту функцию.					
	0 = выключено					
	1 = автоматическое вычисление					
	2 500 =время в [мс]					
	<b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Задание слишком низких значений может привести к ухудшению пускового крутациего момента					

160

динамических характеристик и понижению пускового крутящего момента.

 Па	-			
117	DA.	ме	10	ы

P559	Время х.х DC тормож. (Время подачи постоянного тока)		S	Р	
0.00 30.00 c { 0.50 }	После получения сигнала останова и завершения линейного торможения на двигатель кратковременно подается постоянный ток, необходимый для полной остановки привода. В зависимости от инерции можно задать время подачи тока с помощью этого параметра. Уровень тока зависит от предыдущей операции торможения (векторного управления током) либо от статического форсажа (линейной характеристики).				
P560	Режим сохр параметр (Режим сохранения параметров)		S		
0 2 { 1 }	<ul> <li>0 = Только ОЗУ, изменения параметров больше не будут сохраняться в EEPROM.</li> <li>Сохраненные значения не меняются даже в случае отключения преобразователя от сети электропитания.</li> </ul>				
	<b>1 = ОЗУ и ПЗУ</b> , все изменения автоматически сохраняются в EEPROM. Эти значения не меняются даже в случае отключения преобразователя от сети электропитания.				
	2 = Выкл, данные не сохраняются ни во внутреннюю памяти, ни в EEPROM (измененные значения параметров не сохраняются)				
	ПРИМЕЧА Если обмен данными производится через шину, при сохранении параметров				

### Позиционирование

С помощью параметров P6xx производится настройка системы управления позиционированием POSICON. Эта система доступна в устройствах, начиная с исполнения SK 530E.

Подробное описание этих параметров приводится в руководстве <u>BU 0510</u>. (<u>www.nord.com</u>)



#### Информация

Параметр		Значение настройки / Описание / Примечание		Защищенный параметр	Набор параметров	
P700	[-01] 	Текущее состояние				
	[-03]	(Текущее состояние)				
0.0 25.4		Отображение активных сообщений о текуще о неполадках, предупреждениях и причинах «Отображение информации о состояниях»).	к, вызвавших бл	• •		
		[-01] = Текущая ошибка, отображение текуц раздел "Сообщения о неполадка	•	е сброшенной) о	шибки(см.	
		[-02] = Текущее предупреждение, отображение текущего предупреждения(см. раздел "Предупреждения").				
		[-03] = Причина остановки, отображение праздел "Сообщение с блокировной праздел "Сообщение с блокировной праздел"			включения (см.	
		ПРИМЕЧАНИЕ.				
		SimpleBox / ControlBox: коды ошибок, пред также выводить через модули SimpleBox или			поладках можно	
		ParameterBox: ParameterBox позволяет вы	водить сообщен	ия также в вид	е текста Кромє	

Пример: Выводимое значение: 20 → номер ошибки: 2.0

формат.

P701	[-01]  [-05]	Последняя ошибка (Последняя ошибка 15)			
0.0 25.4		В данном параметре хранится информация о пяти последних неисправностях(см. разд "Сообщения о неполадках"). Чтобы вывести сохраненное значение через SimpleBox или ControlBox, ввес соответствующий адрес параметра в массиве (15) и подтвердить действие, нах ОК/ВВОД.			
P702	[-01]  [-05]	Частота. Ошибка (Частота последней ошибки 15)		S	
-400.0 400.0 Гц		Данный параметр сохраняет значение неисправности. Возможно сохранение значе Чтобы вывести сохраненное значение соответствующий адрес параметра в масси ВВОД.	ний для 5-ти пос через Simple	следних ошибок. Box или Conf	trolBox, ввести
P703	[-01]  [-05]	Ток. Последняя ошибка (Ток последней ошибки 15)		S	

0.0 ... 999.9 A

Данный параметр сохраняет значение выходного тока в момент возникновения неисправности. Возможно сохранение значений для 5-ти последних ошибок.

того, он отображает информацию о возможной причине, вызвавшей блокировку включения. *Шина:* На уровне шины сообщения об ошибках выводятся в виде целых чисел в десятичном формате. Отображаемое значение нужно поделить на 10, чтобы получить правильный

Чтобы вывести сохраненное значение через SimpleBox или ControlBox, ввести соответствующий адрес параметра в массиве (1...5) и подтвердить действие, нажав ОК- / ВВОД.



P704	[-01]  [-05]	Напряжение. Ошибка (Напряжение последней ошибки 15)		s	
0 600 B AC		Данный параметр сохраняет значение вы неисправности. Возможно сохранение значе Чтобы вывести сохраненное значение соответствующий адрес параметра в масси ВВОД.	ний для 5-ти пос через Simple	следних ошибок. Вох или Cont	rolBox, ввести
P705	[-01]  [-05]	Ош-ка цепи пост.тока (Напряжение промежуточного контура в момент возникновения последней ошибки 15)		S	
0 1000 B D	С	Данный параметр сохраняет напряжение прошибки. Возможно сохранение значений для Чтобы вывести сохраненное значение соответствующий адрес параметра в масси ВВОД.	і 5-ти последних через Simple	ошибок. Вох или Cont	rolBox, ввести
P706	[-01]  [-05]	Параметры. Ошибка (Набор параметров в момент возникновения неисправности 15)		S	
03		Данный параметр сохраняет код активного в момент возникновения ошибки на параметров. Возможно сохранение значений пяти последних ошибок.  Чтобы вывести сохраненное значение через SimpleBox или ControlBox, в соответствующий адрес параметра в массиве (15) и подтвердить действие, н ОК/ВВОД.			
P707	[-01]  [-03]	ПО версия (Версия/редакция программного обеспечения)			
0.0 9999.9		Данный параметр обеспечивае отображение номера программного обеспечения и редакции ПЧ. Это може иметь значение в тех случаях, когда одни и те же настройки назначаются для различны ПЧ.  Массив 03 содержит информацию специальных версиях аппаратного или программного обеспечения. Нол соответствует стандартной конфигурациии.	о т и [-01] = номе х [-02] = номе [-03] = сп о ПО/приложен	ер версии (Vx.x) ер редакции (Rx) ециальная верс ия (0.0)	



	- Janes - Jane					
P708	Состояние цифрового входа (Состояние цифровых входов)					
000000000 111111111	Отображение состояния цифровых входов использоваться для проверки входных сигна	• •	естнадцатеричн	ом виде. Может		

(отображение через \*SK-

TU3-PAR)

или

0000 ... 01FF (hex) (отображение через \*SK-TU3-CTR \*SK-CSX-0)

Бит 0 = Цифровой вход 1

Бит 1 = Цифровой вход 2

Бит 2 = Цифровой вход 3

Бит 3 = Цифровой вход 4

Бит 4 = Цифровой вход 5

Бит 5 = Цифровой вход 6 (начиная с SK 520E)

Бит 6 = Цифровой вход 7 (начиная с SK 520E)

Бит 7 = Аналоговый вход 1 (цифровая функция)

Бит 8 = Аналоговый вход 2 (цифровая функция)

Бит 9 = Цифровой вход 8 (начиная с SK 540E)

Бит 10 = Цифровой вход 1/1-й модуль ЮЕ (начиная с SK 540E)

Бит 11 = Цифровой вход 2/1-й модуль ЮЕ (начиная с SK 540E)

Бит 12 = Цифровой вход 3/1-й модуль ЮЕ (начиная с SK 540E)

Бит 13 = Цифровой вход 4/1-й модуль ЮЕ (начиная с SK 540E)

**Бит 14 =** Цифровой вход 1/2-й модуль IOE (начиная с SK 540E)

Бит 15 = Цифровой вход 2/2-й модуль ІОЕ (начиная с SK 540E)

	Бит 11-8	Бит 7-4	Бит 3-0	
Минимальное	0000	0000	0000	двоичн.
значение	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	hex
Максимальное	0001	1111	1111	двоичн.
значение	<b>1</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	hex

ControlBox: значение битов переводится из двоичной в шестнадцатеричную форму и отображается.

ParameterBox: отображение битов (в двоичной форме) по возрастанию (слева направо).



#### Напряжение аналоговых P709 [-01] входов [-10] (Напряжение аналоговых входов) -10.00 ... 10.00 B Отображение результатов измерений на аналоговом входе. [-01] = аналоговый вх. 1: встроенный в преобразователь аналоговый вход 1

- [-02] = аналоговый вх. 2: встроенный в преобразователь аналоговый вход 2
- [-03] = внешн. аналоговый вход 1, «Внешний аналоговый вход 1»: аналоговый вход 1 первого модуля расширения
- [-04] = внешн. аналоговый вход 2, «Внешний аналоговый вход 2»: аналоговый вход 2 первого модуля расширения
- [-05] = внешн. анал. вход 1 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 1 2-го модуля расширения». аналоговый вход 1 второго модуля расширения
- [-06] = внешн. анал. вход 2 2-й модуль IOE, «Внешний аналоговый вход 2 2-го модуля расширения». аналоговый вход 2 второго модуля расширения
- [-07] = аналоговая функция цифр.вх.2, «Аналоговая функция цифрового входа 2»: Аналоговая функция встроенного цифрового входа 2.
- [-08] = аналоговая функция цифр.вх.3, «Аналоговая функция цифрового входа 3»: Аналоговая функция встроенного цифрового входа 3.
- [-09] = канал А энкодера: контроль входного сигнала канала А инкрементного датчика (клемма X6:51/52)
- [-10] = канал В энкодера: контроль входного сигнала канала В инкрементного датчика (клемма X6:53/54)

ПРИМЕЧАНИЕ. Параметр Р709[-09] и [-10] позволяет измерить разность напряжений между каналами А и В инкрементного датчика. По мере вращения инкрементного датчика значение на обоих каналах меняется в диапазоне от -0,8 В и 0,8 В, в датчике Hiperface — между -0,5 В...0,5 В. Если напряжение колеблется в пределах 0 и 0,8 В (-0,8 В), соответствующий канал является неисправным. При этом датчик, возможно, будет определять положение правильно, однако существенно увеличивается восприимчивость интерфейса к помехам, В этом случае рекомендуется заменить датчик!

P710	[-01]	Напряжение аналоговых		
		выходов		
	[-03]	(Напряжение аналоговых выходов)		

0.0 ... 10.0 B

Отображение переданного значения аналогового выходного сигнала.

- [-01] = аналоговый выход: встроенный в преобразователь аналоговый выход
- [-02] = первый модуль IOE, «Внешний аналоговый выход первого модуля»: аналоговый выход первого модуля расширения
- [-03] = второй модуль IOE, «Внешний аналоговый выход второго модуля»: аналоговый выход второго модуля расширения

P711	Состояние вых. реле		
	(Состояние цифровых выходов)		

000000000 ... 1111111111 (двоичн.)

Отображает текущий статус сигнального реле.

(отображение через \*SK-TU3-PAR)

0000 ... 01FF (hex) (отображение через \*SK-TU3-CTR \*SK-CSX-0)

**Бит 0 =** реле 1

**Бит 1 =** реле 2 Бит 2 = цифровой выход 1

Бит 3 = цифровой выход 2

Бит 4 = цифр. функция AOut1 (цифровая функция аналогового выхода 1)

**Бит 5 =** цифровой выход 3 *(начиная с* SK 540E)

Бит 6 = цифровой выход 1/1-й модуль IOE (начиная с SK 540E)

Бит 7 = цифровой выход 2/1-й модуль IOE (начиная с SK 540E)

**Бит 8 =** цифровой выход 1/2-й модуль IOE (начиная с SK 540E)

**Бит 9 =** цифровой выход 2/2-й модуль IOE (начиная с SK 540E)



			T		
P714	Время под питанием (Время под питанием)				
0.10 ч	Данный параметр содержит значение времени, в течение которого преобразователь был подсоединен к сети электропитания и находился в состоянии готовности к работе.				
P715	Время работы (Время работы)				
0.00 ч	Данный параметр содержит значение врем разблокирован и обеспечивал подачу тока н		которого преоб	разователь был	
P716	<b>Текущая частота</b> (Текущая частота)				
-400.0 400.0 Гц	Отображение рабочей выходной частоты.				
P717	<b>Текущая скорость</b> (Текущая скорость вращения)				
-9999 9999 об/мин	Отображение текущей скорости вращения д	вигателя, рассч	итанной преобра	зователем.	
P718 [-01]  [-03]	<b>Тек. уставка частоты</b> (Текущая уставка частоты)				
-400.0 400.0 Гц	Отображение заданной уставки частоты (см. главу 8.1 «Обработка уставки»).  [-01] = текущая уставка частоты, полученная из источника уставки  [-02] = текущая уставка частоты после обработки в машине состояний преобразователя  [-03] = текущая уставка частоты по линейному изменению частоты				
P719	<b>Действительный ток</b> (Текущее значение тока)				
0.0 999.9 A	Отображение текущего значения выходного	тока.	<u> </u>	<u> </u>	
P720	<b>Тек. моментный ток</b> (Текущее значение моментного тока)				
-999.9 999.9 A	Отображение рассчитанного текущего выходного тока, используемого для создания крутящего момента (активного тока). Основой для расчета служат данные двигателя Р201Р209  → отрицательные значения = генераторный ток, → положительные значения = моторный ток				
P721	Ток потокосцепления (Текущий ток потокосцепления)				
-999.9 999.9 A	Значение текущего рассчитанного тока потокосцепления (реактивного тока). Основой для расчета служат данные двигателя P201P209				
P722	<b>Напряжение</b> (Текущее напряжение)				
0 500 B	Значение текущего напряжения переменног	о тока на выходе	е преобразовате	ля.	
P723	Напряжение-d (Текущее значение напряжения Ud)		S		
-500 500 B	Отображение компонента фактического нап	ı ряжения возбуж	дения.	I	

			•	<u> </u>
P724	Напряжение-q (Текущее значение составляющей напряжения Uq)		s	
-500 500 B	Отображение текущего значения напряжения крутящего момента.			
P725	Текущий cos(phi) (Текущее значение cos j)			
0.00 1.00	Текущее значение вычисленного коэффици	т ента мощности (	соs φ) привода.	1
P726	Потребл. мощность (Потребляемая мощность)			
0.00 300.00 кВА	Текущее значение рассчитанной полной м двигателя P201P209	ощности. Основ	ой для расчета	служат данные
P727	<b>Механическ. мощность</b> (Механическая мощность)			
99.99 99.99 кВт	Текущее значение рассчитанной эффективной мощности двигателя. Основой для расче служат данные двигателя Р201Р209			
P728	Входное напряжение (Входное напряжение)			
0 1000 B	Текущее напряжение сети электропитания на входе преобразователя. Оно определяется г величине напряжения постоянного тока в промежуточном контуре.			
P729	Вращающий момент (Вращающий момент)			
-400 400 %	Текущее значение рассчитанного вращак данные двигателя P201P209	ощего момента.	Основой для	расчета служат
P730	Потокосцепление (Потокосцепление)			
0 100 %	Текущее значение рассчитанного преобраз для расчета служат данные двигателя P201		осцепления дви	гателя. Основой
P731	Набор параметров (Текущий набор параметров)			
0 3	Отображение текущего набора рабочих пар	аметров.	I	
	0 = набор параметров 1 1 = набор параметров 2		абор параметрог абор параметрог	
P732	<b>Ток фазы U</b> (Ток фазы U)		S	
0.0 999.9 A	Текущее значение силы тока на фазе U.  ПРИМЕЧАНИЕ. Из-за особенностей процесса измерения это значение может отличаться от значения в Р719, даже если выходные токи симметричны.			
P733	Ток фазы V (Ток фазы V)		s	
0.0 999.9 A	Текущее значение силы тока на фазе V.	1	1	1

ПРИМЕЧАНИЕ.

Из-за особенностей процесса измерения это значение может отличаться от значения в P719, даже если выходные токи симметричны.



P734		<b>Ток фазы W</b> (Ток фазы W)		S	
0.0 999.9 A	<b>\</b>	Текущее значение силы тока на фазе W.  ПРИМЕЧАНИЕ.  Из-за особенностей процесса измерения з Р719, даже если выходные токи симметричн		жет отличаться	от значения в
P735	[-01] 	Скорость энкодера		S	
	[-03]	(Скорость вращения энкодера)			
-9999 об/мин	9999	Текущее значение скорости вращения, возвраниимости от используемого датчика нес Р462 / Р605.			
		[-01] = TTL-датчик			
		[-02] = HTL-датчик [-03] = абс. значение			
P736		Напряжение DC-link			
		(Напряжение цепи постоянного тока)			
0 1000 B D	С	Текущее значение напряжения в промежуто	чной цепи (цепи	постоянного ток	a).
P737		Коэфф исп. тормоза (Текущий коэффициент нагрузки тормозного резистора)			
0 1000 %		Данный параметр содержит информацию торможения или о текущей нагрузке тормозн	ного резистора в	генераторном р	ежиме.
		Если параметры P556 и P557 заданы при мощности резистора, указанной в P557.	авильно, отобра	ажается нагрузк	а относительно
		Если правильно задан только параметр Р5 прерывателя торможения. Значение 100 сорезистора. 0 означает, что прерыватель тор	ответствует пол	ному срабатыва	нию тормозного
		Если P556 = 0, а P557 = 0, по этому парам прерывателя торможения в преобразовател		же узнать о час	готе модуляции
P738		Коэфф исп. двигателя (Текущий коэффициент нагрузки двигателя)			
0 1000 %		Текущее значение нагрузки двигателя. Ос P203. Значение представляет собой соо номинальному току двигателя.			
P739	[-01]	Темп-ра радиатора			
	 [-03]	(Текущая температура радиатора)			

0 ... 150 °C

Отображение текущей температуры устройства.

- [-01] = температура радиатора: отображение текущей температуры радиатора. По этому значению производится отключение по перегреву (E001) с сообщением об ошибке 1.0.
- **[-02] = внутренняя температура**: отображение текущей температуры внутри радиатора. По этому значению производится отключение по перегреву (E001) с сообщением об ошибке 1.1.
- **[-03] = Темп-ра двигателя КТҮ**: отображает текущую температуру двигателя при контроле посредством датчика температуры КТҮ.



P740	[-01]  [-23]	Значения Busin (Процессные данные на вхо	оде шины)		S	
0000 FF	FF (hex)	Данный параметр отображает текущее	<b>[-01] =</b> Управляю	щее слово	Управляющее из Р509.	слово, источник
		уставки, передаваемые по системной шине.  Для вывода значений необходимо в Р509 выбрать шину.  Нормирование: 8.7 "Нормирование уставки / действительного значения"	[-02] = Уставка 1 [-03] = Уставка 2 [-04] = Уставка 3 [-05] = Уставка 4 [-06] = Уставка 5	(P510/1) (P510/1) (P510/1)	Данные уставк уставки (Р510	
			<b>[-07] =</b> Шин.Вх в	бит Р480	Выводимое зна представляет с из всех входнь источников. Зн разделены опе «или».	собой значения іх битов ачения
			[-08] = Данные па [-09] = Данные па [-10] = Данные па [-11] = Данные па [-12] = Данные па	ap Bx2 ap Bx3 ap Bx4	Данные, испол параметризаци идентификатор номер парамет индекс (IND), з параметра (PW	ии: о задачи (АК), гра (PNU), начение
			[-13] = Уставка 1 [-14] = Уставка 2 [-15] = Уставка 3 [-16] = Уставка 4 [-17] = Уставка 5	(P510/2) (P510/2) (P510/2)	Данные уставк ведущей функі (широковещате если Р509=9/1е (Р510 [-02])	ции ельный режим),
			[- <b>18] =</b> Управляю ПЛК	щее слово	Управляющее — ПЛК	СЛОВО, ИСТОЧНИК
			[-19] = Уставка 1 [-20] = Уставка 2 [-21] = Уставка 3 [-22] = Уставка 4 [-23] = Уставка 5	ПЛК ПЛК ПЛК	Данные уставк из ПЛК	и передаются



P741	[-01]  [-23]	Значения BusOut	ходе шины)		s	
0000 FFFF		Данный параметр сообщает о текущем	[-01] = Слово со	стояния	Слово состоя указан в Р50	<u>I</u> яния, источник 9.
		слове состояния и действительных действительных	<b>[-02] =</b> Действ. з	вначение 1 (Р543		
		значениях, передаваемых через систему шин.	<b>[-03] =</b> Действ. з [-02])	вначение 2 (Р543		
		Нормирование: 8.7	[-03])	вначение 3 (Р543		
		"Нормирование уставки / действительного значения"	[-04])	вначение 4 (Р543 вначение 5 (Р543		
		-	<b>[-07] =</b> Шин.Вых	в бит(Р481)		т собой всех выходных иков. Значения
		[-08] = Данные г [-09] = Данные г [-10] = Данные г [-11] = Данные г [-12] = Данные г	пар Вых2 пар Вых3 пар Вых4	Данные, испо передаче пар	ользуемые при раметров	
		[-13] = Действ. з функции [-14] = Действ. з функции [-15] = Действ. з функции [-16] = Действ. з функции [-17] = Действ. з функции	внач. 2 ведущ. внач. 3 ведущ. внач. 4 ведущ.	Действитель ведущей фун P502 / P503.	ное значение ікции	
			[-18] = Слово со	ст. ПЛК	Слово состоя	ния через ПЛІ
			[-19] = Действ. з [-20] = Действ. з [-21] = Действ. з [-22] = Действ. з [-23] = Действ. з	внач. 2 ПЛК внач. 3 ПЛК внач. 4 ПЛК	Действитель через ПЛК	ные значения
P742		Версия базы данны (Версия базы данных)	ых		s	
0 9999		Отображение версии внутр	енней базы данн	ых преобразоват	еля.	
P743		Тип преобразовате (Тип преобразователя)	ля			
0.00 250.00	)	Отображение мощности пр номинальной мощностью 1		в кВт, к примеру	y, «1,50»⇒ пре	образователь

P744	Конфигурация опций (Конфигурация опций)			
0000 FFFF (hex)		о встроенных в преобразователь специальны естнадцатеричном виде (SimpleBox, ControlBox жет выводиться в виде текста.		
	SK 500E 515E = 0000 SK 520E = 0101	SK 530E 535E = 0201 SK 540E 545E = 0301		
P745	Версия оборудования (Версия оборудования)			
-3276.8 3276.8	Определить конфигурацию (версию ПО) технологического модуля (SK TU3-ххх) можн только у устройств, имеющих процессор, т. е. эта функция недоступна для SK TU3-CTR. При обращении в службу технической поддержки необходимо сообщить конфигураци устройства.			
P746	Состояние оборудования (Состояние оборудования)	S		
0000 FFFF (hex)	модуля (SK TU3-ххх), имеющего процессор	сть, ошибку, обмен данными) технологическог, т. е. эта функция недоступна для SK TU3-CTR. водится в руководстве к соответствующем имжет отличаться в разных устройствах.		
P747	<b>Диапазон U</b> (Диапазон напряжений преобразователя)			
0 3	Отображает диапазон напряжений сет предназначено устройство.	и электропитания, для работы в которо		
	<b>0</b> = 100120 B <b>1</b> = 200240 B	<b>2</b> = 380480 B <b>3</b> = 400500 B		



P748	[-01]	Состояние СА	pen		c SK 520E	s		
	 [-03]	(Cmamyc CANopen)			C 3K 320E	3		
0000 FFFF (hex		[-01] = статус CANbus/С	[-02] зарезервирова		[-03] зарезе	рвировано		
		Бит 0 = 24 В напряжение питания шины Бит 1 = CANbus в состоя Бит 2 = CANbus в состоя Бит 3 = системная шина шины онлайн (устройства полевой ц SK xU4-PBR) Бит 4 = системная шина онлайн (устройство I/O, напри Бит 5 = системная шина онлайн (устройство I/O, напри Бит 6 = протокол устрой САN или 1 = CAN Бит 7 = свободно Бит 8 = отправлено сооб Message» («Сообщение загрузке»)	инии «Ви → устро ины, на → доп. мер: SK → доп. мер: SK ства CAl ореп бщение « о начал	is Warning» is Off» ойство пример: ycтр-во 1 xU4-IOE) ycтр-во 2 xU4-IOE) N равен 0 =		но	sapese	рвировано
		Бит 9 = состояние CANо Бит 10 = состояние CAN Бит 11 = 15 = свободно  Состояние CANopen NMT  Stopped = Pre-Operational = Operational =						
P750		Стат-ка сверхток				S		
0 9999		Количество сообщений		узке по току		<u> </u> ∕атации Р	714.	
P751		Стат-ка перенапр				s		
0 9999		Количество сообщений	о превыі	шении напр	яжения за время	эксплуат	ации Р	714.
P752		Стат-ка отказ сет (Статистика ошибок в				s		
0 9999		Количество неисправное P714.	стей, свя	язанных с э	лектропитанием	от сети, з	за врем	ия эксплуатаці
P753		Стат-ка перегрева (Статистика о превышении температуры)				S		
0 9999		Количество неисправно	стей всл	едствие пер	регрева за время	эксплуат	ации Р	714.
P754		Стат-ка ошиб. пар (Статистика ошибок п		ров)		s		
0 9999		Количество ошибок пара	аметров	за время эн	т ксплуатации Р71	4.		l



Количество ошибок системы за время эксплуатаци  Статистика прев. времени  ожидания	
• •	
(Статистика превышений времени ожидания)	S
Количество ошибок по превышению времени ложи	дания за время эксплуатации Р714.
Стат-ка ошиб. польз. (Статистика внешних отключений)	S
Количество ошибок, выданных внешними система Р714.	зми самоконтроля за время эксплуатаци
(Время эксплуатации при последней	
	Р714. <b>Моточасы посл.ош-ка</b> (Время эксплуатации при последней

0.1 ... \_\_\_ ч

В данном параметре отображается состояния счетчика времени эксплуатации (Р714) на момент возникновения последней неисправности. Массив 01...05 относится к последним неполадкам 1...5.



## 6 Отображение информации о состояниях

В случае отклонений в работе устройства устройство и технологические модули генерируют соответствующие сообщения. Имеются два типа сообщений: предупреждения и сообщения об ошибках. Если устройство имеет состояние «Блокировка включения», можно отобразить информацию о причине неполадки.

Сообщения, генерируемые устройством, перечислены в соответствующем массиве параметра (Р700). Информация о сообщениях, генерируемых технологическими модулями, приводится в руководствах и спецификациях, прилагаемых к модулям.

#### Блокировка включения

Если устройство имеет состояние «не готово» или «блокировка включения», информация о причине состояния сохраняется в третьем элементе массива параметра (**P700**).

Для вывода информации требуется программное обеспечение NORD CON или модуль ParameterBox.

#### Предупреждения

Предупреждения генерируются при достижении некоторой граничной величины, которая, однако, не является критичной и не вызывает отключение устройства. Эти сообщения сохраняются в элементе массива [-02] параметра (Р700). Они хранятся в массиве до тех пор, пока не будет устранена причина предупреждения либо же не появится сообщение о неполадке устройства.

#### Сообщения об ошибках

Чтобы не допустить повреждения, при возникновении ошибки устройство отключается.

Обработать сообщение о неисправности (разблокировать устройство) можно следующими способами:

- выключить и включить устройство;
- через специально запрограммированный цифровой вход (Р420);
- отключить функцию разблокировки устройства (при условии, что на устройстве нет цифровых входов, запрограммированных на разблокировку);
- через шину;
- через параметр автоматической обработки сообщения о неполадке (Р506).

#### 6.1 Представление сообщения

#### Светодиодные индикаторы

Устройство снабжено светодиодные индикаторами, которые служат для информирования о состоянии устройства. Разные типы устройств имеют разные наборы индикаторов: два разного цвета (DS = DeviceState (состояние устройства)) либо же два одного цвета (DS DeviceState (состояние устройства)).

# Зеленый указывает, что устройство готово к эксплуатации и подключено к источнику электропитания. Во время эксплуатации индикатор может мигать: чем быстрее мигание индикатора, тем выше нагрузка на выходе устройства. Красный указывает на наличие ошибки. Количество миганий соответствует коду неисправности. С помощью этого кода можно установить категорию неисправности (например: E003 = три мигания).



#### Сообщения модулей SimpleBox / ControlBox

Сообщения о неполадке модулей SimpleBox / ControlBox отображаются в следующем формате: Е и код неполадки. Кроме того, информация об ошибке сохраняется в элементе массива [-01] параметра (P700). Последние сообщения об ошибках сохраняются в параметре P701. Более подробная информация о состоянии устройства в момент возникновения ошибок содержится в параметрах P702 – P706 / P799.

Если причина ошибки устранена, сообщение об ошибке, выводимое на SimpleBox / ControlBox, начнет мигать. В этом случае можно обработать сообщение об ошибке, нажав клавишу Enter.

Предупреждения имеют формат «Сххх», подтверждать такие сообщения не нужно. Эти сообщения исчезают, если причина устранена либо устройство перешло в состояние «Неполадка». Предупреждения также не выводятся в процессе параметризации.

Текущее предупреждение сохраняется в элементе массива [-02] параметра (Р700).

В модулях SimpleBox / ControlBox нельзя отобразить информацию о причине блокировки.

#### Сообщения модуля ParameterBox

Модуль ParameterBox выводит только текстовые сообщения.

#### 6.2 Сообщения

#### Сообщения о неполадках

•	кение через / ControlBox	Неисправность Текстовое сообщение в модуле ParameterBox	Причина		
Группа	Описание в Р700 [-01] / Р701		• Устранение		
E001	1.0	Перегрев преобразователя «Перегрев преобразователя» (охладитель преобразователя)	Контроль температуры преобразователя Недопустимая температура. Эта ошибка генерируется, если значение температуры, полученное при измерении, больше максимально допустимого либо меньше минимально допустимого значения.  • В зависимости от причины: понизить или		
	1.1	Перегрев Внутри преобр. «Перегрев внутри преобразователя» (Внутри преобразователя)	повысить температуру окружающей среды  Проверить вентилятор устройства / вентиляцию в распределительном шкафу  Проверить степень загрязнения устройства		
E002	2.0	Перегрев позистора двигателя «Перегрев, позистор двигателя»	<ul> <li>Сработало температурное реле двигателя</li> <li>Снизить нагрузку на двигатель</li> <li>Повысить скорость вращения двигателя</li> <li>Использовать внешний вентилятор для охлаждения двигателя</li> </ul>		
	2.1	Перегрев, характеристика I²t двигателя «Перегрев, характеристика I²t двигателя»  Только если в параметре (Р535) указан двигатель I²t.	Запрос от двигателя I <sup>2</sup> t (рассчитанный перегрев)  • Снизить нагрузку на двигатель  • Повысить скорость вращения двигателя		

# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

	2.2	Перегрев, внешн. торм. резистор	Запрос от реле температуры (например, тормозного сопротивления)
		«Перегрев внешнего тормозного резистора»	<ul><li>Низкий входной цифровой сигнал</li><li>Проверить подключение и датчик температуры</li></ul>
		Перегрев через цифровой вход (Р420 [])={13}	Tiposophis noglone terme in gar tink rounteparyps.
E003	3.0	Перегрузка по току, недопустимое значение I²t	Инвертор: Достигнуто предельное значение I <sup>2</sup> t, например, > 1,5 x I <sub>n</sub> за 60 с (следует учитывать также параметр Р504)
			<ul> <li>Длительная перегрузка на выходе преобразователя</li> </ul>
			<ul> <li>Ошибка энкодера (точность, неисправность, контакт)</li> </ul>
	3.1	Перегрузка по току (I <sup>2</sup> t), прерыватель	Тормозной прерыватель: Достигнуто предельное значение I <sup>2</sup> t, значение превышено в 1,5 раза в течение 60 секунд (учитывать P554, а также, если имеются, параметры P555, P556, P557)  • Не допускать перегрузки тормозного резистора
	3.2	Перегрузка IGBT	Отклонение от нормы (снижение мощности).
	V. <u> </u>	Контроль 125 %	• Перегрузка по току 125% в течение 50 мс.
		·	<ul> <li>Слишком сильный ток в прерывателе тормоза.</li> </ul>
			<ul> <li>Для приводов вентиляторов: Включить подхват частоты (Р520).</li> </ul>
	3.3	Перегрузка IGBT инерц.	Отклонение от нормы (снижение мощности).
		Контроль 150%	• Перегрузка по току 150%.
			<ul> <li>Слишком сильный ток в прерывателе тормоза.</li> </ul>
E004	4.0	Перегрузка по току в	Сигнал ошибки из модуля (кратковременный).
		модуле	<ul> <li>Короткое замыкание или замыкание на землю на выходе преобразователя.</li> </ul>
			• Слишком длинный кабель двигателя.
			• Использовать на выходе внешний дроссель
			<ul> <li>Неисправность тормозного резистора или недостаточное сопротивление</li> </ul>
			→ Р537 не выключать!
			Возникновение такой ошибки может привести к значительному сокращению срока службы и повреждению устройства.
	4.1	Перегрузка по току, изм. тока «Перегрузка по току, измерение тока»	Произошло достижение пороговой величины Р537 (импульсное отключение тока) не менее трех раз в течение 50 мс (если параметры Р112 и Р536 отключены).  • Перегрузка преобразователя
			<ul> <li>Движение приводного механизма затруднено, используется привод недостаточной мощности</li> </ul>
			<ul> <li>Слишком пологая кривая линейного изменения нагрузки (Р102/Р103) → увеличить время изменения</li> </ul>
			• Проверить характеристики двигателя (Р201 Р209)



# 6 Отображение информации о состояниях

		T	T -
E005	5.0	Перенапряжение в промежуточной цепи	<ul> <li>Слишком высокое напряжение в промежуточной цепи</li> <li>Увеличить время торможения (Р103)</li> <li>При необходимости, установить режим отключения (Р108) с задержкой (кроме грузоподъемного оборудования)</li> <li>Увеличить время аварийного останова (Р426)</li> <li>Колебательная частота вращения (например, изза больших инерционных масс) → при необходимости настроить кривую U/f (Р211, Р212)</li> <li>Устройства с тормозным прерывателем:</li> <li>Обеспечить рекуперацию энергии посредством тормозного резистора</li> <li>Проверить исправность тормозного резистора (повреждение кабеля)</li> <li>Слишком большое сопротивление подключенного тормозного резистора</li> <li>Слишком большое напряжение в сети электропитания.</li> </ul>
		питающей сети	• См. технические характеристики (🕮 пункт 7)
E006	6.0	Ошибка загрузки Пониженное напряжение в сети	Слишком низкое напряжение в промежуточной цепи     Слишком низкое напряжение сети     См. «Технические характеристики»     Слишком низкое напряжение сети     См. раздел «Технические характеристики»
E007	7.0	Ошибка фазы сети	Ошибка подключения сети
E007	7.0	одиока фазді ости	одна из фаз не подключена     несимметричная сеть
E008	8.0	Потеря параметра (EEPROM - превышено максимальное значение)	Ошибка в данных EEPROM  • Версия программного обеспечения, в котором производится сохранение набора данных, не соответствует версии программного обеспечения преобразователя.  ПРИМЕЧАНИЕ Параметры, содержащие ошибку, будут загружены повторно автоматически (заводская настройка).  • Электромагнитные помехи (см. также E020)
	8.1	Неправильный тип преобразователя	• Неисправность EEPROM.
	8.2	Ошибка копирования во внешнее устройство (ControlBox)	<ul> <li>Убедиться, что модуль ControlBox установлен правильно</li> <li>Неисправность EEPROM в модуле ControlBox (P550 = 1)</li> </ul>
	8.3	Ошибка EEPROМ интерфейса установки (Не распознан правильно интерфейс установки)	Не удалось правильно распознать конфигурацию преобразователя частоты.  • Отключить и снова включить питающее напряжение.
	8.4	Внутренняя ошибка EEPROM (неверная версия базы данных)	
	8.5	Het EEPROM	
	8.6	Используется копия EEPR	
	8.7	Разные копии EEPR	
	8.8.	Память EEPROM пуста	
	8.9	Недостаточно памяти ЕЕР в модуле управления.	<ul> <li>недостаточно памяти EEPROM в модуле управления (ControlBox) для сохранения данных из преобразователя частоты</li> </ul>

# SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

	,	,	
E009		Сообщение в ParameterBox не выводится	Ошибка ControlBox / ошибка SimpleBox
		не вывосится	Неправильная работа SPI – BUS, запрос к модулям ControlBox / SimpleBox не был отправлен.
			<ul> <li>Убедиться, что модуль ControlBox установлен правильно</li> </ul>
			<ul> <li>Убедиться, что SimpleBox подключен правильно</li> </ul>
			<ul> <li>Отключить и снова включить питающее напряжение.</li> </ul>
E010	10.0	Время ожидания шины	Превышено время ожидания при передаче блока данных / откл. шины 24 В, внутр. CANbus
			Некорректная передача данных. Проверить параметр Р513.
			• Проверить внешнее подключение шины.
			<ul> <li>Проверить выполнение программы протокола шины.</li> </ul>
			• Проверить ведущую шину.
			• Проверить электропитание 24 В внутренней шинь CAN / CANopen.
			• Ошибка <i>защиты узла</i> (внутренняя шина CANopen)
			<ul> <li>Ошибка отключения шины (внутренняя шина CANbus)</li> </ul>
	10.2	Опция времени ожидания шины	Превышено время ожидания, установленное для передачи блока данных в узел
			• Некорректная передача блока данных.
			• Проверить внешнее подключение.
			<ul> <li>Проверить выполнение программы протокола шины.</li> </ul>
			• Проверить основную шину.
	10.4	Ошибка инициализации	Ошибка инициализации узла
			• Проверить электропитание узла шины.
			Неправильное положение DIP-переключателя подключенного модуля расширения.      Положение DIP-переключателя
			• Проверить Р746
			<ul> <li>Модуль шины установлен или подключен неправильно</li> </ul>
	10.1	Системная ошибка	Системная ошибка узла
	10.3		• Более подробная информация содержится в
	10.5		соответствующем дополнительном руководстве
			по работе с шиной.  Модуль расширения входов/выходов:
	10.6 		<ul> <li>Некорректное измерение входных напряжений</li> </ul>
	10.7		или неопределенная подача выходных напряжений из-за ошибок при генерации опорного напряжения
			• Короткое замыкание на аналоговом выходе
	10.8	Ошибка	Ошибка связи с внешним устройством
			• Ошибка подключения / неисправность внешнего устройства
			Кратковременное отключение (< 1 с) питания 24 Е внутренней шины CAN/CANopen
	10.9	Нет устройства/Р120	Устройство, указанное в параметре P120, отсутствует. • Проверить подключения
			1



# 6 Отображение информации о состояниях

E011	11.0	Интерфейс	<ul> <li>Ошибка аналого-цифрового преобразователя</li> <li>Ошибка внутреннего интерфейса (внутренней шины данных) либо сильные электромагнитные помехи.</li> <li>Проверить подключение управляющих клемм на наличие короткого замыкания.</li> <li>Снизить уровень электромагнитных помех, проложив управляющий кабель отдельно сетевого.</li> <li>Обеспечить надлежащее заземление устройства и экрана.</li> </ul>
E012	12.0	Внешняя сторожевая схема	Функция «Сторожевая схема» выбрана на одном из цифровых входов, но длительность импульса на соответствующем цифровом входе превышает время, заданное в параметре P460 >Время сторожевой схемы<.  • Проверить подключения • Проверить параметр P460
	12.1	Порог отключения двигателя «Порог отключения двигателя»	Достигнут порог отключения двигателя Р534 [-01].  • Снизить нагрузку на двигатель  • Увеличить значение параметра (Р534 [-01])
	12.2	Порог отключения генератора «Порог отключения генератора»	Достигнут порог отключения генератора Р534 [-02].  • Снизить нагрузку на двигатель  • Увеличить значение параметра (Р534 [-02])
	12.5	Ограничение нагрузки	Отключение из-за недопустимой величины крутящего момента нагрузки ((Р525) (Р529)) для времени, заданного в параметре (Р528).  • Отрегулировать нагрузку  • Изменить граничные значения ((Р525) (Р527))  • Увеличить время срабатывания (Р528)  • Изменить режим контроля (Р529)
	12.8	Аналоговый вход.Минимум	Отключение из-за слишком низкого значения регулировки Р402 (менее 0 %) в случае, если в Р401 выбрано «0-10 В» для ошибки отключения «1» или «2».
	12.9	Аналоговых вход.Максимум	Отключение из-за слишком высокого значения регулировки Р402 (более 100 %) в случае, если в Р401 выбрано «0-10 В» для ошибки отключения «1» или «2».
E013	13.0	Ошибка датчика вращения	Отсутствие сигналов от датчика вращения.  • Проверить выход 5 В (если имеется)  • Проверить питающее напряжение датчика
	13.1	Ошибка отклонения частоты вращения «Ошибка отклонения частоты вращения»	Слишком большое отклонение частоты вращения • Увеличить значение Р327



	13.2	Контроль отключения	Возникла ошибка отклонения в устройстве контроля отключения. Двигатель не может достичь заданного значения.
			• Проверить данные двигателя в параметрах P201-P209! (важно для регулятора тока)
			• Проверить подключение двигателя
			<ul> <li>Проверить настройки регулятора тока в серворежиме Р300, проверить перечисленные ниже параметры</li> </ul>
			<ul> <li>Увеличить предельное значение моментной нагрузки в Р112.</li> </ul>
			• Увеличить предельное значение тока в Р536
			• Проверить и при необходимости увеличить время торможения P103
	13.5	зарезервировано	Сообщение об ошибке, генерируемое в POSICON → см. дополнительное руководство
	13.6	зарезервировано	Сообщение об ошибке, генерируемое в POSICON $ ightarrow$ см. дополнительное руководство
E014		зарезервировано	Сообщение об ошибке, генерируемое в POSICON → см. дополнительное руководство
E015		зарезервировано	
E016	16.0	Ошибка фазы двигателя	Не подключена фаза двигателя. • Проверить Р539
			• Проверить подключение двигателя
	16.1	Контроль тока возбуждения Контроль тока возбуждения	Не достигнуто нужное значение тока возбуждения в момент включения.
		,	• Проверить Р539
			• Проверить подключение двигателя
E017	17.0	Ошибка внешнего	• электромагнитные помехи
		интерфейса	• неисправное оборудование
E018	18.0	зарезервировано	Сообщение об ошибке «Импульсная блокировка» → см. дополнительное руководство
E019	19.0	Идентификация параметра «Идентификация	Не удалось автоматически идентифицировать подсоединенный двигатель
		параметра»	• Проверить подключение двигателя
	19.1	Некорректное подключение звезда-треугольник	• Проверить сохраненные настройки двигателя (P201P209)
		«Некорректное подключение двигателя по схеме звезда- треугольник»	<ul> <li>Режим работы в замкнутом контуре PMSM – CFC: Некорректное положение ротора двигателя относительно инкрементного датчика. Выполнить определение положения ротора (первая разблокировка после сигнала "Вкл. сети" только при неподвижном двигателе) (Р330)</li> </ul>



# 6 Отображение информации о состояниях

E020	20.0	зарезервировано								
E021	20.1	Watchdog (схема самоконтроля)								
	20.2	Stack Overflow (переполнение стека)								
	20.3	Stack Underflow (незагруженность стека)								
	20.4	Undefined Opcode (неизвестный код операции)								
	20.5	Protected Instruct. (защищенная команда)								
	20.6	«Защищенная команда»  Illegal Word Access (обращение к запрещенному слову)								
	20.7	Illegal Inst. Access (обращение к запрещенной команде)	Системная ошибка при выполнении команды, вызванная электромагнитными помехами.							
		«Обращение к запрещенной команде»	<ul> <li>Соблюдать указания по прокладке кабеля и проводов</li> </ul>							
	20.8	Prog.speicher Fehler (ошибка ЗУ)	<ul><li>Использовать внешний сетевой фильтр</li><li>Заземлить устройство надлежащим образом</li></ul>							
		«Ошибка запоминающего устройства» (EEPROM)								
	20.9	Dual-Ported RAM (двухпортовая память)								
	21.0	NMI Fehler (немаскируемое прерывание)								
		(не используется аппаратным обеспечением)								
	21.1	PLL Fehler (ошибка ФАПЧ)								
	21.2	Ошибка ФАПЧ «Превышение»								
	21.3	PMI Fehler "Access Error" (прерывание платформы, ошибка доступа)								
	21.4	Userstack Overflow (переполнение пользовательского стека)								
E022		зарезервировано	Сообщение об ошибке ПЛК → см. дополнительное руководство <u>BU 0550</u>							
E023		зарезервировано	Сообщение об ошибке ПЛК → см. дополнительное руководство <u>BU 0550</u>							
E024		зарезервировано	Сообщение об ошибке ПЛК → см. дополнительное руководство <u>BU 0550</u>							
E025		зарезервировано	Сообщение об ошибке, генерируемое в POSICON → см. дополнительное руководство							



# Предупреждения

-	кение через / ControlBox	Предупреждение	Причина						
Группа	Описание в Р700 [-02]	Текстовое сообщение в Parameter Box	• Устранение						
C001	1.0	Перегрев преобразователя «Перегрев преобразователя» (охладитель преобразователя)	Контроль температуры преобразователя Предупреждение, достигнута граница допустимого диапазона температур.  • Понизить температуру окружающей среды  • Проверить вентилятор устройства / вентиляцию в распределительном шкафу  • Проверить степень загрязнения устройства						
C002	2.0	Перегрев позистора двигателя «Перегрев, позистор двигателя»	Предупреждение, отправленное с температурного датчика двигателя (достигнут порог отключения)  • Снизить нагрузку на двигатель  • Повысить скорость вращения двигателя  • Использовать внешний вентилятор для охлаждения двигателя						
	2.1	Перегрев, характеристика І²t двигателя «Перегрев, характеристика І²t двигателя»  Только если в параметре (Р535) указан двигатель І²t.	Предупреждение: Контроль I2t-двигателя (за время, указанное в параметре (Р535), номинальный ток был превышен в 1,3 раза)  • Снизить нагрузку на двигатель  • Повысить скорость вращения двигателя						
	2.2	Перегрев, внешн. торм. резистор «Перегрев внешнего тормозного резистора» Перегрев через цифровой вход (Р420 [])={13}	Предупреждение: Запрос от реле температуры (например, тормозного сопротивления)  • Низкий входной цифровой сигнал						
C003	3.0	Перегрузка по току, недопустимое значение I <sup>2</sup> t	Предупреждение: Инвертор: Достигнуто предельное значение I <sup>2</sup> t, например, > 1,3 x I <sub>n</sub> за 60 с (следует учитывать также параметр P504)  • Длительная перегрузка на выходе преобразователя						
	3.1	Перегрузка по току (l <sup>2</sup> t), прерыватель	Осторожно: Недопустимое значение I <sup>2</sup> t, значение превышено в 1,3 раза в течение 60 секунд (учитывать P554, а также, если имеются, параметры P555, P556, P557)  • Не допускать перегрузки тормозного резистора						
	3.5	Предельная величина тока крутящего момента	Предупреждение: достигнута граница допустимых значений моментного тока  • Проверить (Р112)						
	3.6	Предельные значения тока	Предупреждение: достигнута граница допустимых значений тока  • Проверить (Р536)						



# 6 Отображение информации о состояниях

C004	4.1	Перегрузка по току, изм. тока «Перегрузка по току, измерение тока»	Предупреждение: Активно импульсное отключение. Достигнуто значение, при котором производится активация импульсного отключения (Р537). Активация возможна, если отключены параметры Р112 и Р536.  • Перегрузка преобразователя  • Движение приводного механизма затруднено, используется привод недостаточной мощности  • Слишком пологая кривая линейного изменения нагрузки (Р102/Р103) → увеличить время изменения  • Проверить характеристики двигателя (Р201 Р209)  • Выключить компенсацию скольжения (Р212)
C008	8.0	Потеря параметра	Предупреждение: Не удается сохранить одно из регулярно сохраняемых сообщений (например, Количество часов эксплуатации или Продолжительность разблокировки). Предупреждение исчезнет, как только будет восстановлена функция сохранения.
C012	12.1	Граничное значение двигателя/установки «Порог отключения двигателя»	Предупреждение: Достигнуто 80 % значения отключения двигателя (Р534 [-01]).  • Снизить нагрузку на двигатель  • Увеличить значение параметра (Р534-[01])
	12.2	Граничное значение генератора «Порог отключения генератора»	Предупреждение: Достигнуто 80 % значения отключения генератора (Р534 [-02]).  • Снизить нагрузку на двигатель  • Увеличить значение параметра (Р534 [-02])
	12.5	Монитор нагрузки	Предупреждение о возможном отключении из-за недопустимой величины крутящего момента нагрузки ((Р525) (Р529)), достигнутой за половину времени, указанного в параметре (Р528).  • Отрегулировать нагрузку  • Изменить граничные значения ((Р525) (Р527))  • Увеличить время срабатывания (Р528)



# Сообщение с блокировкой включения

_	кение через ControlBox	Причина	Причина
Группа	Описание в Р700 [-03]	Текстовое сообщение в Parameter Box	• Устранение
1000	0.1	Блокировка напряжения по входному/выходному сигналу	Функция «Блокировка напряжения» переводит вход на низкий уровень сигнала (Р420 / Р480)  • Установить высокий уровень сигнала  • Проверить кабель передачи сигнала (возможно, обрыв кабеля)
	0.2	Экстренный останов по входному/выходному сигналу	Функция «Экстренный останов» переводит вход на низкий уровень сигнала (Р420 / Р480)  • Установить высокий уровень сигнала  • Проверить кабель передачи сигнала (возможно, обрыв кабеля)
	0.3	Блокировка напряжения шины	• Работа шины (Р509): бит 1 управляющего слова имеет значение «low»
	0.4	Экстренный останов, инициированный шиной	<ul> <li>Работа шины (Р509): бит 2 управляющего слова имеет значение «low»</li> </ul>
	0.5	Разблокировка при запуске	Сигнал разблокировки (управляющее слово, цифровой вход или выход, сигнал шины) поступает во время инициализации (после включения питающего или управляющего напряжения). Или электрическая фаза отсутствует.  • Генерировать сигнал разблокировки только после окончания инициализации (т.е. когда устройство готово к работе)
			• Активировать «Автоматический запуск» (Р428)
	0.6 - 0.7	зарезервировано Блокировка вращения	Сообщения ПЛК → см. дополнительное руководство  Сработала блокировка включения с отключением
	0.9	вправо Блокировка вращения влево	преобразователя из-за:  Р540 или из-за команды "Блокировка вращения вправо" (Р420 = 31, 73) или "Блокировка вращения влево" (Р420 = 32, 74), Преобразователь частоты переходит в состояние "Готов к включению".
1006	6.0	Ошибка загрузки	Реле загрузки не работает из-за  • Слишком низкое напряжение в питающей сети / в промежуточной сети  • Отключение питающей сети  • Активен маршрут эвакуации ((P420) / (P480))
I011	11.0	Аналоговый останов	Если аналоговый вход преобразователя частоты или подключенного модуля расширения настроен на распознавание обрыва провода (сигнал 2-10 В или сигнал 4-20 мА), преобразователь частоты переключается в состояние «готов к включению» при получении аналогового сигнала менее 1 В или 2 мА. Это происходит также в том случае, если соответствующему аналоговому входу присвоена функция 0 («нет функции»).  • Проверить подключение
1014	14.4	зарезервировано	Сообщение, генерируемое в POSICON → см. дополнительное руководство
1018	18.0	зарезервировано	Сообщение для функции «Безопасный останов» → см. дополнительное руководство



# 7 Технические характеристики

# 7.1 Общие данные SK 500E

Функция	Спецификация							
Выходная частота	0.0 400,0 Гц							
Частота импульсов	3.0 16,0 кГц, стандартная настройка = 6 уменьшение мощности > 8 кГц для устрой 400 В							
Предельно допустимая нагрузка	150 % на 60 с, 200 % на 3,5 с							
КПД преобразователя частоты	TP 1 – 4: ок. 95 %, TP5 – 7: ок. 97 %, TP 8	и выше: ок. 98 %						
Сопротивление изоляции	> 5 MΩ							
Температура окружающей среды	0°C +40°C (S1-100 % ED), 0°C +50°	С (S3-70% ED 10 мин)						
Температура хранения и	-20°C +60/70°C							
транспортировки	( , , , , 0, 4)							
Длительное хранение	(глава 9.1)							
Класс защиты	IP20							
Макс. высота установки над уровнем моря	- до 1000 м: без потери производител- - 10004000 м: Потеря производительно * до 2000 м: Категория перенапряжения * до 4000 м: Категория перенапряжения защита от перенапряжения	ости 1 %/ 100 м i 3						
Условия эксплуатации	Транспортировка (IEC 60721-3-2): Эксплуатация (IEC 60721-3-3):	Колебания: 2M1 Колебания: 3M4;климат: 3K3;						
Время ожидания между двумя сигналами «Сеть включена»	60 сек для всех устройств в нормальном	рабочем цикле						
Защита от	перегрева преобразователя, слишком высокого или слишком низкого напряжения,	короткого замыкания, замыкания на землю, перегрузки						
Регулировка и управление	Бездатчиковая регулировка вектора тока соотношения тока и частоты U/f VFC open-loop, CFC close	(ISD), линейная характеристика						
Контроль температуры двигателя	Контроль I <sup>2</sup> t двигателя (допуск UL), позис переключатель							
Встроенные интерфейсы	RS 485 (USS) RS 232 (single slave) Modbus RTU	CANbus (кроме SK 50хE) CANopen (кроме SK 50хE)						
Гальваническая развязка Клеммы подключения	Клеммы системы управления (цифровые Информация о моменте затяжки винтовы (глава 2.9.4) и (глава 2.9.5).							
Внешнее питающее напряжение	TP 1 - 4: 1830 В пост. тока, не менее	e 800 мА						
блока управления SK 5x5E	TP 5 - 7: 2430 В пост. тока, не менее TP 8 - 11: 2430 В пост. тока, не менее	: 1000 мА						
Аналоговый вход уставки / вход ПИД-регулятора	2x (типоразмер 5 и выше: -10 В) 010 Е цифровой 7,530 В							
Шаг уставки (аналоговый вход)	10 бит в зависимости от диапазона измер	ений						
Стабильность уставки	аналоговый вход < 1 %; цифровой вход <							
Цифровой вход	$5x$ (2,5 B) 7,530 B, $R_i$ = (2,2 $k\Omega$ ) 6,1 $k\Omega$ , д + в устройствах SK 520E и выше: 2x 7,5 цикла = 12 мс	лительность цикла = 12 мс						
Управляющие выходы	2x реле 28 В пост. тока / 230 В перем. ток дополнительно в SK 520E/530E/540E: дополнительно в SK 535E/545E: 2x DOU' 20 мА или	2x DOUT 15 B, 20 мА или Т 1830 В (в зависимости от VI),						
		330 B, 200 мА (в TP > 4)						
A	(Выход 3/4 - DOUT1/2)							
Аналоговый выход	0 20 В, регулируемый							



# 7.2 Электротехнические характеристики

В таблицах ниже также <u>приводятся</u> данные, относящиеся к <u>стандарту UL</u>.

Информация об условиях стандартов UL- / сUL приводится в главе 1.7. Допускается использование более быстрых сетевых предохранителей, отвечающих условиям, перечисленным в таблице ниже.

При использовании сетевого дросселя, величина входного тока снижается на некоторую величину, зависящую от выходного тока ( глава 2.7.1 "Сетевой дроссель").

#### 7.2.1 Электротехнические характеристики 115 В

Тип ус	тройства	SK	5xxE	<b></b>	-250-112-	-370-112-	-550-112-	-750-112-	-111-112-	
	_				1	1	1	1	1	
Номин	альная		230	) B	0,25 кВт	0,37 кВт	0,55 кВт	0,75 кВт	1,10 кВт	
мощность двигателя (4-х полюсный стандартный двигатель)					<sup>1</sup> / <sub>3</sub> л.с.	½ л.с.	³∕4 л.с.	1 л.с.	1½ л.с.	
	жение сети		11	5 B		<b>1 AC</b> 100	120 B, ± 10 %	, 47 63 Гц		
		ср.	KB.3F	нач	8,9 A	11,0 A	13,1 A	20,1 A	23,5 A	
входно	ой ток  ——	· ·	F	LA	8,9 A	10,8 A	13,1 A	20,1 A	23,5 A	
Выхол	ное напряжение		230	) B		·	атное сетево	-	<u> </u>	
	<u> </u>	cp.	(B.3F		1,7 A	2,2 A	3,0 A	4,0 кВт	5,3 A	
выход	ной ток ———			LA	1,7 A	2,1 A	3,0 A	4,0 A	5,3 A	
	тормозным доп гивлением	олнит осна			240 Ω	190 Ω	140 Ω	100 Ω	75 Ω	
		Ди	апаз	ВОН			3 – 16 кГц			
Пульсо	овая частота	Станд нас	артн трой		6 кГц					
	ратура ающей среды			S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	
		80 %,			50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	
		70 %,	10 N	1ИН	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	
	нтиляции						бодная конвен	кция		
Bec			OK.	[КГ]	Ппо		,4	/n	1,8	
		інерці	401111	LIŬ	10 A	_	(AC) общие	(рекомендуе 25 А	тся) 25 A	
			SC 1)		10 A   16 A   16 A   25 A   25 A   Предохранители (AC), разрешенные UL					
	Класс (clas:	5 000	000	100 000		<u>. гродохрани</u>	o (, to), puo	P0	_	
9	J (600 E				10 A	13 A	20 A	25 A	25 A	
нител	CC, J, R, T, G, (300 E			х	10 A	20 A	20 A	25 A	20 A	
Предохранитель	Bussmann <b>LP</b>	J- ×			10SP	13SP	20SP	25SP	25SP	
Автомат	(480 E	3)	x		15 A	15 A	20 A	25 A	20 A	

<sup>1)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



# 7.2.2 Электротехнические характеристики 230 В

Примечание. Поля, в которых указаны два значение через косую черту, следует понимать следующим образом:

- первое значение относится к однофазной сети
- второе значение относится к трехфазной сети.

Тип ус	стройства	S	K 5	XXE	≣	-250-323-	-370-323-	-550-323-	-750-323-		
		Тиі	тор	азм	ер	1	1	1	1		
Номин	альная			230	) B	0,25 кВт	0,37 кВт	0,55 кВт	0,75 кВт		
	ость двигателя										
,	люсный	240 B			ЭΒ	<sup>1</sup> / <sub>3</sub> л.с.	½ л.с.	³⁄₄ Л.С.	1 л.с.		
двигат	артный гепь)	2103									
	яжение сети <b>230 В</b>						1 / 3 AC 200 .	240 B, ± 10 °	%. 47 63 Гь	l	
	ср.кв.знач					3,7 / 2,4 A	4,8 / 3,1 A	6,5 / 4,2 A	8,7 / 5,6 A		
входно	ой ток			F	LA	3,7 / 2,4 A	4,8 / 3,1 A	6,5 / 4,2 A	8,7 / 5,6 A		
Выход	ное напряжение			230	) B			к 0 – сетевое	напряжение		
RLIVOT	ной ток		ср.к	B.3⊦	нач	1,7 A	2,2 A	3,0 A	4,0 A		
Быход	HOW TOK			-	LA	1,7 A	2,2 A	2,9 A	3,9 A		
	тормозным	Дополь				240 Ω	190 Ω	140 Ω	100 Ω		
conpor	гивлением		снаі Диа	_			3 _ 1	<u> </u> 6 кГц			
Пульс	овая частота		нда								
			наст	•			6 H	ζГц			
	ратура				S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C		
окружа	ающей среды	62.00	0/ 1			50 °C	50 °C		50 °C		
		S3 80 S3 70				50 °C	50 °C	50 °C 50 °C	50 °C		
Тип ве	нтиляции	0070	70,	10 10	17111	- 00 O		конвекция	00 0		
Bec	'			OK.	[кг]			,6			
						Пре	дохранители	ı (AC) общие	(рекомендуе	тся)	
		ине	_	_		6 / 6 A   6 / 6 A   10 / 6 A   10 / 6 A   Предохранители (AC), разрешенные UL					
			Is	c 1)	[A]	Г	L				
			000	000	000						
			5 0	10 0	0 0						
	Кпасс	(class)		_	100						
		(600 B)	Х			4 / 2,5 A	5 / 3,2 A	7 / 4,5 A	9/6A		
lE e	CC, J, R,	T, G, L			х	6/6A	6/6A	10 / 10 A	25 / 10 A		
Предохранитель		(300 B)			_^	0/07	0/07	107 10 A	257 10 A		
xpa											
Д ЭД	XO Pugamann I P I		4SP / 2.5SP	5SP / 3.2SP	7SP / 4.5SP	9SP / 6SP					
<u>e</u>	Bussmann <b>LPJ-</b> x		437 / 2.337	33F / 3.23F	736 74.336	93F / 03F					
Τ£											
Автомат											
\BT(		(480 B)		х		5/5A	5/5A	10 / 10 A	10 / 10 A		
~											
			1								

<sup>1)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



Примечание. Поля, в которых указаны два значение через косую черту, следует трактовать следующим образом:

- первое значение относится к однофазной сети
- второе значение относится к трехфазной сети.

Тип ус	тройства	S	K 5	ххЕ		-111-323-	-151-323-	-221-323-	-301-323-	-401-323-	
		Тиі	юра	азм	ер	2	2	2	3	3	
Номин	альная			230	) B	1,1 кВт	1,5 кВт	2,2 кВт	3,0 кВт	4,0 кВт	
				240	В	1½ л.с.	2 л.с.	3 л.с.	4 л.с.	5 л.с.	
Напряжение сети 230 В					В		1 / 3 AC 200 24	0 B, ± 10 %, 4		AC	
		n k	В.3Н	au	12,0 / 7,7 A	15,2 / 9,8 A	19,6 / 13,3 A	7 00 т ц 17,5 A	22,4 A		
входно	рй ток		ор.к		LA	12,0 / 7,7 A	15,2 / 9,8 A	19,6 / 13,3 A	17,5 A	22,4 A	
REIVORI	ное напряжение			230		12,077,7 A		к 0 – сетевое	,	22,4 /	
	•			B.3H		5,5 A	7,0 A	9,5 A	12,5 A	16,0 A	
Выході	ной ток		ор.:к		LA	5,4 A	6,9 A	8,8 / 9,3 A	12,3 A	15,7 A	
	тормозным ивлением	Дополн		льн цен		75 Ω	62 Ω	46 Ω	35 Ω	26 Ω	
				паз			I.	3 – 16 кГц		I.	
Пульсо	вая частота	Ста	нда	ртн рой	ая	6 кГц					
Темпер окружа	ратура нющей среды			;	S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	
	•	S3 80				50 °C	50 °C	50 °C	-	-	
		S3 70	%, 1	0 м	ИН	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	
Тип ве	нтиляции					0		тключения по = 57°C ОТКЛ=		. '/	
Bec				ок. [	кгІ		2,0	- 57 C OTKIT-		.7	
					_	Пре		ı (AC) общие		•	
		ине	рци	онн	ый	16 A / 10 A					
			ls	c <sup>2)</sup>	[A]	Γ	<b>Тредохранит</b>	ели (АС), раз	решенные U	L	
	Кпасс	(class)	2 000	10 000	100 000						
		(600 B)	Х			13 / 8 A	17,5 / 10 A	20 / 15 A	17,5 A	25 A	
ителі	CC, J, R,				х	30 / 10 A	30 / 20 A	30 / 30 A	30 A	30 A	
Предохранитель	Bussman		x			13SP / 8SP	17.5SP / 10SP	20SP / 15SP	17.5SP	25SP	
Автомат	(	(480 B)		x		25 / 10 A	25 A	25 A	25 A	25 A	

<sup>1)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого напряжения (в устройствах SK 5х5 — после появления управляющего напряжения)

<sup>2)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



Тип ус	тройства	5	SK 5	ххЕ		-551-323-	-751-323-	-112-323-	-152-323-	-182-323-		
		Тиі	пора	азм	ер	5	5	6	7	7		
Номин	альная			230	) B	5,5 кВт	7,5 кВт	11,0 кВт	15,0 кВт	18,5 кВт		
	сть двигателя											
(4-х полюсный стандартный 240 В						7½ л.с.	10 л.с.	15 л.с.	20 л.с.	25 л.с.		
двигат												
	жение сети			230	В		3 AC 200	240 B, ± 10 %	, 47 63 Гц			
	. •	-	ср.к	в.зн	ач	30,8 A	39,2 A	64,4 A	84,0 A	102 A		
входно	ои ток			F	LA	30,8 A	39,2 A	58,8 A	66,6 A	83,8 A		
Выход	ное напряжение			230	В		3 перем. то	к 0 – сетевое	напряжение			
Выхол	ной ток		ср.к			22,0 A	28,0 A	46,0 A	60,0 A	73,0 A		
					LA	22 A	28 A	42 A	54 A	68 A		
	тормозным гивлением	Дополь	ните снац			19 Ω	14 Ω	10 Ω	7 Ω	6 Ω		
conpor	ивлением		Диа					3 – 16 кГц				
Пульс	овая частота	Ста	нда	ртн	ая			6 кГц				
		l	наст	рой	іка		ı	• O NI Ц				
	ратура ающей среды				S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C		
Окруже	лощей среды	S3 80	%. 1	0 м	ин	_	_	_	_	_		
		S3 70				-	-	-	-	-		
Тип ве	нтиляции					0	бдув, порог о	тключения по	температуре:	1)		
Bec				O1/ [	'v-1		BKJI= 3	= 57°C ОТКЛ= 10,3		5		
Dec				ЭΚ. [	KIJ			1 (AC) общие	•	-		
		ине	рцио	ЭНН	ый	35 A	40 A	80 A	100 A	125 A		
				c <sup>2)</sup>		Предохранители (AC), разрешенные UL						
			0	0	0	harden kar an Abhardha a na						
				000								
			5	65	100							
		(class)			_	00.43)	10.43)	00.43)	T	Г		
은	CC, J, R, T	600 B)	Х	Х		30 A <sup>3)</sup>	40 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	-	-		
Ите	CC, J, R, 1					30 A	40 A	00 A	<u>-</u>	-		
эедохранитель		(300 B)			Х	-	-	-	100 A	100 A		
Xot												
	Bussmar	n LPJ-	х	х		30SP	40SP	60SP	-	-		
TE.		(240 B)		Х		60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	-	-		
Автомат							0)					
ABT		(480 B)	Х			60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	-	-		
		(480 B)		Х					100 A	100 A		
4) 6	1	,	1			A VUDSBUGIONIELO I	<u> </u>	<u> </u>	100 A	100 A		

<sup>1)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого или управляющего напряжения

<sup>2)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети

<sup>3)</sup> соответствующий напряжению сети



# 7.2.3 Электротехнические характеристики 400 В

Тип ус	ип устройства SK 5xxE				-550-340-	-750-340-	-111-340-	-151-340-	-221-340-			
		Тиг	юра	азм	ер	1	1	2	2	2		
Номин	альная			400	) B	0,55 кВт	0,75 кВт	1,1 кВт	1,5 кВт	2,2 кВт		
	сть двигателя											
(4-х полюсный 480 В стандартный						¾ л.с.	1 л.с.	1½ л.с.	2 л.с.	3 л.с.		
двигат												
	жение сети			400	) B	3	<b>AC</b> 380 48	0 B, -20% / +1	0%, 47 63 Г	<u>-</u> ц		
	×	(	ср.к	B.3F	ач	2,4 A	3,2 A	4,3 A	5,6 A	7,7 A		
входно	ои ток			F	LA	2,4 A	3,2 A	4,3 A	5,6 A	7,7 A		
Выход	ное напряжение			400	) B		3 перем. то	к 0 – сетевое	напряжение			
Выхол	ной ток	(	ср.к	B.3⊦	ач	1,7 A	2,3 A	3.1 A	4,0 A	5,5 A		
					LA	1,5 A	2,1 A	2,8 A	3,6 A	4,9 A		
	тормозным	Дополн				$390~\Omega$	300 Ω	220 Ω	180 Ω	130 Ω		
сопрот	ивлением		снац Диа	_				3 – 16 кГц				
Пульсо	вая частота		<del>дис</del> нда									
,			наст			6 кГц						
Темпер окружа	ратура нющей среды				S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C		
		S3 80				50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C		
		S3 70	%, 1	0 N	ІИН	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C		
	нтиляции					своб	бодная конве	по темпе ВКЛ= 57°С	г отключения ратуре: <sup>1)</sup> ОТКЛ=47°C			
Bec			(	OK.	[кг]		,6		1,8			
					Ū	Предохранители (АС) общие (рекомендуется)						
		ине			ыи [A]	6 A 6 A 6 A 10 A						
						Предохранители (AC), разрешенные UL						
	Кпасс	(class)	5 000	10 000	100 000							
		(600 B)	Х			2,5 A	3,5 A	4,5 A	6 A	8 A		
ителі	CC, J, R,				х	6 A	6 A	10 A	10 A	10 A		
Предохранитель	Bussman		х			2.5SP	3.5SP	4.5SP	6SP	8SP		
Автомат	(	(480 B)		Х		5 A	5 A	10 A	10 A	10 A		

<sup>1)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого напряжения (в устройствах SK 5х5 — после появления управляющего напряжения)

<sup>2)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



Тип устр	оойства	SK	5xxE	Ē	-301-340-	-401-340-	-551-340-	-751-340-			
	1	ипор	разм	ер	3	3	4	4			
Номинал	тьная		400	) B	3,0 кВт	4,0 кВт	5,5 кВт	7,5 кВт			
	гь двигателя										
(4-х полн			480	ЭΒ	4 л.с.	5 л.с.	7½ л.с.	10 л.с.			
стандарт двигател											
	ение сети		400	) B	3	<b>AC</b> 380 48	0 B, -20% / +1	0%, 47 63 ſ	<u></u> ц		
•		ср.	КВ.3Н	нач	10,5 A	13,3 A	17,5 A	22,4 A			
входной	ток —		F	LA	10,5 A	13,3 A	17,5 A	22,4 A			
Выходно	е напряжение		400	) B	,		к 0 – сетевое				
Выходно	<u> </u>	ср.	КВ.3Н	нач	7,5 A	9,5 A	12,5 A	16 A			
Быходно				LΑ	6,7 A	8,5 A	11 A	14 A			
	рмозным Допо				91 Ω	74 Ω	60 Ω	44 Ω			
сопротив	влением	OCH			_		2 10				
Пупьсов	ая частота (	<u>ди</u> танд	anas				3 – 16 кГц				
l Tyriboob	an laorora c		трої			6 кГц					
Темпера	ітура іщей среды			S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C			
Окружаю		0 %,	10 N	1ИН	_	_	50 °C	50 °C			
		0 %,			50 °C	50 °C	50 °C	50 °C			
Тип вент	иляции				0	бдув, порог о <sup>.</sup> ВКЛ=	тключения по = 57°C ОТКЛ=	температуре: 47°С	1)		
Bec			OK.	[кг]	2	2,7 3,1					
					Предохранители (АС) общие (рекомендуется)						
	И	нерці		-	16 A 16 A 20 A 25 A						
		Į:	sc 2)	[A]	Г	Предохранители (AC), разрешенные UL					
		5 000	10 000	000 00							
	Класс (class	)		<b>–</b>							
<u>ط</u>	J (600 B	) X			12 A	15 A	20 A	25 A			
нител	CC, J, R, T, G, I (600 B			х	25 A	30 A	30 A	30 A			
Предохранитель	Bussmann <b>LPJ</b>	- x			12SP	15SP	20SP	25SP			
Автомат	(480 B	)	х		25 A	25 A	25 A	25 A			

<sup>1)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого напряжения (в устройствах SK 5х5 — после появления управляющего напряжения)

<sup>2)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



Тип ус	тройства	S	K 5	ххE		-112-340-	-152-340-	-182-340-	-222-340-				
		Тиі	тор	азм	ер	5	5	6	6				
Номин	альная			400	) B	11,0 кВт	15,0 кВт	18,5 кВт	22,0 кВт				
мощность двигателя (4-х полюсный стандартный двигатель) 480 В				15 л.с.	20 л.с.	25 л.с.	30 л.с.						
	жение сети			400	В	3	<b>AC</b> 380 48	0 B, -20% / +1	0%, 47 63 Г	Ц			
DVO TILIC	NĂ TOK	(	ср.к	в.зн	ач	33,6 A	43,4 A	53,2 A	64,4 A				
входно	ли ток			F	LA	29,4 A	37,8 A	47,6 A	56 A				
Выход	ное напряжение			400	В		3 перем. то	к 0 – сетевое	напряжение				
Выхол	ной ток	(	ср.к	В.3Н		24 A	31 A	38 A	46 A				
		_			LA	21 A	27 A	34 A	40 A				
	тормозным чвлением	Дополн о		:льн щен		29 Ω	23 Ω	18 Ω	15 Ω				
			Диа	апаз	Ю			3 – 16 кГц					
Пульсо	овая частота			артн грой			6 кГц						
	ратура ающей среды				S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C				
		S3 80				-	-	-	-				
		S3 70	%, 1	10 м	ИН	-	-	-	-				
Тип ве	нтиляции					0		тключения по = 57°C ОТКЛ=		1)			
Bec				οк. [	кг]		3		),3				
							Предохранители (АС) общие (рекомендуется)						
		ине	_			35 A 50 A 63 A 80 A							
			Is	c <sup>2)</sup>	[A]	Предохранители (AC), разрешенные UL							
	Кпасс	(class)	5 000	65 000	100 000								
4) 0		(480 B)	Х			40 A <sup>3)</sup>	50 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>				
ите Лъ		(480 B)		х		40 A <sup>3)</sup>	50 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>				
Предохраните ль	Bussman		x	x		30SP	40SP	60SP	60SP				
Автомат	(	(480 B)	x	х		60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>	60 A <sup>3)</sup>				

<sup>1)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого или управляющего напряжения

<sup>2)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети

<sup>3)</sup> соответствующий напряжению сети



# 7 Технические характеристики

Тип ус	тройства	S	K 5	ххE		-302-340-	-372-340-	-452-340-	-552-340-	-752-340-	
		Тиг	юр	азм	ер	7	7	8	8	9	
Номин	альная			400	) B	30,0 кВт	37,0 кВт	45,0 кВт	55,0 кВт	75,0 кВт	
	сть двигателя										
	люсный			480	) В	40 л.с.	50 л.с.	60 л.с.	75 л.с.	100 л.с.	
станда двигат											
	жение сети			400	) B	3	<b>AC</b> 380 48	0 B, -20% / +1	0%, 47 63 Г	Ц	
			ср.к	B.3H	ач	84 A	105 A	126 A	154 A	210 A	
входно	ои ток			F	LA	64,1 A	80 A	108 A	134 A	174 A	
Выход	ное напряжение			400	В		3 перем. то	к 0 – сетевое	напряжение		
	•	(	ср.к	B.3F	ач	60 A	75 A	90 A	110 A	150 A	
БЫХОДІ	ной ток			F	LA	52 A	68 A	77 A	96 A	124 A	
	тормозным гивлением	Дополн о		льн щен		9 Ω	9 Ω	8 Ω	8 Ω	6 Ω	
			Диа	паз	ЮН	3 – 1	6 кГц		3 – 8 кГц		
Пульсо	Пульсовая частота Стандартная настройка		6 к	кГц		4 кГц					
	Температура S1 окружающей среды		40 °C	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C				
	S3 80 %, 10 мин			-	-	-	-	-			
		S3 70	%, 1	10 м	ИН	-	-	-	-	-	
_						0	бдув, порог о <sup>.</sup>	тключения по	температуре:	1)	
тип ве	нтиляции					ВКЛ= 57°C ВЫКЛ=47°C ВКЛ= 56°C ВЫКЛ=52°C					
Обдув	с регулировкой ч	астоты і	враі	щен	ИЯ	между 47°С (52°С) и ок. 70°С <sup>2)</sup>					
Bec				OK.	кг]					25	
					Ų	Предохранители (АС) общие (рекомендуется)					
		ине	_	_		100 A 125 A 160 A 160 A 224 A					
				C 3)		Предохранители (AC), разрешенные UL					
			000	000	000						
			10 (	65 (	00						
	Кпасс	(class)	_	9	7						
		(480 B)	Х			_	_	125 A	150 A	200 A	
ителі	CC, J, R,				х	100 A	100 A	125 A	150 A	200 A	
хран	,										
Предохранитель						-	-	-	-	-	
<u>a</u> ⊢		(480 B)	Х	Х		<u>-</u>	-	125 A	150 A	200 A	
Автома т	(	(480 B)		х		100 A	100 A	-	-	-	

<sup>)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого или управляющего напряжения

<sup>2)</sup> при перегрузке преобразователя частота вращения вентилятора меняется в зависимости от фактической температуры устройства - до 100 %.

<sup>3)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



Тип (типор	Тип устройства (типоразмеры 9 / 10 / 11): SK 5xxE				-902-340-	-113-340-	-133-340-	-163-340-			
	Типоразмер					9	10	10	11		
	альная						400 B	90,0 кВт	110,0 кВт	132,0 кВт	160,0 кВт
	сть двигателя										
станда	ЛЮСНЫЙ						480 B	125 л.с.	150 л.с.	180 л.с.	220 л.с.
двигат	•										
	жение сети						400 B	<b>3 AC</b> 380	480 B, -20	% / +10 %, 47	′ 63 Гц
						C	р.кв.знач	252 A	308 A	364 A	448 A
входно	ои ток						FLA	218 A	252 A	300 A	370 A
Выход	ное напряжение						400 B	3 пер	ем. ток 0 – се	тевое напряж	сение
RLIVOTI	ной ток					C	р.кв.знач	180 A	220 A	260 A	320 A
Быході	нои ток						FLA	156 A	180 A	216 A	264 A
	тормозным ивлением	Допо.	лни	тель	5H06	e od	снащение	6 Ω	3,2 Ω	3,0 Ω	2,6 Ω
Пупьсс	овая частота						Диапазон		3 – 8	3 кГц	
-		(	Стан	ндар	энтс	ая н	астройка		<u>4</u>	(Гц	
Темпер окружа	ратура нющей среды						S1	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C
							%, 10 мин	-	-	-	-
					S3 '	70 °	%, 10 мин	-	-	-	- 1)
Тип ве	нтиляции 								ВКЛ= 56°С	ния по темпер ОТКЛ=52°С	
	Обдув с ре	егулиро	зкой	і час	стот	ты Е	вращения	между 52°C Нет регулирования по скорости и ок. 70°C <sup>2)</sup> вращения! <sup>3)</sup>			скорости
Bec							ок. [кг]	30	46	49	52
										общие (реком	
			1		ν	инер	оционный	315 A	350 A	350 A	400 A
				ı ı			Isc 4) [A]	Предох	кранители (А	С), разрешен	ные UL
			10 000	18 000	65 000	000 00					
	Класс					_					
<u> 무</u>	,	480 B)	Х					250 A	-	-	-
Ē		480 B)	Х					-	350 A	350 A	- 400 A
хра	b				-	-	-	400 A			
Предохраните ль	CC, J, R, (	T, G, L 600 B)				x		250 A	350 A	350 A	400 A
ат	(	480 B)	х		х			250 A	-	-	-
Автомат											

<sup>1)</sup> быстрая диагностика после появления сетевого или управляющего напряжения

<sup>2)</sup> при перегрузке преобразователя частота вращения вентилятора меняется в зависимости от фактической температуры устройства - до 100 %.

<sup>3)</sup> вентилятор включается последовательно (интервал около 1,8 с)

<sup>4)</sup> максимально допустимый ток короткого замыкания в сети



# 7.3 Условия применения технологии ColdPlate

В преобразователях стандартных конфигураций отсутствует радиатор, и охлаждение производится через плоскую гладкую монтажную поверхность. Однако монтажная глубина, как правило, недостаточна для эффективного охлаждения через монтажную поверхность.

В стандартных конфигурациях преобразователей вентилятор не предусмотрен.

Выбор системы охлаждения (такого как монтажный переходник с жидкостным охлаждением) следует производить с учетом термического сопротивления  $R_{th}$  и отводимой тепловой мощности  $P_V$  преобразователя. Чтобы выбрать монтажный переходник, отвечающий характеристикам системы в распределительном шкафу, следует обратиться в специализированную компанию.

Монтажный переходник выбран правильно, если значения  $R_{th}$ меньше указанных в таблице.



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Перед установкой устройства на монтажную поверхность снять защитную пленку (если имеется). Использовать подходящую теплопроводную пасту.

Устройства 1~ 115 B	Тепл. мощность Pv [Вт]	Макс. Rth [K/Вт]	Площадь охлаждения [м²] <sup>1)</sup>
SK 5xxE-250-112-O-CP	12,0	2,33	0,12
SK 5xxE-370-112-O-CP	16,5	1,70	0,17
SK 5xxE-550-112-O-CP	23,9	1,17	0,24
SK 5xxE-750-112-O-CP	35,7	0,78	0,36
SK 5xxE-111-112-O-CP	53,5	0,39	0,54

Площадь охлаждения определена для следующих условий: распределительный шкаф высотой ок. 2 м, пассивное охлаждение (конвекция), монтажный переходник изготовлен из оцинкованного стального листа толщиной ок. 3 мм., без лакового покрытия

Таблица 33: Технические характеристики ColdPlate для устройств 115 В

Устройства 230 В 1∼	Тепл. мощность Pv [Вт]	Макс. Rth [K/Вт]	Площадь охлаждения [м²] <sup>1)</sup>
SK 5xxE-250-323-A-CP	13,6	2,05	0,14
SK 5xxE-370-323-A-CP	18,5	1,52	0,19
SK 5xxE-550-323-A-CP	26,9	1,04	0,27
SK 5xxE-750-323-A-CP	38,8	0,72	0,39
SK 5xxE-111-323-A-CP	59,4	0,35	0,6
SK 5xxE-151-323-A-CP	72,1	0,29	0,73
SK 5xxE-221-323-A-CP <sup>2)</sup>	87,9	0,24	0,88

Площадь охлаждения определена для следующих условий: распределительный шкаф высотой ок. 2 м, пассивное охлаждение (конвекция), монтажный переходник изготовлен из оцинкованного стального листа толщиной ок. 3 мм., без лакового покрытия

Таблица 34: Технические характеристики ColdPlate для устройств 230 B, 1~

<sup>2)</sup> В отличие от стандартных конфигураций, в устройствах SK 5xxE-221-323-A-CP режим S1 доступен только в типоразмере 3.



SK 54xE – Руководство по эксплуатации преобразователя частоты

Устройства 230 В 3~	Тепл. мощность Pv [Вт]	Макс. Rth [K/Вт]	Площадь охлаждения [м²]1)
SK 5xxE-750-323-A-CP	37,3	0,75	0,38
SK 5xxE-111-323-A-CP	56,7	0,37	0,57
SK 5xxE-151-323-A-CP	67,7	0,31	0,68
SK 5xxE-221-323-A-CP 2)	94,2	0,22	0,95
SK 5xxE-301-323-A-CP	107,5	0,20	1,08
SK 5xxE-401-323-A-CP	147,7	0,14	1,48

Площадь охлаждения определена для следующих условий: распределительный шкаф высотой ок. 2 м, пассивное охлаждение (конвекция), монтажный переходник изготовлен из оцинкованного стального листа толщиной ок. 3 мм., без лакового покрытия В отличие от стандартных конфигураций, в устройствах SK 5ххЕ-221-323-A-CP режим S1 доступен только в типоразмере 3.

Таблица 35: Технические характеристики ColdPlate для устройств 230 B, 3~

Устройства 3∼ 400 B	Тепл. мощность Pv [Вт]	Макс. Rth [K/Вт]	Площадь охлаждения [м²]1)
SK 5xxE-550-340-A-CP	15,7	1,78	0,16
SK 5xxE-750-340-A-CP	22,0	1,27	0,23
SK 5xxE-111-340-A-CP	31,1	0,90	0,32
SK 5xxE-151-340-A-CP	42,1	0,66	0,43
SK 5xxE-221-340-A-CP	62,6	0,45	0,63
SK 5xxE-301-340-A-CP	85,7	0,25	0,86
SK 5xxE-401-340-A-CP	115,3	0,18	1,16
SK 5xxE-551-340-A-CP	147,7	0,15	1,48
SK 5xxE-751-340-A-CP	178,0	0,12	1,78

Площадь охлаждения определена для следующих условий: распределительный шкаф высотой ок. 2 м, пассивное охлаждение (конвекция), монтажный переходник изготовлен из оцинкованного стального листа толщиной ок. 3 мм., без лакового покрытия

Таблица 36: Технические характеристики ColdPlate для устройств 400 В



Чтобы обеспечить R<sub>th</sub>, необходимо выполнять следующие условия:

- Не превышать максимальные температуры: температура радиатора (T<sub>kk</sub>) не более 70°C, температура внутри распределительного шкафа (T<sub>amb</sub>) не более 40°C. Использовать только подходящие виды охлаждения.
- Размещая оборудование в распределительном шкафу, обеспечить распределение тепла так, чтобы использовать имеющуюся поверхность охлаждения самым эффективным образом. Из-за конвекции воздуха у задней стенки охлаждающей поверхности верхняя часть нагревается сильнее, чем поверхность, расположенная ниже источника тепла. Чтобы использовать охлаждающую поверхность оптимальным образом, установить устройство в нижней части распределительного шкафа.
- ColdPlate и монтажный переходник должны прилегать друг к другу достаточно плотно (воздушный зазор не должен превышать 0,05 мм).
- Площадь контактной поверхности монтажного переходника должна соответствовать площади ColdPlate.
- Между ColdPlate и монтажным переходником нанести подходящую теплопроводную пасту.
  - Теплопроводная паста не входит в комплект поставки.
  - Перед установкой снять защитную пленку (если имеется).
- Затянуть все резьбовые соединения.

При проектировании системы охлаждения учитывать отводимую тепловую мощность устройств, оснащенных ColdPlate ( $P_v$ ). При проектировании распределительного шкафа необходимо учитывать собственный нагрев устройства в расчете ок. 2 % от номинальной мощности.

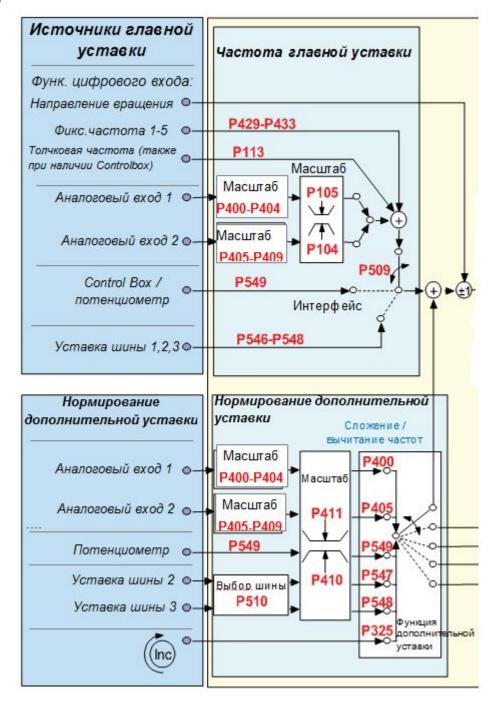
Дополнительную информацию можно получить у специалистов Getriebebau NORD.



# 8 Дополнительная информация

# 8.1 Обработка уставки

Схема обработки уставки в устройствах SK 500E...SK 535E. Эта схема в определенной степени применима и к устройствам SK 540E.





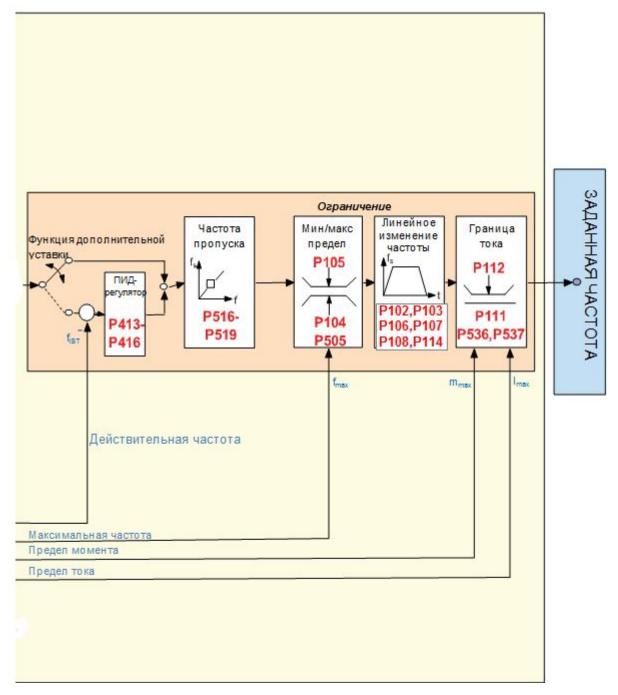


Рис. 14: Обработка уставки

# 8.2 Процессный регулятор

Процессный регулятор — это ПИ-регулятор, который может ограничивать свои выходные значения. Кроме того, выходные значения можно нормировать относительно ведущей уставки (в процентном соотношении). Таким образом с помощью регулятора можно управлять подсоединенным к нему приводом исходя из значения ведущей уставки и регулировать соответствующие характеристики привода

Характеристика ПИД-регулятора Р416



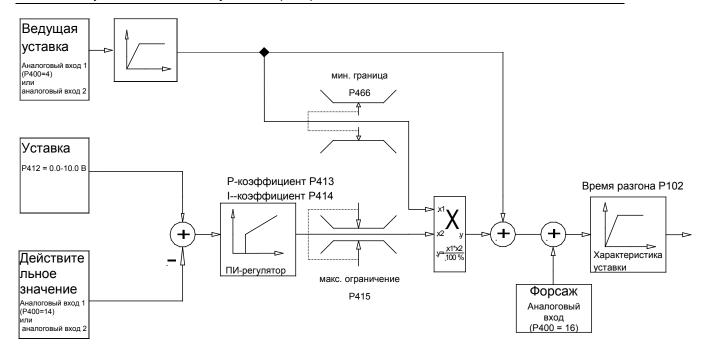
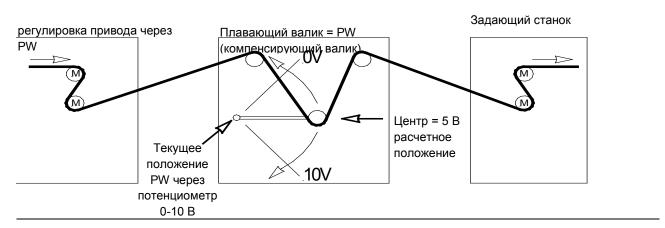
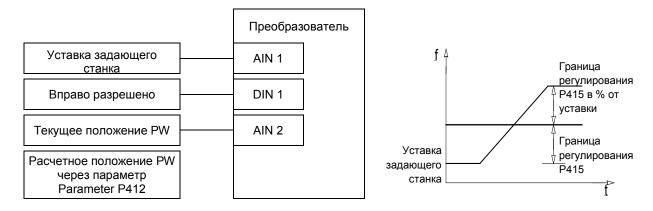


Рис. 15: Блок-схема работы процессного регулятора

# 8.2.1 Примеры применения процессного регулятора







## 8.2.2 Настройки параметров процессного регулятора

Пример: Серия SK 500E, уставка частоты: 50 Гц, ограничение регулирования: +/- 25%

Р105 (максимальная частота)

[Гц]

$$\geq$$
 расч. частота [Гц] +  $\left(\frac{\text{расч. частота [Гц] x P415 [%]}}{100\%}\right)$ 

Пример: 
$$\geq 50 \ [\Gamma \text{ц}] + \left( \frac{50 \ [\Gamma \text{ц}] \text{x} \ 25\%}{100\%} \right) =$$
 **62,5 Гц**

Р400 (функция аналогового

Р411 (расч. частота) [Гц]

входа):

«4» (сложение частот)

Расчетная частота при 10 В на аналоговом выходе 1

Пример: 50 Гц

Р412 (уставка процессного

регулятора):

среднее положение PW / заводская настройка 5 В (при

необходимости изменить)

Р413 (П-регулятор) [%]: Заводская настройка 10 % (при необходимости изменить)

Р414 (И-регулятор) [%/мс]: рекомендуется 100%/с

Р415 (ограничение +/-) [%] Ограничение регулятора (см. выше)

Примечание.

Если активна функция процессного регулятора, настройка Р415 используется для ограничения регулирования по ПИ-

регулятору. Этот параметр имеет двойную функцию.

Пример: 25% уставки

P416 (характеристика до

регулятора) [с]:

Заводская настройка 2 c (может отличаться из-за

характеристики регулирования)

Р420 (функция цифрового

«1» Вправо разрешено

входа 1):

Р405 (функция аналогового «14» действительное значение ПИД процессного регулятора

входа 2):



#### 8.3 Электромагнитная совместимость ЭМС

Если устройство устанавливается в соответствии с рекомендациями этого руководства, оно будет выполнять все требования директивы об ЭМС согласно производственному стандарту по ЭМС EN 61800-3.

#### 8.3.1 Общие определения

Все электрооборудование, имеющее встроенные независимые функции и представленное на рынке с января 1996 года в виде отдельных изделий, предназначенных для пользователей, должно отвечать требованиям директивы Европейского Союза 2004/108/EG, действующей с июля 2007 г. (ранее — директива EEC/89/336). Производитель может указать на соответствие требованиям данной директивы тремя способами:

#### 1. Декларация соответствия стандартам ЕС

Декларация представляет собой заявление производителя, в котором сообщается, что изделие отвечает требованиям действующих европейских стандартов для электромагнитной обстановки, в которой будет эксплуатироваться изделие. В декларации производителя допускается ссылка только на стандарты, опубликованные в Официальном бюллетене Европейского Сообщества.

#### 2. Техническая документация

Допускается предоставление технической документации, содержащей описание характеристик изделий, относящихся к электромагнитной совместимости. Эти документы должны быть утверждены одним из ответственных европейских учреждений (органов сертификации). Таким образом производитель может применять стандарты, проекты которых еще находятся на стадии рассмотрения.

#### 3. Сертификат по типовому испытанию ЕС

Данный метод применим только в отношении радиопередающего оборудования.

Изделия выполняют свою функцию только при подключении к другому оборудованию (например, к двигателю). Таким образом, базовое устройство не может иметь маркировку «СЕ», так как в базовой комплектации оно не отвечает требованиям Директивы по электромагнитной совместимости. По этой причине ниже приведены точные и подробные сведения о характеристиках настоящего изделия в отношении ЭМС, при условии, что его установка производится в соответствии с методическими указаниями и инструкциями, описанными в настоящем документе.

Производитель имеет возможность самостоятельно подтвердить, что его изделие отвечает требованиям Директивы по электромагнитной совместимости при эксплуатации с силовыми приводами. Соответствующие пороговые величины отвечают требованиям основных стандартов EN 61000-6-2 и EN 61000-6-4 по помехоустойчивости и излучению помех.

#### 8.3.2 Оценка ЭМС

Для оценки электромагнитной совместимости применяются 2 стандарта.

#### 1. EN 55011 (электромагнитная обстановка)

Этот стандарт устанавливает уровни излучения для электромагнитной обстановки, в которой будет эксплуатироваться изделие. Различают 2 вида электромагнитных сред: **первая** — это непроизводственные **жилые и коммерческие зоны** без трансформаторных станций высокого и среднего напряжения, **вторая** — это **производственные зоны**, не подключенные к центральным сетям низкого напряжения, но имеющие собственные трансформаторные станции высокого и низкого напряжения. По предельным величинам все оборудование разделяется на **классы А1, А2 и В**.



#### 2. EN 61800-3 (изделия)

Этот стандарт устанавливает предельные величины в зависимости от области применения изделия. По предельным величинам этот стандарт различает четыре категории устройств: **C1, C2, C3 и C4**, где класс C4 включает, как правило, приводные системы с более высоким напряжением (≥ 1000 В АС) или с более высоким током (≥ 400 А). Класс C4 может распространяться на отдельные устройства, которые работают в составе сложных систем.

Оба стандарта устанавливают одинаковые значения помехоустойчивости. Однако стандарт на изделия определяет более широкие области применения. Какой из стандартов должен использоваться для оценки помехоустойчивости, решает владелец предприятия. Однако, в вопросах устранения неполадок, как правило, руководствуются стандартом, определяющим электромагнитную обстановку.

Взаимосвязь между двумя этими стандартами представлена в таблице ниже:

C1	C2	C3	
В	A1	A2	
X	X 1)	-	
X	X 1)	X 1)	
-	2)	3)	
Доступно	Доступно с ограничениями		
Не требуется	Установка и ввод в эксплуатацию должны осуществляться специалистами по ЭМС		
	В X X Доступно	В А1  X X 1)  X X X 1)  - 2)  Доступно Доступно с ограниче Не требуется Установка и ввод в з должны осуществля	

- 1) Использование устройства в качестве съемного или в составе мобильного оборудования
- 2) В жилой зоне приводные системы могут быть источниками высокочастотных помех, требующих дополнительных средств защиты.
- 3) Приводные системы, не предназначенные для общественных сетей низкого напряжения, питающих устройства в жилой среде.

Таблица 37: ЭМС - сравнение EN 61800-3 и EN 55011



## 8.3.3 ЭМС устройств

# ВНИМАНИЕ

#### ЭМС

В жилой зоне приводные системы могут быть источниками высокочастотных помех, требующих дополнительных средств защиты.

Предлагаемые устройства предназначены исключительно для промышленного применения. Поэтому на них не распространяются требования стандарта EN 61000-3-2 на высшие гармоники.

Соответствие классам предельных величин обеспечивается, если

- электромонтажные работы выполнены в соответствии с требованиями по ЭМС
- длина экранированного кабеля двигателя не превышает максимально установленного значения

Экран кабеля двигателя должен быть уложен с двух сторон (со стороны экранирующего уголка и со стороны металлической клеммной коробки двигателя). Длина кабеля, при которой обеспечивается заявленный класс предельных величин, зависит от исполнения устройства (...- А или ...-О), наличия и типа сетевого фильтра или дросселя.

# Информация

# Экранированный кабель двигателя > 30 м

Если для подключения двигателя используется экранированный кабель длиной более 30 м, особенно если преобразователь имеет малую мощность, необходимо использовать выходной дроссель (SK CO1-...).

Тип устройства	Положение перемычки / DIP: EMC-Filter	Излучения кабеля 150 кГц – 30 МГц 		
	(глава 2.9.2)	Класс С2	Класс С1	
SK 5xxE-250-323-A SK 5xxE-401-323-A	3 – 2	20 м	5 м	
SK 5XXE-250-325-A SK 5XXE-401-325-A	3 – 3	5 м	-	
SK 5x5E-551-323-A SK 5x5E-182-323-A	4 – 2	20 м	-	
SK 5xxE-550-340-A SK 5xxE-751-340-A	3 – 2	20 м	5 м	
SK 3XXE-330-340-A SK 3XXE-/31-340-A	3 – 3	5 м	-	
SK 5xxE-550-340-A SK 5xxE-751-340-A + подходящий цокольный фильтр типа SK NHD	3 – 2	100 м	50 м	
SK 5xxE-550-340-O SK 5xxE-751-340-O + подходящий цокольный фильтр типа SK NHD	3 – 2	100 м	25 м	
SK 5x5E-112-340-A SK 5x5E-372-340-A	4 – 2	20 м	-	
SK 5x5E-112-340-A SK 5x5E-372-340-A + подходящий цокольный фильтр типа SK LF2	4 – 2	100 м	50 м	
SK 5x5E-112-340-О SK 5x5E-372-340-О + подходящий цокольный фильтр типа SK LF2	4 – 2	100 м	25 м	
SK 5x5E-452-340-A SK 5x5E-163-340-A	DIP: ON	20 м	-	

Табл. 38: Максимальная длина кабеля, при которой обеспечивается класс пороговых величин и ЭМС



ЭМС Перечень стандартов, которые согласно EN 61800-3 применяются для испытаний и измерения характеристик:								
Помехоэмиссия								
Перекрестные помехи (Напряжение помех)	EN 55011	C2 C1 (TP 1 4)						
Помехи излучения (Напряженность поля помех)	EN 55011	C2 -						
Помехоустойчивость EN 61000-6-1,	EN 61000-6-2							
электростатические разряды, разряды статического электричества	EN 61000-4-2	6 кВ (CD), 8 кВ (AD)						
электромагнитный поля, высокочастотные электромагнитные поля	EN 61000-4-3	10 В/м; 80 – 1000 МГц						
Выброс на управляющие кабели	EN 61000-4-4	1 кВ						
Выброс на кабели сети электропитания и кабели двигателя	EN 61000-4-4	2 кВ						
Выброс напряжения (фаза – фаза / фаза – земля)	EN 61000-4-5	1 кВ / 2 кВ						
Перекрестные помехи, вызываемые высокочастотными полями	EN 61000-4-6	10 В, 0,15 – 80 МГц						
Колебания и скачки напряжения	EN 61000-2-1	+10 %, -15 %; 90 %						
Асимметричность напряжения и изменения частоты	EN 61000-2-4	3 %; 2 %						

Таблица 39: Перечень стандартов и классификация изделийЕN 61800-3

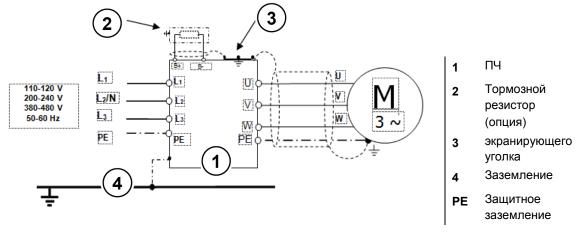


Рис. 16: Рекомендации по электромонтажу



#### 8.3.4 Декларация соответствия стандартам ЕС

# GETRIEBEBAU NORD Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group



Getriebebau NORD GmbH & Co. KG

Getriebebau Nord-Str. 1 . 22941 Bargteheide, Germany . Fon +49(0)4532 289 - 0 . Fax +49(0)4532 289 - 2253 . info@mord.com

#### EC/EU Declaration of Conformity

In the meaning of the directive 2006/95/EC Annex IV, 2004/108/EC Annex II, 2011/65/EU Annex VI resp. from 20. April 2016 in the meaning of the directive 2014/35/EU Annex IV and 2014/30/EU Annex II

Getriebebau NORD GmbH & Co. KG as manufacturer hereby declares, that the variable speed drives from the product series

Page 1 of 1

SK 500E-xxx-123-B-.., SK 500E-xxx-323-.-.., SK 500E-xxx-340-.-.., SK 500E-xxx-350-.-..

(xxx= 0.25 ... 160 kW)

also in these functional variants:

SK 501E-..., SK 505E-..., SK 510E-..., SK 511E-..., SK 515E-..., SK 520E-..., SK 525E-...,

SK 530E-..., SK 535E-..., SK 540E-..., SK 545E-...

and the further options:

SK TU3-..., SK PAR-3., SK CSX-3., SK SSX-3A, SK EBIOE-2, SK EBGR-1,

SK-EMC 2-. , SK DRK1-1, SK TH1-. , SK CI1-... , SK CO1-... , SK CIF-... , SK NHD-... , SK LF2-... ,

HLD 110-500/..., SK DCL-950/..., SK BR.-...

comply with the following regulations:

2006/95/EC (until 19. April 2016) OJ. L 374 of 27.12.2006, P. 10-19 **Low Voltage Directive** 

2014/35/EU (from 20. April 2016) OJ. L 96 of 29.3.2014, P. 357-374

2004/108/EC (until 19. April 2016) OJ. L 390 of 31.12.2004, P. 24-37 **EMC Directive** 

2014/30/EU (from 20. April 2016) OJ. L 96 of 29.3.2014, P. 79-106

**RoHS Directive** 

2011/65/EU

OJ. L 174 of 1.7.2011, P. 88-11

Applied standards:

EN 61800-5-1:2007+C1:2010+C2:2014 EN 61800-3:2004+A1:2012+C1:2014 EN 60529:2000

EN 50581:2012

It is necessary to notice the data in the operating manual to meet the regulations of the EMC-Directive.

Specially take care about correct EMC installation and cabling, differences in the field of applications and if necessary original accessories.

First marking was carried out in 2005.

Bargteheide, 10.03.2016

U. Küchenmeister Managing Director

pp F. Wiedemann Head of Inverter Division



#### 8.4 Пониженная выходная мощность

Преобразователи частоты могут работать в условиях определенных перегрузок. Допускается перегрузка по току в 1,5 раза в течение 60 с. Допускается перегрузка по току в 2 раза в течение 3,5 с. Длительность и величина перегрузок может быть снижена в следующих случаях:

- Выходные частоты < 4,5 Гц при наличии постоянных напряжений (стрелка неподвижна)
- Пульсовые частоты превышают номинальную пульсовую частоту (Р504);
- Повышенное напряжение сети электропитания > 400 В
- Высокая температура радиатора

Ограничения на ток и мощность можно определить по характеристическим кривым.

## 8.4.1 Повышенные теплопотери, обусловленные пульсовой частотой

На графике ниже показано, как следует снижать величину выходного тока в зависимости от пульсовой частоты, чтобы сократить тепловые потери в преобразователе частоты. На графике представлена зависимость для устройств 230 В и 400 В.

Для устройств 400 В начало снижения приходится на момент, когда пульсовая частота превышает 6 кГц (≥ типоразмер 8: более 4 кГц) Для устройств 230 В начало снижения приходится на момент, когда пульсовая частота превышает 8 кГц.

При наличии высоких значений пульсовой частоты преобразователь может выдавать максимальный ток лишь в течение ограниченного промежутка времени. На графике, приведенном ниже, представлена возможная токовая нагрузка при работе в непрерывном режиме.

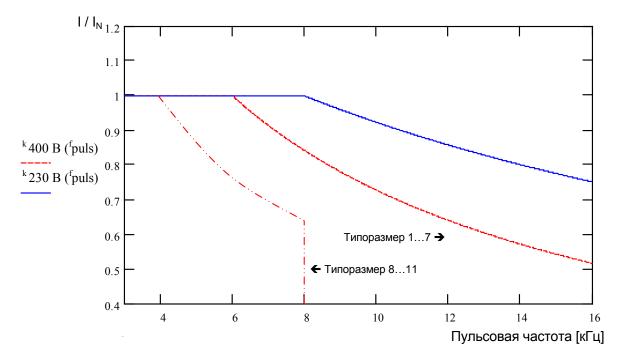


Рис. 17: Тепловые потери, вызванные пульсовой частотой



# 8.4.2 Снижение устойчивости к перегрузкам по току в зависимости от временем

Способность выдерживать перегрузку изменяется в зависимости от продолжительности перегрузки. В данной таблице приведены несколько значений. При достижении одной из этих пороговых величин преобразователю частоты требуется значительное время для восстановления (при низком коэффициенте использования или при отсутствии нагрузки).

Если перегрузки возникают достаточно часто, устройство теряет устойчивость к перегрузкам, как показано в таблицах ниже.

<b>Устройства 230 В:</b> Снижение устойчивости к перегрузкам (прибл.) при пульсовой частоте (Р504) и с течением времени									
Пульсовая частота	Время [с]								
[кГц]	> 600	60	30	20	10	3,5			
38	110%	150%	170%	180%	180%	200%			
10	103%	140%	155%	165%	165%	180%			
12	96%	130%	145%	155%	155%	160%			
14	90%	120%	135%	145%	145%	150%			
16	82%	110%	125%	135%	135%	140%			

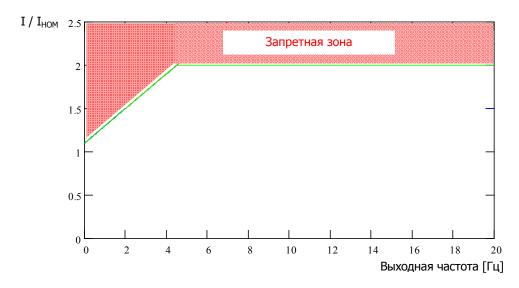
<b>Устройства 400 В:</b> Снижение устойчивости к перегрузкам (прибл.) при пульсовой частоте (Р504) и с течением времени									
Пульсовая частота	Время [с]								
[кГц]	> 600	60	30	20	10	3.5			
36	110%	150%	170%	180%	180%	200%			
8	100%	135%	150%	160%	160%	165%			
10	90%	120%	135%	145%	145%	150%			
12	78%	105%	120%	125%	125%	130%			
14	67%	92%	104%	110%	110%	115%			
16	57%	77%	87%	92%	92%	100%			

Табл. 40: Перегрузка по току в зависимости от времени



# 8.4.3 Снижение устойчивости к перегрузкам по току в зависимости от выходной частоты

Для защиты блока питания при низких выходных частотах (< 4,5 Гц) используется защитный механизм, который по температуре транзисторов IGBT (биполярных транзисторов с изолированным затвором) определяет наличие высоких токов. Чтобы не допустить падения тока ниже порога, указанного на графике, предельные значения в функции отключения при перегрузке по току (Р537) могут меняться. Например, если устройство неподвижно и пульсовая частота составляет 6 кГц, значение тока не может превышать величину номинального тока в 1,1 раза.



Верхние пороговые значения для различных значений пульсовой частоты можно определить при помощи нижеприведенных таблиц. Для каждого значения (0,1...1,9) из параметра Р537 в таблице указано соответствующее пороговое значение, которое зависит от пульсовой частоты. В параметрах можно использовать любые значения, если они ниже предельной величины.

Устройства 230 В: Снижение устойчивости устройства в зависимости от пульсовой частоты (Р504) и выходной частоты (приблизительные значения)									
Пульсовая частота	Выходная частота [Гц]								
[кЃц]	4,5	3,0	2,0	1,5	1,0	0,5	0		
38	200%	170%	150%	140%	130%	120%	110%		
10	180%	153%	135%	126%	117%	108%	100%		
12	160%	136%	120%	112%	104%	96%	95%		
14	150%	127%	112%	105%	97%	90%	90%		
16	140%	119%	105%	98%	91%	84%	85%		

<b>Устройства 400 В:</b> Снижение устойчивости устройства в зависимости от пульсовой частоты (Р504) и выходной частоты (приблизительные значения)							
Пульсовая частота	Выходная	ыходная частота [Гц]					
[кҐц]	4,5	3,0	2,0	1,5	1,0	0,5	0
36	200%	170%	150%	140%	130%	120%	110%
8	165%	140%	123%	115%	107%	99%	90%
10	150%	127%	112%	105%	97%	90%	82%
12	130%	110%	97%	91%	84%	78%	71%
14	115%	97%	86%	80%	74%	69%	63%
16	100%	85%	75%	70%	65%	60%	55%

Табл. 41: Перегрузка по току в зависимости от пульсовой и выходной частоты



#### 8.4.4 Зависимость выходного тока от сетевого напряжения

Температурные характеристики устройства рассчитаны на номинальные значения выходного тока. При падении напряжения в сети электропитания силы тока недостаточно, чтобы поддержать заданную мощность. Если напряжение в сети электропитания превышает 400 В, понижение выходного тока длительной нагрузки производится обратно пропорционально напряжению сети электропитания, чтобы компенсировать повышенные потери при переключении.

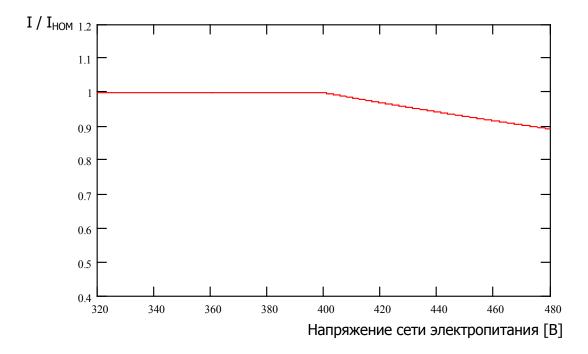


Рис. 18: Выходной ток в зависимости от сетевого напряжения

## 8.4.5 Зависимость выходного тока от температуры радиатора

Выходной ток зависит температуры радиатора: при низких температурах радиатора устройство сохраняет устойчивость к нагрузкам даже при наличии высоких значений пульсовой частоты, при высоких температурах радиатора значение выходного тока соответствующим образом снижается. Таким образом можно повысить эффективность вентиляции и охлаждения за счет температуры окружающей среды.

## 8.5 Эксплуатация с устройством защитного отключения (УЗО)

Преобразователи SK 500E могут работать с устройствами защитного отключения 30 мА, чувствительными ко всем видам тока. Если от одного УЗО работает несколько преобразователей, токи утечки нужно уменьшить относительно РЕ. См. также главу 2.9.2.

## 8.6 Энергоэффективность

Частотные преобразователи NORD обладают низким энергопотреблением и высоким коэффициентом полезного действия. Кроме того, в определенных условиях (в частотности, при эксплуатации с неполной нагрузкой), меняя настройки параметра «Автоматическая регулировка магнитного потока» (Р219)) можно повысить энергоэффективность всей приводной установки.

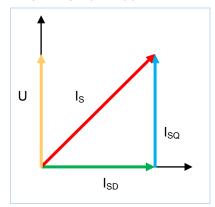
В зависимости от требуемого крутящего момента преобразователь может уменьшать ток намагничивания (и, соответственно, момент двигателя) до уровня, достаточного для обеспечения требуемой мощности привода. В результате удается снизить – иногда

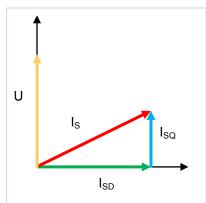


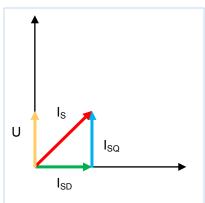
# 8 Дополнительная информация

существенно – потребление тока и получить значение коэффициента мощности, близкое к номинальному, даже в условиях неполной нагрузки, а также улучшить показатели энергопотребления.

Тем не менее, разрешается использовать настройки, отличные от заводских (= 100%), только в условиях, когда не требуется резкого изменения момента вращения. (Подробнее см. описание параметра (P219).)







регулировка магнитного потока не используется регулировка магнитного потока используется

Полная нагрузка двигателя

Неполная нагрузка двигателя

 $I_S$  = Вектор тока двигателя (ток фазы)

I<sub>SD</sub> = Вектор тока намагничивания (ток намагничивания)

 $I_{SQ}$  = Вектор тока нагрузки (ток нагрузки)

Рис. 19: Изменение энергоэффективности при использовании автоматической регулировки намагничивания

# **№** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

## Перегрузка

Эта функция не подходит для подъемных механизмов и установок, испытывающих частую и резкую смену нагрузки. В таких условиях необходимо использовать стандартное значение параметра ((P219) = 100%). В противном случае при возникновении внезапной пиковой нагрузки двигатель может опрокинуться.



# 8.7 Нормирование уставки / действительного значения

В следующей таблице представлены данные по нормированию уставки и фактического значения. Эти данные относятся к параметрам (Р400), (Р418), (Р543), (Р546), (Р740) или (Р741).

Название	Аналого	вый сигнал				Сигнал і	шины		
<b>Уставка</b> {функция}	Диапазон значений	Нормировани е	Диапаз он значени й	макс. значен ие	Тип	100% =	-100% =	Нормирование	Абс. предел
Частота уставки {01}	0-10 B (10 B=100%)	Р104 Р105 (мин - макс)	±100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> 16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f <sub>soll</sub> [Γц]/P105	P105
Сложение частот {04}	0-10 B (10 B=100%)	Р410 Р411 (мин - макс)	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f <sub>soll</sub> [Γц]/P411	P105
Вычитание частот {05}	0-10 B (10 B=100%)	Р410 Р411 (мин - макс)	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f <sub>soll</sub> [Гц]/Р411	P105
Максимальная частота {07}	0-10 B (10 B=100%)	P411	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f <sub>soll</sub> [Гц]/Р411	P105
Действительное значение процессный регулятор {14}	0-10 B (10 B=100%)	P105* U <sub>AIN</sub> (B)/10 B	±100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f <sub>soll</sub> [Γц]/P105	P105
Уставка процесс. регулятор. {15}	0-10 B (10 B=100%)	P105* U <sub>AIN</sub> (B)/10 B	±100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f <sub>soll</sub> [Γμ]/P105	P105
Граница моментного тока {2}	0-10 B (10 B=100%)	P112* U <sub>AIN</sub> (B)/10 B	0-100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	/	4000 <sub>hex</sub> * I[A]/P112	P112
Ограничение тока {6}	0-10 B (10 B=100%)	P536* U <sub>AIN</sub> (B)/10 B	0-100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	1	4000 <sub>hex</sub> * I[A]/P536	P536
Время рампы {49} Время ускорения {56} Время торможения {57}	0-10 B (10 B=100%)	10 c* U <sub>AIN</sub> (B)/10 B	0200 %	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	,	10 с * Уставка шины/4000 <sub>hex</sub>	20 c
Действ. значение {функция}									
Действит. значение {01}	0-10 B (10 B=100%)	P201* U <sub>AOut</sub> (B)/10 B	±100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f[Гц]/Р201	
Действ. скорость вращения {02}	0-10 B (10 B=100%)	P202* U <sub>AOut</sub> (B)/10 B	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * n[об/мин]/Р202	
Ток {03}	0-10 B (10 B=100%)	P203* U <sub>AOut</sub> (B)/10 B	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> 16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * I[A]/P203	
Моментный ток {04}	0-10 B (10 B=100%)	P112* 100/ √((P203)²- (P209)²)* U <sub>AOut</sub> (B)/10 B	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * I <sub>q</sub> [A]/(P112)*100/ √((P203)²-(P209)²)	
Вед. значение частоты уставки {19} {24}	0-10 B (10 B=100%)	P105* U <sub>AOut</sub> (B)/10 B	±100%	16384	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * f[Гц]/Р105	
Скорость энкодера {22}	1	1	±200%	32767	INT	4000 <sub>hex</sub> 16384 <sub>dec</sub>	C000 <sub>hex</sub> .16385 <sub>dec</sub>	4000 <sub>hex</sub> * n[об/мин]/ P201*60/число пар полюсов или 4000 <sub>hex</sub> *n[об/мин]/ P202	

Таблица 42: Нормирование заданных и действительных значений (выбор)



# 8.8 Определение порядка обработки уставки и действительного значения (частоты)

Используемые в параметрах (Р502) и (Р543) значения частоты могут обрабатываться поразному. Ниже приводится таблица, в которой перечислены способы обработки частоты.



			Вывод		без		
Фу нк.	Название	Значение	ı	II	Ш	враще ния вправ о/влев о	со скольже нием
8	Уставка частоты	Уставка частоты из источника уставки	Х				
1	Действительная частота	Уставка частоты до модели двигателя		Х			
23	Действительная частота со скольжением	Действительная частота на двигателе			Х		Х
19	Уставка ведущ. значение	Уставка частоты из источника уставки Ведущ. значение (освобождается разрешенным направлением)	х			Х	
20	Уставка n R ведущ. знач.	Уставка частоты до модели двигателя Ведущ. значение (освобождается разрешенным направлением)		х		Х	
24	Ведущ. знач. действ. знач. со скольж.	Действ. частота двигателя Ведущ. значение (освобождается разрешенным направлением)			х	х	Х
21	Действ. знач. без скольж. вед. знач.	Действ. значение без скольжения Ведущее значение			Х		

Табл. 43: Обработка уставки и действительного значения на преобразователе



# 9 Информация по техническому обслуживанию и уходу

## 9.1 Указания по обслуживанию

При правильной эксплуатации преобразователь частоты NORD *не требует технического обслуживания* (см. главу 7.1 «Общие данные SK 500E»).

## Эксплуатация в условиях пыли

Если преобразователь частоты используется в среде с высоким содержанием пыли, следует регулярно чистить охлаждающие поверхности при помощи сжатого воздуха. Кроме того, нужно регулярно чистить или менять фильтры очистки поступающего воздуха, расположенные в распределительном шкафу (если таковые имеются).

#### Длительное хранение

Регулярно подключать преобразователь частоты к источнику питания не менее чем на 60 минут.

В противном случае возможно повреждение преобразователя частоты.

Если устройство хранится более года, перед подключением к источнику питания необходимо подготовить его к эксплуатации, используя регулировочный трансформатор по следующей схеме:

#### Хранение от 1 года до 3 лет

- 30 мин с напряжением 25 % от сетевого
- 30 мин с напряжением 50 % от сетевого
- 30 мин с напряжением 75 % от сетевого
- 30 мин с напряжением 100 % от сетевого

Хранение более 3 лет (или длительность хранения неизвестна):

- 120 мин с напряжением 25 % от сетевого
- 120 мин с напряжением 50 % от сетевого
- 120 мин с напряжением 75 % от сетевого
- 120 мин с напряжением 100 % от сетевого

Не нагружать устройство во время процесса регенерации.

После завершения процесса регенерации устройство по-прежнему нужно регулярно (раз в год) подключать к источнику питания на 60 минут.

# **Пиформация** Управляющее напряжение в SK 5x5E

Устройства серии SK 5x5E типоразмеров 1 – 4 могут служить источником управляющего питания 24 В и использоваться в процессах регенерации.



# 9 Информация по техническому обслуживанию и уходу

# 9.2 Указания по сервисному обслуживанию

Техническую информацию можно получить в нашей службе технической поддержки.

При обращении в службу технической поддержки необходимо предоставить полную информацию о типе устройства (указан на фирменной табличке / дисплее), об имеющемся дополнительном оборудовании и опциях, об используемой версии программного обеспечения (Р707), а также о серийном номере (на фирменной табличке).

Если устройство нуждается в ремонте, его следует отправить по адресу:

#### NORD Electronic DRIVESYSTEMS GmbH

Tjüchkampstraße 37 26605 Aurich

Перед отправкой снять с устройства все неоригинальные части.

Гарантия на любые возможные дополнительно монтируемые компоненты, например, сетевые кабели, переключатели или внешние индикаторы не предоставляется!

Перед отправкой устройства следует обязательно сохранить все настройки параметров.

# і Информация

# Причина для возврата / отправки назад

Обязательно указать причину отправки компонента/устройства и контактное лицо для связи на случай возникновения дополнительных вопросов.

Квитанцию на возвращенный товар можно получить на нашем сайте (ссылка) или через нашу службу технической поддержки.

Если не согласовано иное, после проверки / ремонта в устройстве будут восстановлены заводские настройки.

#### ВНИМАНИЕ

## Возможные повреждения

Неисправность устройства может быть вызвана дополнительным оборудованием, поэтому чтобы исключить эту ситуацию, неисправное устройство следует отправить вместе с подключенным дополнительным оборудованием.

#### Контакты (для связи по телефону)

Техническая поддержка	В обычное рабочее время	+49 (0) 4532-289-2125
	Во внерабочее время	+49 (0) 180-500-6184
Вопросы по ремонту	В обычное рабочее время	+49 (0) 4532-289-2115

Инструкцию и дополнительную информацию можно найти по Интернету по адресу <a href="https://www.nord.com">www.nord.com</a>.



# 9.3 Обозначения

AIN	Аналоговый вход	I/O	Ввод - вывод (вход / выход)
AOUT	Аналоговый выход	ISD	Ток возбуждения (один из видов векторного регулирования)
BW	Тормозной резистор	Название	Светодиодный индикатор
DI (DIN)	Цифровой вход	СДПМ	Синхронный двигатель с постоянными магнитами
DO (DOUT)	Цифровой выход	S	Защищенный параметр, Р003
E/A	Вход / выход	SH	Функция «Безопасный останов»
EEPROM	Постоянное запоминающее устройство	ПО	Версия программного обеспечения, Р707
эдс	Электродвижущая сила (напряжение индукции)	ті	Техническая информация или спецификация (спецификация на вспомогательное оборудование NORD)
ЭМС	Электромагнитная совместимость		
У3О	Устройство защитного отключения		
ПЧ	Частотный преобразователь		



# Предметный указатель

2	Α
2-й энкодер, передаточное число (Р463).137	Абсолютная минимальная частота (Р505) 144
С	Автоматическая регулировка магнитного
ColdPlate28, 195	потока210
D	Автоматическая регулировка
DIP-переключатели62	намагничивания 109
E	Автоматический пуск (Р428) 133
EN 55011202	Автоматический сброс ошибки (Р506) 144
EN 61000205	адаптер RJ1271
EN 61800-3202	Адрес215
Н	Адрес CAN (P515) 147
 HTL-датчик74	Адрес USS (P512) 146
	Адреса Profibus (P508)144
K	Аналоговые входы 119, 127
KTY8491	Аналоговые функции119, 127
M	Б
Modbus RTU145	Базовые параметры90, 97
Modbus RTU11	Быстрый стоп при сбое (Р427) 133
P	В
POSICON161	Ввод в эксплуатацию86
R	Ведущая функция 142
RJ12 / RJ4571	Ведущее (Master)-ведомое (Slave)
S	устройство142
SimpleBox81	векторного регулирования 110
SK BR2- / SK BR433	Векторное управление по току110
SK CI142	Вентиляция26
SK CO144	Версия базы данных (Р742)170
SK CSX-081	Версия оборудования (Р745)171
SK DCL42	Версия ПО (Р707)163
SK EMC 231	Внешние управляющие устройства (Р120)
SK TU3-POT84	104 Вращающий момент (Р729) 167
т	Время быстрого стопа (Р426) 133
ТТL-датчик74	Время возбуждения (Р558) 160
W	Время задержки механизма тормоза (Р114)
	103
Watchdog (устройство защиты)136	Время линейного изменения для уставки ПИ (Р416) 126





Время ожидания передачи (Р513)146	Номинальное напряжение (Р204) 106				
Время опережения буста (Р216)108	Номинальный ток (Р202)106				
Время под питанием166	Двигатель I²t (Р535)152				
Время под питанием (Р714)166	Действительное значение212				
Время подачи постоянного тока (Р559)161	Декларация соответствия стандартам ЕС				
Время работы (Р715)166	202				
Время разгона (Р102)97	Диапазон напряжений преобразователя (Р747)171				
Время реакции тормоза (Р107)100	, Диапазон пропуска 1 (Р517)147				
Время самоконтроля (Р460)136	Диапазон пропуска 2 (Р519)148				
Время торможения (Р103)98	Динамический форсаж (Р211)107				
Время торможения постоянным током           (Р110)102	Динамическое торможение				
Время цикла CAN (Р552)159	Директива ЕС по низковольтному оборудованию2				
Время эксплуатации при при последней ошибке (Р799)173	Директива об электромагнитной совместимости202				
Входное напряжение (Р728)167	Дистанционное управление				
Входной дроссель42	Д-компонент ПИД-регулятора [%/мс] 126				
Выбор величины (Р001)95	Д-компонент тид-регулятора [%/мс] 126 Длина кабеля двигателя				
Вывод ведущей функции (Р503)143					
Высота установки185	Дополнительные параметры14				
Выходной дроссель44	Дополнительный радиатор				
Г	Допуски UL/cUL186				
Гистерезис	• • •				
цифрового выхода (Р436)136	Дроссель				
Гистерезис выходных битов шины IO (Р483)	Дроссель двигателя				
141	3				
Гистерезис переключающей частоты СДПМ (Р332)118	Заводские установка (Р523)149				
Глубина модуляции (Р218)109	Загрузить заводскую настройку149				
Граница моментного тока (Р112)102	Задание аналогового выхода (Р542) 155				
Группа меню93	Задания ControlBox (Р550)				
• •	Задать цифровые выходы (Р541) 155				
Д	Задержка				
Данные двигателя86	задержка контроля нагрузки (Р528)150				
Датчик Hiperface76	,				
Датчик SIN/COS75	Задержка включения / выключения (Р475)				
Датчик вращения74	Задержка до ошибки скольжения (Р328) 116				
Двигатель	Затухание колебаний СДПМ (Р245) 112				
Коэффициент мощности (Р206)106	Знак опасности				
Номинальная мощность (Р205)106	Знаки СЕ				
Номинальная частота (Р201)105	Значение ведущей функции (Р502) 142				
Номинальная частота вращения (Р202)	опаление ведущей функции (г 502) 142				
106					





И	Коэффициент I2t двигателя (Р533) 151
Идентификация двигателя111	Коэффициент индикации (Р002)96
Идентификация двигателя (Р220)111	Коэффициент нагрузки двигателя [%] 168
Изменение параметров93	Коэффициент нагрузки тормозного
И-компонент ПИ-регулятора (Р414)125	резистора (Р737)168
Импульсное отключение152	Коэффициент обратной связи по потоку СДПМ (Р333)118
Имя преобразователя частоты (Р501)142	Коэффициент полезного действия
Индикация рабочего режима95	• •
Индикация рабочего режима (Р000)95	Коэффициент усиления регулировки ISD (P213)108
Индуктивность СДПМ (Р241)112	Краткое руководство90
Инерция массы СМПМ (Р246)112	л
Инкрементный датчик74	Линейная характеристика U/f110
Инструкции по технике безопасности2	·
Инструкции по установке18	M
Интернет215	Макс. частота AI 1/2. (Р411) 125
Информация162	Максимальная частота (Р105) 98
И-регулятор моментного токаI (P313)114	Максимальное значение контроля нагрузки
И-регулятор ослабления поля (Р319)115	(P525)149
И-регулятор скорости (Р311)114	Метод регулирования СМПМ (Р330) 117
И-регулятор скорости (Р321)115	Механическая мощность (Р727) 167
И-регулятор тока поля (Р316)114	Мин. исп. прерывателя (Р554) 159
Источник уставки (Р510)145	Мин. частота AI 1/2. (Р410)125
Источник управляющего слова (Р509)145	Мин.частота ПИД-регулятора (Р466) 138
К	Минимальная конфигурация90
Кабель двигателя44	Минимальная частота (Р104)98
Кабельный канал26	Минимальное значение контроля нагрузки
Клеммы цепи управления119	(P526)149
Код защиты параметров (Р003)96	Модуль подключения77
Код типа24, 25	Модуль подключения CAN77
Компенсация 0% (Р402)123	Модуль подключения WAGO77
Компенсация 100% (Р403)124	Модуль потенциометра 84, 158
Компенсация скольжения (Р212)108	Мониторинг нагрузки141, 151
Комплект ЭМС	Мощность тормозного резистора (Р557) 160
Контакт215	н
Контроль выходного напряжения (Р539).154	Набор параметров (Р100) 97
Контроль Контроль (Р538)153	Набор параметров (Р731) 167
	Набор параметров в момент возникновения
Контроль на входе153 Контроль нагрузки141, 151	неисправности (Р706)163
	Направление вращения154
Контроль напряжения сети153	Напряжение -q (Р724)167
Конфигурация опций (Р744)171	Напряжение аналоговых входов (Р709) 165
Копирование набора параметров (Р101)97	



Напряжение аналоговых выходов (Р710)165	ПИ-регулятор199
Напряжение в цепи постоянного тока (Р736)	П-компонент ПИД-регулятора (Р413) 125
168	Погрешность частоты (Р327) 116
Напряжение последней ошибки (Р704)163	Подключение блока управления 59
Напряжение промежуточного контура в момент неисправности (Р705)163	Подключение датчика вращения74
Напряжение ЭДС СДПМ (Р240)111	Подхват частоты вращения (Р520) 148
Напряжение-d (Р723)166	Подъемный механизм с тормозом 100
Настройка устройства для подключения по	Помехоустойчивость205
схеме IT51	Помехоэмиссия205
Настройка характеристики107, 108	пониженная выходная мощность 207
Неисправности174	Последняя ошибка (Р701)162
Нормирование	Потеря тепла
цифрового выхода (P435)136	Потокосцепление (Р730)167
Нормирование аналогового выхода (Р419)	Потребляемая мощность (Р726) 167
129	П-регулятор моментного тока (Р312) 114
Нормирование уставки / действительного	П-регулятор ослабления поля (Р318) 115
значения212	П-регулятор скорости (Р310)114
Нормирование. выходных битов шины IO	П-регулятор тока поля (Р315)114
(P482)141	Предел
0	моментного тока (Р314)114
Обработка действительного значения	регулятора тока поля (Р317)115
(частоты)213	Предел ослабления поля (Р320)115
Обработка уставки198	Предел отключения по моменту (Р534) 152
Обработка уставки (частоты)213	Предупреждения 162, 174, 182
Ограничение мощности207	Причина блокировки включения (Р700) 162
Ограничение П прерывателя (Р555)160	Профиль привода (Р551)158
Ограничение тока (Р536)153	Процессные данные на входе шины (Р740
Опережение буста (Р215)108	169
Опережение по моменту (Р214)108	Процессные данные на выходе шинь
Отключение в результате перенапряжения	(P741)
Отображение данных и обслуживание78	Процессный регулятор120, 138, 199
ошибки загрузки184	Прямое подключение постоянного тока 54
	П-фактор момента (Р111)102
П	Р
Падение нагрузки100	Размер27, 28
Параметры-массивы83	Разрешение энкодера (Р301)113
Перегрузка по току153	Рассогласование аналогового выхода
Перегрузка по току (Р537)153	(P417) 126
Передаточное число энкодера (Р326)116	Расчет пути101
Перенапряжение177	Регулирование по скорости с HTL (P468)138
Пиковый ток СМПМ (Р244)112	регулирования по lsd110



# Предметный указатель

Режим аналогового входа (Р401)121	Стандарт на изделие	202
Режим контроля нагрузки (Р529)150	Стандартный вариант исполнения	14
Режим направления вращения (Р540)154	Стандартный двигатель DS	104
Режим отключения (Р108)101	Статистика	
Режим сохранения параметров (Р560)161	внешних отключений (Р757)	173
Режим фиксированной частоты (Р464)138	ошибок в сети (Р752)	172
Реле температуры33	ошибок параметров (Р754)	172
Ремонт215	ошибок системы (Р755)	173
C	перегрева (Р753)	172
Светодиодные индикаторы174	перенапряжения (Р751)	172
Свойства10	превышения времени ожидания	
Сглаживание колебаний (Р217)109		
Сглаживание кривой разг. (Р106)99	сверхтока (Р750)	
Сервис215	Статический форсаж (Р210)	
Серворежим (Р300)113	Суммарный ток	60
Сетевой дроссель42	Т	
Сеть ІТ51	Текущая	
Синусно-косинусный датчик75	ошибка (Р700)	162
Синусный датчик75	уставка частоты (Р718)	166
Синхронизация нулевого импульса (Р335)	частота (Р716)	166
118	частота скорость вращения (Р717)	166
скалярного регулирования110	Текущее	
Скорость САN (Р514)147	значение моментного тока (Р720)	166
Скорость вращения168	значение тока (Р719)	166
Скорость передачи данных USS (P511)146	напряжение (Р722)	166
Скорость энкодера (Р735)168	предупреждение (Р700)	162
Смещение подхвата (Р522)149	состояние (Р700)	162
Смещение энкодера СДПМ (Р334)118	Текущее значение	
Соединение	коэффициента мощности (Р206)	167
обмоток двигателя (Р207)107	Текущий	
Сообщения174	ток потокосцепления (Р721)	166
Сообщения об ошибках174	Температура двигателя	91
Сопротивление статора (Р208)107	Температура, двигатель	91
Состояние174	Темп-ра радиатора (Р739)	168
Состояние CANopen (Р748)172	Теплопотеря	26
Состояние оборудования (Р746)171	Технические характеристики	185
Состояние при поставке90	Техническое обслуживание	214
Состояние реле (Р711)165	Технологический модуль	78
Состояние цифрового входа (Р708)164	Техподдержка	215
Список двигателей (Р200)104	Тип РРО (Р507)	144
Среды202	Тип преобразователя (Р743)	170



Типовая табличка86	Функ. выходных битов шины IO (P481) 140
Ток	Функция
фазы U (Р732)167	цифрового выхода (Р434)134
фазы V (Р733)167	Функция 2-го энкодера (Р461)137
фазы W (Р734)168	Функция аналогового входа (Р400) 119
Ток DC-торможения (Р109)102	Функция потенциометра (Р549)158
Ток последней ошибки (Р703)162	Функция энкодера (Р325)116
Ток утечки51	x
Ток холостого хода (Р209)107	Характеристики двигателя 104
Толчковая частота (Р113)103	Хранение185, 214
Торможение постоянным током101	ц
Тормоз постоянного тока101	циклы включения электропитания 185
Тормозной прерыватель32, 159	<b>Цифровые входы (Р420)</b> 129
Тормозной путь101	Цифровые функции 121, 128, 130
Тормозной резистор32, 186	
Тормозной резистор (Р556)160	Ч
Точность подхвата (Р521)149	Частота контроля нагрузки
Туннелирование через системную шину84	(P527)150
у	Частота переключения СДПМ (Р331) 118
Угол магнитного сопротивления синхронных двигателей с внутренними постоянными магнитами (Р243)112	Частота переключения СДПМ в режиме управления вектором напряжения (Р247)
Указания по технике безопасности18	Частота последней ошибки (Р702) 162
Указания по электромонтажу50	Частота пропуска 1 (Р516)147
Управление тормозом100, 103	Частота пропуска 2 (Р518)148
Уставка212	Частота ШИМ (Р504)143
Уставка процессного регулятора (Р412)125	Число импульсов 2-го энкодера (Р462) 137
Установка26	Число положений инкрементного датчика 74
Устройство защитного отключения210	Ш
Φ .	Шина –
	действительное значение (Р543) 156
Фиксированная частота 1 (Р429)133 Фиксированная частота 2 (Р430)134	уставка (Р546)157
. ,	Шлюз84
Фиксированная частота 3 (Р431)134 Фиксированная частота 4 (Р432)134	э
. ,	Электротехнические характеристики 21, 186
Фиксированная частота 5 (Р433)134	Энергоэффективность210
Фиксированная частота поля (Р465)138	Энкодер HTL132, 137
Фильтр аналогового входа (Р404)125	Энкодер TTL65
Функ. аналогового выхода (Р418)127	•
Функ. входных битов шины IO (P480)139	





# Headquarters:

Getriebebau NORD GmbH & Co. KG

Getriebebau-Nord-Straße 1 22941 Bargteheide, Germany Fon +49 (0) 4532 / 289-0 Fax +49 (0) 4532 / 289-2253 info@nord.com, www.nord.com

Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group

